

প্রথম প্রকাশ  
পৌষ, ১৩৭৫

প্রকাশক  
ফজলে রাশিদ  
পরিচালক,  
প্রকাশন, মুদ্রণ ও বিক্রয় পরিদপ্তর,  
বাংলা একাডেমী, ঢাকা।

মুদ্রণ  
আলতাফ প্রেস  
১১, শরৎচন্দ্র চক্রবর্তী রোড,  
মাহততুলী, ঢাকা—১

## বিষয়সূচী

ভূমিকা :

১—২২

শায়খ ইউসুফ গদা	.. .. .	৩
‘তুহফ -এ-নসাদি’ হ’	.. .. .	৩
আলাওল ও তোহফা	.. .. .	৮
তোহফা ও ‘তুহফ-ই-নসাদি’ হ’	.. .. .	১০
অবলম্বিত পুঁথি সমূহের বিবরণ	.. .. .	১৭
পাঠ বিচার	.. .. .	২১

তোহফা :

২৩—১১৪

তোহফার সম্পূর্ণ পাঠ

.. .. . ২৫

পরিশিষ্ট :

১১৫—২০০

পাঠান্তর ও নীক	.. .. .	১১৫
শব্দার্থ পঞ্জী	.. .. .	১৩৪
তুহফ-ই-নসাদি’ হ	.. .. .	১৪৩



ভূমিকা।





ଭୂବ୍ୟ :- ଏ-ବଜାନ୍ତି'ହ

ନାମ୍ନଥ ଇଊର୍ବ୍ୟ ଗଦ।



‘তুহফঃ-এ-নসাদ্দি’হ রচয়িতা শায়খ ইউসুফ গদা খ্রীস্টীয় চতুর্দশ শতাব্দীর লোক। তিনি দিল্লীর অধিবাসী ছিলেন। সম্ভবতঃ সেখানেই তিনি হাদীস, তফসীর এবং ইসলামী শাস্ত্র অধ্যয়ন করেন। আলেম হিসাবে তিনি তেমন বিচক্ষণ ছিলেন বলে মনে হয় না। কারণ তাঁর পুস্তিকায় এমন অনেক বিষয়ের আলোচনা করেছেন, যা মূলতঃ ইসলামের বিধি বহির্ভূত। এ ব্যাপারে তাঁর মত ও পথের বৈশিষ্ট্যই তাঁকে উৎসাহিত করেছে। প্রকৃতপক্ষে তিনি ছিলেন অধ্যাস্থপন্থী—দরবেশ শ্রেণীর লোক।

ফকির হলেও তিনি গৃহী ছিলেন; দাম্পত্যজীবনও যাপন করেছেন। আবুল ফতেহ নামে তাঁর এক পুত্র ছিল। বস্তুতঃ তাকে উপদেশ দানের উদ্দেশ্যেই তিনি এ পুস্তিকা রচনা করেন।

তিনি শায়খ নাসির উদ্দীন মাহমুদ ‘চেরাগে দিল্লী’র শিষ্য ছিলেন। স্বীয় পুস্তিকায় পীর প্রশস্তিতে তিনি যথেষ্ট শ্রদ্ধা প্রদর্শন করেছেন।

তিনি কবি নয়, পদ্যকার। মধ্যযুগীয় পদ্যে প্রবন্ধ রচনার রীতিকেই তিনি অনুসরণ করেছেন। যতদূর জানা যায় এটিই তাঁর একমাত্র রচনা। অনেক দিন ধরে বহু সাধনার পর তিনি এটি সমাপ্ত করেন। তিনি বলেনঃ

কষ্ট সহ্য করেছি, দুঃখ পেয়েছি প্রসব ব্যথার, তারপর জন্ম দিয়েছি এই  
এতটুকু ‘তোহফা’—সমুজ্জ্বল, সুপ্রসিদ্ধ।

### তুহফঃ-এ-নসাদ্দি’হ

‘তুহফঃ-এ-নসাদ্দি’হ শাস্ত্র পুস্তিকা। দৈনন্দিন পালনীয় নানা প্রকার বিধিনিষেধ এতে লিপিবদ্ধ করা হয়েছে। পুস্তিকার ভাষা ফারসী এবং পদ্যে রচিত।

রচয়িতা বিভিন্ন আরবী-ফারসী শাস্ত্র গ্রন্থ থেকে এর বিষয়বস্তু সংগ্রহ করেছেন। প্রসংগক্রমে তাঁর পুস্তিকায় নিম্নলিখিত গ্রন্থগুলির নামোল্লেখ বিদ্যমান।

হেদায়া, খানী, খোলাসা, সিরাজী, মাশারিক দবীরিস্তান।

কবি আলাওল তাঁর অনুবাদের ভূমিকায় লিখেছেনঃ

কল্পনাবচন নহে সাক্ষী ফোরকান।

ইমাম সবের কথা হাদীস প্রমাণ।

হেদায়া, নেহায়া, কঞ্জ, দবীরের কথা।

খানি আদি ফতোআর যথেক ব্যবস্থা।।

আরবী কিতাব হস্তে ফারসী ভাষাএ।  
 ঝাচিলা বয়েত ছন্দে ইস্খফ গদাএ।।

এতে আরও দু'টি গ্রন্থের নাম পাওয়া যায়। অবশ্য অনেক বিষয় তিনি আশাজ্ঞীয় গ্রন্থ এবং ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা থেকেও সংগ্রহ করেছেন।

সাধারণভাবে 'তুহফ :-এ-নসাঈ'হ' এর বিষয়বস্তুকে আমরা চার শ্রেণীতে ভাগ করতে পারি:

- ক) কুরআন, হাদীস এবং প্রসিদ্ধ শাস্ত্র গ্রন্থানুমোদিত বিষয়াদি; যেমন, ঈমান, নামায, রোযা, হজ্জ, যাকাত, ঈদ, কোরবানি ইত্যাদি।
- খ) অধ্যাত্মপন্থীদের পালনীয় বিশেষ নিয়মাবলী; যেমন, সংগীত শ্রবণ, নৃত্য, নামজপ ইত্যাদি।
- গ) লৌকিক ও সামাজিক রীতিনীতি; যেমন, পানাহার, আদব-কায়দা, কৃপণতা, ষড়রিপু, সদাচার ইত্যাদি।
- ঘ) লোক-সংস্কার জাত বিবিধ করণীয়; যেমন, সময়ের শুভাশুভ, লক্ষ্মীবর্ধক বিভিন্ন কাজ ইত্যাদি।

বস্তুতঃ লেখক বহু বিচিত্র বিষয় একত্র সন্নিবেশ করতে চেয়েছেন। বিষয় বর্ণনায় তথ্য ও তত্ত্বের ব্যাপকতা তেমন না থাকলেও প্রলোভন ও ভয় প্রদর্শনের সহজ পন্থায় তিনি এগুলিকে সাধারণ লোকের গ্রহণযোগ্য করে বলতে চেষ্টা করেছেন। এর ফলে অনেক ক্ষেত্রেই তা অতিরঞ্জিত হয়েছে।

পুস্তিকাটির ভাষা সহজ। বর্ণনা সংক্ষেপ ধর্মী হলেও কোথাও অস্পষ্টতা নেই। বিষয়বস্তু পরিবেশনে লেখকের জ্ঞান ও অন্তরের যোগাযোগ স্পষ্ট। কোন কোন বিষয়ে ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতার চাপ বিদ্যমান। সম্ভ্রান্ত্রিশ অধ্যায়ে বার্ষিক্য ও যৌবনের বর্ণনাটি এ প্রসংগ উল্লেখযোগ্য।

শাস্ত্র পুস্তিকা হিসাবে 'তুহফ :-এ-নসাঈ'হ' খুব উচ্চাঙ্গের নয়। এ ধরনের পুস্তিকা বর্তমানেও সুলভ এবং ধর্মতত্ত্বানুেষী সাধারণ পাঠকের নিকট এর চাহিদাও খুব বেশী। প্রসংগতঃ আমরা 'মকসুদুল মোমেনীন' ও 'নিয়ামুল কুরআন' পুস্তকদ্বয়ের নাম উল্লেখ করতে পারি। এগুলির মতই 'তুহফ :-এ নসাঈ'হ' জনসাধারণের নিকট প্রিয় ছিল। সম্ভবতঃ এ কারণেই সূদূর দিল্লী থেকে আরাকানে পৌঁছা এর পক্ষে সম্ভব হয় এবং বিদ্যোৎসাহী অমাত্য শ্রীযুত সোলায়মান কবি আলাওলকে এর অনুবাদ করতে বলেন।

‘তুহফ : এ নসাজি’হ’ এর হস্ত লিখিত কোন পাণ্ডুলিপি আমরা পাইনি। লাহোরের প্রসিদ্ধ পুস্তক ‘মালিক সিরাজুদ্দীন এ্যাণ্ড সন্স’ প্রকাশিত একটি পুস্তিকা তোহফার পাঠ বিচার ও আলোচনার জন্য ব্যবহার করেছে। প্রকাশের বেলায় পুস্তিকাটি স্বেচ্ছাপ্রসাদিত হয়নি বলে এতে বহু ভুলত্রুটি বিদ্যমান; প্রক্ষেপের সংখ্যাও নগণ্য নয়। আলাওল অনুবাদের জন্য যে পাণ্ডুলিপিটি ব্যবহার করেছিলেন তাতেও প্রক্ষেপ ছিল বলে মনে করি। কারণ এ পুস্তিকার মোট বয়েত সংখ্যা সাতশ’ ছিয়ান্তর। ইউসুফ গদা তা উল্লেখ করেছেন :

আবয়াত গুফতন্ জুমলেগী হফসদ হফতাদ ব্ শ শ  
আব্বাবে উপপ্তব্ চেহল আন্দর হিসাব ব্ হম্ হসর  
বয়েত বলেছি মোট সাতশ’ ছিয়ান্তরটি,  
অধ্যায় হলো পঁয়তাল্লিশটি, সংখ্যায় ও গণনায়।

আলাওল লিখেছেন :

‘সপ্ত শত একাশি বয়েত কৈলা সার।’

[ উপসংহার ]

এতে মূল পুস্তিকার বয়েত সংখ্যার সংগে পাঁচটি বয়েতের গোলযোগ ঘটে। আমরা অনুমান করি আলাওলের অবলম্বিত মূল পাণ্ডুলিপিটিতে নিম্নলিখিত পাঁচটি বয়েত প্রক্ষিপ্ত ছিল :

বর বাদশাহাঁ হীচ গহ্ বেরুঁ মিরাঁ তেগে মকশ  
বকুনন্দ যুলমে গরচেহ্ শাঁ সদ জুর বীনী যা জবর—  
গযবে বকুন বা বাগীখাঁ যেরে ‘আলমে সুলতানে খোদ  
বাগী চুঁ বীনী শুদ কসে উরা বকুশ্ ত’জীলতর—  
রুখসত বদাঁ আন্দর সফর ইফতার আফযল সওমে দাঁ  
জাই’য নহ্ গুই’ম দর সফর আন্দর নামায ইল্লা কসর—  
বায়দ গুয়ারী জুম’আঃরা পস হর কেহ্ বাশদা নেক ব্ বদ  
মসহে বকুন বর মোযেহা বাশী বখানহ যা সফর—

গদ্যানুবাদ :

বাদশাহঁ বিরুদ্ধে কোথাও তরবারি কোষমুক্ত করো না—যদিও তারা অত্যাচার করে; শত অবিচার ও অন্যায় দেখ। নিজ বাদশাহঁ ছত্রচ্ছায়াতলে থেকে বিদ্রোহী দমনে যুদ্ধ কর; যদি কাউকে বিদ্রোহ করতে দেখ, যথাসীঘ্র হত্যা কর।

বিদেশ ভ্রমণে গেলে রোষা ভঙ্গ বৈধ, অবশ্য রোষা রাখা ভাল ; কিন্তু নামাযের বেলায় ‘কসর’ অবশ্যই পড়তে হবে। ভাল হোক, মন্দ হোক—সকলের পিছনে জুম্মায় নামায আদায় করা উচিত ; যেরেই থাক আর বিদেশেই থাক, মোজার উপর মসেহ করবে।

আলাওল এ চারটি বয়েতের অনুবাদ কবেছেন :

যদি ছিল বল করে আপনে নৃপতি ।  
 মুখ ফিবি না যুঝিব তাহান সঙ্গতি ।।  
 আর কেহ মুখ ফিরাইলে নৃপ হুস্ত ।  
 তাহাকে মারিবা পুনি পার যেই মতে ।।  
 কিবা অঙ্গ পীড়া হএ কিবা মুসাফির ।  
 রোজার হুকুম নাই হৈলে বিনু-স্থির ।।  
 সফরের ফজ্র চারি বাকাত যথাএ ।  
 দুই গুজারিলে দুই ফেমিব খোদাএ ।।  
 কিবা ভাল কিবা মন্দ ইমাম যে আছে ।।  
 জুম্মা আদি নামাজ পড়িবা তান পাছে ।।  
 মসেহ করিবা অজু যেই মোজা পল ।  
 পঞ্চ রাত তিন দিন বহ মুসাফির ।।

[ তৃতীয় বাব ]

মূল পুস্তিকার তৃতীয় অধ্যায়ে নানাবিধ বিশ্বাসের বিষয় ও কবরের শাস্তি বর্ণনা করা হয়েছে। এর মাঝখানে এ চারটি বয়েতের বিষয় টেনে আনার কোন সংগত কারণ নেই। স্পষ্টই বুঝা যায়, তথাকথিত বাদশা ও পেল-ইমামদের প্রতি অন্ধ আনুগত্যের কথা নামায-রোযার ফাঁক দিয়ে কৌশলে ঢুকিয়ে দেওয়া হয়েছে।

অবশিষ্ট একটি বয়েত :

আয্ বহরে আহলে মুরদহ্ রা ত’ আমে বকুন আয জান ব্ দিল  
 পস হর দেরম যাবী জযা’ জানা বদেহ দীনার ব্ যর—

গদ্যানুবাদ :

মৃতদের উদ্দেশ্যে খানাপিনার বন্দোবস্ত কর আন্তরিকতার সংগে ; তা’হলে প্রতিটি দেহের পুণ্য পাবে ; সোনা-রূপা দাও, হে প্রিয়।

আলাওল এ বয়েতের প্রথাংশের অনুবাদ না করে অন্য একটি বয়েতের সংগে মিলিয়ে লিখেছেন :

তিন সপ্ত চল্লিশ অবধি অন্ন দান।  
ফকিরেরে ডুজাইলে অধিক কল্যাণ।।  
এক সিকি দান কৈলে মও তার লাগি।  
হেম তস্কা দান সম হএ পুণ্যভাগী।

[ সপ্তত্রিংশ বাব ]

মূল পুস্তিকার উনচত্বারিংশ অধ্যায়ে এৰ অব্যবহিত পূর্বের বয়েতটির অর্থ নিম্নরূপ :

কবর জিয়াবত কবা স্মরত, দিবানাত্রি জিয়াবত কর ; তৃতীয় বা সপ্তম দিবসের 'ফাতেহা' শাস্ত্র বহির্ভূত, তাগ কব।

এব পরেই মৃতদেব উদ্দেশ্যে খানাপিনার নন্দোবস্ত করতে পুণ্যেব প্রলোভন দেখান সম্পূর্ণ অসংগত বলে মনে হয়। বলা বাহুল্য, এটিও তথাকথিত একশ্রেণীর লোকের কীতি।

ইউসুফ গদা তাঁর পুস্তিকায় বিচিত্র বিষয় সন্নিবেশ করলেও, কোথাও পরস্পর বিরোধিতা বা বস্তুব্যব অসংগতি নেই। তা'ছাড়া তিনি কোন বিশেষ মতের প্রতি অহেতুক আনুগত্য দেখাননি। শাস্ত্রীয়-অশাস্ত্রীয় সকল বিষয় তিনি সমান দুরুদ দিয়ে বর্ণনা করেছেন।

বস্তুত : 'তুহফ :-এ-নসাদ্দ'হ' পাঠ্য কবলে আমরা তৎকালীন মুসলিম সমাজের বিচিত্র ধ্যান-ধারণা ও বিশ্বাস সম্পর্কে অনেক কিছু জানতে পাবি। বুঝতে পাবি, ইসলামের মৌলিক আদর্শ বিরোধী বিভিন্ন মতবাদ বত গভীর ভাবে মুসলিম জনসাধারণের মধ্যে অনুপ্রবেশ লাভ করেছে। লেখকবাও সেসব বিষয়কে ইসলামী বিধিনিষেধের সংগে মিলিয়ে পুস্তকাদি লিখেছেন। আর এ ধরনের বইপুস্তক পড়ে আমাদের সমাজ-জীবন নানাদিক থেকে কুসংস্কারে আচ্ছন্ন হয়ে পড়েছে ; যাব জেব আজও সম্পূর্ণ কাটেনি।

শায়খ ইউসুফ গদা তাঁর পুস্তিকা সমাপ্ত করেন ৭৯৫ হিজরী বা ১৩৯৩ খ্রীস্টাব্দে। পুস্তিকার সর্বশেষ বয়েতটিতে তিনি সমাপ্তির দিনক্ষণের উল্লেখ করেছেন।

হফসদ নব্দ পঞ্জ ব্ দিগর হিজরতে মুহম্মদ মুস্তফা  
'আশির রবী' আখিরী বকতে যুহা রোযে কমর



সাতশ' পঁচানব্বই হিজরীতে, রবিউল আখের  
মাসের দশ তারিখে, সোমবারে দ্বিপ্রহরে।

### আলাওল ও তোহফা

আরাকান-রাজ শ্রীচন্দ্র সুধর্মা ( ১৬২৫—৮৪ খ্রীষ্টাব্দ )-র রাজত্বকালে তাঁর মহা-  
মাতা শ্রীযুত সোলায়মানের আদেশে কবি আলাওল 'তুহফাঃ-এ-নসাঈ'হ' এর অনুবাদে  
আত্মনিয়োগ করবেন। কবি তাঁর অনুবাদ 'তোহফা' বা 'তত্ত্ব উপদেশ' এর সমাপ্তি  
তারিখ উল্লেখ করেছেন:

পুস্তক সমাপ্ত সংখ্যা শুন মুসলমানী  
রাম সিন্ধু নবধিক নও পরিমানি।

এতে 'অঙ্কগ্য বামাগতি' নিয়মে ১০৭৩ হিজরী পাওয়া যায়। কাল নির্দেশক  
শব্দগুলির ব্যাখ্যা নিম্নরূপে:

রাম=৩, সিন্ধু=৭, নবধিক ( নব+অধিক )=১০।

এব পবেই কবি মধী সনের কথাও বলেছেন:

মঘদের সন সংখ্যা বুঝাই নির্ণয়।  
ঋতু যোগে অত্র এক বসন্ত সময়।

এর শব্দ ব্যাখ্যা নিম্নরূপ:

ঋতু=৬, যোগ=২, অত্র=০, এক ১। এতে ১০২৬ মধী সন পাওয়া যায়।  
এ মোতাবেক ১৬৬৪ খ্রীষ্টাব্দে আলাওল তাঁর অনুবাদ সমাপ্ত করেন।

এর কয়েক বৎসর পূর্বে শাহ শুজা আরাকানে আশ্রয় নিয়ে নিহত হন। খুব সম্ভব  
তাঁর সহগামীদের সংগে মূল ফারসী পুস্তিকাটি আরাকানে পৌঁছায় এবং মহামাতা সোলায়-  
মানের দরবারে এর বিষয়বস্তু নিয়ে আলোচনা হয়। কবি বলেছেন:

আলিয় সকলে তথা, নানা কিতাবের কথা।  
সর্ব অর্থ বাখানি কহিতে।  
তোহফা কিতাব শুনি, মনেত যৌতুক মানি,  
মোক আজ্ঞা কৈল হরষেতে।।

দেখ এই সুকিতাব,                      পড়িলে অনেক লাভ  
 কেহ বুঝে কেহ হএ ধ্বংস।  
 যদি হএ দেশী ভাষা,                      পূনএ মনের আশা,  
 রচ তাবে পবান প্রবন্ধ।।

অবশ্য শুধু এটিই নয়, কবি তাঁর অন্যান্য রচনাও কারো না কারো আদেশে কবেছেন। আদেষ্টাবা শুধু আদেশ দিয়েই ক্ষান্ত হননি; বরং তাঁদের ইচ্ছাকেও কবির বচনার মধ্যে ধরে রাখতে চেয়েছেন। ফলে অনিচ্ছা সত্ত্বেও কবিকে অনেক কিছু যোগ বিয়োগ করতে হয়েছে। তোহফা শাস্ত্রীয় গ্রন্থ হয়েও এর হাত থেকে নিস্তার পায়নি। মূল পুস্তিকার বিষয়বস্তু গ্রহণ বর্জন ও সংযোজনের মধ্যেও এ সত্যটি বিদ্যমান। কারণ—

তান পোষা চীন আলাওল জীর্পর্যায়।  
 বচিন শাস্ত্রের কথা পয়াব ভাষাএ।।  
 তান দান সুবিয়া যে জল বরিসএ।।  
 তে কাবণে মুস্তা প্রাম বাক্য নিঃস্ববএ।।

তবু বলতে হয়, আদেষ্টাদের ইচ্ছান অনুপ্রবেশ তাঁর বাক্যানুষ্ঠান ভৌলুস অনেকটুকু কমিয়ে দিয়েছে। স্রষ্টিকর্মে তান ববি-সভা সম্পূর্ণ স্বাধীনভাবে বিচরণ করতে পারেনি। ফলে কবি আলাওল দ্বিধাবিভক্ত হয়ে পড়েছেন—পোষা আলাওল ও কবি আলাওল।

পণ্ডিত সমাজে তাঁর জন্মভূমি, এমন কি নাম নিয়েও মতবিরোধ বিদ্যমান। তাঁর পৈতৃক নিবাস ফরিদপুর বা চট্টগ্রাম—যে স্থানেই হোকনা কেন, কবি হিসাবে তাঁর বাসস্থান যে কাবোব মধ্যেই গীমাবদ্ধ—এ কথা অস্বীকার করার উপায় নেই। কিন্তু দুঃখের বিষয় এই যে, এ-ক্ষেত্রেও তাঁর মধ্যযোগ্য মর্যাদা স্থিবিদ্ধ হয়নি। এর কাবণ হিসাবে একদিকে রয়েছে চরম অবহেলা আর অন্যদিকে অতি প্রশংসা।

কবির নাম ‘আল আব্বাল’ না ‘আলাউল হক’? বাংলা হরফে লেখা পুথিগুলিতে তাঁর নামের যে বিভিন্ন বানান পাওয়া গেছে, তা এই:

আলাঅল, আলায়ল, আলাউল, আলাওল’

আরবী হরফে লেখা পুথিতে তাঁর নাম الاول—এ কয়টি হরফে পেয়েছি। আবার মোলবী হামিদুল্লাহ খান বাহাদুর কর্তৃক ফারসী ভাষায় রচিত—‘আহাদীজুল খবানীন’ নামক চট্টগ্রামের একটি ইতিহাস গ্রন্থে তাঁর নামের বানান ‘علاول’—এ

কয়টি হরফে লেখা রয়েছে। বলা বাহুল্য যে, আরবী বাগানের এহেন তারতম্যের উপর নির্ভর করে কোন সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া সম্ভব নয়। সুতরাং আলাওল নামেই তিনি আমাদের নিকট স্মরণীয় হয়ে থাকবেন। যেমন, তাঁর ‘তুহফঃ-এ-নসাদ্দি’-এর অনুবাদের নাম ‘তত্ত্বউপদেশ’ হওয়া সত্ত্বেও ‘তোহফা’ নামেই আমাদের নিকট পরিচিত। কারণ তিনি একাধিকবার মূল গ্রন্থকে তোহফা নামে উল্লেখ করেছেন।

শ্রীযুত ইস্রফ গদা পুরুষ মহন্ত।  
কিতাব তোহফা নামে রচিলা সুছন্দ।।  
আবুল ফতেহ নামে পুত্র গুণবান।  
রচিলা তোহফা গ্রন্থ নিমিত্তে তাহান।।  
কিতাব তোহফা জান শরীয়ত ঘর।  
এথেক তোহফা নাম খুঁইল বাছিআ।  
তোহফা কিতাব গুনি, মনেত কৌতুক মানি,  
মোক আজ্ঞা কৈলা হবযেতে।।

[ ভূমিকা ]

গ্রন্থের শেষ ভাগে তিনি লিখেছেন:

তত্ত্ব উপদেশ এহি পুস্তকের নাম

[ উপসংহার ]

### তোহফা ও ‘তুহফঃ এ-নসাদ্দি’

‘তুহফঃ-এ-নসাদ্দি’ রচিত হওয়ার দু ‘শ’ আটাত্তর চন্দ্র-বছর পরে কবি আলাওল এর অনুবাদ করেন। তখন কবির বৃদ্ধাবস্থা। তিনি বলেছেন:

মুজ্জি আলাওল হীন, দৈববশ অনুদিন,  
বিধি বিড়ম্বিত বৃদ্ধ কাল [ আদেষ্টা প্রশস্তি ]

তান পোষ্য হীন আলাওল জীর্ণকায়।  
রচিল শাস্ত্রের কথা পয়ার ভাষাএ।।

[ উপসংহার ]

এ সকল বাক্যে বিনয়ের সংগে তাঁর অবস্থার কথাও প্রকাশ পেয়েছে। অবশ্য প্রতিভাধরদের বেলায় শারীরিক দুর্বলতা ধর্তব্য নয়। কারণ আলাওল তোহফার পরও

‘সয়ফুল মুল্লুক বদিউজ্জামাল’-এর শেষাংশ (১৬৬৯ খ্রীঃ) এবং ‘সেকান্দর নামা’ (১৩ খ্রীঃ) নামে একটি সম্পূর্ণ কাব্য রচনা করেছেন। তবু কবির কথা খুবই সত্য—

‘শক্তি টুটি আসে যথা কাল হএ অন্ত’।

[ গ্রন্থসূচনা ]

তদুপরি পদ্যাবতী তথা অন্যান্য কাহিনী-কাব্যগুলিতে ভাব ও ভাষা ব্যবহারের ক্ষেত্রে কবি যতটা স্বাধীনতা পেয়েছেন, তোহফায় তা সম্ভব হয়নি। প্রথমতঃ মূল পুস্তিকাটি শাস্ত্রকথা; এতে মনের মত এদিক ওদিক করে বলার অবকাশ নেই। কবি নিজেই সে কথা উল্লেখ করেছেন:

কাব্যরস বাক্য নহে নীতিশাস্ত্র কথা।

তেকারণে ভাবিয়া না কৈলু বহলতা।

[ গ্রন্থসূচনা ]

কারণ নির্দিষ্ট শাস্ত্র পরিভাষার পরিবর্তে ছন্দ বা লালিত্য—কোন প্রয়োজনেই অন্য শব্দ ব্যবহার করা চলে না। অবশ্য আলাওল সে চেষ্টাও স্থানে স্থানে করেছেন। এর ফলে কয়েকটি নতুন শব্দের সৃষ্টি হয়েছে। যেমন:

গৃহীত আরবী ফারসী শব্দ  
জিয়ারত  
ওয়াদা  
বেরোজাদার

আলাওলের নিজস্ব প্রয়োগ  
গৌর-সম্ভাষণ  
নিয়ম-বচন  
মুক্ত-মুখ ইত্যাদি।

দ্বিতীয়তঃ মূল পুস্তিকার বস্তু-সংক্ষেপ; যার বাইরে কিছু বলতে গেলে বা টেনে বাড়াতে গেলে যথানিয়মে শাস্ত্রসীমার মধ্যে থেকে তা করতে হবে। আলাওল সাধারণ-ভাবে সে চেষ্টা করেননি; বরং তিনি আরও সংক্ষেপের দিকে এগিয়ে গেছেন। এ সম্বন্ধে তাঁর স্বীকাজি বিদ্যমান:

তান পদে ভক্তি করি হৈআ পৃষ্ঠগামী।

ঘোল অবশেষ ঘৃত ছাঁকি লৈলুঁ আমি।।

[ উপসংহার ]

এ স্বীকারোক্তি যে অমূলক নয়, তা মূল ও অনুবাদ পাশাপাশি রেখে বিচার করলে স্পষ্ট হয়ে উঠে। আমরা এখানে উভয়ের সামান্য উদ্ধৃতি পেশ করছি।

মূলের অনুলিখন :

..... দানদ খুদা বেশক যকে জুযে উ নশায়েদ কস্ দিগর—  
 বেচু বদা হযরতে খুদা মিস্লে নদারদ শির্হে হম্  
 হরগিয নযাদহ্ কস আযু নয় মাদর উরা নয় পেদর—  
 উরা ত'আম ব্ আব ব্ যন হরগিয নবাশদ হাজতে  
 থাবে নহ্ উরা গফলতে নয় সহব্ রা বহ্‌বয় ওযর—  
 পশ্‌তী ন থাহদ আয্ কসে নয় মুশব্বিরত বাকস্ কুনদ  
 জুমল: জহাঁ মুহতাজে উ আয কস নথাহদ উ নসর—

গদ্যানুবাদ :

..... খোদাকে সন্দেহাতীতভাবে এক জানবে, তাকে ছাড়া আর কাউকে নয়।  
 অস্থিতীয় জানবে খোদাকে, তার সমতুল্য নেই, সমকক্ষও নেই। তাঁর থেকে কখনো  
 কেউ জন্ম নেয়নি, তাঁর মাতা নেই, পিতা নেই। আহাৰ্য, পানীয় এবং স্ত্রীর প্রয়োজন  
 কখনো তাঁর হয় না। তাঁর নিদ্রা নেই, আলস্য নাই এবং ভুল হওয়ার অবকাশ নাই।  
 তিনি কারো নিকট সাহায্য চান না, কারো সংগে পরামর্শ করেন না। সমস্ত জগৎ  
 তাঁর মুখাপেক্ষী, তিনি কারো সাহায্যপ্রার্থী নন।

আলাওলের অনুবাদ :

দৃঢ় চিন্তে ভাব সত্য এক নিবাঞ্জন।।  
 সমান নাহিক কেহ দোসর সোদর।  
 মাতা পিতা দারা পুত্র বর্জিত ঈশ্বর।।  
 ভোজন পিয়ন নিদ্রা সম্ভোগ বিস্মৃতি।  
 নাহিক কাহারে ছল কার সঙ্গে যুক্তি।।  
 সেই বিনু আতি জগ তাহার যাচক।  
 রক্ষক বিহীন আপে সভান রক্ষক।

[ প্রথম বাব্ ]

কবি আলাওলের এ প্রকার সংক্ষিপ্ত ভাষণ অনুবাদের স্থানে স্থানে অস্পষ্টতা দোষের  
 স্রষ্ট করেছে। পূর্বোক্ত উদ্ধৃতি থেকেই এর উদাহরণ সংগ্রহ করা যায়। মূলে আছে :

আহাৰ্য, পানীয় এবং স্ত্রীর প্রয়োজন কখনও তাঁর হয় না। তাঁর নিদ্রা নেই,  
 আলস্য নেই এবং ভুল হওয়ার অবকাশ নেই। তিনি কারো নিকট সাহায্য  
 চান না, কারও সংগে পরামর্শ করেন না।

আলাওল এ অংশটির অনুবাদ দিয়েছেন মাত্র দু'টি ছত্রে :

ভোজন পিয়ন নিদ্রা সম্ভোগ বিস্মৃতি।  
 নাহিক কাহারে ছল কার সঙ্গে যুক্তি।।

প্রথম ছত্রে পরপর কতকগুলি ক্রিয়ার নাম উল্লেখ করা হয়েছে। কিন্তু এদের হেতু নির্দেশক কোন বিশেষণ বা ক্রিয়াপদ অনুপস্থিত। দ্বিতীয় ছত্রে, 'নাহিক কাহারে ছল' মূলের 'তিনি কারো নিকট সাহায্য চান না' এর অনুবাদ হতে পারে না। 'ছল' শব্দটির পাঠান্তরে আছে 'বল'। তাতে এ অংশটির অর্থ আরো দুর্বোধ্য হয়ে পড়ে।

বস্তুতঃ তোহফায় এ ধরনের গরমিল আরো বহু স্থানেই ঘটেছে। কয়েকটি স্থানে সম্পূর্ণ ভুল অনুবাদ পেয়েছি। অবশ্য আমাদের অবলম্বিত পুথিগুলি থেকে যে পাঠ আমরা সংগ্রহ করেছি, তার উপর ভিত্তি করেই একথা বলছি। এখানে গুটিকয়েক উদাহরণ পেশ করছি। মূলে আছে:

দারদ টু 'আরযে দু'আ মরু আয মুসাফির ব্ রহমতে' অর্থাৎ কেউ যদি দীর্ঘ দোয়া করতে থাকে, তবে মুসাফির হওয়া বা অন্য কোন অস্ববিধার কারণে ছেড়ে চলে যেয়ো না।

তোহফায় পেয়েছি:

মুসাফির জন হৈলে পীড়াএ কাতর।  
প্রভুস্থানে মাগ দোয়া ফলিব সম্বর।।

[ দশম বাব ]

মূলে আছে:

আশগালে শহ্ বেষক বদা হমটু ববাতে জামহ্ আঁকসকেহ্ পুশদ 'আরিয়ত উ বা নদানীমু'তবব—' অর্থাৎ বাদশাদের কাজকে জানবে, সে যেন উত্তম পোশাক, তা যদি কেউ ধার করে পরে, তবে তাকে বিশিষ্ট ভাবা যায় না।

তোহফায় পেয়েছি:

কষ্টতা আচরি মাত্র গোঞাইব কাল,  
উত্তম বসন হস্তে পরি নেত ভাল।।

[ ঊনবিংশ বাব ]

মূলে আছে:

জাই'কেহ্ খসমে বদ বুদ কুশতন হঁমী খা হদ।  
ছিল্মে মকুন গরদদ যিয়ঁ মীকুন খাবশ সখতে তর—

অর্থাৎ—

যদি কোথাও শত্রু এমনি মন্দ হয় যে, তোমাকে হত্যা করতে চায়, তবে ধৈর্য ধরো না, বিপদ হবে; বরং তার নিদ্রাকে গাঢ়তর করে দাও।

তোহফা পেসেছি—

যদি কেহ ক্রোধ কবি প্রাণ বৈতে চাহে।

কেনা ধবি রৈলে দাদ প্রভুদেউ তাহে।।

[ ত্রিংশ বাব ]

তোহফায় একদিকে যেমন অতি সংক্ষেপ, তজ্জনিত অস্পষ্টতা এবং অনুবাদের গৌলযোগ বিদ্যমান ; অন্যদিকে ভেমানি আলাওল নিজস্ব সংযোজন দ্বারা বহু স্থানেই মূলকে সহজবোধ্য ও সম্পূর্ণ কবে তুলেছেন। অবশ্য তাঁর সকল সংযোজন একই উদ্দেশ্যে ব্যবহৃত হয়নি এবং অনেকগুলি প্রক্ষেপ বলে অনুমান করারও যথেষ্ট কারণ রয়েছে। সাধারণভাবে মূলের বহির্ভূত যাবতীয় সংযোজনকেই আমরা তৃতীয় বন্ধনী দ্বারা চিহ্নিত করে দিবেছি।

এ সকল সংযোজনকে তিন শ্রেণীতে ভাগ করা যায়। প্রথম, মূলা বিষয়ের অনুসারী ; প্রায় প্রতি বাবেই এর উদাহরণ বিদ্যমান। এর দ্বারা অনুবাদক মূলের বিষয়বস্তুকে পূর্ণতর এবং আরও আকর্ষণীয় করতে চেয়েছেন। কয়েকটি উদ্ধৃতি দিচ্ছি।

তাহান হজরত জল স্থল পণ্ড নব।

সেই এক স্বামী বিনু নাহিক দোষদ।।

সহ হস্তে মনুষ্যে মহিমা পাইছে বড়।

নিজ দরশন দিব কহিআছে দূত।।

[ হামদ ]

চারিমিত্র নবীর পাতক নাশ গুণ।

দীন হীন জন প্রতি মহা কলতরু।।

তা সবান কীতি গুণ জগতে প্রচার।

লক্ষে এক শক্তি নাই কহিতে আমান।।

[ নাত ]

তয়শুম করিয়া নামাজ গুজারিব।

জল দরশনে তয়শুম না রহিব।।

যেই যেই কর্ম হস্তে অজু ভঙ্গ হএ।

তয়শুম ভঙ্গ হএ জানিঅ নিশ্চয়।।

[ পঞ্চম বাব ]

দ্বিতীয়, কোন বিশেষ শব্দ বা পরিভাষার ব্যাখ্যা মূলক। মাত্র কয়েকটি স্থানে এ

ধননের সংযোজন বিদ্যমান। এখানে দু'একটি উদাহরণ দিচ্ছি:

শব্দ—পাণ্ডিত পবন বুলি ঘন পড়ি থাকে।

আনবেশ ভাণ্ডে 'নাকিয়া' বোনে তাকে।।'

[ পাণ্ডিত বার ]

প্রাতঃকাল ভক্ত্য শেষে সম্যক সময়।

শুভিলে আবনী ভাগে কৈনুয়া বোনে।।

[ সপ্তদশ বার ]

পরিভাষা—আমের ইমান জান দুই মত হএ।

একে মুকল্লিদ মু'তবর নাম কএ।।

আব ইম্মা মুকল্লিদ ফাসিদ যে বোলে।।

দোহাব মর্তবা কচি শুন কৃত্তবলে।।.....

[ দ্বিতীয় বার ]

ভূগী, মূল বিষয়ের অসৌকরিক পরিবর্তন ধনী; এতে কোথাও মূল বর্ণনার সহজ যৌন্দর্য ব্যাহত হয়েছে। যেমন, নূলে আছে:

প্রায় একশ' জন দরবেশ ভ্রমণে বের হয়েছিলেন। তাঁরা তৃষ্ণার্ত হয়ে পড়লেন; মাত্র একজনের নিকট পানি ছিল। তাঁরা একে অন্যকে সে পানি দান করলেন এবং সকলই তৃষ্ণায় মাঝা গেলেন। সে পানি এমন অবস্থায় পড়ে ছিল যে, সেখানে কেউ ছিল না।

অনুবাদে আছে:

শতাধিক মহাশয় সফরতে ছিল।

পরক্রমে সব পিক তৃষ্ণান্বিত হৈল।।

একজন স্থানে মাত্র ছিল অল্প পানি।

আপনে না থাইয়া অন্যেরে দিল আনি।।

সেই দিল অন্যেরে অন্যের দিল আনে।

এহি মতে প্রতি হস্তে গেল দানে দানে।।

তৃষ্ণাএ শরীর দহি মৈল সর্বজন।

অবশেষে যে পাইল করিল ভক্ষণ।।

দানপাত্র নাহি দেখি কৈল জলপান।

বহুল আক্ষেপ করি রাখিল পবাণ।।

সবে পুণ্য পাইল বঞ্চিত আমি মাত্র।

আমি লেশ আছিল না ছিল দানপাত্র।।



দেওনে লওনে ফলাফল এই জান।  
মরণ ইচ্ছিল না ইচ্ছিল জল পান।।

[ অষ্টাবিংশ বাব ]

শেষ ছত্রটির অর্থ বিচার করলে এ সংযোজনের দুর্বলতা আরও সুস্পষ্ট হয়ে পড়ে।  
আবার কোথাও শাস্ত্রীয় বিধানের অপব্যাখ্যায় পর্যবসিত হয়েছে। যেমন, মূলে আছে:  
ষোড়া দোড়ানো বা উট; তীর নিক্ষেপ বা দোড় দেওয়া—এসব বিষয়ে  
বাজি ধরা বৈধ। যদি দু'দিক থেকে শর্ত থাকে, তবে অবশ্যই নিষিদ্ধ।  
শুধু একদিক থেকে বৈধ জানবে—যদি তৃতীয় কোন ব্যক্তি মধ্যস্থ হয়ে  
তা ধরে।

অনুবাদে আছে:

অশ্ব ধাবাইতে কিবা তীর চালাইতে।  
কিবা পদব্রজে দোহে চাহএ ধাইতে।।  
এহি সব কর্মে বাদ ধবিতে পারএ।  
কৈতর উড়ানে বাদ উচিত না হএ।।  
দুই দিগে বাদ ধরে হাবাম নিশ্চিত।  
তিন শত্রু হালাল জানিঅ তিন রীতে।।  
একে বন্দী আন হএ মাগিঅ না পাএ।  
আপনারে বন্ধ হেন জানিআ খেলাএ।।  
সঙ্গে করি রক্ষকে যদি সে খেলা খেলে।  
প্রাণ রক্ষা পাএ যদি জিনি ধন পাইলে।।  
দ্বিতীয় যাহার পরিবারে উপবাস।  
কোন হেতু ভক্ষণেব নাহি তার আশ।।  
খেলা খেলি জিনিলে যদি সে কিছু পাএ।  
তার পরিজনের জীবন রক্ষা হএ।।  
তৃতীয় জালিমে যদি তাড়না করএ।।  
না দিলে তার না পাত্র বন্ধনে পড়এ।।  
সর্বস্ব শরীর কিছু নাহিক উপায়।  
খেলা খেলি জিনি ধন বন্ধন এড়াএ।।  
এহি তিন জনের হালাল খেলা বাদ।  
অন্যে বাদ ধরিলে পশ্চাতে পরমাদ।।

এতে মূলের একটি মাত্র শব্দ 'তৃতীয় ব্যক্তি'র স্থলে অনুবাদক তিন জনকে এনে  
দাঁড় করিয়েছেন। সুখের বিষয় যে, এ ধরনের সংযোজন খুব বেশী নেই।

এ ছাড়াও কবি আলাওল মূলের বহু অংশ যথেষ্ট ভাবে বর্জন করেছেন। মূলের একবিংশ অধ্যায়টির কোনপ্রকার অনুবাদ তোহফায় নেই। এতে শায়খ ইউসুফ গদা পিতামাতার প্রতি সন্তানের কর্তব্য বর্ণনা করেছেন। এ প্রসঙ্গে হযরতের সাহাবী আলকামা (রাঃ)-র মাতার প্রতি কর্তব্যে অবহেলা এবং তজ্জনিত তাঁর অন্তিমকালীন যন্ত্রণা ভোগের কাহিনীটিও বর্ণিত হয়েছে। মূলের নবম-অধ্যায়ের শেষে বর্ণিত 'জৈহাদ' সম্বন্ধীয় কয়েকটি বসেতের অনুবাদ আলাওল করেননি। এছাড়া অন্যান্য ছোটখাট বর্জনের উল্লেখ করেছি 'পাঠান্তর ও টীকা' অংশে।

মূলের অধ্যায় বিন্যাসের ধারাও তোহফায় যথায়থ অনুসৃত হয়নি। আমাদের অবলম্বিত মূল পুস্তিকার সংগে তোহফার গৃহীত অধ্যায় বিন্যাসের নিম্নরূপ ব্যতিক্রম লক্ষ্য করেছি:

মূল	অনুবাদ
ক) দ্বাবিংশ অধ্যায় থেকে ত্রিংশ অধ্যায়	ক) একবিংশ অধ্যায় থেকে উনত্রিংশ অধ্যায়
খ) ত্রিংশ অধ্যায়ের অংশ বিশেষ ও একত্রিংশ অধ্যায়	খ) ত্রিংশ অধ্যায়
গ) চতুস্ত্রিংশ অধ্যায়ের অংশ বিশেষ ও পঞ্চত্রিংশ অধ্যায়	গ) চতুস্ত্রিংশ অধ্যায়
ঘ) সপ্তত্রিংশ অধ্যায় ও অষ্টাত্রিংশ অধ্যায়	ঘ) ষট্‌ত্রিংশ অধ্যায়
ঙ) পঞ্চচত্বাবিংশ অধ্যায়	ঙ) ত্রিচত্বাবিংশ, চতুঃচত্বাবিংশ ও পঞ্চচত্বাবিংশ অধ্যায়।

### অবলম্বিত পুথি সমূহের বিবরণ

ক) বাংলা একাডেমী সংগৃহীত পুথি: ক্রমিক সংখ্যা ৮ / আ ৮ / তো—  
১৮৩×৭৭ পরিমিত তুলট কাগজের পুথি। পত্রাংগ বিদ্যমান।  
সম্পূর্ণ আছে। লিপিকর—আবুল হোসেন। লিপিকাল নেই। আনুমানিক  
ষাট বৎসরের পুরাতন।

আরম্ভ: প্রভুর মহিমা আগে কহম অপার।

নর অপচরা আদি শ্রিজন জাহান্ন।।

শৈন্য পরে আকাশ স্থাপীছে রৈক্ষ্য বিণু।

ক ত তাহাতে নৈক্ষত্র শশী ভানু।।

[ হামদ ]

শেষ : মগদের সন সক্ষা বৃদ্ধিহ নিয়াএ।  
 রিতু জোগ আম্রত জে বশস্ত সমএ।।  
 ফাল্গুন মাশেতে জান চতুতবিংথ সম।  
 সমাপ্ত হইল পোস্তক মনুসম।।

খ) বাংলা একাডেমী সংগৃহীত পুথি : ক্রমিক সংখ্যা ১০/ আ ১০/ তো—  
 ৩ ১২' × ৮' পরিমিত তুলট কাগজের পুথি। পত্রাঙ্ক বিদ্যমান।  
 আদ্যস্ত খণ্ডিত। লিপিকার—উমেদালী ওরফে ডোমন পণ্ডিত। লিপি-  
 কাল—‘ইতিমত ভানুশত বিংশ অষ্ট সন’ অর্থাৎ ১২০৮ মদী বা ১৮৪৬  
 খ্রীষ্টাব্দ।

আবস্ত : হেটি উর্দু নাহিক দক্ষিণ কিবা বাম।  
 নাহিক সমুখ পিষ্টে বিব্রজিত টাম।।  
 সদাএ জিবি বিনু লৈর্ক কণ্য বিনু যুনে।  
 স্তম যুতি আদি সব শ্রিজিল কল্পনো।।

[ প্রথম বাব ]

শেষ : শ্রীযুত ছৈদ গদা মোচাসত্য য়িল।  
 রচিছে বএত ছন্দে মনেত আকলি।।  
 সপ্তসত এক আসি বএতে তৈয়ার।  
 রবিউল আউলাল দস দিবস মাজার।।  
 তান পদ ভক্তি কবি মুক্টি পিষ্টে গাসি।  
 সবটি পযান ছন্দে বচিলাম আসি।।

[ উপসংহার ]

গ) ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় সংগৃহীত ১৮৫ সংখ্যক পুথি : ৮' × ৭' পরিমিত  
 কলেব কাগজের পুথি। আবদী হরফে লেখা। পত্রাংগ বিহীন।  
 আদ্যস্ত খণ্ডিত। লিপিকর অজ্ঞাত। লিপিকাল—নেই। আনুমানিক  
 ষাট সত্তর বৎসরের পুৰাতন।

আবস্ত : বেহেস্ত যাইব কিবা না যাইব ফরি।  
 আবু হানিফাএ না কহিল দড় করি।।  
 আল্লা হস্তে কফির নৈরাশ নিতরাস।  
 প্রত্যএ কুফুর জান বচন যুতিস।।

[ তৃতীয় বাব ]

শেষ : তান পদ ভক্তি করি হৈয়া পৃষ্ঠাগামি।  
 যত অবশেষ খোল ছাকি লৈলু আসি।।

বিশেষ মহন্ত আজ্ঞা না জাএ লঙঘন।  
এ কাবণে কষ্ট পশ্বে করিলু গমন।।  
শ্রীযুত সোলায়মান সুপণ্ডিত দাতা।.....

[ উপসংহার ]

ঘ) ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় সংগৃহীত ১৮৬ সংখ্যক পুথি: ১২'X৮' পরিমিত  
তুলট কাগজের পুথি। পত্রাংগ বিদ্যমান। আদ্য খণ্ডিত। মধ্যে  
আরও কয়েক পত্র নেই। শেষ পত্রাংগ বত্রিশ। লিপিকর—ভোলা  
গাজি দরজী। লিপিকাল নেই। প্রায় আশি বছরের পুরাতন।

আবস্ত: আপন ইশ্চাএ চলি জাএ আন ঘরে।  
স্বামীর অবিত্তি মন্দ কহে জারে তারে।।  
কেশেত না দেএ ফণি ময়লা সর্বগাএ।  
অতিতিকে শত্রু গম দেখএ সদাএ।।

[ দ্বাদশ বাব ]

শেষ: তরুণ অরুণ সমে বেলা দুই জাম।  
তত্ত উপদেশ এহি পুস্তকের নাম।।  
মগদেব গন সক্ষ বুঝহ নিন্যএ।  
রিতু জোণ অশ্রু এক বসন্ত সমএ।।

[ উপসংহার ]

ঙ) ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় সংগৃহীত ১৮৭ সংখ্যক পুথি: ১২'X৮' পরিমিত  
তুলট কাগজের পুথি। পত্রাংগ নেই। আদ্যস্ত খণ্ডিত। লিপিকর—  
আচমত আলী। লিপিকাল—১১৭২ মঘী বা ১৮১০ খ্রীষ্টাব্দ।

আবস্ত: জথেক গটন পত্র আদি অলঙ্কার।  
জদি দিল জকাত কণ্টক নাহি তার।।

[ সপ্তম বাব ]

শেষ: ফকিরে রাখিলে ধন মনুষ্য না হএ।  
দিনের তরুর প্রাএ সমান নিশ্চএ।।  
সহজে দুনিয়া ফানি ধিক ভাব পাপ।  
অজিতে বহল দুক্ষ রাখিলে সন্তান।।

[ সপ্তবিংশ বাব ]

চ) অধ্যাপক আহমদ শরীফ সম্পাদিত পাঠ: তিনি ছয়টি পুথি থেকে তোহফার  
একটি যোগিক পাঠ সম্পাদনা করেন। তাঁর অবলম্বিত পুথি সমূহের

মধ্যে ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় সংগৃহীত তিনটি পুথি আমি ব্যবহার করেছি।  
অন্য তিনটি:

- ১) ডাঃ এনামুল হক সংগৃহীত পুথি: ১২'' X ৮'' পরিমিত কাগজের বহি।  
পত্রাংক নেই। সম্পূর্ণ আছে। লিপিকাল—১১৭৬ মঘী বা ১৮১৪  
খ্রীষ্টাব্দে।

আরম্ভ: পির মুশিদ গুরুজন পদে লাগি।  
গুণিগণ চরণেত পরিহার মাগি।।  
বিচারি পাইলে দোষ ক্ষেমিবা বিদ্যান।  
ভাতে মাত্র না দুসিবা বিনি অবধান।।

[ ভূমিকা ]

শেষ: তান পুস্য হিন আলাঅল জিন্নকাএ।  
রচিল কিতাব কথা পয়ার ভাষাএ।।  
এ পুস্তক কথা জেই রাখে স্নদ্ধ ভাব।  
না থাকে আপদ তার হএ স্বর্গলাভ।।

[ উপসংহার ]

- ২) অধ্যক্ষ মুহম্মদ আবদুল হাই সংগৃহীত পুথি: ১২'' X ৮'' পরিমিত কাগজের  
বহি। ১—৫০ পত্রে সমাপ্ত। প্রথম পত্রের শিরোভাগে 'ইং সন  
১২০২ মঘি মাহে ১২ পৌস গিদ্ধি গুরু। ইতি সন ১৮৪১ ইং লেখা  
রয়েছে। লিপিকর আবদুল হোচন।

আরম্ভ: আল্লার ক্রমান বহু নানা সাস্ত্র কথা।  
তেকারণে ভারিয়া না কৈলুম বহুলতা।।  
ইচুপ গদা পদে করি পরিহার।  
হিন আলাওলে কহে রচিয়া পত্র আর।।

[ ভূমিকা ]

শেষ: তান পুস্য হিন আলায়ল জিন্নকাএ।  
রচিল কিতাব কথা পত্র আর ভাষাএ।।  
এ পোস্তক কথা জেই রাখে স্নদ্ধভাব।  
না থাকে আপদ তার হএ স্বর্গ লাভ।

[ উপসংহার ]

- ৩) মরহুম আবদুল করিম সাহিত্য-বিশারদ কর্তৃক লিপিকৃত পুথি: পুথিটি  
খণ্ডিত। 'সাহিত্য বিশারদ হয়তো এ দুর্লভ পুথিটি মালিকের কাছ  
থেকে সংগ্রহ করতে না পেরে নকল করে রেখেছিলেন। এটি আমাদের

বড় কাজে লেগেছে। কেননা খণ্ডিত হলেও ‘নাত’ থেকে ‘গ্রন্থ সূচনা’ অবধি শুধু এ পাণ্ডুলিপিতেই পাওয়া গেছে।’

আরম্ভ : শিরেত লৌলাক ছত্র প্রসাদ অমূল।  
ডাকুআ সমান সঙ্গে যথেক রসুল।  
যাবতে না যাবে নবী ভেহেস্তু মাজারে।  
যথেক রসুল নবী থাকিবেক দারে।।

[ নাত ]

শেষ : ?

উপরোক্ত তিনটি পুথির পাঠালোচনা নানা কারণে আমাদের পক্ষে সম্ভব হয়ে উঠেনি।

অধ্যাপক আহমদ শরীফ সম্পাদিত পাঠটি ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের বাংলা বিভাগ প্রকাশিত সাহিত্য পত্রিকার ১৩৬৪ সনের শীত সংখ্যায় ছাপা হয়। পাঠটি অসম্পূর্ণ। মূল গ্রন্থের ‘হামদ’ অংশের সম্পূর্ণ এবং ‘নাত’ অংশের প্রথম কয়টি ছত্রের অনুবাদ এতে নেই।

আরম্ভ : শিরেতে লৌলাক, ছত্র প্রসাদ অমূল।  
ডাকুআ সমান সঙ্গে যথেক রসুল।।  
যাবতে না যাবে নবী ভেহেস্তু মাঝারে।।  
যথেক রসুল নবী থাকিবেক দারে।।

[ নাত ]

শেষ : মঘদের সন সংখ্যা বুঝাই নির্ণয়।  
ধাতু যোগ অত্র এক বসন্ত সময়।।  
ফাল্গুন মাসেত জান চতুবিংশ সোম।  
সমাপ্ত হৈল এহি পুস্তক মরোরম।।

[ উপসংহার ]

### পাঠ বিচার

এ পর্যন্ত কবি আলাওল বিরচিত তোহফা কাব্যের আটটি হস্ত লিখিত পুথি সংগৃহীত হয়েছে। তন্মধ্যে বাংলা একাডেমী সংগৃহীত মাত্র একটি পুথি সম্পূর্ণ। এটিতে ‘হামদ’ থেকে ‘গ্রন্থসূচনা’ অবধি অংশটির পূর্ণ পাঠ পেয়েছি। কিন্তু নানা কারণে

উক্ত পুথির পাঠকে মূল পাঠ হিসাবে গ্রহণ করা যায়নি। ফলে আমরা অবলম্বিত পুথিগুলি থেকে পাঠ সংগ্রহ করে মূল পুস্তিকার সংগে মিলিয়ে একটি যোগিক পাঠ তৈরী করেছি।

আমাদের অবলম্বিত পুথিগুলির মধ্যে একাটমাত্র পুথি আরবী হরফে লিখিত। এ পুথিটির পাঠে একদিকে যেমন বাংলা হরফে লিখিত পুথি সমূহে প্রাপ্তি সংস্কৃত শব্দের স্থলে আরবী প্রতিশব্দ বিদ্যমান, অন্যদিকে তেমনি তুলনা মূলকভাবে পাঠের শুদ্ধতা অধিক। আমরা উক্ত পুথির পাঠের শুদ্ধতাকে গ্রহণ করেছি; কিন্তু আরবী শব্দাবলী গ্রহণ করতে পারিনে। কারণ সংস্কৃত শব্দবিশিষ্ট পাঠের সংখ্যাধিক্যতা আমাদের এ ব্যাপারে নিরুৎসাহিত করেছে।

মূল পুস্তিকার সংগে মিলিয়ে পাঠ নির্ণয় করার ফলে পাঠান্তরের সংখ্যা উল্লেখযোগ্য ভাবে হ্রাস পেয়েছে। শুদ্ধ পাঠ স্থির করার পর মাত্র সমার্থক কিছু সংখ্যক পাঠান্তর উদ্ধৃত করেছি। এর অধিকাংশই (চ)-পাঠ থেকে নিয়েছি। নানা দিক থেকে এ পাঠটি আমাদেরকে সাহায্য করেছে। অবশ্য এতে সংগৃহীত অনেক পাঠই আলাওলের রচনা নয় বলে মনে হয়েছে। এর কারণঃ

- ক) এ সকল পাঠ আমাদের অবলম্বিত পুথিসমূহে পাইনি।
- খ) একই বিষয়ের পুনরাবৃত্তি।
- গ) ভাষা ও ছন্দের দুর্বলতা।

প্রক্ষিপ্ত পাঠগুলি সর্বত্রই মূল অনুবাদের সংযোজন হিসাবে বিদ্যমান। ‘পাঠান্তর ও টীকা’ অংশে আমরা এর প্রত্যেকটি যথারীতি উল্লেখ করেছি।

তোহফায় ‘ভণিতা’ ও আদেষ্টার নামোল্লেখ প্রায় প্রতিবারেই ছিল বলে মনে হয়। লিপিকাররা বাহ্যিক বোধে অনেক স্থলেই সেগুলি বাদ দিয়েছে। আমাদের সংগৃহীত ভণিতা ও আদেষ্টার নামোল্লেখ কোন পুথিতে এককভাবে পাইনি। এগুলি বিভিন্ন পুথি ও (চ)-পাঠ থেকে গ্রহণ করেছি।

তোহফা





## হামদ

প্রভুর মহিমা আগে কহম অপার ।  
নর অপ্সরা আদি স্বজন যাহার ।।  
শূন্য পরে আকাশ স্থাপিছে রক্ষা বিনু ।  
প্রকাশিত তাহাতে নক্ষত্র শশী ভানু ।।  
নিজ গ্রহ আকাশে মহত্ত্ব যথ দিছে ।  
কহিতে না পারে কেহ অন্ত না পাইছে ।।  
এক 'কাঙ্গুরাতে থাকি যদি পক্ষীবর ।'<sup>১</sup>  
নিশিদিশি অবিশ্রাম ভ্রমে নিরন্তর ।।  
বিদ্যুতের গতিতুল্য অতি শীঘ্র যাএ ।।  
চারিশত বৎসরে কাঙ্গুরা লাগ পাএ ।। [ ১০ ]  
বেহেস্ত নিমিছে প্রভু অতি চাকরায় ।  
সপ্তমহী আকাশ তালের চাকি প্রায় ।।  
[ স্বজিল আকাশ মহী ডিম্বের আকার ।  
করিছে পবন পরে গ্রহের সঞ্চারণ ।। ]  
সিদ্ধু আদি নদনদী পৃথিবী উপর ।  
বৃক্ষ হস্তে স্বজে ফল শহদ শক্কর ।।<sup>২</sup>  
জল বিন্দু জীআএস্ত মৃতকল্প তরু ।  
তিলে হএ শুষ্ক মহী রক্ষীম সূচাকর ।।  
দীপ জ্যোতি সমান স্বজিছে তারাগণ ।  
তাহাতে শোভিত শশী ভানুর স্থাপন ।। [ ২০ ]  
যথ কিছু স্বজিআছে সংসার ভিতরে ।  
পাষণ্ড মৃত্তিকা আদি তান নাম সুরে ।।  
সদাএ দেঅন্ত ভক্ষ্য নাহিক অন্যথা ।  
কিবা ভাল মন্দ যথ নর ভক্ষ্য দাতা ।।  
[ তাহান স্বজন জল স্থল পশু নর ।  
সেই এক স্বামী বিনু নাহিক দোসর ।।  
সহ হস্তে মনুষ্যে মহিমা পাইছে বড় ।  
নিজ দরশন দিব কহিআছে দৃঢ় ।। ]

আপনারে সর্ব সৃষ্টে জানাইতে কারণ ।  
 মিত্র এক স্বজিনেক সভার ভাজন ।। [ ৩০ ]  
 আপনায় ঈশ্বরতা প্রচার লাগিআ  
 নির্মল স্বজিল মিত্র পুণ্য রত্ন দিয়া ॥  
 অলখ লখিতে নারে বিনু দিব্য আঁখি ।  
 তে কারণে নিজ জ্যোতি মিত্র রূপে বাখি ॥<sup>৩</sup>

### নাস্ত

দরুদ অনেক কহে। যেন মুক্তাবৃষ্টি ।  
 পাপ সব খণ্ডিবেক যেন মেঘ বৃষ্টি ।।  
 আরশ কুরসী যথ ভুবন 'ছাপান' ।<sup>৪</sup>  
 যথ নবী ওলী সভানের পূজ্যমান ।।  
 শিরেত 'লৌলাক' ছত্র প্রসাদ অমূল ।<sup>৫</sup>  
 'ডাকুআ' সমান সঙ্গে যথেক রসুল ।।<sup>৬</sup> [ ৪০ ]  
 যাবত না যাবে নবী বেহেস্ত মাঝারে ।  
 যথেক রসুল নবী থাকিবেন্ত দ্বাবে ।।  
 হেন নবী মোহম্মদ সংসারের সাব ।  
 স্বর্গ মর্ত পাতালে সমান নাই যাব ।।  
 পাতকী তরান হেতু অবতাব পুণ্য ।  
 গিরি সম পাতক স্মরণে হএ শূন্য ।।  
 নবীকুল কেরামত ফিতিতে প্রচণ্ড ।  
 আকাশের শশীকে করিলা দুই খণ্ড ।।  
 ফিতি তনো যখনে নবীব জন্ম হৈল ।  
 পজ্যমান মূর্তি সব ভাঙ্গিয়া পড়িল ।। [ ৫০ ]  
 তান দ্বীন প্রচারে কুফুরি হৈল নাশ ।  
 বালচন্দ্র প্রায় নিত্য মহিমা প্রকাশ ।।  
 [ চারি মিত্র নবীর পাতক নাশ গুরু ।  
 দীন হীন জন প্রতি মহা কল্পতরু ।।  
 তাসবান কীতিগুণ জগতে প্রচার ।  
 লক্ষে এক শক্তি নাই কহিতে আমার ।। ]

## ভূমিকা

### মুস কবি ও কাব্য পরিচয়

শীযুত ইস্খফ গদা পুরুষ মহন্ত ।  
কিতাব 'তোহফা' নামে রচিলা সুছন্দ ।।  
মহন্ত পণ্ডিত গুরু কেরামত ধারী ।  
তাহার মহিমা কথা কহিবারে পারি ।। [৬০]  
'শেখ মাহমুদ' নামে জান তান পীর ।  
কহিছেন্ত কিতাবে মহিমা সুরুচির ।।  
'আবুল ফতেহ' নামে পুত্র গুণবান ।  
রচিলা 'তোহফা' গ্রন্থ নিমিত্তে তাহান ।।  
আর যেরা পড়ে শুনে তার হিত লাগি ।  
শাস্ত্র-পন্থ জানাই হইলা পুণ্য ভাগী ।।  
চারিদশ পঞ্চবার আছে ভিগ্গাভিন ।  
শরীয়ত, তরীকত, ইসলামী ধীন ।।  
হকীকত, তোহিদ, ইমান মহারত্ব ।  
সকল আছএ যুদি বুঝে করি যত্ন ।। [৭০]  
দ্বারকে বোলএ 'বাব' আরবী ভাষাএ ।  
বিনু দ্বারে গৃহে প্রবেশন নাহি যাএ ।।  
কিতাব তোহফা জান শরীয়ত-ঘর ।  
চল্লিশ উপর পঞ্চ দ্বার মনোহর ।।  
কিবা স্বীনী, কিবা দুনি কিবা বর্মকর্ম ।  
ভোজন, পিয়ন, রতি, বাহ্য শৌচকর্ম ।।  
গৃহস্থির কার্য কিবা লক্ষী বাড়ে টুটে ।  
কোন কর্মে নরকে পড়এ, স্বর্গে উঠে ।।  
নামাজ, জাকাত, রোজা, ফরজ, নফল ।  
অজু, তয়স্তুম আদি যথেক গোসল ।। [৮০]  
গোরের সোয়াল আদ্যে যথেক কখন ।  
কোন কর্ম কৈলে হএ পাপ বিমোচন ।  
আর বহু নীতিশাস্ত্র, নানা কথা আছে ।  
বিবরিআ সকল কহিমু আগে পাছে ।।



নানা শাস্ত্র অবধান,                      দোতা-সত্য-শক্তিমান,  
 ধৈর্যমস্ত,    গুণবস্ত,    জ্ঞাতা ।।                      [ ১১০ ]

କ୍ଷମାଶୀଳ ଦୟାମତ୍ତ,                      ରସନିକୁ ଭାଗ୍ୟବନ୍ତ,  
ବାଦ୍ୟଯନ୍ତ୍ରୀତାଦି ସୁଖାୟକ ।

পর উপকার লাগি, নিজ কর্ম পরিত্যাগী,  
হীনজনে মহিমা দায়ক ।।

আলিম সভান মেলা,                      শাস্ত্রতত্ত্ব নিত্য খেলা,  
রাগ রঞ্জে বিনোদ সদাএ।

বৈভব অধিক মাপ,                  সর্বমতে সমদাপ,  
গৰ্বহীন সুপবিত্র কায় ।।

সরস হৃদয় পটু,  
 অতিথি ভকতি অনুক্ষণ ।  
 স্বাক্ষর :

সংসার অসার জানি, মনে তত্ত্ব অনুমানি,  
প্রভু ভাবে দ্রবিত লোচন।

ইষ্ট মিত্র বন্ধুজন,                      জ্ঞাতি পালে অনুক্ষণ,  
পরদেশী সন্তোবেস্ত নিত।

মহিমা তাহান যথ,                      আমি বা কহিব কথ,  
শান্তমতি উদার চরিত ।।

আলিম সকল তথা,                      নানা কিতাবের কথা,  
সর্ব অর্থ বাখানি                      কহিতে ।

তোহফা কিতাব গুনি,                      মনেত কোঁতুক মানি,  
মোক আত্মা কৈলা হরষেতে ।।

দেখ এই সুকিতাব,                      পড়িলে অনেক ভাল,  
কেহ বঝে কেহ হএ ধন্ধ।

যদি হএ দেশী ভাষা,  
পূরএ মনের আশা,  
রচ তাক পয়ার প্রবন্ধ।।

হইলে মহন্ত আজ্ঞা,                  না আইসে কার শংকা,  
অম্লদাতা সমান পিতার।

তান আঞ্জা শিরে ধরি, হৃদয়ে সাহস করি,  
রচিতে করিলুঁ অঙ্গীকার ।।

মুখি আলাওল হীন,  
বিশি বিড়ম্বিত বুদ্ধকাল।

দৈববাণী অনুদিন,

পাইতে ঈশ্বর মর্ম,                      না করিলুঁ কোন কর্ম,  
    বৃদ্ধা কর্ণে গোণাইল কাল ॥  
 আজিকালি হৈব ভাল,                      এহি মতে গেল কাল,  
    না পুরিল মনের বাঞ্ছিত।  
 আছে প্রভু কৃপাময়,                      সে পুনি অন্যথা নয়,  
    ধর্ম লক্ষ্যে নিবাসেস্ত চিত ॥  
 দেখ কাল বহি যাএ,                      নিশ্চিত্ত তরণী প্রায়,  
    মিছা কাজে বৃথা উতরোল ॥  
 যথেক কোতুক রস,                      তিলে সব হৈব ভঙ্গা,  
    যবে যমে আসি দিব কোল ॥                      [ ১৩০ ]  
 নিদ্রাতুল্য জাগরণ,                      না শুনএ তেকারণ,  
    অর্ধমৃত নিদ্রার অধিক।  
 সহস্র সহস্র সাক্ষী,                      শতবার দেখে আঁখি,  
    না হইল প্রত্যয় খানিক ॥  
 'মোর মোর' সবে কএ,                      তাবি দেখ কার নএ,  
    সব মিথ্যা জগৎ জগ্গাল।  
 শুধু পাপ পুণ্য কর্ম,                      জগতে কীরিতি ধর্ম,  
    নিশ্চল রহিব চিরকাল ॥  
 অস্তে রহে যার কীতি,                      তাকে বলি সাধু ব্যক্তি,  
    তার মৃত্যু জীবন সমান ॥  
 হীন আলাওল ভান,                      শ্রীযুত সোলায়মান,  
    পুণ্য স্মৃতি রসের স্মৃজান ॥

## গ্রন্থ-সূচনা

### জয়ক ছন্দ

শুন কহি গুণিগণ কর অবধান।  
 অপরাধ মাগি আমি গুণীনের স্থান ॥  
 পীর মুরশিদ যথ গুরুপদে লাগি।  
 গুণিগণ চরণেত পরিহার মাগি ॥                      [ ১৪০ ]  
 বিচারি পাইলে দোষ ক্ষেমিবা বিধান।  
 তত মাত্র এ দুষ্টিবা বিনি অবধান ॥

ছোট শক্তি নহে জ্ঞান গ্রহণের কর্ম।  
 মহাজন সকলে জ্ঞানএ তার মর্ম।।  
 মহাজন পাই ক্ষেমে শব্দ না করএ।  
 সুপণ্ডিত পুরুষের ক্ষতি নাই হএ।।  
 পুরুষ প্রবীণ বাক্য দেশে দেশে ঘোষে।  
 কেআমত অবধি সুনাম রহে শেষে।।  
 অপরাধ না প্রচারে গুণিগণে গুনি।  
 আঞ্চলে ঢাকিয়া রাখে, ভণ্ডে কহে পুনি।। [১৫০]  
 মহাজন যেই বাক্য কহে, মিথ্যা নহে।  
 বুঝাইলে সভান কে 'সত্য সত্য' কহে।।  
 দোষ পাই অজ্ঞানে না ক্ষেমে কদাচন।  
 ক্ষুদ্র সিদ্ধ টলমল তর্পণ-নিধন।।  
 বিষ্ণুর বাক্য পুনি সদাএ তর্জন।  
 নির্ধনী পাইলে ধন ক্রোধে ভাঙ্গে পণ।।  
 ক্ষতি কুলে জন্ম যার জ্ঞান হএ অন্ন।  
 চোঁড়া অহি ক্রুদ্ধ হৈলে ভেজে কাল সর্প।।  
 ভাবেত জন্মিলে ভাব, জ্ঞানেত মহন্ত।  
 ভেদ হৈলে কিবা হীন গুণ নাই অন্ত।। [১৬০]  
 পবনেনব আসে নহে গিবি মতি ভঙ্গ।  
 বড়িহি অশাব নদী মাকতে তরঙ্গ।।  
 রাঙগোভা যেবা খাণ্ডে সদাএ বক্ষীন।  
 নৃপ সভা যেবা না দেখিছে তনু ক্ষীণ।।  
 তেনমত অজ্ঞান পুরুষ রাত্র দিন।  
 গুণিগণ পদে অপরাধ মাগি হীন।।  
 দোষ দেখি দোষ ক্ষেমে যে হএ স্তম্ভীব।  
 উস্তাদ সুশীল গুরু বন্দিএ যে পীর।।<sup>৩</sup>  
 আছিলেক পূর্ব কবি মহা বুদ্ধিবন্ত।  
 শক্তি টুটি আসে যথ বাল হএ অন্ত।।<sup>৪</sup> [১৭০]  
 সে সফল যে করিছে পরকাল বুদ্ধি।  
 পরিশ্রমে শিখিলে অধনে পাত্র শুদ্ধি।।  
 অধনেহ গুণী বিচারিলে জ্ঞান পাই।  
 গ্রাহক থাকিলে মোতি সমূলে বিকায়।।



ক্ষুদ্র বুদ্ধি হই মোর আশা গুরুতর।  
 শিশু হস্ত বাড়াএ ধরিতে শশধর।।  
 সাধিতে অসাধ্য কর্ম গুরু কৃপাময়।  
 আদেশকারীর ভাগ্য প্রবল আছএ।।<sup>৫</sup>  
 যে বোলে বলোক কর্ণ পক্ষে না করিআ।  
 নির্দোষী ঈশ্বর মাত্র মনেত ভাবিআ।। [১৮০]  
 সাহসেত সিদ্ধি কহিআছে মহাজন।  
 চলিলুঁ বিকট পক্ষে তাহার কাবণ।।  
 অঙ্গীকার কবিলুঁ যে সাধুর সাক্ষাত।  
 আশু হই পাছু হৈলে লজ্জা আছে তাত।।  
 ঘোর পক্ষে গুরু ভাবি করিলুঁ গমন।  
 কঠিন ফিতাব কথা করিতে রচন।।  
 কাব্যরস বাক্য নহে নীতিশাস্ত্র কথা।<sup>৬</sup>  
 তে কারণে ভাবিআ না কৈলুঁ বহুলতা।।  
 ইজুফ গদার পদে করি পরিহাব।  
 হান আলাওল কহে বচিআ পয়ার।। [১৯০]

### প্রথম বাব—তোহিদেব কথা

#### ধর্ম ছন্দ

আদ্যে তোহিদেব কথা শুন মহাজন।  
 দৃঢ় চিত্তে ভাব সত্য এক নিরঞ্জন।।  
 সমান নাহিক কেহ দোষব সোদব।<sup>১</sup>  
 মাতা পিতা দারা পুত্র বজ্রিত ঈশ্বর।।  
 ভোজন পিয়ন নিদ্রা সন্তোষ বিমূর্ত্তি।  
 কাহারে নাহিক ছল কার সঙ্কে যুক্তি।।  
 সেই বিনু-আতি, জগ তাহার যাচক।  
 রক্ষক বিহীন আপে সভান রক্ষক।।  
 নহেক শরীর বস্ত দীঘল পাখাল।<sup>২</sup>  
 নহে ঋণ, অর্থ, বর্ণ—শ্বেত পীত লাজ।। [২০০]  
 স্বাদ নাহি, গন্ধ নাহি, নাহিক মুরতি।  
 নিয়ম নাহিক স্থানে স্থিতি।।

উর্ধ্ব অথঃ নাহিক দক্ষিণ কিবা বাম।  
 নাহিক সমুখ পৃষ্ঠ, বিবজিত ঠাং।।  
 সদা জীবী, বিনু অক্ষি কর্ণ দেখে শুনে।<sup>৩</sup>  
 তমঃ জ্যোতি আদি যথ স্বজিল কর্ননে।।  
 চিন্তাএ কাতর নহে, ভাবে নাহি সম।<sup>৪</sup>  
 ত্রিঙ্গণ স্বজিতে তিল নাহি পরিশ্রম।।  
 সর্বজগ নবীন সে আপনি পুরান।  
 সকল বাখান, তিল নাহিক দোষান।। [২১০]  
 পূর্বে এক বাক্যে কৈল জগত প্রচার।  
 কর্তব্যাকর্তব্য ভক্ষ্যভক্ষ্যেব বিচার।।  
 প্রভুব বচন নহে মাত্রাক্ষর শব্দ।  
 বুদ্ধি উক্তি প্রায় বিনু গুরু হএ স্তব্ধ।।  
 বেহেষ্টের অর্থ শেষে প্রভুর দর্শন।  
 পাইব মুমিন সবে হরষিত-মন।।  
 দুনিয়ার যত দুঃখ, বেহেষ্টেব অর্থ।  
 সর্ব পাশবির পাই দর্শন কৌতুক।।  
 এক জ্যোতি দেখি জ্ঞানে বুদ্ধি হারাইআ।  
 রহিবেন্ত আনন্দে আপনা পাশরিআ।। [২২০]  
 [ একঠামে নিবাস না কবে নিরঞ্জন।  
 তত্ত্ব-সূক্ষ্ম রূপেত পূণিত ত্রিভুবন।। ]  
 প্রভুব দর্শন মাত্র লক্ষণেত পাএ।  
 স্থূল দীর্ঘ আকার বিকার নাহি তাএ।।  
 স্বপনে দর্শন পাএ শাস্ত্রে হেন কএ।  
 কিন্তু সত্যবাদী হৈলে করিয়া প্রত্যয়।।  
 [ শাস্ত্রে লেখে আল্লাএ স্বপনে দেখা করে।  
 মহাসত্যবাদী হৈলে দেখে সেই নরে।।  
 প্রভুরে স্বপনে দেখে মহাকর্ম ফলে।  
 মহাশুদ্ধ আলিম যে ফকির সকলে।। [২৩০]  
 প্রভুভাবে একচিন্তে মহাতত্ত্ব জন।  
 সে সবে স্বপনে দেখা পাএ নিরঞ্জন।।  
 যে সাধু প্রভুর দেখা নিদ্রাত পাইব।  
 নির্মল পণ্ডিত যোগী নিতান্ত হইব।।

সংসারের মিছা কর্ম সকল তেজিয়া ।  
 ক্ষেমা মূলে প্রভু ভাবে একচিত্ত হৈয়া ॥  
 সংসারের সূৰ্য্য ভোগে না বান্ধিব মন ।  
 সবর শোকর পালি থাকে সৰ্বক্ষণ ॥  
 নিদ্রাত প্রভুর দেখা যেই জনে পাএ ।  
 লক্ষ মুখে সে মহিমা কহন না যাএ ॥<sup>৫</sup> [২৪০]  
 শৈশবতা খণ্ডি এবে বুদ্ধি হৈল যদি ।  
 জানিতে উচিত ফজ্জ তৌহিদ অবধি ॥<sup>৬</sup>

### দ্বিতীয় বাব—ইমানের বয়ান

দ্বিতীয় বাবেত শুন ইমান বয়ান ।  
 [ পুণ্যে কর্মে ফল নাহি বেগন ইমান ॥ ]  
 পরগাম্বর সকাল না হৈত অবতার ।  
 ফেহ না পারিত নিবঞ্জন চিনিবার ॥  
 এক স্বামী সত্য চিত্তে প্রত্যয় করিবা ।  
 যেই মত দিলে, সেই মুখেত কহিবা ॥  
 মনে যেই দৃঢ় জানে, মুখেত অস্থির ।  
 মুমিন 'খালেক' পাশে 'খলবে' কাফির ॥<sup>১</sup> [ ২৫০ ]  
 [ লোকলাজে মুখে কহে অপ্রত্যয়-চিত্ত ॥<sup>২</sup>  
 আদ্যপদে যে কহিলুঁ তাব বিশ্বাসীত ॥ ]  
 বুদ্ধিমন্ত হই যদি না শুনে না করে ।  
 অকর্ম জাহিলি কার্যে নরকেত পড়ে ॥<sup>৩</sup>  
 ইম্মা আনি না বুঝিলে মহাস্ত খব ।  
 আমের ইমান 'মুকল্লিদ মু'তব্ব' ॥<sup>৪</sup>  
 [ আমের ইমান জান দুই মত হএ  
 একে মুকল্লিদ মু'তব্ব নাম কএ ॥  
 আর ইম্মা মুকল্লিদ ফাসিদ' যে বোলে ।  
 দোহার মর্তবা কহি শুন কুতুহলে ॥ [ ২৬০ ]  
 ইম্মা মুকল্লিদ মু'তব্ব বোলে তারে ।  
 কলেমা সফতে ইম্মা কহিবারে পারে ॥  
 না বুঝে তাহার যদি অর্থের বাখান ॥  
 এহা জানে এই পড়ি হএ মুসলমান ॥

তাকে বোলে: ইম্মা মুকল্লিদ মু'তবর।  
 মুকল্লিদ ফাসিদের গুনহ উত্তর॥  
 কলেমা সিকতে ইম্মা অর্থ না জানএ।  
 না জানি এহারে পড়ি মুসলমান হএ॥  
 উপকথা দৃষ্টান্ত কবিত্য সমতুল।<sup>৫</sup>  
 এত ইম্মা মুকল্লিদ ফাসিদ আমুল॥  
 তথাপিহ ইম্মা রত্ন সবার পুজিত।  
 অবশ্য উদ্ধার হৈব থাকিলে কিঞ্চিৎ॥<sup>৬</sup>  
 যদিবা মুমিনে পাপ করি থাকে অতি।  
 অবশ্য দোজখ হস্তে পাইব অব্যাহতি॥  
 মেঘ বৃষ্টি তুল্য হৈলে কাফেরের পুণ্য।  
 উদ্ধার নাহিক যাব মন ইম্মা শূন্য॥  
 ভ্রম মন না হইঅ, বুঝহ প্রত্যক্ষ।<sup>৭</sup>  
 অবশ্য সবার কৰ্তা আছ জান এক॥  
 দোজখে মুমিন না থাকিব চিরকাল।  
 পাপ ভোগে ভুঞ্জিলে পশ্চাতে হৈব ভাল॥  
 যদি সে মামনে পাপ করি থাকে অতি।  
 তওবা করিলে শীঘ্র পাইব মুকতি॥<sup>৮</sup>  
 কারিম রহিম কৃণাময় কবতার।  
 তওবাএ কেমো পাপ না কবিলে আর॥  
 শ্রীযুত সোলায়মান গুণী সুচরিত।  
 রচাইলা পুস্তক লোকের হিতাহিত॥  
 গুণিগুণ গ্রাসি নাই সমান দুনিয়া।  
 নির্ভুগীহ যোগ্যতম গুণবস্ত প্রিয়া॥  
 বোসাঙ্গ শহরে এক মহা গুণী আছে।  
 অন্ন পড়ি মূৰ্খ সব ভুত কাছে কাছে॥  
 বান্দাএ মোহস্তে সবে করে ফুসাফুসি।<sup>৯</sup>  
 এই স্থানে সকলে সমানে থাকে বসি॥  
 সর্বস্থানে সত্য মিথ্যা কহে ইতিহাস।  
 বাজীর দেওয়ানে গেলে ভুতের প্রকাশ॥  
 তথাপিহ যথ কিছু মনে না ধরিআ।  
 যোগ্য দানে তোষেস্ত প্রচার না করিআ॥

[ ২৭০ ]

[ ২৮০ ]

[ ২৯০ ]

### তৃতীয় বাব—গোর সওয়ালের কথা

তৃতীয় বাবেত গোর সওয়ালের কথা ।  
 আর বহু শাস্ত্র নীতি আছএ ব্যবস্থা ॥  
 [ অর্থ বিচারিলে দুঃখ রস সমভোগ ।  
 মথিতে মথিতে শেষে পাএ যত যোগ ॥<sup>১</sup> ] [ ৩০০ ]  
 গোরেত পুছার আছে জানিঅ নিশ্চয় ॥<sup>২</sup>  
 কি বা বৃদ্ধ, যুবক, বালক যেবা হএ ॥  
 'মন্কির নখীর' ফেরেন্তা দুইজন ।  
 শীঘ্র আইসে মাটি দিআ গেলে নঃগণ ॥  
 কিবা অগ্নি কিবা জল কিবা ব্যাঘ্বে ধরে ।  
 অবশ্য পুছার আছে যে যেখানে মরে ॥  
 ঝাঁকিআ নাড়িআ কণ্টে জিজ্ঞাসিব কথা ।  
 কিন্তু পুণ্য বস্তুরে না দিব ঠিক ব্যথা ॥  
 জিজ্ঞাসিব পাপিষ্ঠেরে চাপি অতিশয় ।  
 যেমত দলনে চিবি ইক্ষুবস লএ ॥<sup>৬</sup> [ ৩১০ ]  
 মোশরেক শিশুর হিসাব অল্প হৈব ॥<sup>৪</sup>  
 বেহেন্তেত মুমিনের সেবাএ থাকিব ॥  
 উন্নত চেরাগ-খুবী আবু হানিফাএ ॥<sup>৫</sup>  
 এইমত কহিছেস্ত নিজ ফতোয়াএ ॥  
 মুমিন পাপীর গোরে দুঃখ অল্পকাল ।  
 কেয়ামত অবধি কাফের দুঃখ-জাল ॥  
 যে মুমিন শুদ্ধমতি গোরের ভিতর ।  
 প্রভুর কৃপার দান পাএ নিরন্তর ॥  
 জীবন সমান গোরে থাকএ চেতনে ।  
 চটক পড়িলে গোরে নর মাদী চিনে ॥ [ ৩২০ ]  
 দুঃখ স্তম্ভ যথ কিছু গোরের ভিতর ।  
 সর্বজীবে জান পাএ বিনু পরী নর ॥  
 এক পদে ইয়াফিল শিফা যে বয়ানে ।  
 হস্তে লহ আছে, আজ্ঞা হএ যতক্ষণে ॥  
 প্রথম ফুকুতে সর্ব জীব মরিবের্ক ।  
 দ্বিতীয় ফুকুতে গোর হস্তে উঠিবের্ক ॥  
 [ দুই ফুক মধ্যে জান চল্লিশ বৎসর ।  
 গজাইব নর তৃণাকুর সমসব ॥<sup>৬</sup> ]

যথ অঙ্গধারী শিশু, স্তবুদ্ধি, পাগল।  
 দেও পরী, পশু পক্ষী উঠিব সকল॥ [ ৩৩০ ]  
 সাক্ষাতে আসিআ সবে দিবেক বিচার।  
 নিয়মের শাস্তি বিনু না হইব আর॥  
 টাঙ্গিবেক তরাজু 'মিয়ান' যার নাম।  
 তোলাইব যথ কিছু পাপ পুণ্য কাম॥  
 পুণ্যের দিকেত পাল্লা ভার হৈব যার।  
 আনন্দে রহিব কোন ক্রেশ নাহি তার॥  
 যার ভার হইব পাপের দিকে পাল্লা।  
 মহা দুঃখ ভাগী সেই, লাঞ্জে মুখ কালা॥  
 'কোয়ামুন কাতেবীন' দুই ফেরেস্তাএ।<sup>৭</sup>  
 পাপ পুণ্য যথ কিছু লিখিছে এথাএ॥ [ ৩৪০ ]  
 সে সব কাগজ উড়ি সাক্ষাতে আসিব।  
 মুমিন দক্ষিণ হস্তে ধরিআ লইব॥  
 কাফের দক্ষিণ হস্তে ধরিতে চাহিব।  
 পৃষ্ঠ চিরি নিবালিআ বাম হস্তে দিব।<sup>৮</sup>  
 নরক-পৃষ্ঠে জান সাঁকো পুলসেরাত।  
 সর্ব লোক পার হৈতে উঠিব তখাত॥  
 খড়গ হস্তে তীক্ষ্ণ ধার কেশেত চিকন।  
 যাইব বিদ্যুতগতি যথ পুণ্য জন॥  
 কেহ অণু গতি, কেহ ধাবকের প্রায়।<sup>৯</sup>  
 পিপীলিকা সম কেহ বৃকে হাঁটি যাএ॥ [ ৩৫০ ]  
 কার মুখ-জ্যোতি হৈব পূর্ণচন্দ্র সম।  
 কার মুখ অমাবশ্যা নিশির অধম॥  
 তবে অঙ্গ হস্তপদ সবে সাক্ষী দিব।  
 শুদ্ধ হই সর্বজন ত্রাসিত রহিব॥  
 [ দেখে ভাই নিজ অঙ্গ নহে আপনার।  
 কি করিব ইষ্ট মিত্র দারা পুত্র আর॥  
 তখনে বান্ধব দান-পুণ্য, গুরু-ভক্তি।  
 সংসারেত কীতি রহে, পরলোকে মুক্তি॥ ]  
 'হাউয়ে কওসর' সত্য জানিব কারণ।<sup>১০</sup>  
 বেহেস্তের চারি নদী বহে অনুক্ষণ॥ [ ৩৬০ ]

নীর, ক্ষীর, মধু, সুরা, প্রাতি স্বারে বহে।

‘মখলুক’ স্বর্গ নরক গাত্র ফানী নহে।।<sup>১১</sup>

‘মালিক’ নরকে কাষ্ট বহে নিরন্তর।

‘রিয়োয়ান’ বেহেস্তেত তোলে রত্ন ঘর।।<sup>১২</sup>

বেহেস্তেত মুমিন সবাএ নাহি রোগ।

কাফের দোজখে অবিরত দুঃখ শোক।।

পাপ অনুরূপ শাস্তি পাইআ মুমিন।

হেম গৃহে স্বর্গেত থাকিব অনুদিন।।

দোজখে মুমিন যদি যাএ কদাচিত্তে।

অনল না আইসে পাশে ইমানের ভীতে।। [ ৩৭০ ]

পড়িব কাফের পাপী নরকে নিশ্চয়।

স্বর্গেত যাইব চলি মুমিন যে হএ।।

ইমাম মালেক আর ইসুফ মোহন্ত।

বেহেস্তে যাইব পরী দৌহ কহিছন্ত।।

বেহেস্তে যাইব কিবা না যাইব পরী।

আবু হানিফাএ না বহিলা দৃঢ় বরি।।

প্রভুহস্তে কাফের নিরাশ নিতরাস।

প্রত্যয় কুফরি জান বচন জ্যোতিষ।।

ওলী হস্তে নবীর মহিমা গুরুতব।

ফেরেশতার গতি নহে ওলী সমসর।। [ ৩৮০ ]

মুকররব’ চারিমাত্র ওলীধিক হএ।।<sup>১৩</sup>

আর কোন ফেরেশতা ওলীর সম নএ।।

নবীগণ পাছে আবু বকর সিদ্দিক।

তাহান মহিমা জান সবাত অধিক।।

তান পাছে উমর উসমান তান পাছে।

ক্ষিতি-তলে আলীর সমান কেবা আছে।।

জীকুল মধ্যে শ্রেষ্ঠ খদিজা স্মরিতা।

তান পাছে অধিক আয়েশা পতিব্রতা।।<sup>১৪</sup>

কন্যা মধ্যে মর্তবা ফাতেমা যোহরার।

পৃথিবীতে তাহান সমান নহি আর।। [ ৩৯০ ]

‘আসবা’ সবারে না করিঅ অবজ্ঞান।<sup>১৫</sup>

পশু দর্শাইওত সব নক্ষত্র সমান।।

সাক্ষি দিব দশ জন স্বর্গবাসী বলি।  
 সিদ্দিক, উমর, উসমান আর আলী।।  
 সাদ, 'সাদ্দিন', তালহা 'যোবের' সূজন।  
 'আবু উবায়দা' আর 'আব্দুর্রহমান'।।  
 'মিছাফের' রোজ হক ভাব নিজ মন।<sup>১৬</sup>  
 আব্বাকুল স্বজি প্রভু কৈলা জিজ্ঞাসন।।  
 'মুঈজ' নি ঈশ্বর সত্য হইউ তো সবার।'  
 'অন্ত' বলি রুহ কুলে কৈল নমস্কার।।<sup>১৭</sup> [ ৪০০ ]

স্বর্গ, নর্ক, আরশ, কুর্গী, লোহ, কলম।  
 এ ছয় না হৈব কানি বুঝহ নিম্নম।<sup>১৮</sup>  
 যথ কিছু লোহেত লিখিছে শুক হৈল।  
 সেই বিনু অন্য নাহি, নিশ্চয় কহিল।।  
 যদি ছল বজ করে আপনে নৃপতি।  
 মুখ ফিরি না যুঝিব তাহান সংগতি।।  
 আর কেহ মুখ ফিরাইলে নৃপ হস্তে।  
 তাহাকে মারিবা পুণি পাব যেই মতে।।  
 কিবা অঙ্গ পীড়া হএ কিবা মুসাফির।  
 বোজার হুকুম নাই হৈলে বিনু-স্থির।। [ ৪১০ ]

[ যদি ভাঙ্গে ফর্জ রোজা মনে কবি সাধ।  
 এক দাসী কিনি তবে করিব আজাদ।।  
 এমত করিতে যদি যোগ্যতা না ধবে।  
 পূর্ণ রসে ভুগাইব ঘাট ফকিরবে।।  
 এথেক না পাবে যদি হএ শক্তিহীন।  
 অনুক্রমে রোজা রাখিবেক ঘাট দিন।।  
 ইচ্ছাএ ভাঙ্গিলে বোজা 'কাফকাবা' এ-বীত।  
 সফর, পীড়াএ বোজা না হএ উচিত।। ]  
 সফরেত ফর্জ চারি রাকাত যথাএ।

দুই গুজারিলে দুই ফেমিব খোদাএ।। [ ৪২০ ]  
 [ নিষ্ঠাধিক কষ্ট কবি যে পড়িতে চাএ।

আজ্ঞা লিখিব ঈশ্বরের প্রদাদ ফিরাএ।। ]  
 কিবা ভাল কিবা মন্দ ইমাম যে আছে।  
 জুম্মা আদি নামাজ পড়িবা তান পাছে।।  
 মোসেহ করিবা, অজু যেই মোজা পর।  
 পঞ্চ রাত তিন দিন রহ মুসাফির।।<sup>১৯</sup>



মৃত্যুর লাগিয়া পড়াইলে দিলে দান।  
 সংকট খণ্ডএ তথা বাড়এ কল্যাণ।।  
 সংকট পড়িলে দোয়া পড়িঅ পড়াইঅ।  
 বন্দেগীর মুখা দোয়া নিশ্চয় জানিঅ।। [ ৪৩০ ]  
 ফেরামত নিকটেত দজ্জান আসিব।  
 ইসা নবী নামিঅ সে দজ্জাল মারিব।।

ইয়াজুজ মাজাজুজে ভরিবেক ক্ষিতি।  
 বিষত প্রমাণ কেহ, কেহ দীর্ঘ অতি।।  
 পশ্চিমে উগিব ভানু হই জ্যোতিহীন।  
 তোবার দ্বার বন্ধ হইব সেই দিন।।

নারীকুল বিস্তব, পুরুষ অগ্ন হৈব।  
 অশ্বে চাড়ি রামাগণ নিশ্চিন্তে ভ্রমিব।।  
 পড়িঅ বিস্তব পাপ কর্ম আচবিব।  
 মসজিদ বিস্তব, নামাজী অগ্ন হৈব।। [ ৪৪০ ]

আহমদ, মোহাম্মদ আর তাজুদ্দিন।  
 এসব নামের লোক হৈব অতিহীন।।  
 সাদিয়া, কবুলা, জিহাঙ্গিয়া যাব নাম।  
 সে সব বসিতে পাটব উপবেত ঠাম।।  
 গ্রামবাসী, জঙ্গলী, গোপান, হলধর।  
 নাহি পানুক। পায়, জরাজীর্ণ ঘব।।  
 সে সব শহরে আসি মহত্ত্ব পাইব।

অবদাবদি অশঙ্কিত কুটি আরম্ভিব।। ২০  
 সেকালেত বুধজন মৃত্যু অতি ভাল।  
 প্রভুতে মাগিব নিত্য জীবন জঞ্জাল।। [ ৪৫০ ]

শ্রীযুত সোলয়মান জ্ঞানী স্মৃতিত।  
 জগন্মিত পরহিত কৃত চিত্ত নিত।।  
 স্মরণান্ত কৃপামন্ত পুণ্যবন্ত মন।  
 শান্ত মূর্তি সাধু বৃত্তি স্মৃতি ভাজন।।  
 সদাশয় গুণালয় রসময় নিধি।  
 দানে মানে গুণে জ্ঞানে রত্নক অবধি  
 অয়ু যণ কীর্তি গুণ বাড়ুক সদাএ।  
 ভক্তি স্তুতি বাচ্ছাসিদ্ধি আলাওলে গাএ।।

## চতুর্থ বাব—এলমের প্রবন্ধ

চতুর্থ বাবেত শুন এলম প্রবন্ধ।

[ যাহা বিনু থাকিতে যুগল আঁখি অন্ধ।। [ ৪৬০ ]

যত্নে পড় সর্ব বিদ্যা অস্তে হৈব ভাল।

না পড়িলে অনুশোচে গোঁআইবা কাল।। ]

শিশুকালে পাঠ যেন পাষণের রেখা।

যুগ্মকালে পাঠ যেন জনধারে লেখা।।

সর্ব শাস্ত্র শিখি আদ্য পড়িআ কোরান।

সংসারে মহিমা, শেষে স্বর্গেত পয়ান।।

জ্ঞান, মুক্তি, ঈশ্বর চিনিতে মনে ভাব।

এই অনু শিখিলে পড়িলে মহা লাভ।।<sup>১</sup>

[ ঈশ্বর চিনিতে বিদ্যাপাঠ জন্ম ভর।

বিদ্যার নির্মল জ্যোতে চিনিব ঈশ্বর।। [ ৪৭০ ]

সংসারের কর্ম যথ তেজিআ সকল।

সার যোগে সাধ বিদ্যা রতা নির্মল।।

সার সত্য যোগ বিদ্যা পড়িব সদাএ।

ঈশ্বর চিনিতে পাঠ যথ গুরু পাএ।।

কোরান পুরাণ শাস্ত্র যথেষ্ট সংসারে।

সর্ব শাস্ত্রে সাক্ষী দিছে তত্ত্ব চিনিবারে।।

সত্যভাবে পাঠ বিদ্যা জীবন সফল।

আন ভাবে পাঠে পাঠ সকল নিষ্ফল।। ]<sup>২</sup>

কাজী মুফতী হইব কিবা উপরে বসিব।

দান কালে অন্যের অধিক কিছু পাইব।।<sup>৩</sup> [ ৪৮০ ]

কিবা ধন উপাঞ্জিব লেখনে পড়নে।

আলিম হইআ যদি গর্ব করে মনে।।

পড়িলে এসব ভাবে বৃথা গেল কাল।

পাঠ ছাড়ি অন্য বিদ্যা শিখিলে সে ভাল।।

পড়িব ঈশ্বর ভাবে হৈতে দিব্য জ্ঞান।

সংসারেত বস্ত্র নাহি এলম সমান।।

উম্মী মুমিনের গুণা করিমে বকিব।

আলিম অন্তর্দৃষ্টি হৈলে শীঘ্র শাস্তি পাইব।।

[ প্রভু ভক্তি ক্ষমা শাস্তি পণ্ডিত ব্যাভার।

অন্যভাবে আলিমের জীবন অসার।। ] [ ৪৯০ ]

আলিমকে দয়া যদি কর গুরুভাবে।  
 জন্মাবধি পাপ কৃত ঋণিবক ভবে।।  
 তালেব এলম দেখি আদর করিবা।  
 কার্য হেতু যথ পার সহায় হইবা।।<sup>৪</sup>  
 যদি কর ভণ্ড কলমে কাষ্ট দান।  
 আখেরে পাইবা স্বর্গ, সংসারে কল্যাণ।।  
 যদিবা আলিমে করে অন্ন এবাদত।  
 আবিদ অধিক প্রভু নিকটে মহৎ।।  
 এক আলিমের যথ গুণেব বাখান।<sup>৫</sup>  
 হাজার আবিদ নহে তাহান সমান।। [ ৫০০ ]  
 [ ইব্লিস আলিম কাছে ডবে নাহি যাএ।  
 বহল জাহিদ এক শ'তানে ভুলাএ।।  
 নারদে ভুলাএ শীঘ্র বহল দর্বেশ।  
 না পারে পণ্ডিত কাছে কবিত্তে প্রবেশ।।  
 এলমের বহ গুণ আলিম বিচাবে।  
 ব্যবস্থার ভালমন্দ কেতাব ভিতবে।।  
 ভাল মন্দ যথ কর্ম আলিমে সে জানে।  
 সে ডরে আলিম পাশে না যাএ শ'তানে।। ]<sup>৬</sup>  
 কহিছেস্ত পয়গম্বর হাদীসে খবব।  
 'মোহর মর্তবা যেন উন্নত উপব।। [ ৫১০ ]  
 তেহেন আবিদ হস্তে আলিম মহৎ।'  
 আলিমেব নিদ্রা জাহিলেব এবাদত।।  
 [ আর হাদীসেত কহিছেস্ত পয়গম্বরে।  
 সপ্ত দিন আলিমে যে জন সেবা করে।।  
 প্রভু সেবা কৈল সপ্ত হাজার বৎসব।<sup>৭</sup>  
 হাজার শহীদ পুণ্য পাএ সেই নব।। ]  
 জাহিদে সাবিব মাত্র আপনাব অঙ্গ।  
 শতজন মুক্ত হৈব আলিমের সঙ্গ।।  
 অতেব আলিম সেবা কর ভক্তি ভাবে।  
 জাহান্নাম তরিআ বেহেস্ত পাইবা তবে।। [ ৫২০ ]  
 [ তালেব এলম দেখি হেন জ্ঞান করে।  
 ইমান না যাইব তার সঙ্কেতে আখেরে।।  
 উস্তাদ শিশুরে যদি বিসমিল্লা পড়াএ।  
 শিশু মাতাপিতা গুরু বেহেস্তেত যাএ।।

পড়িতে যাইতে যদি ধূলা লাগে পাএ।  
 দোজখ হারাম তার করএ খোদাএ।।  
 যদি স্বীন মাগএ করৌক এবাদত।  
 যদি দুনি' মাগএ করৌক তেজারত।।  
 যদি স্বীন দুনিয়া মাগএ কোন জন।  
 পড়িলে পাইব দোহে জানিঅ কারণ।। [৫৩০]  
 কোনে বা কহিতে পারে এলম বাখান।  
 যথ কিছু কাহিলুম হাদীস প্রমাণ।। ]  
 জাহিলের নিবটে না যাঅ বদাচিত।  
 পড়িবা নরক ঘোর, তাহার সহিত।।  
 পড়িলে নাহিব ফল 'নে আমল' বিনু।  
 আমল বিহীন পাঠ গুণহীন ধনু।।  
 প্রভু জােসে এবাদত, হীনে মতি ভোর।  
 যে আলিম জানিঅ স্বীনের ঘটে চোর।।  
 শ্রীযুত সোলায়মান আলিমের ভক্ত  
 শাস্ত্র কথা নীতি ধর্মে সদা অনুরক্ত। [৫৪০]  
 আয়ু বুদ্ধি কীর্তি বৃদ্ধি হৌক নিত্যানিত।  
 ঈশ্বর ভাবেত মন রহে অতুলিত।।  
 আলাওল পাই তান আজ্ঞা পূজ্যমান।  
 রচিল চতুর্থ বাব এলম বয়ান।।

### পঞ্চম বাব—শাস্ত্রের ব্যবস্থা

পঞ্চম বাবেত কহি শাস্ত্রের ব্যবস্থা।  
 বাহ্য, শৌচ, তয়াম্মুম, অজু, স্নান কথা।।  
 বাম পদে ভর দিবা বাহ্যেত বসিতে।  
 না করিবা মুখ পৃষ্ঠ মক্কা গৃহে ভিতে।।  
 বাম পদ প্রথমে বাড়াই বাহ্যে যাইবা।  
 আসিতে দক্ষিণ পদ আগে বাড়াইবা।। [৫৫০]  
 না ফেলিব ছেপ শ্লেমা বাহ্য-কার্য বেলা।  
 কাষ্ট হস্তে ভূমি অঙ্গে না করিব খেলা।।  
 কাগজ থাকএ যদি না রাখিব সাথে।  
 অশৌচ অজুলি-বামে ধুইব ডাল মতে।।

মলমূত্র চাপি কভু না রাখ তিলেক।  
 এই দোষে ব্যাধি জনে জানিঅ প্রত্যেক।।  
 বিনি অজু না থাকিব বস্ত্র অপচিত্র।  
 এথেক জানিঅ সাধু সূজন চরিত্র।।  
 শীঘ্র গতি কর অজু যদি অজু ভাঙ্গে।  
 বিনি অজু না হেরিঅ কোরানের অঙ্গে।। [৫৬০]  
 না চাহিঅ আকাশ, নক্ষত্র, শশী, ভানু।  
 না হেরিঅ পশ্চিমে, আলিম মুখ তনু।।  
 না পড়িঅ সবক, জিকির না করিঅ।  
 মাতাপিতা গুরুজন মুখ না হেরিঅ।।  
 মসজিদে প্রবেশ, সালাম পদুত্তর।  
 নিদ্রা, ভুক্ষ্য, মওতার কাফন, সফর।।  
 বিনি অজু এসব করিতে না জুআএ।  
 'আদব' করিআ তারে শাস্ত্রেত বোলএ।।  
 এ নিয়মে পাইবা খোদার রহমত।  
 আগে অজু তরমুম, পাছে এবাদত।। [৫৭০]  
 'বেগর' গোসল অজু যে জন থাকএ।  
 পাপ বাড়ে, লক্ষী টুটে জানিঅ নিশ্চয়।।  
 মত্ত ভাব হৈআ যদি বীর্য নিঃসরএ।  
 কিবা লিঙ্গ-মস্তক অন্তরে প্রবেশএ।।  
 বীর্যস্থল অস্থলনে স্নান ফর্জ জান।  
 পশু মূতে রতিকর্ম করিলে অজ্ঞান।।  
 স্থলন হইলে হএ গোসল উচিত।  
 নারীর গোসল ফর্জ জান তিন রীত।।  
 রতিরণ, রজস্বলা, শিশু প্রসবিলে।  
 পবিত্র না হএ বিনু গোসল করিলে।। [৫৮০]  
 জুয়া, দুই ঈদ আর আরফা সিনান।  
 এই চারি গোসল সূন্নত হএ জান।।  
 মওতার গোসল জানিঅ ওয়াজিব।  
 হাজত নিয়তে স্নান জান মোস্তাহিব।।  
 কাফের আসিআ যদি মুসলমান হএ।  
 সে গোসল মোস্তাহাব জানিঅ নিশ্চয়।।

স্নানে তিনবার প্রতি অঙ্গ পাখালিব।  
 প্রতিবারে শাহাদত কলেমা পড়িব॥  
 ঋণ্ডিব সকল পাপ পাইব জায়াত।  
 মিছোআক অজুত করিব অবিরত॥ [ ৫৯০ ]  
 রোজাকালে মিছোআক করিতে উচিত।  
 রোজা ভঙ্গ ভীত না রাখিব কদাচিত॥ ১

যথ পার সুগন্ধি পরিবা পৈরাইবা।  
 সুগন্ধির পুণ্য তবে আখেরে পাইবা॥  
 অজু করি গোঁফ দাড়ি ফণি ফিরাইবা।  
 প্রভুর কৃপাএ কর্জ হস্তে মুক্তি পাইবা॥ ২  
 ডুকুয়ুগ, কপালের উপরেত বুকে।  
 ঋণ্ডিব পাতক স্বর্গে থাকিবেক সুখে॥ ৩  
 কিবা অজু কিবা হএ জনাবত স্নান।  
 তয়গুম্মে পবিত্র, করহ অবধান॥ [ ৬০০ ]

কিবা জল দূরে থাকে কিবা পশ্বে ভয়।  
 কিবা জল পবর্ণনে ব্যাধি উৎজএ॥  
 [ তয়গুম্ম কবিআ নামাজ গুজারিব।  
 জল দরশনে তয়গুম্ম না রহিব॥  
 যেই যেই কর্ম হস্তে অজু ভঙ্গ হএ।  
 তয়গুম্ম ভঙ্গ হএ, জানিঅ নিশ্চয়॥ ]  
 পবিত্র মৃত্তিকা কিবা শিলা পাটিকেল।  
 নতুবা নবীন ভাণ্ড যদি হএ ভাল॥  
 কিবা বালু সুরমা 'নাকআ' হএ ভারী॥ ৪  
 এই সবে তয়গুম্ম করিবারে পারি॥ [ ৬১০ ]

[ পাত্রেত পবন ধূলি ঘন পড়ি থাকে।  
 আরবের ভাষেত 'নাকআ' বোলে তাকে॥  
 একবার দুই হস্ত তাহাতে ক্ষেপিবা।  
 অজুর সীমাত মুখ মুছি নামাইবা॥  
 আর বার ক্ষেপি কর-সীমা মুছিবেক।  
 আঙ্গুলের সন্ধিএ আঙ্গুল নাড়িবেক॥ ]  
 স্নান অজু কালে কিছু না দিবা উত্তর।  
 শেষে পড় তিন বার স্মরত কদর॥  
 কথা না কহিআ 'গুজরানা' গুজারিবা॥ ৫  
 একচিন্তে প্রভু স্থানে যে মাগ সে পাইবা॥ [ ৬২০ ]

### ষষ্ঠ বাব—নামাজের বিবরণ

ষষ্ঠম বাবের কথা শুন দিআ মন।  
 জুম্মা আদি যথেক নামাজ বিবরণ॥  
 শীঘ্র গুজারিব হৈলে নামাজ সময়।  
 নামাজ তরব আদি অস্তে ভাল নএ॥  
 নামাজ না করিলে আখেবে ছিরি টুটে।<sup>১</sup>  
 নরকে পড়এ, লক্ষী না আসে নিকটে॥  
 যদি মনে ভাবএ এখন না পড়িব।  
 নিশি দিশি নামাজ একত্রে গুজারিব॥  
 এইভাবে নরকে থাকিব চিরকাল।  
 সংসারে অসুখ, পড়ে নানান জঞ্জাল॥ [ ৬৩০ ]  
 ইচ্ছাগতে পঞ্চ অত্র নামাজ তরফে।  
 চিরকাল দুঃখ ভোগে তুঞ্জিব নরকে॥  
 ফজর গুজারি কোন কথা না কহিবা।  
 সূর্যের উদয়ে দোআ পড়িআ থাকিবা॥  
 প্রভু স্থানে মহিমা বাড়িব নিত্যনিত।  
 মহাস্ত পুরুষ হৈব সিদ্ধি-সমাহিত॥  
 শুনিলে নামাজ 'বাক্স' নিঃশব্দে রহিবা।<sup>২</sup>  
 সর্ব কর্ম ত্যাগি তবে পদুত্তর দিবা॥  
 পদুত্তর না দিআ কহিলে আন কথা।  
 নানান সংকট আসি পড়িব সর্বথা॥ [ ৬৪০ ]  
 হাদীসে এমত কহিছেস্ত পয়গম্বর।  
 বাক্স শুনি মুমিনে না দিলে পদুত্তর॥  
 মরণের কালে তার জিহ্বা ভারী হৈব।  
 শাহাদত কলেমা মুখেত না আসিব॥  
 দুই দণ্ড বেলা যদি হইল উদিত।  
 'এগ্রাক' নামাজ পড়িবা প্রতিনিতি॥  
 ছয় দণ্ড বেলা উনে 'চাস্ত' গুজারিবা।<sup>৩</sup>  
 সম্পদ বাড়িব নিত্য, বেহেস্ত পাইবা॥  
 অর্থ নিশি 'তাহাজ্জুদ' গুজারিলে নিত।  
 প্রভুর দর্শন পাই, খণ্ডে সর্ব ভীত॥ [ ৬৫০ ]  
 মহাস্তের কর্ম এই নিশি শেষে জাগি।  
 করএ নামাজ অজু সর্ব কর্ম ত্যাগি॥

নিত্যানিত হএ সেই প্রভুর নিকট।  
 বাড়এ সম্পদ ছিবি, না পড়ে সংকট।।  
 প্রতঃকাল জ্ঞান ভক্ত লোকের সময়।  
 ভক্তি বিণু মুক্তি নাহি জ্ঞানিঅ নিশ্চয়।।  
 বিনু এশা গুজারিআ না শুত সর্বথা।  
 ‘বিতর’ গুজারি পুন না কহিব কথা।।  
 [দোআ পড়ি প্রভুত বাঞ্জিআ নিজ মন।  
 ঈশ্বর ভাবিআ চিত্তে করিবা শয়ন।। [ ৬৬০ ]  
 ‘ফরিজা’ আদাএ কর হই এক মতি।<sup>৪</sup>  
 দৃঢ়ভাবে প্রভুত মাগিবা অব্যাহতি।। )  
 নামাজ হইলে সাঙ্গ না কহিঅ কথা।  
 ‘আয়তুল কুর্সী’ দোআ পড়িবা সর্বথা।।<sup>৫</sup>  
 এ নিয়মে নবীর নামাজ সমতুল।  
 বেহেস্ত মাগিব তারে হইআ ব্যাকুল।।  
 মুমিনের ওফাত শুনিলে ততক্ষণ।  
 হাজির হইবা আসি জানাজা দাফন।।  
 প্রভু স্থানে ভালাই পাইবা অতিশয়।  
 শুনিআ না গেলে পাপ বহুল আদৃত।। [ ৬৭০ ]  
 জুম্মা তরক না কবিব কদাচিত।  
 নূপ খল হএ কিবা হএ সুচরিত।।  
 বহু পুণ্য পঞ্চ অল্প আজান কহিলে।  
 ততোধিক পুণ্য হএ কিছু না লইলে।।  
 এথা কিছু না লৈলে আখেরে ধিফ পাএ।  
 বাঙ্গ, ইমামতি কিবা শিশুরে পড়াএ।।<sup>৬</sup>  
 [ নামাজেত ঋড়া হৈলে ভাবিঅ অন্তরে।  
 যেন দাওয়াইছ ‘পুল-সিরাত’ উপরে।।  
 দক্ষিণে বেহেস্ত, বামে, দোজখ জানিবা।  
 পৃষ্ঠে আছে আজ্রাইল মনেত ভাবিবা।। [ ৬৮০ ]  
 যাহাকে ‘সজিদা’ কর, ভাবিঅ বিদিত।  
 কদাচিত মন না রাখিবা আন ভিত।।<sup>৭</sup>  
 যদি প্রভু সাক্ষাতে না পার ভাবিবারে।  
 ভাবিঅ যাহারে সেবি, যে দেখে আমারে।।



বন্দেগির মূল এই দৃঢ় মনে ভাব।  
 ভাব স্থির নহে যদি গুরু পদ সেব।।  
 স্রমে তুলি না থাকিঅ মনে করি হেলা।  
 মনুষ্য হইছে, তরিবার এই বেলা।।  
 ভাবি দেখে জীবন স্বপন পরিমাণ।  
 মিছা ধাক্কা ভুবনেত নাটাইঅ অজ্ঞান।। [ ৬৯০ ]  
 বুদ্ধি রত্ন পাইছ দিআছে আর শক্তি।  
 হেলা স্রমে কার্য নষ্ট, ভাবে হএ মুক্তি।। )  
 শ্রীযুত সোলায়মান জ্ঞানী স্মৃতিরিত।  
 যদ্যপি সংসারে ভোর প্রভুগত চিত।।  
 সৎকর্মে নীতি ধর্মে পারগ স্মচারু।  
 গুণে জ্ঞানে দানে মানে ভূমি কল্পতরু।।  
 তাহান আদেশ মালা শিনেত ধরিআ।  
 হীন আলাওল কহে পাঞ্চালী রচিআ।।  
 কহিলুঁ সহস্র কথা এক না করিলুঁ।  
 মিছা মায়াজালে বাজি আপনা নাশিলুঁ। [ ৭০০ ]  
 লোকে করে ভরম, শবীব হীন পুণ্য।  
 যেন মিছা বাজে ডঙ্কা অভ্যস্তর শূন্য।।  
 না করিআ সেবা ভক্তি অপবাদী হৈলুঁ।  
 তাহার উচিত ফল হাতে হাতে পাইলুঁ।।  
 শতকর্ম অবুক্ত পাপের নাহি অন্ত।  
 কি মুখে বসিব মুক্তি হই লজ্জা বস্ত।।  
 তথাপিহ মাগিবারে নাহি অন্যদ্বার।  
 বিনু বাণ্ছা, কৃপাময় এক করতার।।  
 তরিতে উপায় মাত্র নবীর চরণ।  
 আশিজন বিনু বল না দেখে নয়ন।।<sup>১১</sup> [ ৭১০ ]

### সপ্তম বাব—যাকাতের কথা

সপ্তম বাবেত শুন যাকাতের কথা।  
 কোরানেত কহিআছে যেমত ব্যবস্থা।।  
 [ যাকাত জানিঅ ফর্জ হকুম অল্লার।  
 যেন রোজা, নামাজ, কলেমা, হ'জ্জ আর।।

এ পঞ্চ 'অমূল' মনে জানিঅ নিশ্চয়।<sup>১</sup>  
 জাকাত না দিনে জান মহাপাপ হএ।। ]  
 বিখাতা যাহাবে দিছে বৈভব সম্পদ।  
 যদি চাহে সে ধন কবিত্তে নিবাপদ।।  
 থাকিবেক চিরকাল পুত্র-পৌত্র ঝাইব।  
 চল্লিশ তক্কাএ এক ফকিববে দিব।। [ ৭২০ ]  
 ঋণহীন, ব্যয়ধিক ধন হএ যবে।  
 চল্লিশ হইলে পূর্ণ একদিব তবে।।  
 সুবর্নের জাকাত শুনহ তার ভাতি।  
 কুড়ি মাষা সঞ্চিলে দিবেক ছয় বতি।।<sup>২</sup>  
 যথেক গঠন পত্র আদি অলংকার।  
 যদি দিল জাকাত কণ্টক নাহি আন।।  
 পবিত্র হইআ ধন বহে চিবদিন।  
 উড়িতে না পাবে পক্ষী হৈলে পাখাহীন।।  
 ভাগ্যবন্ত হৈলে অশ্ব উষ্ট্র থাকে যাব।  
 প্রতি মুণ্ডে দান দিব একেক দীনাব।। [ ৭৩০ ]  
 ত্রিশে এক গোধন, চল্লিশে এক ছাগ।  
 শস্যের জাকাত দিব দশে এক ভাগ।।<sup>৩</sup>  
 চিবদিন থাকে ধন বংশে অংশ পাএ।  
 অগ্নি, পানি, চোর, ঘাট, জগ্গাল এড়াএ।।  
 জাকাত না দেএ যেনা কবএ নামাজ।  
 না পাইব রত্ন টঙ্গি বেহেশ্তের মাঝ।।  
 খয়বাত কবিব পবিত্র নিজ ধনে।  
 পাবিতে জাকাত-ধন না লৈব স্বেজনে।।  
 অপবিত্র ধনে দান পুণ্য নাহি বতি।  
 যদি পুণ্য আশা কবে পাপ বাড়ি অতি।। [ ৭৪০ ]  
 নিজ উপাঞ্জিত শুচি ধন দিব দান।  
 অপবিত্র ধন দান যেন সুবা পান।।  
 যেই জনে অপবিত্র ধন দান লএ।  
 'তকবির বিস্মিল্লা' পড়িলে পাপ হএ।।<sup>৪</sup>  
 অপবিত্র ধন দিতে বিস্মিল্লা যে পড়ে।  
 কাফের হইআ সেই নবকেত পড়ে।।

আমার বচন মনে অপ্রত্যয় যবে।  
 কিতাব ফতোয়া 'খানী' বিচারহ তবে।।<sup>৫</sup>  
 গুপ্তদানে আয়ু বৃদ্ধি, হএ নিরাপদ।  
 খোদাএ হইব রাজি, বাড়ির সম্পদ।। [ ৭৫০ ]  
 খোদা রাজি হইতে দিবেক মাত্র দান।  
 নাম-কার্খ, মুখ চাহি দিলে অকল্যাণ।।  
 দুঃখীজন দেখিআ তোষিব যোগ্য দানে।  
 'মুঞি তাক দিন' হেন না বাসিব মনে।।  
 মনে দুঃখ না দিব বিলম্ব কটু বাকে।<sup>৬</sup>  
 ভাবিব যে মোকে দিছে, সেই দিল তাকে।।  
 নিজ হস্ত হেটে রাখ ভাতি করিআ।  
 যেন দান লই যাএ উপরে থাকিআ।।  
 রোজার ঈদের দান শুন তার ভাতি।  
 তগুল আটাই সের দিব জন প্রতি।। [ ৭৬০ ]  
 বক্ষী ঈদে কোরবানি করিব যতনে।  
 উট, বৃষ, মেঘ, ছাগ কিনি পটু ধনে।।  
 দিবেক ছাগল মেঘ প্রতি জনে জনে।  
 উট গাভী সগু ভাগে দিব শাহীনে।।  
 [ না দিবেক কানা খোঁড়া, কর্ণ-পুচ্ছহীন।  
 দুর্বল, পাগল, অজে হৈলে ব্যাধি চিন।। ]  
 পুন-সরাতেত আসি বাহন হইব।  
 বিদ্যুতের গতি খেন সাঁকো তরাইব।।  
 কিবা পীড়া হএ কিবা সঙ্কট বিষম।  
 শীঘ্র দান দিলে প্রভু করিব স্নম।। [ ৭৭০ ]  
 দুঃখিত কুটুম দেখি শীঘ্র দিবা দান।  
 আখেরে বেহস্ত পাইবা সংসারে কল্যাণ।।  
 দানে ব্যাধি নাশ হএ, খণ্ডে বিষু দোষ।  
 ঈশ্বরের রোষ খণ্ডি জন্ম, এ সন্তোষ।।

### অষ্টম বাব—রোজার বয়ান

অষ্টম বাবেত শুন করি অবধান।  
 ফরজ নফল আদি রোজার বয়ান।।

প্রথম মনের মাঝে নিয়ত করিবা।  
 রমজান রোজা শুদ্ধ শরীরে ধরিবা।।  
 না করিবা নিশা চর্চা, মনে কাম ভাব।  
 না করিবা পরহানি যদি হএ লাভ।। [ ৭৮০ ]  
 না করিবা মিথ্যা দিবা, না কহিবা মিথ্যা।  
 পরিহাস্য তেজিয়া কহিবা পুণ্য কথা।।  
 উষ্ণকাল হইলে ইপ্তার কর জলে।  
 শীতল সময় হৈলে আদা কিবা ফলে।।  
 ইপ্তার করিআ মাগিবেক প্রভু স্থান।  
 সঙ্কট ঋণ্ডি শীঘ্র, হইব কল্যাণ।।  
 নামাজ শেষে যেন পড়ে মোনাজাত।  
 রোজা শেষে তেন মত মাগ জুড়ি হাত।।  
 শুদ্ধ মতে রাখ রোজা অস্তে হৈব ভাল।  
 নাম চর্চা, দেখা দেখি কপট জ্ঞান।। [ ৭৯০ ]  
 সমান ভক্ষিবা নিশি ইপ্তারের কালে।  
 মুখের বন্ধন খণ্ডে সূর্য অস্ত গেলে।।  
 রাখিলে নফল রোজা অস্তে মহামুখ।।  
 সতত মুমিন না থাকিব মুক্ত-মুখ।।  
 রাখিব 'আয়্যাম' রোজা যতনে বিশেষ।  
 রজবের তিন রোজা—আদ্য, মধ্য, শেষ।।  
 জিলহজ্জে অষ্ট নব দশ—অর্থ দিন।  
 কোরবানি পর্যন্ত থাকিব ভক্ষ্য হীন।।  
 শাওয়ালের ছয় রোজা মহা পুণ্যমান।  
 পুণ্যাধিক পুণ্য হএ যদি দেস্ত দান।। [ ৮০০ ]  
 প্রতি সপ্তা' মধ্যেত নফল রোজা তিন।  
 সোম বৃহস্পতি শুক্রে রাখিব মুমিন।।  
 মুসাফির হএ যেবা ভ্রমে প্রতিনিতি।  
 না রাখি নফল রোজা ইপ্তার উচিত।।  
 রোজা মুখে নিশি ভক্ষ্য অশ্বুলের রঙ্গ।  
 ব্যক্ত হৈলে 'মকরহ', যেন অর্থ-ভঙ্গ।।  
 রোজাকালে সেহরী খাইব প্রতিনিতি।  
 খাইলে সোয়াব, না খাইলে অনুচিত।।

রোজা সে খোদার ছিঁরি যতনে পালিব।  
 মুক্তি রোজাদার বলি বাক্যে না কহিব।। [ ৮১০ ]  
 গোপ্তে রোজা রাখিলে পুণ্যের নাহি সীমা।  
 প্রভুর নিকটে তার বহুল মহিমা।।  
 মোহন্ত পুরুষে রোজা গোপতে রাখএ।  
 কিবা অন্য জন, নারী পুত্র না জানএ।।  
 নিন্দাচর্চা যে যাবে করএ ছলবল।  
 কেমামতে তার পুণ্য পাইব সকল।।  
 জালেমের যত পুণ্য মজলুমে নিব।  
 কেবল রোজার পুণ্য নিতে না পারিব।।  
 রমজান চান্দে ত্রিশ নিশির ভিতর।  
 লুকাই রহিছে 'লাএ লাতুল-কদর'।। [ ৮২০ ]  
 যার ইচ্ছা থাকে নিশি কদর পাইতে।  
 মসজিদে জাগ শেষ দশ রজনীতে।।  
 [ বেজোড়া রাত্রিতে লও কদর উদ্দেশ।  
 একুইশ, তেইশ, পঁচিশ, সাতাইশ।।  
 কিবা উনত্রিশে জাগ প্রভাত অবধি।  
 কদর পাইলে হএ বাঞ্ছা কার্য সিদ্ধি।।<sup>৩</sup>  
 আর এক রেওয়াজেতে কহিছে যেমন।  
 কদর নিশির কথা শুন গুণিগণ।।  
 রমজান চান্দ্রের প্রথম দিন লএ।  
 কোন বারে চন্দ্র হৈলে কোন দিনে হএ।। [ ৮৩০ ]  
 চন্দ্রের প্রথম যদি রবিবার পাএ।  
 উনত্রিশ দিবসে কদর সর্বথাএ।।  
 সোমবারে চন্দ্র যদি হইল উদিত।  
 একবিংশ দিনে হৈব কদর নিশিচত।।  
 রমজান চন্দ্র যদি মঙ্গলে উদয়।  
 সপ্তবিংশ কদরের হইবে বোলএ।।  
 রমজান চন্দ্র সে বুধেত উগিলে।  
 উনবিংশ নিশিতে কদর হৈতে বোলে।।  
 শুক্রবারে চন্দ্র যদি প্রথমে উগিব।  
 পঞ্চবিংশ রমজানে কদর হইব।। [ ৮৪০ ]

শুক্রবারে যদি চন্দ্র উদিত প্রথমে।  
 কদর হইবে সপ্ত দশ নিশি সমে।।  
 উদিত যদি সে চন্দ্র হএ শনিবারে।  
 ত্রয়োবিংশে কদর সে কতু নাহি নড়ে।।  
 এবে শুন কদরের নিশি আলামত।  
 মহাবৃষ্টি, অন্ধকার হৈব জগত।।  
 ঘোর মেঘ, তুফান সে রাত্রি বহু হৈব।  
 কুকুর কি পশু পক্ষী শব্দ না কহিব।।  
 সূর্য জ্যোতি মন্দ মন্দ হৈব সেই দিনে।  
 চন্দ্র তারা জ্যোতি মন্দ হইব গগনে।। [ ৮৬০ ]  
 সে নিশিতে চন্দ্র তারা সর্ব লুকাইব।  
 নর পরী জীবকুল নিদ্রাগত হৈব।  
 বৃক্ষ তরু সেদিন করিব নমস্কার।  
 ভস্মগতে সেজদা করিব একবার।।  
 সেই ক্ষণে যেজনে সেজদা করি মাগে।  
 যে মাগে তুরিতে প্রভু দিব অনুরাগে।।  
 কদরেত নুর বৃষ্টি হইব সংসারে।  
 সকলের কপালেত সে ফল না ধরে।।  
 অধিক মহিমা প্রভু সে সবেরে দিব।  
 যে সব জাগিব, নিশি কদর পাইব।। [ ৮৬১ ]  
 যেক্ষণে কদর হৈব, বৃক্ষ দণ্ডবৎ।  
 মহা জ্যোতির্ময় হৈব সমস্ত জগৎ।।  
 বিলম্ব না হৈব অতি কদর হইতে।  
 হইআ যাইব শীঘ্র চপলার মতে।। ]<sup>৪</sup>  
 প্রীযুত সোলায়মান ধর্মে কর্মে লীন।  
 রোজা নামাজেত মনে যত্ব অনুদিন।।  
 অবিরত রোজ ধরি করেস্ত নামাজ।  
 তাহান ষটরত নিত্য ভরিআ সমাজ।।  
 ভক্তি ভাবে সে সবেরে তোমারে যোগ্যদানে।  
 পুণ্যবস্ত ভক্তি পুণ্য বাড়ি দিনে দিনে।। [ ৮৭০ ]  
 তাহান আরাতি হীন আলাওলে গাএ।  
 যে পরে, যে শুনে তার জ্ঞান বৃদ্ধি পাএ।।

## নবম বাব—মুসাফিরের শঙ্কাল

নবম বাবেত শুন বুদ্ধিমন্ত ধীর।  
 কোন মতে গৃহ ত্যাজি হৈরা মুসাফির।।  
 গৃহেত বসিয়া নিত্য ঈশ্বর সেবিবা।  
 পারিতে যে গৃহ হস্তে বাহির না হৈবা।।  
 বাহিরে জঞ্জাল বহ, ঘরেত আনন্দ।  
 কিবা জুয়া, জামাত কি কার্য অনুবন্ধ।।  
 কর্ম হেতু মাত্র নিঃসরিবা ত্যাজি ঘর।  
 সফর ইচ্ছিলে কর মঞ্চাতে সফর।। [ ৮৮০ ]  
 প্রদক্ষিণ করি আগে ঈশ্বরের ঘরে।  
 যাইব চুষ্টিয়া শিলা 'সাক্ষা মারোআরে'।।<sup>১</sup>  
 হস্তেত মাওন ফর্জ লুকুম আল্লার।  
 পন্থের সম্বল শক্তি আছএ সাহার।।  
 বৎসরের ভক্ষ্য দিবা পরিজন প্রতি।  
 যার মাতাপিতা থাকে, লৈব অনুমতি।।  
 হস্ত আদা' করিলে অপাপ হএ অঙ্গ।  
 পাইব বেহেস্তে টঙ্কি হরগণ সঙ্গ।।  
 মদিনা অবশ্য যাইব রসুলের গোরে।  
 তান জেয়ারত কৈলে সর্ব পাপ হরে।। [ ৮৯০ ]  
 সাধু সঙ্গ বিনুণা চলিব একেশ্বর।  
 সুপড়শী চাহিয়া কিনিয়া বৈর ঘর।।  
 মুসাফির হৈব সোমে কিবা বৃহস্পতি।  
 কিবা পন্থে কিবা স্থানে লভ্য হএ অতি।।  
 কিবা শনিবারে নিঃসরিব গৃহ হস্তে।  
 তুরিতে আসিব ফিঙ্গি নিকণ্টক পন্থে।।  
 কর্কটে থাকিতে চন্দ্র যাত্রা না করিব।  
 চৌদিগে উলটা বার বুঝিয়া চলিব।।  
 না যাও আদিত্য শুক্রে পশ্চিমের ভিতে।  
 সোম শনি পূর্বে না যাইঅ কদাচিত।। [ ৯০০ ]  
 উত্তরে মঙ্গল বুধে বড় অমঙ্গল।  
 বৃহস্পতি দক্ষিণেত নাহিক কুশল।।  
 [ রহিতে না পার যদি যাইবা অবশ্য।  
 মন দিয়া শুন তবে ঔষধ-রহস্য।।

শুক্রেত পশ্চিমে যাইতে মুখে দিবা রাই।  
 বৃহস্পতি দক্ষিণে যাইবা গুড় খাই।।  
 উত্তরেত মঙ্গলে ধনিআ মুখে দিবা।  
 দপণ হেরিআ সোমে পূর্বেত চলিবা।।  
 রবিবারে পশ্চিমে তাঁম্বুল দিবা মুখে।  
 বাহাজ ভক্ষিআ শনি পূর্বে চল স্নেহে।।<sup>২</sup> [৯১০]  
 দধি ভক্ষি উত্তরে চলিঅ বুধবারে।  
 কোন বিঘ্ন না হইব কহিলু সবারে।। ]  
 নির্জন বণেত পশ্চ যদি বা হারাএ।  
 উচচ স্বরে বাজ দিলে শীঘ্র পশ্চ পাএ।।  
 [ আজানের কথেক মহিমা গুণধরে।  
 ভূত দেও বহুল সঙ্কট ধাএ দূরে।।  
 বাজ নামাজের গুণ মহিমা অপার।  
 উজ্জ্বল যাহার জ্যোতে সকল সংসার।। ]<sup>৩</sup>

### দশম বাব—কোরাণ ও দোআ পাঠ

দশম বাবেত শুন কর অবগতি।  
 পড়িব কোরাণ দোআ যেই যেই ভাতি।। [ ৯২০ ]  
 কোরাণ পড়িতে তথা চিত্ত ডুবাইবা।  
 যেই অর্থ জান সেই বুঝিআ পড়িবা।।  
 যথেক কায়দা আছে, যথেক মহল।  
 একনা এড়িব সূধী পড়িব সকল।।  
 পড়িতে এমত ভাবিবেক নিজ মনে।  
 প্রভু সঙ্গে কথা কহে, প্রভু বাক্য শনে।।  
 সেইভাবে বিভোর হইআ আনন্দিত।  
 না কহিব আন কথা, না নাড়িব চিত।।  
 কোরাণ জানিঅ সত্য রাজ রাজ্যেশ্বর।  
 লুকাইছে শত অন্তস্পটের ভিতর।। [ ৯৩০ ]  
 ভকত ভাবকে যদি বিচারিআ চাএ।  
 সেইভাবে মন্ত হৈলে তার লাগ পাএ।।  
 ঠেকি, বাজি, করি 'ভুল পড়ে যে সকলে।  
 'দর্পের' পড়ন প্রায়, 'ধিক নাহি ফলে।।<sup>৩</sup>



যেই ছিদ্র পাইতে মাগে দর্শন লাভ।  
 চিত্ত হস্তে মারিয়া ফেলাএ অন্য ভাব।।  
 সুরত 'ইয়াসীন' পড় ফজর সময়।  
 জোহরে সুরত 'নুহ' পড়িবা নিশ্চয়।।  
 আসবেত 'আসসুৱা ও' কেয়া, মাগ্নিবে।  
 'তবারক' এশাএ পড়িবা ভক্তি ভাবে।।<sup>২</sup> [ ৯৪০ ]  
 পাপক্ষয় হৈব নিত্য বাড়িব সম্পদ।  
 সংসাৰেত সতত থাকিব নিৰাপদ।।  
 পড়িব সুরত 'তাছা হৈলে' জুশ্বাবাতি।  
 ঈশ্বর প্রসাদ পাইব খণ্ডিব দুর্গতি।।  
 সুরত 'কাহাফ' পড়িবেক জুশ্বা আগে।  
 নিকটক সপ্ত দিন পাপ নাহি লাগে।।<sup>৩</sup>  
 সুরত 'ইস্রাফ' যেই পড়ে নিতানিত।  
 তাহার মহিমা না খণ্ডিব কদাচিত।।  
 'তাগাবুন' সুরত পডহ সর্বদাএ।  
 দেও পরী যক্ষ প্রেত কাড়ে না ধরাএ।। [ ৯৫০ ]  
 পঞ্চ অস্ত্র নামাজ জিকিব অবিশ্রাম।  
 যেন শিব-কেল লএ ঈশ্বরের নাম।।  
 বন্দিতে পড়িলে শীঘ্র পাইব খালাস।  
 অবিনত পড়িলে সুরত 'এখলাস'।।  
 বিস্মিল্লা সহিত মনে ভক্তি কবি সাব।  
 'আল্‌হামদু' পড়িব চল্লিশ একবাব।  
 প্রতিবাব ফুকুঁ দিব অঙ্গে, মুখে, নুণ্ডে।  
 স্বর আদি শিরঃপীড়া নানা ম্যানি খণ্ডে।।  
 তুমি যদি জিকির কবহ অনুক্ষণ।  
 সতত তোমাৰে প্রভু কবির সাবণ।। [ ৯৬০ ]  
 [ কোবাণে কহিছে প্রভু জপ মোব নাম।  
 আমি তোব জপনা কবিনু অবিশ্রাম।। ]  
 প্রতি প্রভাতেত উঠি মন কবি স্থির।  
 পাইবা ওলীর পদ করিলে জিকিব।।  
 গোপতে জিকিব কহ, বাজ না কবিবা।  
 একচিন্তে ভক্তিভাবে দিদিব পাইবা।।

এবাদত সজ্জা দোআ জানিঅ প্রকট।  
 পড়িআ মাগিলে বর খণ্ডিব সঙ্কট।।  
 ভক্ষ্য বস্ত্র শুদ্ধ হৈব, মিথ্যা না কহিবা।  
 নিন্দা চর্চা, ভাঙ বাক্যে রসনা বান্ধিবা।। [ ৯৭০ ]  
 তবে দোআ পড়িআ মাগিলে পাত্র বর।  
 বাক্য সিদ্ধি পক্ষীরূপ ধরে দুই পর।।  
 মিথ্যা, অপচিত্র ভক্ষ্য লক্ষি উড়িয়াএ।<sup>৪</sup>  
 ভাঙ্গিলে যে দুই পাখা যে মাগে সে পাএ।।  
 যদি দোআ কবুল হইত সহসাত।  
 আগে পাছে দোআর পড়িব 'সালাআত'।।<sup>৫</sup>  
 অবধান কর এবে শুন মহাজন।  
 দোআ হএ কবুল পড়িলে যেই ক্ষণ।।  
 জুম্মার বাজের অন্তে, প্রতি বাজ শেষ।  
 জুম্মার নামাজ পড়ি মাগিব বিশেষ।। [ ৯৮০ ]  
 'একামত' শুনিলে মাগিব জুড়ি হাত।  
 কিবা অর্থ রাত্রি কিবা সময় প্রভাত।।  
 বুধবারে জোহর আসর মধ্য ভাগে।  
 প্রাপ্তি হএ দোআ পড়ি যেই বর মাগে।।  
 জুম্মা রাত্রি, দুই ঈদে মাগিবেক বর।  
 মাগিবেক যে কালেত হইছে বাদর।।<sup>৬</sup>  
 রোজা ধরি মুক্ত হৈলে ইশ্তারের কালে।  
 কোরাণ খতম করি যেই মাগে মিলে।।  
 রজবের অগ্র-নিশি, রজনী 'ববাত'।<sup>৭</sup>  
 মাগিবা প্রভুর স্থানে জুড়ি দুই হাত।। [ ৯৯০ ]  
 ফরজ নামাজ পড়ি মাগ প্রভু স্থানে।  
 হজ্জে যাইতে মক্কা দৃষ্টি পড়এ যখনে।।  
 মুসাফির জন হৈলে পীড়াএ কাতর।  
 প্রভু স্থানে মাগ দোআ, ফলিব, সম্বর।।  
 মা বাপের দোআএ অবশ্য ধরে ফল।  
 [ মনেত রাখিঅ বাক্য কহিলুঁ সকল।।  
 সেযে প্রভু দাতা বড় কৃপার সাগর।  
 কাতরে স্মরণ কৈলে তরাএ সম্বর।

মাতা-পিতা দোআএ বহল ধরে ফল।  
 বাচ্ছা সিদ্ধি দো-জাহানে আনন্দ কুলল।। [ ১০০০ ]  
 মাতা-পিতা গুরু বাক্য মহা তীক্ষ্ণ ধার।  
 মাঝাপ বরক্তে সুখ অনন্ত অপার।। ]৮

### একাদশ বাব—কসবেব নীতি

একাদশ বাবে গুন কসবেব নীতি।<sup>১</sup>  
 বিদ্যা গুণ উপাজএ মাগনে দুর্গতি।।  
 নানা বিদ্যা পাঠ শিখ, কব দুঃখ কাজ।  
 লজ্জা না করিঅ তাহে, মাগিলে সে লাজ।।  
 বিদ্যা গুণ না জানিলে ভ্রমে ঘারে ঘারে।  
 গর্দভ বলদ সম আলস্য যে কবে।।  
 সেই সে পুরুষ ভুজাজিত যে ভক্ষএ।  
 শক্তি হৈলে দেএ কিছু, আপনে না লএ।। [ ১০১০ ]  
 পৃষ্ঠে মুণ্ডে আনিব পর্বত কাষ্ট শিলা।  
 পর গৃহ অন্ন হস্তে শত গুণে ভালা।।  
 শাক-অন্ন রক্ষ শুক যেই মিলে খাএ।  
 স্বাদ হেতু নৃপতির গৃহেত না যাএ।।  
 মনেত করিয়া আশা কতক্ষণে খাএ।  
 পর গৃহে না থাকিব কুকুরেব প্রায়।।  
 পরের গরাস আশা ধরি থাকে মনে।  
 কুকুর সমান তাবে দেখে সর্বজনে।।  
 না মাগিব পিতৃস্থানে যেবা মহাজন।  
 উপাজিত খাইব সবুব ধরি মন।। [ ১০২০ ]  
 ভিক্ষা কৈলে মান হানি ‘মাগনিয়া’ নাম।  
 যদি দিতে পারে সদা পুরে মনস্কাম।।  
 না মাগিঅ, মন দুঃখ না কহিঅ কারে।  
 এক সন্ধ্যা রক্ষ শুক যদি থাকে ঘরে।।  
 না খাই না দিয়া যদি নিতি ঋণে মাল।  
 জলন্ত অনল সম হৈব প্রাণ কাল।।

যথেক বিদ্যায় হএ ধন উপািজিত।  
তার মধ্যে কৃষিকর্ম সবার পুজিত।।  
ধনুর্বাণ, খড়্গ বিদ্যা, অশ্ব-আরোহণ।  
প্রতিষ্ঠিত বিদ্যা এই গুণ মহাজন।। [ ১০৩০ ]

### দ্বাদশ বাব—বিবাহের রীতি

দ্বাদশ বাবের কথা গুণহ পণ্ডিত।  
বিবাহ নিকাহ করিবেক যেই রীত।।  
প্রথম বয়সে নারী না কর তৎকাল।  
যথ দিন বিলম্ব করিতে পার ভাল।।  
বিনে নারী রহিতে না পার যদি ভাই।  
করিবা সুরূপ ভাষা আজ্ঞা পাশ চাই।।<sup>১</sup>  
না হএ কুলটা, হএ প্রিয় সত্যবাদী।<sup>২</sup>  
প্রভুভক্তি মনে ত্রাস থাকে নিরবধি।।<sup>৩</sup>  
করিতে পতির কর্ম না করে আলস্য।  
না দেএ মনেত দুঃখ, বুঝএ রহস্য।।<sup>৪</sup> [ ১০৪০ ]  
খোদা এসে থাকে নিত্য, আদবে রহএ।  
সরস হৃদয়ে স্নেহ, ক্রোধ মুখী নএ।।<sup>৫</sup>  
পাইলে এমত প্রিয়া কর গৃহবাস।  
না করিবা যেন মত গুণহ প্রকাশ।।  
অধিক বয়স, ধনী, অতি উষ্ণ গোত্র।  
অতি দীর্ঘ খর্ব কিবা সঞ্জে কন্যাপুত্র।।  
অতি স্থূল, পুষ্ট কায়, অধিক দুর্বল।  
কর পদে লোমাবলী থাকে যে সকল।।  
না চাকএ মস্তক, সাক্ষাতে দেএ গালি।  
অন্ধকার রাখে গৃহ প্রদীপ না জ্বালি।। [ ১০৫০ ]  
কেলি রস হেতু যদি ডাকে প্রিয় ভাষে।  
কল্লিজা পীড়ার ছল নিকটে না আসে।।  
স্বামীএ কহিলে ধীরে কার্যের অন্তর।  
উষ্ণ স্বরে করএ উলটা পদুত্তর।।  
আপনা ইচ্ছাএ চলি যাএ আন ধরে।  
স্বামীর অকীতি মন্দ কহে যারে তারে।।

কেশে ফণী না দেএ, কদর্ম সর্ব গাএ।  
 অতিথিকে শত্রু সম দেখএ সদাএ।।  
 পুরুষ অধিক ভক্ষে, হএ অগ্র ভক্ষ্যা।  
 পতিগুপ্ত ছিদ্র মর্ম না করএ রক্ষা।। [ ১০৬০ ]  
 যার হেন রমণী জীবনে নরক ভোগ।  
 সুনারীর সঙ্গ স্বর্গ-হরের সংযোগ।।  
 আপনা হরিষ যদি চাহ চিরকাল।  
 ফিনিআ সুন্দর দাসী গোঞাইলে ভাল।।  
 দাসী ভাবে মনে করে ঈশ্বরের কর্ম।  
 সদা ত্রাস যুক্ত থাকে, বুঝে মন মর্ম।।  
 যদি ত্রাস দয়া না থাকএ কদাচন।  
 নহে তারে বেচি চিন ভাল অন্য জন।।  
 কাম ভাবে পর নারী ভিতে না হেরিতন।  
 'লুতি' কর্ম কদাচিত মনে না করিঅ।।<sup>৫</sup> [ ১০৭০ ]  
 পরনারী অঙ্গ হস্তে চুষ দেএ যবে।  
 জন্মাজিত পুণ্য যত নষ্ট হএ তবে।।

### ত্রয়োদশ বাব—নারী গৃহে আনন্মন

ত্রয়োদশ বাব কথা শুন সুবিবেক।  
 যেন মতে নারী নিজ গৃহে আনিবেক।।  
 পিতৃ গৃহ হস্তে নারী গৃহিত আনিব।  
 প্রথমে তাহার দুই পদ পাখালিব।।  
 তবে সে রমণী পদ-‘পাখালনা’ পানি।<sup>১</sup>  
 চারিকোণে বাস গৃহে ছিণ্ডিবেক আনি।।  
 প্রভাতেত শক্তি অনুরূপে মেহমানি।  
 ডাকিআ উত্তম লোকে ভুঞ্জাইব আনি।। [ ১০৮০ ]  
 রতিকালে প্রথমে আল্লার নাম লৈব।  
 দেও পরী রক্ষা হেতু ‘আউজু’ পড়িব।।  
 মনে না করিব পর নারী কাম ভাব।  
 গর্ভবতী হৈলে রামা, হৈব কন্যা লাভ।।

ফলবন্ত বৃক্ষ তলে না করিব রতি ।  
 অপত্য জন্মিলে হএ জালেম দুর্মতি ।।  
 বিনি অঙ্গ কড়ু না করিব রতিরণ ।  
 পুত্র কন্যা জন্মিব কুপণ অভাজন ।।  
 চন্দ্র তারা হেটে যদি করএ সঙ্গম ।  
 অপত্য জন্মিলে হএ কুরূপ অধম ।। [ ১০৯০ ]  
 [ মোহন্ত করিতে ফেলি উদ্যানেত যাএ ।  
 সেই লাগি উপরেত চান্দোআ টাঙ্গাএ ।। ]  
 সঙ্গম কালেত কথা কহন অশুভ ।  
 অপত্য জন্মিলে সেই দোষে হএ বোব ।।  
 [ যদি ভাব রসে মজি লোভে কহ কথা ।  
 স্থলনের কালে কথা না কহ সর্বথা ।।  
 রতি কর্ম করিতে না হের লজ্জাস্থান ।  
 বালক নিলাজ হএ কিবা হএ কান ।।<sup>৩</sup>  
 পর্নোদবে সঙ্গম করিতে না জুআএ ।  
 নানা ব্যাধি আসি উপস্থিত হএ গাএ ।। [ ১১০০ ]  
 প্রথম রজনী রতি নাহি ধিক স্মৃথ ।  
 শেষ নিশি রতি রণ বড়হি কৌতুক ।।  
 চন্দ্রে র প্রথম, মধ্য কিবা শেষকাল ।  
 রতি কর্মে ব্যাধি জন্মো নহে অতি ভাল ।।  
 রতি সাজে শীঘ্র ভিন্ন হৈবা নারী হস্তে ।  
 তপ্ত জলে অঙ্গ পাখালিবা ভাল মতে ।।  
 শিরঃপীড়া জ্বর হস্তে পাইবা কল্যাণ ।  
 কোন কর্ম না করিবা বিনু রতি স্নান ।।  
 যুবা নারী সজে স্মৃথে ভুঞ্জ রতি রঙ্গ ।  
 স্মৃথ হীন, বল হানি বৃদ্ধা নারী সঙ্গ ।।<sup>৪</sup> [ ১১১০ ]  
 মন ঘন পশু প্রায় না করিঅ রতি ।  
 আয়ুবল বিহু, হীন নয়নের জ্যোতি ।।<sup>৫</sup>  
 দাগাদিলে শয়তানে আগে করি স্নান ।  
 তবে সে রমণী সজে সঙ্গম কল্যাণ ।।  
 বিনি স্নানে যদি সে নারীর পাশে যাএ ।  
 যে সঙ্গমে শ'তানে স্মৃথের ভাগ পাএ ।।

সঙ্গম করিবা যেন কেহ না দেখএ।  
 অঙ্ককার গৃহ, শিশু কাছে না থাকএ।।  
 গোপতেত রতি কলা কর, স্নকল্যাণ।  
 পশুপক্ষী নর যেন না পায়ন্ত জান।। [ ১১২০ ]  
 বিধবা দেখিলে নারী পাশে না বসিবা।  
 পিতৃহীন দেখি নিজ শিশু না চুয়িবা।।  
 মনশোকে যদি এক 'আহা' নিঃসরএ।  
 পর্বত স্বাবর মহী সকল জলএ।।  
 রজঃজলা হৈলে না যাইঅ নারী পাল।  
 ব্রমে গেলে দান কর, 'পাপ' হৈব নাশ।।  
 'জহদের প্রায় না থাকিঅ শয্যা ভিনে।  
 সর্ব রস লও এক রতি রস চিনে।।  
 অপত্য হইলে ভাল শুদ্ধ নাম রাখে।  
 'হামদ' কিবা 'আবদ' যাব উপরেত থাকে।।<sup>৬</sup> [ ১১৩০ ]  
 সপ্তম দিবসে শির কেশ ফেলিবেক।  
 পুত্র হৈলে দুই অজা, স্নতা হৈলে এক।।  
 আকিকা দিবেক তার গায়ের বদল।  
 সর্ব বিধু নাশ হএ, বাড়ে আয়ু বল।।  
 জাহেলের প্রায় শিরে না রাখিব কেশ।  
 নিয়তে রাখিলে টিকি শ'তানের বেশ।।<sup>৭</sup>

### চতুর্দশ বাব—ভোজনের রীতি

চতুর্দশ বাবে গুন মনের হরিষে।  
 যেন মতে ভক্ষ্য ভক্ষিবেক স্নপুরুষে।।  
 নিশি দিন একবার ভক্ষণ উচিত।  
 শরীর সুসম থাকে করে অতি হিত।। [ ১১৪০ ]  
 ক্ষুধা-ভক্ষ্য, স্বাদ গুণে যেই দ্রব্য খাএ।  
 তৃপ্তি কালে ভোজনে অসুস্থ জন্যো গাএ।।  
 আপনা সমুখে যেই পাএ সেই খাইব।।  
 কদাচিত অন্য আগে হস্ত বা খেপিব।।  
 ছোট গ্রাসে ভক্ষিবেক বহল চর্ষণে।  
 আগে পাছে দুই হস্ত ধুইব সাবধানে।।

ভক্তিভাবে পরম সাদরে অন্ন খাইবা।  
 প্রতি গ্রাস মুখে দিতে বিগ্মিত্তা পড়িবা।।  
 খাট পরে না খাইঅ পার্থ হেলাইআ।  
 যে কিছু সম্মুখে পড়ে খাইঅ তুলিআ।। [ ১১৫০ ]  
 আরম্ভ নিষ্পন্ন দোহে লবণে করিবা।  
 কার অন্ন না দুষিআ যেই মিলে খাইবা।।<sup>১</sup>  
 না বুলিবা তিজ্ঞ কটু অজীর্ণ অস্বাদ।  
 খেলাল করিলে শেষে পাইবা প্রসাদ।।<sup>২</sup>  
 অতিথি আইলে করি বহুল আদব।  
 যে থাকে তরল শুদ্ধ করিঅ গোচর।।  
 আপনে অতিথি হই পর গৃহে গেলে।  
 যথাস্থান পাও, তথা বৈস কৃতুহলে।।  
 কোন বস্তু না মাগিব গৃহপতি স্থানে।  
 যেই পাও যথোচিত ভক্ষ হুটে মনে।। [ ১১৬০ ]  
 যদি কেহ আসি নিমন্ত্রণ সংবাদএ।  
 এই সব স্থানে না যাইব সদাশয়।।  
 যদি জ্ঞান তথা আছে কলহ বিবাদ।  
 ক্ষমা সে মাগিবা, গেলে পাইবা বিমাদ।।  
 সন্দেহ থাকিলে মনে না যাইবা তথা।  
 মৃত্যু-অন্ন, রাগ, চোল যন্ত্র বাজে যথা।।  
 ভণ্ড বাক্য কহে কিবা নিন্দাচর্চা কবে।  
 কিবা স্বাপান তথা কবে খল নবে।।  
 সৎকর্ম না হএ কপট নিমন্ত্রণ।  
 আদর করএ মাত্র দেখি ধনীজন।। [ ১১৭০ ]  
 নির্দীনীরে হেলা ফকিরেরে মন্দ বোলে।  
 শুন সাধু কদাপি না যাও সেই স্থলে।।

### পঞ্চদশ বাব - জলপানের নিয়ম

পঞ্চদশ বাবেত শুনহ বুদ্ধিমান।  
 যেন মতে সৃজনে করিব জলপান।।  
 তত মাত্র একবারে না খাইব জল।  
 অন্ন অন্ন তিন বারে পিঅন কুশল।।



আতি না পুরাই খাইব তৃষ্ণা অন্ন খুইআ।  
 না করিব জলপান শুতি, দাণ্ডাইআ।।  
 চারিস্থানে মাত্র পিতে পারএ দাণ্ডাই।  
 অজুশেষ, কিবা কেহ দেএ অর্ধ খাই।। [ ১১৮০ ]  
 কিবা পশুক্ৰমে যাইতে জলপান স্থল।  
 কিবা মক্কা গেলে কুপ জম্জমের জল।।  
 এই চারি স্থানে জল পিঅন অহিত।  
 মনেত রাখিঅ শুন হই এক চিত।।  
 প্রাতঃকালে বিনু ভক্ষ্যে, রতি অবশেষ।  
 নিদ্রাভঙ্গে, কিবা আসি গিআ বহির্দেশ।।  
 তপ্ত অন্ন, মিষ্ট দ্রব্য ভক্ষহ যখন।  
 তিল ব্যাজ করি জল ভক্ষিবা তখন।।  
 আর এক কথা कहি শুন দিআ মন।  
 যদি বহু পাপ করি থাকে কোণজম।। [ ১১৯০ ]  
 তৃষ্ণাকুল জনেরে করাইলে জলপান।  
 জন্মাজিত পাপ খণ্ডি হইব কল্যাণ।।

### ষষ্ঠদশ বাব—বস্ত্র পরিধানের শাস্ত্ররীতি

ষষ্ঠদশ বাবে শুন সাধু স্মৃচরিত।  
 যেন মতে বসন পরিব শাস্ত্ররীত।।  
 অতি চিল না পরিব কিবা অতি টান।  
 চিরদিন থাকে প্রায় পরিব সমান।।  
 কীট সূত্রে তানা হৈলে না পিঞ্জিব তারে।  
 পাগ বাস হস্তে খাট পরিব ইজারে।।  
 সর্ব বস্ত্র হস্তে পিঙ্ক ইজার মলিন।  
 তবে তার ধিক শোভা হইব প্রবীণ।।<sup>১</sup> [ ১২০০ ]  
 ধবল বসন পরিবেক অনুক্ষণ।  
 পীত রক্ত কুসুমিত না পর স্জজন।।  
 চর্ম পট্ট বাস যদি যুবাঞ্জে পরে।  
 বহুক্ষণ না রাখিব শরীর উপরে।।

পটবস্ত্র চর্মের সেজদা না জু-  
 তুলাবস্ত্রে সেজদা অধিক পুণ্য পাএ।  
 সপ্ত গজ নিয়মিত বান্ধিব 'দস্তাব'।  
 বান্ধিব পাতল বস্ত্র রাখিয়া 'ওসাব'।।<sup>২</sup>  
 পৃষ্ঠ ভাগে শামলা রাখিব অনুমানি।  
 শামলা বিহীন পাগ জানিঅ শ'তানি।। [ ১২১০ ]  
 বহুদিন বহে বস্ত্র থাকএ পবিত্র।  
 খর্ব অনু বাস জান সূজন চবিত্র।।<sup>৩</sup>  
 মোজা 'কশা' পরিলে 'জবদ' অতি ভাল।।  
 চিন্তা দেখে সূজনে যদি সে পবে কাল।।  
 মোজা কণা পবিত্র দক্ষিণ পদ আগে।  
 খসাইব বাম পদ উল্টা সংযোগে।।<sup>৪</sup>  
 [ বসিয়া ইজার পিঙ্ক আগে বাম পদ।  
 দাগুইয়া বান্ধ পাগ খণ্ডিব আপদ।। ]  
 পবিত্রে নবীন বস্ত্র জল এক কব।  
 দশবাব পড়িবেক স্নাত 'কদব'।। [ ১২২০ ]  
 ফুক ফুকি সেই জল বসনে ছিড়িব।  
 সে বস্ত্র পিঙ্কিলে পুণ্য, দোষ না বহিব।।  
 লৌহ, তাম্র, বাঙ, কিবা কেবল কাঞ্চন।<sup>৫</sup>  
 এসব অক্ষুবি না পরিব বুধ জন।।  
 ইচ্ছামুখে ছাপাঙ্গুবি সাধু না পবিত্র।  
 হাকিম হইলে ছাপ বজতে গঠিব।।  
 [ হেমবস্ত্র অলংকার বিচিত্র বসন।  
 যুবতী নারীবে মাত্র শোভএ ভূষণ।।  
 পুরুষতা কেবল পুরুষ অলংকার।  
 বিশেষতঃ দান ধর্ম পব-উপকার।।<sup>৬</sup> [ ১২৩০ ]  
 অলংকার পুরুষে পরিলে সে হাবাগ।  
 বিদ্যাগুণ অলংকার প্রতিষ্ঠা সুনাম।। ]<sup>৭</sup>

### সপ্তদশ বাব—নিদ্রা ও স্বপ্নের কথা

সপ্তদশ বাবে শুন সাধু সদ্জন।  
 যেন মতে নিদ্রা যাইব, কহিব স্বপন।।

জিকির মুখেত মুখে চেতন পাইবা ।।  
 জাগিলে গৃহ হস্তে বাহির না হৈঅ ।  
 ঘাটে, নগরে কদাপি না ভ্রমিঅ ।।  
 শয়ন সময় হৈলে দুয়ার বান্ধিবা ।  
 ভাঙ সবমুখ ঢাকি দীপ নিবাইবা ।। [ ১২৪০ ]  
 একেথুব না শুতিয় গৃহের মাঝাব ।  
 দেও পবী দাগা দিতে আইসে বাবে বার ।।  
 এশা আদা' করি মাত্র শুতিবা নিশ্চিত ।  
 জাগিলে প্রসঙ্গ রসে পাপ অবিহিত ।।  
 [ রজনী জাগিলে পাপ খণ্ডে বহুতব ।  
 কিন্তু নিদ্রা না গেলে বিয়োগ কলেবর ।। ]<sup>১</sup>  
 'কৈলুলা'রে পদার্থ জানিঅ অনুদিন ।  
 ধিক জ্যোতি, মজ্জা শান্তি, অঙ্গ রোগহীন ।।  
 [ প্রাতঃকাল ভক্ষ্য শেষে মধ্যাহ্ন সময় ।  
 শুতিলে আরবী ভায়ে 'কৈলুলা' বোলএ ।। [ ১২৫০ ]  
 প্রভাতে দশ দণ্ড বেলা উদয় হৈলে ।  
 ভোজন কবিবা মাত্র শয়ন করিলে ।।  
 তখনে শুতিলে তারে আরবীর ভায়ে ।  
 কৈলুলা বুলিআ জান কহে মক্কা দেশে ।।  
 নবীর স্মৃত হএ তখন শুতিলে ।  
 শরীরে কুশল অতি কহিছে রসুলে ।।  
 না পারিলে কিঞ্চিত শুতিলে অতি ভাল ।  
 ভক্ষ্য শেষে দিনে শুতে খণ্ডে দুঃখ জাল ।।  
 রাত্রির ভোজন কবি শুতিলে তুরিতে ।  
 শরীরে নানান ব্যাধি জন্মাহএ ততে ।। [ ১২৬০ ]  
 নিশিতে ভোজন শেষে হাটিব বিস্তর ।  
 যথেক বিলম্ব হাটে গুণ বহুতর ।। ]<sup>২</sup>  
 ভূমি শয্যা শয়ন পারিতে নহে ভাল ।  
 কীট পিপীলিকা অঙ্গে পরশে তৎকাল ।।<sup>৩</sup>  
 স্বপ্ন দেখি পরীক্ষিঅ পণ্ডিতের স্থানে ।  
 না কহিঅ শিশু, শত্রু, নারী, হীন জ্ঞানে ।।

মন্দ স্বপ্ন ভাল করি পরীক্ষিলে হিত।  
 ভালরে বুলিলে মন্দ ফলএ কুংসিত।।  
 শ্রীযুত ইক্ষ্বক গদা পুরুষ মহান্ত।  
 এই মত কেতাবে হাদীসে দেখিছেন্ত।। [১২৭০]  
 স্বপ্ন কথা হেলা না করিঅ কদাচিত।  
 পয়গম্বর সবে বুঝিছেন্ত স্বপ্ন-রীতি।।  
 ভাগ্যবন্তে স্বপ্নে মোস্তফার দেখা পাএ।  
 শাস্ত্রের বিহিত কথা প্রত্যয় জুআএ।।<sup>৪</sup>  
 না পারে নবীর রূপ ধরিতে শ'তানে।  
 কিবা 'কাবা' কিবা সুর শশীর প্রমাণে।।<sup>৫</sup>  
 আরফা, আশুরা, জুম্মা, দুই ঈদ নিশি।  
 না শুতি ঈশ্বর ভাবে জাগি থাক বসি।।  
 রমজান শেষ দশ রাত্রি জাগ ঘরে।  
 ভক্তি ভাবে বসিলে কদর পাইবা তবে।। [১২৮০]  
 [ বেজোড়া রাত্রিতে লও কদর উদ্দেশ।  
 একুইশ তেইশ পঁচিশ সাতাইশ।।  
 কিবা উনত্রিশ তাব প্রভাত অবধি।  
 কদর পাইলে হএ বাণ্ড়া কার্যসিদ্ধি।।<sup>৬</sup>  
 জ্ঞানচিন্তে নিদ্রা যাও ভাবি করতাব।  
 যে করে সে কবে মিত্র মাত্র এইবাব।।  
 শ্রীযুত সোলায়মান জ্ঞানী স্মৃতিরিত।  
 দানে গানে ধর্মশীল স্বামীগত চিত।।<sup>৭</sup>  
 তত্ত্বকথা রসে গোঞাইআ তিন যাগ।  
 সত্যচিন্তে শয়ন, জপএ প্রভু নাম।।<sup>৮</sup> [১২৯০]  
 কদাচিত অন্তরে না রাখএ কোন বস্তু।  
 ওলীত ভকতি ধিক, প্রভু ভক্তি রস্তু।।  
 তাহান আদেশে হীন আলাওলে গাএ।  
 মালতী-চন্দন-যশ বাড়ুক সদাএ।।

### অষ্টাদশ বাব—বেপার-সদাগরির শাস্ত্রনীতি

অষ্টাদশ বাব কথা শুন মন করি।  
 শাস্ত্রমত যেমত বেপার সদাগরি।।

[ সত্য ধৰ্মে কে কিনি না কর কপট।  
 লোকমাৎ ভাল, অস্তে না পড়ে সংকট।। ]  
 নান বিদ্যা হস্তে জান সদাগরি ভাল।  
 নিত্য ধিক বেপারেত শুদ্ধ হএ মাল।। [১৩০০]  
 ছাগলে বর্কত, শেষে মেষ অশ্ব গাভী।  
 দুগ্ধ, বাচা নিত্য লাভ বুঝ মনে ভাবি।।  
 মহার্ঘের আশে কিনি বেচে যেই নর।  
 এসব সদাএ পাপ হএ বহুতর।।  
 এই মালে বর্কত না হএ কদাচন।  
 কাফন না পাএ মৈলে অন্যে খাএ ধন।।  
 তৃণ, শিলা, ঈক্ষন সদাএ ভাল নহে।  
 নিজ অঙ্গে দুঃখ ধিক, লোকে হীন কহে।।<sup>১</sup>  
 নেকির নিয়তে শয্য-ভাণ্ডার পূরণ।  
 রাখিলে তাহাত কিছু নাহিক দোষণ।। [১৩১০]  
 ধনে দাস কিনি না বেচিঅ কদাচিত।  
 ভ্রাতৃসম দেখিবা যদি বা খল রীত।।  
 কিনিতে বেচিতে কোন দিব্য না করিব।  
 সত্য দিব্য করিলে বৈভব অল্প হৈব।।  
 কিবা 'তুল' কিবা 'আঢ়ি' গৃহেত আনিয়া।<sup>২</sup>  
 না বেচ না কিন বিনু ওজন করিয়া।।  
 যদি দাসী কিনি গৃহে আনে কোন জন।  
 তত মাত্র না কর চুষন আলিঙ্গন।।  
 উদর পবিত্র আগে বুঝিয়া মরম।  
 তার সঙ্গে কেলিরস কর নিভরম।। [১৩২০]  
 বেচিলে বেচিব দাসী পবিত্র উদরে।  
 মাসেক অবধি পবিত্রতা বুঝিবারে।।  
 [ ধন দিয়া লভ্য যদি খাএ কোনজন।  
 অবশ্য হইব তার নরকে গমন।। ]  
 ধন লাগাইয়া বৃদ্ধি খাইলে মহাদোষ।  
 শাস্ত্রের বচন সত্য, না করিঅ রোষ।।  
 ধন দিয়া লভ্য খাইলে শাস্ত্রে কহে সার।  
 নিজ মাতৃ যেহেন রমএ শতবার।।

[ আর এক কথা কহি কর অবধান ।  
 ধনধিক হএ সুপবিত্র কৈলে দান ।।<sup>৩</sup> [১৩৩০]  
 সদাগরি মধ্যেত বৈসএ কৃপণতা ।  
 চিত্ত মাঝে স্থল তারে না দঅ সর্বথা ।।]

### উনবিংশ বাব—দরবেশির কথা

উনবিংশ বাব কথা প্রচারি কহিব ।  
 যেন মতে দরবেশ নির্জনে বসিব ।।  
 বিরলে রহিব নির্জনেত করি বাসা ।  
 চিত্ত হস্তে খণ্ডাইব মনুষ্য-প্রত্যাশা ।।  
 ক্ষেমা-রাজ্যে রাজা হই বান্ধিবেক মন ।  
 সেই গৃহে পূর্ণ হৈব কাঞ্চন রতন ।।  
 [ দাতাবে লোক আশা যদি তেজ ভাই ।  
 করতারে যথ কিছু দিবেক তথাই ।। [১৩৪০]  
 লোক প্রতি আশা তেজি শুদ্ধ করে মতি ।  
 যার কথা ঈশ্বরের সনে প্রতি নিতি ।।  
 প্রভুর নিকটে সত্য নিত্য যার মন ।  
 মনুষ্যের সঙ্গে তার কথা কি কারণ ।।<sup>১</sup>  
 কদাচিত না যাইব নৃপতি 'দেআনে' ।<sup>২</sup>  
 নৃপতি দেআন সিদ্ধ এক ভাব মনে ।।  
 যথোধিক লাভ দেখ তথোধিক হানি ।  
 পরিশ্রমে পাত্র নিধি, তিলে যাএ প্রাণি ।।  
 রাজদয়া দান হস্তে ফিরাইবা মন ।  
 বৃত্তি লৈলে দ্বারে পড়ি থাক অনুক্ষণ ।। [১৩৫০]  
 না করিব নৃপ যদি কার্যে নিয়োজএ ।  
 সুসম অন্ন, দুঃখ বহুল আছএ ।।<sup>৩</sup>  
 কষ্টতা আচরি মাত্র গোড়াইব কাল ।  
 উত্তম বসন হস্তে পরি নেত ভাল ।।<sup>৪</sup>  
 মুখ লুকাইব ধনবস্ত আইলে দ্বারে ।  
 শীঘ্র ভুজাইঅ যদি দেখ ফকিরেরে ।।

ধনীরে আদর যদি করে ধন আশে।  
 স্বীনের তলীধ ভাগ তখনে বিনাশে।।  
 নপ ৭য়া হস্তে পাছে মনে গর্ষ মান।৫  
 নৃপতির মধু মিষ্ট বিষ প্রায় জান।। [১৩৬০]  
 নৃপতির দয়া যেন ঈশ্বরের রোষ।  
 যথেক ভালাই দেখ পরিপূর্ণ দোষ।।  
 নৃপতি সম্বোধে মাত্র যাইবা শীঘ্র করি।  
 স্ননিয়মে বসিয়া থাকিবা মোন ধরি।। [৬৭০]  
 জিজ্ঞাসিলে ভক্তি ভাবে দিবা পদুত্তর।  
 নহেত থাকিবা কান বোব সমসর।।  
 স্বীনের কার্যেত নৃপ যদি আজ্ঞা করে।  
 আজ্ঞা অনুরূপ কর্ম করিবা সত্বরে।।  
 নৃপতি 'আদল' কৈলে শাস্ত্রে ছেন কএ।৬  
 ষষ্ঠী অবদ এবাদত ষিক পুণ্য হএ।। [১৩৭০]  
 [যেই স্বীন পছে সত্য সাধু মহারাজ।  
 তার আজ্ঞা পালনে নাহিক দোষ সাজ।।  
 স্বীনপাল নরপতি করিলে সাদর।  
 সেই কৃপাহস্তে গুণ ধবে বহুতর।।  
 'কেআমত ঘনাইলে গুন তার চিন।  
 অখণ্ডিত বর্ষিষ চল্লিশ রাত্রি দিন।।৮

### বিংশতি বাব—সুপ্রকৃতির বয়ান

বিংশতি বাবেত কহি গুন সাধু ব্যক্তি।  
 যেন মত প্রকৃতি, হইব শান্তি, মুক্তি।।১  
 সুপ্রকৃতি হইলে পুণ্যের নাহি সীমা।  
 ভক্তি-মুক্তি, প্রেম ভাবে সর্বত্র মহিমা।। [১৩৮০]  
 অজ্ঞান বুলিলে মন্দ উত্তর না দিব।  
 ভাবিয়া আপনে পাছে লজ্জাগত হৈব।।  
 মন্দ সহি আপে করে মন্দ না বুলিলে।  
 অধিক আদর তারে করএ সকলে।।

অভ্যাসহ স্বেচ্ছা সহিতে অঙ্গে ভার।  
 সংসারে মহত্ত্ব ধিক, স্বর্গ গতি আর।।  
 সর্বস্থানে মৌনরূপী হৈব প্রেম ভাবে।  
 প্রাণ সমতুল্য তোমা দেখিবেক সবে।।  
 ভাল মনুষ্যের সঙ্গে আগে করি যুক্তি।  
 করিলে সকল কর্ম তবে হৈব মুক্তি।। [১৩৯০]  
 মুক্তি বিনে কার্য না করিল পয়গম্বব।  
 সর্বত্র বিজয় হৈল দিগ্দিগান্তর।।<sup>২</sup>  
 যদি দাস কিন, ষাৎ সমান দেখিবা।  
 সম ভক্ষ্য দিবা, যোগ্য বস্ত্র পাইবা।।  
 অপরাধ করিলে ক্ষেমিবা ধৈর্য মানি।  
 পাত্র ভাঙ্গে গালি না দি' আর দেও কিনি।।  
 মনে দুঃখ পাই হেন কার্যেত না দিবা।  
 রোজাদার হৈলে যোগ্য কার্যে নিয়োজিবা।।  
 পড়শীর মনে দুঃখ কদাপি না দিবা।  
 দয়া করি যথ পার সহায় হইবা।। [১৪০০]  
 পড়শীবে দুঃখ যদি দেএ কোনজন।  
 দোজখে পাইব সেই লাঘব লাঞ্ছন।।  
 যদি বা পড়শী বহু দুঃখ দেএ তোমা।  
 তারে দুঃখ না দিয়া করিয়া রহ ক্ষেমা।।  
 হাদীসে কহিছে জান বসুল ঈশ্বরে।  
 তাহাব 'মিলিক' ভূমি দিবেক তোমারে।।<sup>৩</sup>  
 যথ আউলিয়া আব স্মহান্ত নব।  
 পড়শীর দুঃখ সহিছেস্ত বহুতর।।  
 সকলের সেবা আগে করহ আপনে।  
 পশ্চাতে তোমারে সেবিবেস্ত সর্বজনে।। [১৪১০]  
 অশ্ব আদি চতুষ্পদ করিলে পোষণ।  
 জল ভক্ষ্য তারে যোগাইঅ সর্বক্ষণ।।<sup>৪</sup>  
 মুখ বন্ধ সে সবে কহিতে কিছু নারে।  
 অগ্নাধিক যে খাএ দেখাও বারে বারে।।  
 মহান্ত অমাত্য শ্রীযুত সোলায়মান।  
 হীন আলাওল কহে আজ্ঞাএ তাহান।।



### একবিংশ বাব—ঋণের কথা

একবিংশ বাব কথা শুন মহাজন।  
 কোন মতে কর্জ দিবা লইবা কেমন।।  
 চেষ্টা দুঃখে কার্য সার, না কবিতা ধার।  
 ঘুন কীট সব কর্জ অস্থির গাঝার।। [১৪২০]  
 উষ্ণ হস্তে পড়িলে ভাঙ্গএ হস্ত পাও।  
 কর্জেত পড়িলে কলিজাতে হএ ঘাও।।  
 সারিতে নারিলে কর্জ লৈবা তিন ঠাম।  
 মৃতের কাফন আর পুত্র-কন্যা কাম।।  
 নতুবা না থাকে গৃহে ভক্ষণের আশ।  
 ক্ষুধাতুর পরিজনে করে উপবাস।।  
 কাম ভাবে খেলা রসে যদি লএ ধার।  
 এথা চিন্তা ক্রেশ, অথা মহা দুঃখ ভার।।  
 যদি কেহ কর্জ মাগে 'হাসনা' সে দিবা।<sup>১</sup>  
 না মাগি সহিআ লৈবা, মন্দ না বুলিবা।। [১৪৩০]  
 কার স্থানে না কহিবা, না তুলিবা 'দ্যানে'।<sup>২</sup>  
 যদি দেএ লৈবা, নহে পুণ্য আশা মনে।।  
 এহি মতে কর্জ যদি দেএ দশ বাট।  
 হেম তঙ্কা দান পুণ্য ঈশ্বর নিকট।।  
 কর্জ ক্ষেমা করিলে বহল পুণ্য পাএ।  
 কার ধার গণ্ডা না রাখিব নিজ গাএ।।  
 কোন লভা না লইবা কর্জদাব হস্তে।  
 বান্ধা লৈলে সেবস্ত রাখিবা ভাল মতে।।  
 নৌকা বান্ধা লৈলে তার 'পান' না খাইবা  
 পান লই নৌকার ঈশ্বর তরে দিবা।।<sup>৩</sup> [১৪৪০]  
 যথ বস্ত বান্ধা লএ এই ব্যবহার।  
 ধেনু বান্ধা লৈলে দুগ্ধ না খাইব তার।।  
 [ বান্ধা বস্ত লভা ধরে কিবা কর্ম কবে।  
 পারাইবা ন্যায্য মূল্য ধারের ভিতরে।।<sup>৪</sup>  
 বান্ধা দ্রব্য লভা ধরে কিবা করে কর্ম।  
 বাট প্রায় গণ্ডা লেখিবেক জানি ধর্ম।।

মূল ধার সমসর হএ যথ দিনে।  
খত ছিঁড়ি বাক্সা ফিরাইব সেই ক্ষণে॥]

### ষাৰিংশ বাব—মজলিসের আদব কায়দা

ষাৰিংশ বাবেত শুন হৈআ একচিত।<sup>১</sup>  
মজলিসে গেলে বসি থাকিবা কি রীত।। [১৪৫০]  
[ আর নানা কথা সব আছে এই বাবে।  
প্রকাশি কহিল তারে শুন গুণী সবে।। ]  
মজলিসে গেলে মোন হইআ বসিবা।  
বিনি জিজ্ঞাসনে কোন কথা না কহিবা।।  
পুছিলে উত্তর দিবা আদব-প্রমাণ।  
নহে পুনি বসিআ থাকিবা সাবধান।।  
[ না ঝুঁকিব, না বসিব, হেলি, পদ মেলি।  
অঙ্গে হাত লাগাইব হেট বস্ত্র তুলি।। ]  
সর্বক্ষণ মোন রূপী থাকিব সূজন।  
বাক্য প্রকাশিব মাত্র ঈশ্বর স্মরণ।। [১৪৬০]  
কিবা কাল উপকার হএ সে কথাএ।  
সে বচন কহিলে ঈশ্বর কৃপা পাইএ।।  
দ্বীন ইসলাম তত্ত্ব কথা বিনু আব।  
ব্যর্থ বাক্য সে সকল জানিঅ অসার।।  
চর্চা না করিবা, গুনি না হৈবা সন্তোষ।  
কার দোষ প্রকাশিলে অতিবড় দোষ।।  
চর্চা মাত্র কনিলে সকল পুণ্য যাএ।  
চর্চাকারী যেহেন মৃতের মাংস খাএ।।  
যথাত শুনহ চর্চা না বহ খানিক।  
সংসারেত পাপ নাহি চর্চার অধিক।। [১৪৭০]  
চর্চাকারী অতি শীঘ্র নরকে যাইব।  
কদাচিত স্বর্গের সৌরভ না পাইব।।  
আপদ দোষের বাসা জিহ্বার মাঝার।  
দেখিতে পাতল চর্ম তিলে হএ ভার।।  
কুফর, শিরিক, গালি, মিথ্যা যথা রহে।  
মোনী সম উত্তম সংসারে কেহ নহে।।

যেই মিথ্যা কহএ প্রভুর ঝিক তারে ।  
 কেহ না লখএ পুনি মনুষ্য ভিতরে ।।  
 [সদা মন্দ বাক্য কহে, পিঙ্গল বয়ান ।<sup>২</sup>  
 তার মুখ রজঃস্বলা যোনির সমান ।। ] [১৪৮০]  
 পাপের সমান গালি জানিঅ নিশ্চয় ।  
 গালি দিলে পাপের রজত মাত্র হএ ।।  
 সেবকেরে দিলে গালি নাহি ঝিক ফল ।  
 আখেরে তাহার মুখ না হৈব উজ্জ্বল ।।  
 যেই গালি দেএ সেই পাইব লাঞ্ছন ।  
 এথেকে পণ্ডিত সাধু কহে স্মরণ ।।  
 যাহার অভ্যাগ গালি দিয়া কহে কথা ।  
 আখেরে কলেমা মুখে না আইসে সর্বথা ।।  
 আমার বচনে যদি অপ্রত্যয় মন ।  
 ফতোয়া 'গিরাজী' মাঝে কর নিরীক্ষণ ।। [১৪৯০]  
 পারিতে না কর দিব্য শুন সদাশয় ।  
 সত্য দিব্য করিলেহ বৈভব টুটএ ।।  
 দিব্যকারী জনেরে প্রভুর অসন্তোষ ।  
 প্রভু ছাড়ি অন্য দিব্য কৈলে মহা দোষ ।।  
 [পুত্র-দারা-বন্ধু দিব্য মুখে না আনিব ।  
 ঈশ্বর দঢ়াই মাত্র শপথ করিব ।।  
 ত্রিভুবনে যেই হএ সকলের বড় ।  
 তাহাকে দঢ়াই মাত্র কহিবেক দঢ় ।। ]  
 অন্য দিব্য করিলে যে তান সম হএ ।  
 গোপতে মুগ্ধেরক সেই জানিঅ নিশ্চয় ।। [১৫০০]  
 [ যদি বোলে পুত্র দারা প্রতি দিয়া মন ।<sup>৩</sup>  
 না হএ ঈশ্বর হস্তে কৃপার ভাজন ।।  
 পুত্র দারা বন্ধু নহে প্রাণের সমান ।  
 প্রাণের অধিক মাত্র এক স্বামী জান ।।  
 ধন বস্তু লাগি শত্রু পুত্র বন্ধু জন ।  
 প্রভু সম দয়া কার না হএ শোভন ।।<sup>৪</sup>  
 মিথ্যা দিব্য করিলে শুনহ 'কফারত' ।<sup>৫</sup>  
 দশ রোজা রাখিবেক করিয়া নিয়ত ।।

তবে সেই দোষ ক্ষেমিবেক কৃপাময়।  
 কহিলুঁ অশক্য কথা রাখিঅ হৃদয়।। [১৫১০]  
 মুসলমান দেখি আগে দিবেক সালাম।  
 বহু পুণ্য পাইবেক করিলে এ কাম।।  
 মুমিন সালাম দিলে দিবা পদুত্তর।  
 কাফিরেরে সালাম করিব সমসর।।  
 সৈন্যরে সালাম আগে দিব নৃপমণি।  
 দাসেরে ঈশ্বর দিব, ফকিরেরে ধনী।।  
 একেলা আলেম দেখি দুই তিন জন।।  
 প্রথমে সালাম দিব হরষিত মন।।  
 আসোআর পদাতিকে, দৃষ্টি অন্ধে দেখি।  
 প্রথমে সালাম দিব মনে প্রীতি রাখি।। [১৫২০]  
 মুমিনে হাঁচিলে 'হাম্‌দ' কহিব তৎকাল।  
 'রহমতুল্লা' বুলিলে জানহ অতি ভাল।।  
 যদি কেহ আগে তার কহিবারে পারে।  
 না রহিব পীড়া কর্ণ, দশন উপরে।।  
 শ্রীযুত সোলায়মান মোহন্ত চরিত।  
 দান বৃক্ষে পুণ্য ফল ধবে প্রতিমিত।।  
 আপনে সদ্‌গুণ, গুণী পালে নিরবধি।  
 সত্য ধর্ম-কর্তা, রসময় মহোদধি।<sup>৬</sup>  
 আয়ু বৃদ্ধি বাঞ্ছা সিদ্ধি কীরিতি নিশ্চল।  
 তাহান আদেশে কহে হীন আলাওল।। [১৫৩০]

### ত্রয়োবিংশ বাব—পিশুণের কথা

ত্রয়োবিংশ বাবে শুন পিশুণের কথা।  
 সাধু লোকে 'হসদ' না করএ সর্বথা।।<sup>১</sup>  
 পিশুণী সকলে কতু ভালাই না পাএ।  
 তৃণেত আনল যেন, সর্ব পুণ্য খাএ।।  
 তেজ ঝাটে গর্ব 'কিনা', হও পশু-মহী।  
 কিনামস্তে নরক বিনে আর স্থান নাহি।।<sup>২</sup>

যদি তুমি লোক আগে পর দোষ কহ।  
 শত দোষ আপনা আঁচলে বান্ধি লহ।।  
 কঠিনতা, মক্রচক্র সব তেজ ঝাটে।  
 শীঘ্র ঘটে তার ফল আপনা নিকটে।। [১৫৪০]  
 কহিবার যোগ্য হৈলে না কহিবা দোষ।  
 ঈশ্বর বেহেস্ত দিব হইআ সন্তোষ।।  
 গর্ব না করিঅ, সকলেরে জান বড়।  
 গরবে গরল, ধিক মন্দ জান দড়।।  
 দেখিলে শিশুক, বৃদ্ধ করিঅ আদর।  
 শিশু পাপহীন, বৃদ্ধে পুণ্য বহুতর।।  
 মুমিনে গরব কিনা মনে না রাখিব।  
 চিন্তের পিষুণ ধুই নিশিতে শুতিব।।  
 খাউক মনুষ্য, বৃদ্ধ দেখিলে উত্তম।  
 করিবা সালাম তারে হইআ নরম।। [১৫৫০]  
 লোকেরে মান্যতা দয়া করিআ বিস্তব।  
 সশরীরে স্বর্গে গেলা ইসা পয়গম্বব।।  
 ধন শেষে গর্ব করি, কৃপণতা অতি।  
 মৃত্তিকার তলে গেল কারুণ দুর্মতি।।

### চতুবিংশ বাব—নামাজ খয়রাত রোজার নিয়ম

চতুবিংশ বাব কথা শুন সাধুরাজ।  
 কেমনে করিবা রোজা, সদকা, নামাজ।।  
 নামাজ খয়রাত রোজা কর শুদ্ধ মনে।  
 কেবল ঈশ্বর রাজী হইতে কারণে।।  
 না করিব বেহেস্ত টঙ্কির হর আশ।  
 কদাচিত না করিব দোজখ তরাস।। [১৫৬০]  
 যদি ইচ্ছা প্রতিষ্ঠা নতুবা স্বীন দুনি'।  
 'মুলুআ' খাটিয়া যেন মাগএ খাটনি।।<sup>১</sup>  
 প্রভুকে পাইবা কর্ম কৈলে প্রভু লাগি।  
 শুদ্ধিভাব হৈলে হৈব দরশন ভাগী।।

শুদ্ধভাবে প্রতি কর্ম করণ উত্তম।  
 কপট কুফর জান কপটী অধম।।  
 শুনাইতে মনুষ্যে জিকির উষ্য রাএ।  
 কতোআলি পাইকে যেন তঙ্কর খেদাএ।।  
 সে জিকির কুকর্ম, কবুল নহে এক।  
 জিকির কারণে, হএ নিজে মোনাফেক।।<sup>২</sup> [১৫৭০]  
 দুনিয়া পাইতে কিবা পাইতে জায়াত।  
 আশা ধরি করিলে খয়রাত এবাদত।।  
 যেই মাগে কৃপাময় দিবেন্ত তুরিত।  
 কেবল দিদার হস্তে হইব বঞ্চিত।।  
 নামাজ করিতে যে দক্ষিণে বামে চাএ।  
 গঞ্জনা সৰূপ তারে বোলএ খোদাএ।।  
 'করিতে আমার সেবা কার দিগে চাইলা।  
 আমা হস্তে ভাল নাকি তাহারে দেখিলা।।'  
 [ লোকেরে দেখান হেতু করিলা বহল।  
 কোন ফল না ধরিল বিনাশিলা মূল।। [১৫৮০]  
 দান কালে না মাগিব প্রতিষ্ঠা সোআব।  
 আপনে হইব কৃপা, নিরঞ্জন ভাব।।<sup>৩</sup>  
 শ্রীযুত গোলায়মান পুণ্যকারী গুরু।  
 নামাজ রোজাএ রত দাতা কল্পতরু।।  
 তাহান আরতি হীন আলাওলে গাএ।  
 নিতি যশ বৃদ্ধি চন্দ্র চন্দনের প্রায়।।

### পঞ্চবিংশ বাব—কজার কথা

পঞ্চবিংশ বাবে শুন পণ্ডিত সকল।  
 'কজা'ত হইব রাজী করি 'তআককুল'।।<sup>১</sup>  
 কজাত হইলে রাজী হৈবা তআককুলী।  
 গাঁথিবা মোহন্ত মেলে, পদ পাইবা ওলি।। [১৫৯০]  
 যথ ইতি নিজ কর্ম প্রভুত সপিলাঁ।  
 এক স্বামী রিনু কার ত্রাস না রাখিলু।।<sup>২</sup>  
 ডরাইবা মোর সম পাপী কেহ নাই।  
 করিবা দয়ার আশা, কৃপাল গোসাই।।

আশা ভয় মধ্যত মুসলমানি বাস।  
 ত্রাস হস্তে অধিক রাখিব কৃপা আশা।।  
 ষষ্ঠ লক্ষ বৎসর ইব্লিস সেবা কৈল।  
 তিলেক গরব করি দুষ্ট নষ্ট হৈল।।  
 মূতি পালে ছিল আবু বকর সিদ্দিক।  
 দৃঢ় সত্য ভাবে কৃপা পাইল অধিক।। [১৬০০]  
 ভক্ষ্য লাগি চিন্তা না করিঅ কদাচন।  
 ভক্ষ্যদাতা আছে প্রভু, তাত রাখ মন।।  
 যথাত যে কিছু পাও প্রভু তার দাতা।  
 কেহ কারে দিতে নারে না দিলে বিধাতা।।  
 ‘বাল্য হস্তে রাজ্যী থাক,’ করতারে বোলে।  
 ‘নহে না থাকিঅ মোর আকাশের তলে।।  
 আর এক ঈশ্বর ভাবহ গিয়া তুমি।  
 যদি রাজ্যী না থাক যেমত রাখি আমি।।’  
 আপনার কার্যে না করিঅ পরতীত।<sup>৩</sup>  
 করিলে অনেক সেবা গর্ব অনুচিত।। [১৬১০]  
 ‘বলআম বরগিসা তিলে হৈল নষ্ট।<sup>৪</sup>  
 সেবা কষ্ট আপন ভাবিয়া হৈল ঐষ্ট।।

### ষষ্ঠবিংশ বাব—সবরের কথা

ষষ্ঠবিংশ বাবে শুন সবরের কথা।  
 সবর অধিক বস্তু নাহিক সর্বথা।।  
 সর্বস্থানে সুসম সবর হস্তে পাএ।  
 কিবা কার্য হেতু কিবা অঙ্গের পীড়াএ।।  
 যদি শত্রু তোমা হস্তে বলবস্তু হএ।  
 সবর করিলে সত্য বিধি দিব জয়।।  
 জালেমে জুলুম কৈলে করিঅ সবর।  
 কাকে না কহিলে দাদ দিবেক ঈশ্বর।। [১৬২০]  
 অর্ধ ইসাঁ সবর, শোকর অর্ধ আর।  
 এ দুই দঢ় হইলে মুমিন সুসার।।

কার আশা না করিঅ ছাড়িআ বিধাতা ।  
 পশুপক্ষী কীটের সেই সে ভক্ষ্য দাতা ॥  
 [ যদি মনে ভাব উপাজিলে মাত্র পাএ ।  
 পশুপক্ষী প্রতিনিহিত কোথা হস্তে খাএ ॥  
 সবকার্য করিব ঈশ্বর ভাবি মন ।  
 সে যদি না দেহ কভু নহে উপার্জন ॥ ]  
 যে আছে, শোকবে বন্দী করহ তাহারে ।  
 অধিক মাগিলে পাএ অধিক শোকবে ॥ [১৬৩০]  
 যদিবা শোকরে ধনী ধিকে ধিক পাএ ।  
 সাবির ফকির সম নহে মর্তবাএ ॥  
 শোকরে পাইল ধিক নবী সোলেমান ॥  
 মেঘ বায়ু আদি সর্ব জীব সোলতান ॥  
 মোস্তফা এ ফকিরিতে করিলা সবার ।  
 কোথা সোলেমান হৈল তান সমসব ॥  
 শ্রীযুত সোলায়মান সাবির শাকির ।  
 শোকবে সম্পদ ধিক ত্যাগেত ফকিব ॥  
 সবব কারণে সব শত্রু ছিদ্ৰ নাশ ।  
 বাল চন্দ্র সম নিত্য কীরিতি প্রকাশ ॥ [১৬৪০]  
 সতত ঈশ্বর ভাবে লীন রাখে মন ।  
 পুণ্যেব বাণিজ্য হেতু না রাখেত্ত ধন ॥  
 তাহান আদেশে হীন আলাওলে গাএ ।  
 সেই ধন্য যাহার কীরিতি বহি যাএ ॥

### সপ্তবিংশ বাব—তোবার বয়ান

তোবার বয়ান শুন সপ্তবিংশ বাবে ।  
 এখধিক কর্ম নাহি ভাবি বুঝা সবে ॥  
 আজু কর তোবা, কালু না বুলিঅ ভাই<sup>১</sup> ।  
 না জানি প্রভাত লাগ পাই কিনা পাই ॥  
 সত্যভাবে তোবা কর দঢ়াইআ মন ।  
 গত কর্ম মন মাঝে করিআ শোচন ॥ [১৬৫০]



না করিঅ মনেত পূর্বের পাপ-স্মৃতি।  
 যদি বা স্মরণ হএ মনে ভাব দুঃখ।।  
 ধন বৃদ্ধি, আশাধিক তেজিয়া সে ভাব।  
 যথেক সম্পদ তথ আছএ হিসাব।।  
 পাপ কর্ম দেখি মনে না রাখ খানিক।  
 প্রভু আগে নর পবী সেবার অধিক।।  
 যদি বান্দা তোবা করে মনে সত্যভাবে।  
 পূর্বকৃত পাপ যথ ঋণএ যে তরে।।<sup>২</sup>  
 ধীন ছাড় সর্বস্থানে ধাই ধন লাগি।  
 প্রভু হস্তে মৈবাশ হইব ক্রোধভাগী।। [১৬৬০]  
 সংসারের ধিক প্রেমে পাপধিক হএ।  
 অতি লোভে প্রভু সঙ্গে শত্রুতা বাড়এ।।  
 ধন হস্তে মন যদি কবিলে খালাস।  
 সেবা কৈলে শয়তান না আইসে পাশ।।<sup>৩</sup>  
 পুঞ্জ করি থুইলে ধন কুকুন সমান।  
 কার্যে না লাগিলে ধন ইটাল পাষণ।।  
 ফকিরে রাখিলে ধন মনুষ্য না হএ।  
 ধীনের তস্কর, প্রেত সমান নিশ্চয়।।  
 সহজে দুনিয়া ফানী, ধিক ভাবে পাপ।  
 অজিতে বহল দুঃখ, রাখিলে সন্তাপ।। [১৬৭০]

### অষ্টাবিংশ বাব—কৃপণের কথা

অষ্টাবিংশ বাবে গুন কৃপণের কথা।  
 সবার অধম যার মনে কৃপণতা।।  
 চিত্ত হস্তে দূর কর কৃপণতা ভাব।  
 পাইবা স্রবঙ্গ টঙ্কি, হর হৈব লাভ।।  
 [ বখিলে করিব চিন্তা মনে ভাবি কষ্ট  
 আমা সবে বখিলি করিয়া হৈলুঁ নষ্ট ]  
 দান কর্ম শিখ, না মাগিঅ কার ঠাঁই।  
 যাচকতা মন্দ দিলে অধিক ভালাই।।  
 কেতাবেত কহিছেও তার উপাখ্যান।  
 লইলে যে মন্দ, দিলে যেমত কল্যাণ।।<sup>১</sup> [১৬৮০]

শতাধিক মহাজন সফরেত ছিল।  
 পশুক্ৰমে সবে বিক তৃষ্ণাকুল হৈল।।  
 একজন স্থানে মাত্র ছিল অল্পপানি।  
 আপনে না খাইয়া অন্যরে দিল আনি।।  
 সেই দিল অন্যরে অন্যএ দিল আনে।  
 এহি মতে প্রতি হস্তে গেল দানে দানে।।  
 তৃষ্ণাএ শবীর দহি মৈল সর্বজন।।  
 [ অবশেষে যে পাইল করিল ভক্ষণ।।<sup>২</sup>  
 দান পাত্র নাহি দেখি কৈল জলপান।  
 বহল আক্ষেপ কবি রাখিল পদাধ।। [১৬৯০]  
 সবে পুণ্য পাইল বঞ্চিত আনি মাত্র।  
 আয়ুলেশ আছিল না ছিল দান পাত্র।।  
 দেওন লওনে ফলাফল এই জান।  
 মবধ ইচ্ছিল না ইচ্ছিল জলপান।। ]  
 ধিকে বিক অল্পে অল্প দিনা অনূকপে।  
 সভান অধিক ফল পাইবা সকপে।।  
 কৃপণ ঈশ্বর বিপু তপ কৈলে ভাবী।  
 ঈশ্বরের মিত্র দাতা যদি মন্দ কাৰী।।  
 ভূমি ছেটে নাথে ধন ভানিয়া দুদিন।  
 কাল উপস্থিতে না পাইব তার চিন।। [১৭০০]  
 পুত্র কন্যা খাইতে গাড়িয়া বাথে ধন।  
 কেহ না পাইব বার্তা, হইব গোপন।।  
 [ এহি মতে বহু ধন আছে মর্হীতল।  
 দান হস্তে পুত্রকন্যা সর্বত্র কুশল।।  
 হস্তে ধন ছৈলে সাধু লোকে কবে দান।  
 পুত্র কন্যা স্তখে খাএ, দুই জগে মান।। ]

### উনত্রিংশ বাব—ভাল কর্মের ধারা

সাবধানে শুন সাধু উনত্রিংশ বাবে।  
 যেন মতে ভালকর্ম কবে লোক সবে।।<sup>১</sup>  
 সর্বজন সঙ্গে কর নেকির অভ্যাস।  
 সকলে ভাবিব মিত্র, হৈব বিঘ্ননাশ।। [১৭১০]

স্নজনের সঙ্গে নেকি কর যথোচিত ।  
 অধিক করিঅ যার প্রকৃতি কুৎসিত ।।  
 অধিক আদর কর আদর যে করে ।<sup>২</sup>  
 অনাদরকারীরে উচিত অনাদারে ।  
 যদি খল সঙ্গে বাস হএ চিরকাল ।।  
 মন্দরে বুলিলে ভাল, বোল ধিক ভাল ।।  
 দিবসেরে নিশি যদি বোলে খলরীত ।  
 কহিঅ উগিছে চন্দ্র কৃতিকা সহিত ।।  
 তোমাব স্নকথা যদি খলে না ধরএ ।  
 গর্দভেরে অশ্ব যদি বোলে, বোল হয় ।। [১৭২০]  
 কেহ মন্দ বুলিলে না হৈঅ কষ্ট মন ।  
 ঈশ্বরেরে কত মন্দ বোলে পাপীগণ ।।  
 বাখানে না হৈঅ তুষ্ট, মন্দ বোলে রুষ্ট ।  
 বাখানে কি লাভ, মন্দ বোলে কিবা কষ্ট ।।  
 বচন প্রকাশ যদি বুঝিয়া সকপ ।  
 মূর্থ সঙ্গে কহ তাব বুদ্ধি অনুরূপ ।।  
 পণ্ডিতের সঙ্গে যেন মুক্তা বৃষ্টি প্রায় ।  
 মূর্খেরে কহিঅ যেন তার মনে ভাএ ।।  
 [ মূর্খেরে না কহ তত্ত্ব জ্ঞান স্নকথন  
 কীট ভক্ষ্য-পক্ষী রয়ে কিবা প্রয়োজন ।। ] [১৭৩০]  
 শাস্ত কৃপামস্ত হই কর বিকিকিনি ।  
 লাভ দেখি বেচকিন যেন নহে হানি ।।  
 লোক লাভ চিন্তিবা, না চিন্ত নিজ লাভ ।  
 মুক্তি পদ পাইব, যাহার এই ভাব ।।  
 নাহি দেখি নাহি শুনি কেতাব মাঝাব ।  
 উপকারী সম কার ফল আছে আর ।।

### ত্রিংশ বাব—দান শক্তির চরিত্র

ত্রিংশ বাবে শুন দান শক্তির চরিত্র ।  
 যদি দেএ জগসিদ্ধ, হএ প্রভু মিত্র ।।<sup>১</sup>  
 ফকির দেখিয়া এক রুটি কৈলে দান ।  
 দোহ জগে নাহি তার সমান কল্যাণ ।।<sup>২</sup> [১৭৪০]

কৃপাভাবে ভিক্ষুকে করিলে এক দৃষ্টি।  
 তোমা' পরে ঈশ্বর করিব কৃপাবৃষ্টি।।  
 নিজ অঙ্গে দুঃখ সহে পর স্নখ লাগি।  
 তার সম কেহ নহে প্রভু কৃপা ভাগী।।  
 দ্বারে আসি ভিক্ষুকে মাগিলে এক রুটি।  
 না দিয়া বোলএ যদি কষ্ট পরিপাটি।।  
 ঈশ্বর বোলএ 'গেলুঁ আমি তোর দ্বারে।  
 এক গ্রাস ভক্ষ্য তুমি না দিলা আমারে।।''  
 দ্বার হস্তে কেহ যদি মাঙ্গ কে ধাবাএ।  
 'মোকে ধাবাইল' হেন বোলএ খোদাএ।। [১৭৫০]  
 গ্রাসেক নাদিয়া যদি খোদাএ ভিক্ষুক।  
 সহস্র বৎসর দোষেতে পাইব দুঃখ।।  
 যদি তুমি দান দিতে অভ্যাগিলা সার।  
 প্রভুতে পাইবা শির-তাজ অনংকার।।  
 ফকির আইসে দ্বারে খোদার 'হাদিয়া'।<sup>৩</sup>  
 সন্তুষ্ট করিঅ তারে ভক্ষ্যদান দিয়া।।<sup>৪</sup>  
 এতিমেরে অগ্নে বস্ত্রে সদাএ পালাও।  
 যেন তার গারগ না হএ বাপ মাও।।  
 সেবক হইআ যেবা নিত্য করে সেবা।  
 মনোদুঃখ না দি' তাবে নিত্য বাড়াইবা।। [১৭৬০]  
 এক দুই রুটি যদি থাকএ সাক্ষাতে।  
 বাটিআ খাইলে দিক মহিমা তাহাতে।।  
 সকলের ভার উঠাইব যথ পারে।<sup>৫</sup>  
 শক্রমিত্র ভাব করে, অধিক ঈশ্বরে।।  
 অনুরূপে ভার উঠাইলে সর্বকাল।  
 প্রভু পালে এখমিক নহে কিছু ভাল।।  
 মূর্খে মন্দ বুলিলে যে সহিআ থাকএ।  
 সেই ক্ষেমা সহায় হইআ দেস্ত জয়।।  
 বিস্তর পড়িলে লোকে বোলএ পণ্ডিত।  
 ক্ষেমা না থাকিলে গুণ, অন্ধের চরিত।।<sup>৬</sup> [১৭৭০]  
 ক্রোধযুক্ত না হইঅ, হও সৌম্যমুতি।  
 ক্রোধকারী উপরে ঈশ্বর-ক্রোধ অতি।।<sup>৭</sup>

যদি কেহ ক্রুদ্ধ হএ উত্তর না দিবা ।  
 সর্বথাএ ক্ষেমা ধরি চিস্তিত হইবা ।।<sup>৮</sup>  
 ঈশুর নিকটে তাত ষিক নাহি মিত্র ।  
 দয়াল ভাজন ক্ষেমা, দয়াল চরিত্র ।।  
 স্বর্গবাসী লক্ষণ সে, যদি ক্রোধ হএ ।  
 শীঘ্র তার সঙ্গে আসি সাহায্য করএ ।।  
 ক্ষেমা সঙ্গে পাঠ যারে দিলেন্ত গোঁসাই ।  
 তার সম নিশ্চিত্ত সংসারে কেহ নাই ।। [১৭৮০]  
 দিনে ক্রোধ হৈলে না রাখিঅ নিশাবধি ।  
 যাক ক্রোধ হৈল তাক তুষ্ট কর যদি ।।  
 কদাচিত না পাইবা দোজখের গন্ধ ।<sup>৯</sup>  
 সংসারে ভালই বিনু না হইব মন্দ ।।  
 যদি কেহ ক্রোধ করি প্রাণ লৈতে চাহে ।  
 ক্ষেমা ধরি রৈলে দাদ প্রভু দেস্ত তাহে ।।<sup>১০</sup>  
 শ্রীযুত সোলায়মান দাতা ক্ষমাশীল ।  
 দয়াল চরিত্র করি বিধাতা সৃজিল ।।  
 শক্তি অনুকপ দিয়া মাঙ্গকে তোষএ ।  
 শূন্য হস্তে দ্বার হস্তে কেহ না ফিরএ ।। [১৭৯০]  
 ক্ষেমাএ পৃথিবী সম, দানে রত্নাকর ।<sup>১১</sup>  
 পরহিতে দুঃখ সহে, বিক্রমে কেশর ।।  
 কৃপাএ এতিম পালে স্মরি পুণ্য ধর্ম ।  
 করএ সেবত সবে ইচ্ছাগত কর্ম ।।  
 তাহান আদেশে হীন আলাওলে গাঁএ ।  
 আয়ু যশ ভাগ্য বৃদ্ধি হউক সদাএ ।।<sup>১২</sup>

### একত্রিংশ বাব—আজ্ঞা-নিরোধের কথা

একত্রিংশ বাব কথা শুনহ স্তবোধ ।  
 যেন মতে আজ্ঞা পালি বঞ্চিব নিরোধ ।।<sup>১</sup>  
 যে কিছু করিছে আজ্ঞা হইছে প্রকট ।  
 ষিক কর, না যাইঅ নিরোধ নিকট ।। [১৮০০]  
 কর্তব্যাকর্তব্য যথ কহিছে ঈশুর ।  
 সে সব ফরজ জান মুনি উপর ।।

কিবা বৃদ্ধ, যুবক, দৈশুর কিবা দাস।  
 সকল উপরে ফর্জ জানিঅ প্রকাশ।।  
 প্রভুর স্মরণ-কথা শুন একচিতে।  
 যেই ভাল রাখ, মন্দ ফেল চিত্ত হস্তে।।<sup>২</sup>  
 আলেমে যে কিছু কহে নীতিশাস্ত্রকথা।  
 অতি ভক্তিভাবে চিত্তে রাখিঅ সর্বথা।।  
 আলেমের কুর্কমত দৃষ্টি না করিবা।  
 এলম মহিমা মাত্র মনেত ভাবিবা।। [১৮১০]  
 নীতি জানাইতে যেবা হএ রুষ্ট মন।  
 শাস্ত্র কথা তাকে না কহিবা কদাচন।।  
 পন্থ-নীতি দিতে আগে দেহ আপনারে।  
 তার পাছে পুত্র নারী, কহিঅ কন্যারে।।  
 [ আর যেই ভক্তি চিত্তে শুনে শাস্ত্রনীতি।  
 তারে কহ, খলরে না কহ কদাচিত।। ]  
 না লেপিঅ ঘর বেড়া গোলাদ মিশ্রিত।  
 ফেরেস্তু না আইসে কাছে জানিঅ নিশ্চিত।।  
 ষুটি আলে অন্ন আদি না রান্ন করুপ।  
 নাপাক বুলিছে তারে ইমাম ইস্রুফ।। [১৮২০]  
 [রাঙ্কিলে গোলাদ আলে নাপাক কেবল।  
 গোলাদে লেপিলে ঘর শয়তান দখল।।  
 নাপাক ঠাগেত সার নহে এবাদত।  
 নাপাক জাগাতে থাকে ইব্লিস সতত।।  
 ইব্লিসের দখলে ফেরেস্তু না ঘনাএ।  
 সেবা ইসলাম কর্ম সকল হারাএ।।  
 বৃষ আদি অজা অশ্ব যে ঠাগে নিবাস।  
 ফেরেস্তু না থাকে যথা দুর্গন্ধ প্রকাশ।।  
 এক রাত্রি দিন পশু থাকে যেই ঘরে।  
 তথাতে না করে সেবা মুসলমান নরে।।<sup>৩</sup> [১৮৩০]  
 গ্রাম মাঝে কেহ আজ্ঞা লঙ্ঘি কৈলে গুনা।  
 উত্তমে দেখিলে যদি না করএ মান।।  
 দেখাদেখি কুকর্ম আচরে দশগুণ।  
 এথেকে মহাস্ত্র নিষেধএ পুনঃ পুনঃ।।

মুখ চাহি সৃজনে না কহি সহি থাকে ।  
সে সবার সমান লেখএ আপনাকে ।।

### ষাত্রিংশ বাব—শব্দের কথন

ষাত্রিংশ বাবেত শুন শব্দের কথন ।  
যেন মতে গুনিবা, করিবা আলাপন ।।  
স্বস্বর ঈশ্বর দান, বড় সুপদার্থ ।  
শ্রুতিমাত্র মনেত উপেজ পরমার্থ ।। [১৮৪০]  
হাদীসেত কহিছেন্ত নবী পয়গম্বর ।<sup>১</sup>  
'তুমি সবে নিজ কণ্ঠ করহ স্বস্বর' ।।  
মধুব স্বস্বর জান প্রাণের আহার ।  
মহান্ত চরিত্র সত্য ভাবে জন্ম যার ।।  
ভাব উপজিলে মন উর্ধ্ব গতি হএ ।  
না মরে জলের হেটে, অগ্নি না দহএ ।।  
সারে প্রবেশিব মন, অসার তেজিআ ।  
অঙ্গে সর্ব শ্বাস রুখি না দিব ছাড়িআ ।।<sup>২</sup>  
এমত হইলে তারে বোলে দিব্য ভাব ।  
কপটে নাচিলে হানি বিনু নাহি লাভ ।। [১৮৫০]  
'সরুদ' খোদার ছিরি জানিঅ নিশ্চয় ।<sup>৩</sup>  
মহান্ত পুরুষে মাত্র মরম জানএ ।।  
কাপুরুষে নৈরাশে না বুঝে তার মর্ম ।  
যদি গাহে কিবা শুনে জানিঅ কুকর্ম ।।  
গাাহতে শুনিতে কাম ভাব না ভাবিবা ।  
প্রভুভাবে মগ্ন মন, হইআ গুনিবা ।।  
স্বস্বর গুনিআ কহ 'হাম্দ সালাও ত' ।<sup>৪</sup>  
যদি দেখ চিত্তে ভাব উপজে তাহাত ।।  
একরীত হস্তে চিত্তে হএ আন রীত ।  
রহিতে পারিলে না নাচিব কদাচিত ।। [১৮৬০]  
আপনা বিস্মৃত হৈলে দৈবে সে নাচিব ।  
নহে অশ্রুপাতে প্রভু স্মারিতে থাকিব ।।  
সরুদ হারাম হৈছে শাস্ত্রের বচন ।  
হাসি বাজি, কামভাব পাপের লক্ষণ ।।

যন্ত্রকুল হারায় হইছে এহি রীত ।  
 তবলা বাহিতে মাত্র গাজীর উচিত ।।  
 দক্ষ ঢোল নিঃস্বার্থে বাহন লেখে দোষ ।  
 বিবাহ উৎসবে মাত্র বাহন সম্ভোষ ।।  
 নারীকুল মোহন সুন্দর মহামন্ত্র ।  
 সেইভাবে না গাহিব, না বাহিব যন্ত্র ।। [১৮৭০]  
 এহি মতে ধিক দোষ জানিঅ নিশ্চয় ।  
 নানান পাষণ্ড পড়ে, মহা পাপ হএ ।।  
 গীত রাগ শুনি যদি কেহ 'আহা' মাৰে ।  
 সত্য ভণ্ড বুঝি পুনি আদবিঅ তাৰে ।।  
 [ সুস্বর মনেব সনে বহল মিত্রতা ।  
 শ্রুতিমাত্র সর্ব কর্ম তেজি যাএ তথা ।।  
 সুস্বর শুনিতে চিত্ত হএ বেআকুল ।  
 যন্ত্রগীত সুস্বরের মহিমা অতুল ।। ]  
 শ্রীযুত সোলায়মান নৃপ-মহামাত্য ।  
 অধিক বুঝন্ত গীত রাগেব মহাম্ভ্য ।। [১৮৮০]  
 ঈশ্বর প্রদত্ত কণ্ঠ পবন সুস্বর ।  
 শ্রুতিমাত্র অশ্রু গ্রবে নহে চিত্তান্তর ।।  
 অন্য ভাবে না গাহেস্ত না শুনন্ত গীত ।  
 কেবল ঈশ্বর ভাবে মহান্ত চবিত ।।  
 তাহান আদেশে হীন আলাওলে গাএ ।  
 সর্বত্র বিজয় হোক ঈশ্বর কৃপাএ ।।

### ত্রয়োস্ত্রিংশ বাব—খেলার কথন

ত্রয়োস্ত্রিংশ বাবে শুন খেলার কথন ।  
 শাস্ত্রকথা শুনিয়া না হৈঅ রুটমন ।।  
 হারাম সকল খেলা শাস্ত্রের বচনে ।  
 আপনা বমণী সঙ্গে ফেলি রস বিনে ।। [১৮৯০]  
 যে জনে না শুনি খেলে শাস্ত্রের বিধান ।  
 তাহাকে জানিঅ বৃষ-গর্দভ সমান ।।  
 'নর্দ' শরতঞ্জ খেলিবারে হস্তে ধরে ।<sup>১</sup>  
 শূকরের রক্ত-মাংস যেন লাগে করে ।



আপনে না খেলি যদি খেলা ভিতে হেরে।  
 জননীর লজ্জা স্থানে যেন দৃষ্টি করে।।  
 [ শতরঞ্জ আদি খেলা খেলে যেই জন।  
 শাস্ত্র কথা লঙ্ঘি হৈব নরকে গমন।।]  
 ইমাম শাফিএ কহিছেও কদাচিত্তে।  
 যদি কেহ খেলা বিনু না পারে রহিতে।। [১৯০০]  
 দুই দিগে কোন বস্তু না ধরোক 'বাদ'।<sup>২</sup>  
 না করোক ভণ্ড, না করোক বিসম্বাদ।।  
 মুমিন বান্দার প্রতি প্রভু করতাবে।  
 নিতি তিনশত বার কৃপাদৃষ্টি করে।।<sup>৩</sup>  
 শতরঞ্জ আদি খেলা খেলে যেই জন।  
 সে পুনি না হএ কৃপা দৃষ্টির ভাজন।।  
 হাসি বাজি ধিক কৈলে মুখে কিবা হাতে।  
 উত্তমে দেখিলে মানা করোক তাহাতে।।  
 অশ্ব ধাবাইতে কিবা তীর চালাইতে।  
 কিবা পদব্রজে দোহে চাহএ ধাইতে।। [১৯১০]  
 এহি সব কর্মে বাদ ধরিতে পাবএ।  
 কৈতল উড়ানে বাদ উচিত না হএ।।  
 দুই দিগে বাদ ধরে হারাম নিশ্চিত।<sup>৪</sup>  
 [ তিন মাত্র হালাল জানিঅ তিন রীতে।।  
 একে বন্দীআন হএ, মাগিআ না পাএ।  
 আপনারে বদ্ধ হেন জানিআ খেলাএ।।  
 সঙ্গে করি রক্ষকে যদি সে খেলা খেলে।  
 প্রাণ রক্ষা পাএ যদি জিনি ধন পাইলে।।  
 দ্বিতীয় যাহার পরিবারে উপবাস।  
 কোন হেতু ভক্ষণের নাহি তার আশ।। [১৯২০]  
 খেলা খেলি জিনিলে যদি সে কিছু পাএ।  
 তার পরিজনের জীবন রক্ষা হএ।।  
 তৃতীয় জানিলে যদি তাড়না করএ।  
 না দিলে তার না পাএ, বন্ধনে পড়এ।।  
 সর্বস্ব শরীর, কিছু নাহিক উপায়।  
 খেলা খেলি জিনি ধন বন্ধন এড়াএ।

এহি তিন জনের হালাল খেলা বাদ।  
অন্যে বাদ ধরিলে পশ্চাতে পরমাদ।

### চতুস্ত্রিংশ বাব—শিকার-জবেহরীতি

চতুস্ত্রিংশ বাব কথা শুনহ পণ্ডিত।  
শিকার জবেহ করিবেক যেন রীত।। [১৯৩০]  
পাত্র-পাখা কৈতর কুককুট দীর্ঘ 'চর'।<sup>১</sup>  
পাইলে পুষিবা, দেও না আইসে নিয়ড়।।  
[ 'শিকরা' বহরী বাজ ব্রহ্ম তিলাগর।  
'ওককাব' বসরা 'বাল' মুসিনি সাগর।। ]<sup>২</sup>  
শিকরা বহরী হাতে লই কর খেলা।  
কুকুরের সঙ্গে খেলা নহে পুনি ভালা।।  
শুন পোষে গৃহরক্ষা, শিকারের আশে।  
খেলা ফেলে তার সঙ্গে গৎ কর্ম নাশে।।  
শিকারে শিকরা, তীর, কুকুব এড়িতে।  
'বিসমিল্লা' আগে তাত পড়িবা তুরিতে।। [১৯৪০]  
মুসলমান কুকুরে শিখাই যদি থাকে।  
শিকরা এড়িলে যদি ফিরে আসে ডাকে।।  
অঙ্গে ঘাত হইআ শিকার যদি মারে।  
জবেহ সমান তারে খাইবাবে পারে।।  
তার পাছে পাছে নর খাইব তৎকাল।<sup>৩</sup>  
জীবনে জবেহ আছে, মরণে হালাল।।  
'বিসমিল্লা' পড়িআ ঠেঙ্গার বাড়ি মবে।  
ঘাও না হইআ মৈলে খাইতে না পারে।।  
'বিসমিল্লা' পড়িআ শিকরা এড়ি দিলে।  
খাইতে না পারে যদি পড়ি মরে জলে।। [১৯৫০]  
পশুপক্ষী জবেহ করএ যেই সবে।  
ইচ্ছাগতে বিসমিল্লা না পড়এ যবে।।  
সেই পশুপক্ষী জান হএন্ত মুর্দার।  
অমে যদি না পড়এ পারে খাইবার।।  
মুসলমান রমণী জবেহ যদি জানে।  
নতুবা বালক যার বুদ্ধি আছে মনে।।

এসবের জবেহ হালাল হেন জান।  
 জরুরত হৈলে বস্ত্র না হএ যে আন।।  
 দুই শাহরস 'হলকুম' আর 'মিরি'।<sup>৪</sup>  
 'তকবিরে' কাটিতে উচিত এই চারি।। [১৯৬০]  
 তিন রগ কাটি যদি ষমে এক রহে।  
 তথাপি খাইতে পারে শাস্ত্রে হেন কহে।।  
 যেই যেই কর্মে হএ জবেহ হারাম।<sup>৫</sup>  
 মন দিয়া একে একে শুন তার নাম।।  
 দূরেত গমন কিবা কুপ-পুষ্করিণী।<sup>৬</sup>  
 বিবাহ করিয়া গৃহে আনিলে রমণী।।  
 গৃহ সঞ্চরণ কিবা গৃহ-সজ্জা কালে।  
 নতুবা সফর হস্তে নিজ গৃহে আইলে।।  
 আরোগ্য সিনান কিবা কৃষি বাগোআন।  
 কিবা নবগ্রাম বৈসাইতে কোন স্থান।। [১৯৭০]  
 হাকিম দেশের মাঝে প্রবেশএ যবে।  
 'মককহ' জবেহ করিলে এহি সবে।।  
 চারি দণ্ডে নখে ধরে যেই জন্তুগণ।  
 কদাচিত তার মাংস না কর ভক্ষণ।।  
 যেই পক্ষী নখে ধরি চুকে টানি খাএ।  
 নিরোধ তাহার মাংস খাইতে না জুআএ।।<sup>৭</sup>  
 গর্দভ খচবে না খাইব কদাচিত।  
 অশ্ব মাংস মককহ, ভক্ষ্য অনুচিত।<sup>৮</sup>  
 পোষ্য পশুপক্ষী যদি চরে বেড়াইআ।  
 শীঘ্র ভক্ষ্য মকরুহে, খাইব বান্ধিয়া।। [১৯৮০]  
 তিন দিন বান্ধি হংস কুককুট খাইব।  
 ছাগ মেঘ সপ্ত, দশ গোধন বান্ধিব।।  
 না খাইব অপক্ক যদি সে স্বাদ হএ।  
 সুপক্ক খাইলে মাংস নাহিক সংশয়।।  
 জলজন্তু না খাইব মৎস্য কীট বিনে।  
 'তাপি' আব ইচা মৎস্য না খাএ স্বেজনে।।  
 [ বিনি বিষ্ণু মৎস্য যদি মরি ভাসে জলে।  
 আরবের ভাষে তারে তাপি হেন বোলে।। ]

মৎস্য আর পতঙ্গ জবেহ বিনু খাএ।<sup>৯</sup>  
 হালাল কলিজা তিলি শাস্ত্রের আজ্ঞাএ।। [ ১৯৯০ ]  
 [ মীনের কলিজা জান হারাম সে ধরে  
 পশুর কলিজা তিলি খাইবারে পারে।।  
 হালাল কলিজা তিলি পশুর জানিবা।  
 ঘট কেতাব মানিলে তাহা না খাইবা।। ]<sup>১০</sup>  
 পিত আর গিন্ঠ, ফোকনা, অণ্ডকোষ।<sup>১১</sup>  
 দোহ লজ্জাস্থলী এহি ঘট ভক্ষ্য দোষ।।  
 কোমল হইলে অস্থি খাইব চিবাইআ।  
 কঠিন হইলে মজ্জা খাইব গুষিআ।।

### পঞ্চত্রিংশ বাব—নবীন চন্দ্র দর্শন

পঞ্চত্রিংশ বাব কথা শুন মহাজন।।<sup>১</sup>  
 দেখিলে নবীন চন্দ্র করিবা যেমন।। [ ২০০০ ]  
 [ কোন চন্দ্র দর্শনে দেখিবা কোন বস্তু।  
 বিচারিআ শাস্ত্রকথা কহিমু সমস্ত।। ]<sup>২</sup>  
 দেখিলে নবীন চন্দ্র বিসমিল্লা সহিত।  
 তিন বার ‘আল্‌হামদু’ পড়িবা নিশ্চিত।।  
 সুরত ‘ফাতেহ’ যদি পড়ে সেই রাত্রি।<sup>৩</sup>  
 সে চান্দে না পড়ে বিঘ্ন, জয় পাএ অতি।।  
 মোহর্মে হেম দেখ, সফরে দর্পণ।  
 রবিউল আওয়ালে শ্রোতজল নিরীক্ষণ।।  
 রবিউল আখেঁরেত অজা নিরক্ষীব।  
 জমাদিল আওয়ালে রজত হেরিব।। [ ২০১০ ]  
 জমাদিল আখেঁরে দেখিব বৃদ্ধজন।  
 রজবেত ‘মুসাফ’ করিব নিরীক্ষণ।।<sup>৪</sup>  
 শাবানে সবুজ তৃণ, অগি রমজানে।  
 শাওয়ালে সবুজ বস্ত্র দেখ তুষ্ট মনে।।  
 জিলকদে দেখিবেক সুন্দর ছাবাল।  
 জিলহজ্জে সুন্দরী হেরিলে অতি ভাল।।

বৎসরের আদি চন্দ্র জান মোহরম।  
 প্রথম দিবসে রোজা বড়ি উত্তম।।  
 জিলহজ্জের শেষ দিন বৎসরের অন্ত।  
 সেদিনে রাখিলে রোজা হএ পুণ্যবস্ত।। [২০২০]  
 রজবের চন্দ্রের প্রথম বৃহস্পতি।  
 সে দিনে রাখিলে রোজা পুণ্য পাএ অতি।।  
 'লাএলাতুরাগাএর্' সে রাত্রির নাম।<sup>৬</sup>  
 মাগরিব শেষে কর নামাজ তামাম।।  
 এশার সময় হৈলে ইশ্ভার করিব।  
 স্বর্গ হরে প্রভু স্থানে তাক আরাধিব।।  
 রজবের মধ্য ভাগে খানা করিবেক।  
 সেই দিন রোজা রাখি দোআ পড়িবেক।।<sup>৭</sup>  
 এই চান্দে আদ্যে মধ্যে শেষে কৈলে স্নান।  
 নব জন্মা প্রায়, পাপ খণ্ডে তুরমান।।<sup>৮</sup> [২০৩০]  
 অবিরত কোরান পড়িব রমজানে।  
 নিরন্তর 'সালাওত' পড়িব শাবানে।।<sup>৯</sup>  
 সমস্ত রজব ভরি মাগিবা কল্যাণ।  
 'বরাতে'ত দশ কর্ম করিবা বিধান।।<sup>১০</sup>  
 গোসল করিআ চক্ষে স্মরণ পড়িবা।  
 প্রভু ভাবে সেই নিশি জাগিআ রহিবা।।  
 গৃহের দুর্লভ দ্রব্যে বুলাইবা হস্ত।  
 যথ সব ভাণ্ড থাকে লাড়িবা সমস্ত।।<sup>১১</sup>  
 মওতার কবর করিব জেআরত।  
 গুনিবেক আলেমের পন্থ-নসিহত।। [২০৪০]  
 ভাবে দোআ পড়িবা নামাজ গুজারিবা।  
 বাপ মাও নিজ অস্তে কল্যাণ মাগিবা।।  
 দুই ঈদে স্নান করি স্মরণ পুরিবা।  
 রোজার ঈদেত দুগ্ধ খোরমা ভক্ষিবা।।  
 স্মরত 'আশ্বিয়া' যেবা হজ্জ আরফাএ।  
 পড়এ, উমরা-হজ্জ পুণ্য সেই পাএ।।  
 কোরবানি করিতে শকতি নাহি যার।  
 স্মরত, কাউসর' সে পড়িব বারে বার।।

জিলহজ্জে দশম দিবস দিন রাত্রি।  
 সুরত 'ফজর' পড়, পুণ্য হৈব অতি।। [২০৫০]  
 আশুরার দিনেত করিবা দশ কাজ।  
 গোসল, সুরমা, রোজা, চতুর্থ নামাজ।।  
 এতিমেরে তৈল দিয়া যেই পার দিবা।  
 বিসম্বাদী জন সঙ্গে তুরিতে মিলিবা।<sup>১২</sup>  
 আলেমে দেখিবা গিয়া হাদিয়া সহিতে।  
 ব্যাধিবস্ত জনেরে যাইবা সম্ভাষিতে।।  
 আশুরার দোআ ভক্তি ভাবেত পড়িবা।  
 পরিবার সবেরে সম্পূর্ণ ভুগাইবা।।  
 সফরের চান্দে না হইঅ মুসাফির।  
 কার সঙ্গে কলহ না করি রহ ধীর।। [২০৬০]  
 বার চন্দ্র মধ্যত সফর অতি নষ্ট।  
 শত লক্ষ বালা নামা হেতু লোক কষ্ট।।  
 'আখেরি চাহার শোশা' গোসল করিবা।  
 অঙ্কুলি কাটিবা আর বসন ধুইবা।।  
 | সফর চান্দের সে আখেরি বুধবাবে।  
 হাজামত গোসল কবিছে পয়গম্বরে।।  
 শেষ বুধে যদি লোকে এই কর্ম করে।  
 সহস্র লক্ষ বালা শীঘ্র যাএ দূবে।। <sup>১৩</sup>  
 আপনার গৃহেত বসিয়া সুখ রঞ্জে।  
 ভুক্তিবেক উপহার পুত্র দ্বারা সঙ্গে।। [২০৭০]  
 শনিবারে মৎস্য পশু করিবা আখোট।<sup>১৪</sup>  
 সেদিন শিকার সঙ্গে হএ বহু ভেট।।  
 রবিবারে গৃহসজ্জা কৃষি বাগোআন।  
 কূপ পুষ্করিণী আদি আরম্ভ কল্যাণ।।  
 গৃহ তেজি দূর গ্রামে কার্য হেতু যাএ।  
 সোমচারে অতি ভাল সিদ্ধি ফল পাএ।।<sup>১৫</sup>  
 মঙ্গলে খেউর কর্ম করিলে মঙ্গল।  
 যেন রক্ত বরিষে স্নানক্ষেত্রে ধরে ফল।।<sup>১৬</sup>  
 বুধে স্নান করিবেক, ব্যাধির ঔষধি।  
 রাজপাত্র ভেটিবারে গুরু বারে সিদ্ধি।। [২০৮০]

শুক্রবারে স্নান করে ভুক্তি সুখ রতি।  
 বহু পুণ্য পাএ, হএ উত্তম সন্ততি।।  
 শনি মঙ্গলেত বস্ত্র পৈরে কিবা ভাঙ্গে।  
 নানা ব্যাধি আসি উপস্থিত হএ অঙ্গে।।<sup>১৭</sup>  
 তিন, আট, তের, অষ্টদশ, বিংশ তিন।  
 অষ্টবিংশ, মাসে অমঙ্গল ছয় দিন।।  
 [কনিষ্ঠা অঙ্গুলি হস্তে গণিআ আনিব।  
 মধ্যমাএ যব পড়ে সকল বর্জিত।।  
 এ ছয় নহসে কোন দিগে না যাইবা।  
 কোন কর্ম ভ্রমেত আরম্ভ না করিবা।।<sup>১৮</sup> [২০৯০]

### ষট্‌বিংশ বাব—বুদ্ধের চরিত

ষট্‌ত্রিংশ বাবে শুন বুদ্ধের চরিত।  
 অবশেষ বয়সে থাকিব কোন রীত।।  
 চল্লিশ বৎসর যদি হইল বয়স।  
 একতিল না থাকিবা করিআ আলস।।  
 সর্বপাপ তেজিআ পুণ্যেত দেহ মন।  
 উলটা করিলে হৈবা নরক ভাজন।।  
 একালে এথেক আয়ু যষ্ট সপ্ত শূন্য।<sup>১</sup>  
 ইতিমধ্যে করহ যথেক পার পুণ্য।।  
 একভাগ শিশুবৎ গেল খেলা বশে।  
 আর ভাগ যৌবন, মোহিত কাম রসে।।<sup>২</sup> [২১০০]  
 শেষ ভাগে জরা ব্যাধি ব্যাপিব আসিআ।  
 কোন কালে পুণ্য হৈব বুঝহ ভাবিআ।।  
 ক্ষণে শিরঃপীড়া, ক্ষণে জ্বর কম্প বায়ু।  
 রোগ হএ অঙ্গে যবে তিজ লাগে আয়ু।।  
 সুস্থ নাহি তিলেক, নাহিক নিদ্রাসুখ।  
 উষাধিক, শীতাধিক, সর্বমতে দুঃখ।।  
 জীর্ণতা না পাএ ভক্ষ্য, আঁখি হীন জ্যোতি।  
 কার্য হেতু জিজ্ঞাসিতে নহে কার মতি।।<sup>৩</sup>  
 নারী পাশে লজ্জিত থাকএ অনুক্ষণ।  
 বুদ্ধি টুটি আইসে, বাক্য না রএ স্মরণ।। [২১০০]

শত্রুগণে দেখি মনে না করে তরাস ।  
 অবিরত দুঃখ বৃদ্ধি, সুখ হএ নাশ ।।  
 যুবতী রমণী ভিতে যদি বৃদ্ধ চাএ ।  
 উপহাস্য করি পাশে না আইসে ঘৃণাএ ।।  
 যুবতী না আইসে পাশে করি অবঘৃণা ।  
 বৃদ্ধ রূপ কুষ্ঠ ভাবে সবে করে ঘৃণা ।।<sup>৪</sup>  
 সপ্ত দ্বীপ অধিপতি হৈলে বৃদ্ধ কাল ।  
 কোন সুখ নাহি তার, জীবন জঞ্জাল ।।  
 কেহ না বোলাএ পাশে সকলে খেদাএ ।  
 কেবল বৃদ্ধকে জীএ ঈশ্বর কৃপাএ ।। [২১২০]  
 যদি কেহ বৃদ্ধ হৈল জরাজীর্ণ কায ।  
 তার প্রতি দয়া করি বোলএ খেদাএ ।।  
 'শুভ্র হৈল কেশ তোর, অস্থি হৈল ক্ষীণ ।  
 শ্রুতি-অন্ন শ্রবণ, নয়ন জ্যোতিহীন ।।  
 কটিদেশে ভগ্ন, বলহীন পদকর ।  
 কস্তুরী কাফুর হৈল, কুমকুম কেশর ।।<sup>৫</sup>  
 শব-প্রায় অঙ্গ হৈল ধনুক আকাব ।  
 অঙ্গের নাড়িকা সব গুণ হৈল তার ।।  
 শত্রু না ডরাএ তোক, মিত্র না পুছএ ।  
 সেবা হেতু ভক্ষ্য দিয়া কেহ না রাখএ ।। [২১৩০]  
 মোর ভিতে আইস বৃদ্ধ অধিক পালিমু ।  
 হরগণ সহিত রতন টঙ্কি দিমু ।।  
 বৃদ্ধজন উপবে মোহব কৃপা অতি ।  
 কুবুদ্ধি খণ্ডাই চিত্তে বাড়াএ স্মৃতি ।।<sup>৬</sup>  
 তোহব ধবল কেশ জান মোর নুর ।  
 নুরের মহিমা অতি আমার হজুব ।।'   
 বিধাতা রাখিছে বৃদ্ধ পুণ্য বৃদ্ধি ভাবে ।  
 যৌবনের কর্ম স্মারি পুণ্য কর এবে ।।  
 যৌবনের মর্ম তুমি না বুঝ তখন ।  
 বৃদ্ধেত যৌবন কথা পুছ যুবাঙ্গন ।। [২১৪০]  
 বৃদ্ধজন দেখ যদি মান্য কর অতি ।  
 তুমিহ হইবা বৃদ্ধ জরাজীর্ণ মতি ।।



দুঃখ পীড়া জানিঅ প্রভুর রহমত ।  
 শত্রুএ না পাএ মাত্র এহি নিয়ামত ।।<sup>৭</sup>  
 যে মুমিন মনেত ঈশ্বরে ষিক ভাব ।  
 দুঃখ পীড়া দেএ তারে হৈতে মোক্ষ লাভ ।।  
 [ দুঃখ লাভ যে সকলে পাএ প্রভু পাশে ।  
 অতি কৃপা করে পাপ সমূলে বিনাশে ।। ]  
 যদি অঙ্গে পীড়া হএ শীঘ্র দেও দান ।  
 এথধিক নাহি কিছু ঔষধ কল্যাণ ।। [২১৫০]  
 দুঃখ পীড়া দেস্ত প্রভু মহান্ত জনেরে ।  
 নৃপতিএ বিষ দেএ মহা অমাত্যেবে ।।  
 দুঃখ পীড়াহীন অঙ্গে বর্কত না পাএ ।  
 যাকে দয়া করে পীড়া দেএস্ত তাহাএ ।।  
 দুঃখ পীড়া বস্ত্র প্রভু না দে' সর্বজনে ।  
 'জাকারিআ' 'আয়ুব', 'ইনুসে' মর্ম জানে ।।<sup>৮</sup>  
 শত্রুরে দিয়াছে প্রভু শত গুণে সুখ ।  
 ভক্ষ্য লাগি ভক্তজন পাএ কত দুঃখ ।  
 ভক্তজনে জানে মাত্র দুঃখের মরম ।  
 সুখ দিয়া শত্রু কূলে করিছে 'ভরম' ।।<sup>৯</sup> [২১৬০]  
 মৎস্য না জানএ তত্ত্ব এশ্কের সম্ভাব ।  
 পতঙ্গে না জানে অগ্নি-দহে সুখ লাভ ।।<sup>১০</sup>  
 যেই অঙ্গ দুঃখ পীড়া রোগ নাহি পাএ ।  
 ইম্মা দঢ় নহে তার জান সর্বথাএ ।।  
 অঙ্গে পীড়া যাহার, গৃহেত ধনহীন ।  
 দুঃখ বশ, লজ্জাবস্ত্র থাকে অনুদিন ।  
 মনে চিন্তা, বৃত্তিহীন, ব্যাধিচিন গায় ।  
 তার সঙ্গে ইষ্ট ভাব প্রভুর সদাএ ।  
 চারিশত বৎসর করিল রাজ্য ভোগ ।  
 ফেরাউন অঙ্গেত না ছিল কোন বোগ ।। [২১৭০]  
 স্বাস্থ্যে কর শৌকর, ব্যাধিএ কর ক্ষেমা ।  
 কাকে না কহিঅ প্রভু পীড়া দিছে আমা ।।  
 ব্যাধিএ ঔষধ দিতে মানা নাহি করে ।  
 কিন্তু আশা না রাখিঅ ঔষধ উপরে ।।

ঈশ্বর দঢ়াই মাত্র করিঅ প্রয়োগ।  
 সেই সে পারএ দিতে, ঋণাইতে রোগ।।  
 বহু পুণ্য যদি পীড়া সহিআ থাকএ।  
 ধিক লাভ হএ যদি লোকেত না কএ।।  
 [ ঔষধ না দিআ যদি ক্ষেমা ধরে মনে।  
 সর্ব দুঃখে ঔষধ নাহিক প্রভু বিনে।। ] [২১৮০]  
 যদি শুন ব্যাধিএ পীড়িত কোনজন।  
 শীঘ্র গিআ তাহারে করহ সম্ভাষণ।।  
 ক্রোশধিক পশু হৈলে যাইতে উচিত।  
 না গেলে মহিমা নাহি ঈশ্বর বিদিত।।  
 বিনি মুখে বলে বিধি ব্যাধি হৈল যোর।  
 তিলেক দেখিতে ইচ্ছা না হইল তোর।।  
 ব্যাধিমস্তে দেখিআ যেকিছু পার দিবা।  
 কল্যাণের আশীর্বাদ তাহাতে মাগিবা।।<sup>১১</sup>  
 পীড়া হৈলে না তেজিঅ ঈশ্বরের সেবা।  
 শুতি পার, বসি পার নামাজ পড়িবা।। [২১৯০]  
 ‘জহমত’ জানিঅ খোদার রহমত।  
 কজাত হইআ রাজী কর এবাদত।।<sup>১২</sup>  
 ফরজ তরক কৈলে ঈশ্বরের রোষ।  
 যতনে আদায় কৈলে হএন্ত সম্ভোষ।।  
 শীঘ্র দেও সদকা অসুস্থ হৈলে গাঁএ।  
 এখধিক ঔষধ নাহিক সর্বথাএ।।

### সপ্তত্রিংশ বাব—চিন্তা শোকের কথা

চিন্তা শোক কথা শুন সপ্তত্রিংশ বাবে।  
 বান্ধব মরণে রহিবেক যেই ভাবে।।  
 বান্ধব বিয়োগে যেবা রহে ক্ষেমা মনে।  
 নবীকুল সম পুণ্য পাএ সেই জনে।। [২২০০]  
 মনেত ভাবিআ দেখ সাধু সদু ভাই।  
 ক্ষেমা ধরিছেন্ত নবী কত শোক পাই।।

[ চাদি পুত্র আদি যথ মবিল বাক্কন ।  
 কণা দুঃখ পাইছেন্ত, কথেক লাগন ।।  
 ঈশ্বর ভাবিয়া মনে ছিল কেসা ধনি ।  
 না কান্দি, না কহি ছিল বৈধতা আচরি ।। ]  
 না কান্দিয় অতিশয়, অতি উষ্ম রাও ।  
 বৃকে মুখে ললাটেত না হানিঅ ঘাও ।।  
 না ফাড়িব বগন, না উপাড়িব কেশ ।  
 জ্ঞান তেজি না হইব পাগলের বেশ ।। [২২১০]  
 বৃকেত মুটকি হানি করি হায় হায় ।  
 ভূমি পাক না দিব জাহিল নাবী প্রায় ।।  
 একেশ্বর না থাকিঅ তেজি জ্ঞাতি শয়্যা ।  
 না থাকিঅ অনাহাবে, না তেজিঅ লজ্জা ।।  
 গৃহ অন্ধকার না রাখিঅ কদাচন ।  
 না তেজিঅ নিজ গৃহ 'সুড়ন' লেপন ।।<sup>১</sup>  
 অপবিত্র বসনে কদাপি না থাকিব ।  
 শ্বেত তেজি শ্যাম নীল বস্ত্র না পড়িব ।।  
 মস্তকের বস্ত্র না ফেলিব কদাচন ।  
 রহিতে না পাবে ধীনে করিব বোদন ।। [২২২০]  
 দ্বীন-ছিদ্র-বক্ষা মহা আলেম যে জন ।  
 তাহান মরণে মাত্র বেকত শোচন ।।<sup>২</sup>  
 [ আলিমে ইসলাম তত্ত্ব কবে প্রকাশিত ।  
 অলিম সবার লাগি কান্দিতে উচিত ।।  
 পণ্ডিতের লাগি বড় কান্দে যেইজন ।  
 পাপ নাশে বহু পুণ্য পাএ সেইজন ।। ]<sup>৩</sup>  
 যেই চিন্তা ক্রেশ ঘটে সংসারের নীতে ।  
 প্রভুকে ভাবিব মাত্র বৈধ ধরি চিতে ।।  
 গৃহেত প্রদীপ হীন, ভগ্ন পাত্র আর ।  
 ক্ষুধাবন্ত থাকে কিবা জালেম প্রহাব ।। [২২৩০]  
 এইসব দুঃখ চিন্তা স্মৃথ পরমান ।  
 প্রভুতে থাকিলে রাজী পশ্চাতে কল্যাণ ।।  
 মুমিন ওফাত শুনি তুরিতে যাইবা ।  
 দাফনে হাজির হই স্মৃত পালিবা ।।  
 পাপী জন লাগি যদি 'এআদত' করে ।<sup>৪</sup>  
 শাস্ত্র নীতি আছে চাহ 'হেদায়া' ভিতরে ।।

জানাজার পাছে মাত্র করিবা পয়ান।  
 অন্য কথা না কহিবা, পড়িবা কোরান।।  
 হাটে ঘাটে ডাকাডাকি না কহিবা কথা।  
 মরিছে অমুক জন শীঘ্র আইস এথা।। [২২৪০]  
 অঙ্গে ঘাও হানি না কান্দিঅ উষ রাএ।  
 ফল ফুল কিছু না রাখিব জানাজাএ।।  
 চৌকোণ তেজিয়া গোর মৎস্যপৃষ্ঠ প্রায়।  
 না কর শব্বত পান, না নিবা তথাএ।।  
 [ শরীর তেজিয়া প্রাণ যাইতে সময়।  
 অন্ন অন্ন জল মুখে দিতে যুক্ত হএ।। ]  
 ফল আদি কোন বস্তু না খাইবা, না নিবা।  
 হাসি বাজি না করিবা, বস্ত্রে না ঢাকিবা।।  
 হেটে বামে দক্ষিণে না হএ স্কল্যাণ।<sup>৫</sup>  
 কেবল শিয়বে বসি পড়িবা কোরাণ।। [২২৫০]  
 গোবে চুষ, সেজদা নাদানে মাত্র করে।  
 মা' বাপের গোরে পুনি চুষ দিতে পারে।।  
 না করিবা উর্ধ্ব ভাগে ষোঁঘট ছাপর।।<sup>৬</sup>  
 পাপ নাশে যদি লাগে পবন বাদর।।  
 [ ইঁটের বন্ধনে গোর পাকা না করিব।  
 বৃষ্টি বায়ু পরশনে পাপ বিনাশিব।। ]  
 মকরুহ নকশা লেপন ঘট কৈলে।  
 সে ধন খয়রাত কৈলে বহু পুণ্য মিলে।।  
 গোর সম্ভাষণ জান নবীর স্মৃত।  
 পড়িব ফাতেহা দোআ গিয়া অবিরত।। [২২৬০]  
 তিন দিন সপ্তদিন করি নিয়মিত।  
 যাইতে গোরের কাছে না হএ উচিত।।  
 তিন, সপ্ত, চল্লিশ অবধি অন্ন দান।  
 ফকিরেরে ভুঞ্জাইলে অধিক কল্যাণ।।  
 একসিকি দান কৈলে মওতার লাগি।  
 হেম তঙ্কা দান সম হএ পুণ্য ভাগী।।

### অষ্টাত্রিংশ বাব—শহীদেৰ কথা

অষ্টাত্রিংশ বাব কথা শুন বিদগ্ঠ।  
 যে যে মৃত্যু হস্তে পাই শহীদ-সম্পদ।।  
 কাফেরের হাতে মৈলে ঈশ্বরের বাটে।  
 কিবা যাকে জালেমে জুলুম করি কাটে।। [২২৭০]  
 না পারে খাইতে পিতে, না নিঃস্বরে কথা।  
 মহান্ত শহীদ সেই জানিঅ সর্বথা।।  
 আর যে যে মতে পয়গম্বরে কহিছেন্ত।  
 মন দিয়া শুন কহি শহীদেৰ অন্ত।।  
 অগ্নিতে দহএ কিবা ডুবে জলান্তরে।  
 পেট পীড়া, রক্ত শ্যাম, অতিসারে মরে।।  
 জনিয়া মরএ কিবা সফরেত দুঃখে।  
 জুন্মা রাত্রি দিনে মৈলে শাহাদত লেখে।।  
 আশেক হইআ যদি মরে শুদ্ধ ভাবে।  
 গীতের ভাবেত মৈলে শাহাদত লভে।। [২২৮০]  
 শহীদেৰ গতি নারী গর্ভবতী মৈলে।  
 দেয়ালে পর্বতে চাপি, পড়ি করী তলে।।  
 অশ্ব পদতলে যেন পয়মাল হএ।  
 বজ্রপাত হৈআ যদি তৎকাল মরএ।।  
 কূপেত পড়িআ যদি মরে কোনজন।  
 ব্যাঘ্র শূকরের দস্তে যাহার মরণ।।  
 ঈশ্বরের পশ্বে ধীন ইসলাম লাগি।  
 সত্য কহি কাটা গেলে শহীদেৰ ভাগী।।  
 ঈশ্বরের বৃত্তি খাই কাফেরের হাতে।<sup>১</sup>  
 যুদ্ধে মৈলে শহীদ মর্তবা অল্প তাতে।। [২২৯০]  
 পঞ্চশত অবদ আগে যাইব বেহেস্তে।  
 খড়েগর শহীদ অন্য শহীদেৰ হস্তে।।<sup>২</sup>  
 যদি কোন মুমিন মনের অনুরাগে।  
 সত্য ভাবে ইশ্বরেত শাহাদত মাগে।।  
 সেইভাবে জর, শিরঃপীড়া মরিলে।  
 গণিব তাহারে প্রভু শহীদেৰ মেলে।।  
 বেহেস্তে সংসার সুখ নাহি কার মনে।  
 কেবল থাকিব লোভ শহীদেৰ সনে।।

শহীদ মৃত্যুক নহে, না বোলহ পাছে ।  
মরণে জীবন সম স্বর্গ ভোগ আছে ।।<sup>১</sup> [২৩০০]

### উনচত্বারিংশ বাব—চল্লিশবিধ দুঃখ রীতি

॥ রাগ দীর্ঘ ছন্দ ॥

একুণ চল্লিশ বাবে,                      শুন যবে সদ্ভাবে,  
চল্লিশ ভঞ্জে দুঃখ রীতি ।<sup>১</sup>  
করিলে এসব কাম,                      লক্ষ্মী নাহি সেই ঠাম,  
তাহে না করিবা কদাচিত ।।  
[চল্লিশ ভিতরে, বিভা,                      সাধু লোকে না করিবা,  
করিলে মগজে, যুগ ধরে ।  
বৃক্ষসার গুণরীতি,                      চল্লিশেত সুপুণিত,  
অপূর্ণ বীর্যের ফল মরে ।।]<sup>২</sup>  
মানের হাজত যবে,                      কিছু না খাইঅ তবে  
চোঙ্গা রন্ধে না খাইঅ জল ।  
ভগ্ন পাত্র না রাখিঅ,                      নিশি ঘর না স্নিড়িঅ,  
বিবস্ত্রেত না কর গোসল ।।<sup>৩</sup>  
গৃহে যথ ভাণ্ড আছে,                      না ঢাকি না রাখ পাছে,  
নারীনাম ধরি না বুলোক ।  
অন্যত্র পতিরে নারী,                      কিবা পুত্র স্কুমারী,<sup>৪</sup>  
মা বাপের নাম না ধরোক ।।  
আদব বিহীনে অন্ন,                      না খাইব কদাচন  
অপত্য সবেরে না শাপিঅ ।  
ভগ্ন রুটি ভক্ষ্য দ্রব্য,                      পাইলে ভিক্ষুক সব,<sup>৫</sup>  
কভু তারে কিনি না খাইঅ ।। [২৩১০]  
ইজার না পিঙ্ক উঠা,                      পাগ না বান্ধিঅ বৈঠা,  
ব্যক্তক না অযোগ্য উপরে ।<sup>৬</sup>  
দাণ্ডাইআ রক্ষ কেশে,                      চিরুণী না দিঅ পাশে ।<sup>৭</sup>  
ভগ্ন ফণী না রাখিঅ ঘরে ।।



## চত্বারিংশ বাব -জক্ষী-বৃদ্ধির উপায়

॥ খব ছন্দ ॥

চল্লিশ বাবেত মন দিয়া গুন ধীর।  
 যে যে কর্মে বাড়ে লক্ষ্মী, রহএ স্থির।। [২৩৩০]  
 'চাস্তের' নামাজ করিবেক অনুদিন।  
 প্রতি চান্দে বাথ 'আইআম' বোজা তিন।।<sup>১</sup>  
 প্রাতঃকালে নিদ্রাতেজি সহরে উঠিবা।  
 [ বাহির হইআ অজু নিয়মে কবিবা।।  
 শেষ বাত্রি ঘর ছাড়ি বাহিরে ফিবিব।  
 শবীরে বহল গুণ, আপদ হরিব।।  
 শরীবেত প্রভাত পবন সুখ লাগে।  
 কৃপা নুর বৃষ্টি প্রভু করে আবুগে।।<sup>২</sup>  
 অবিবত প্রভাতে জিকির দোআ পড়ি।<sup>৩</sup>  
 শুদ্ধ মনে আমান মাগিবা ভক্তি করি।। [২৩৪০]  
 নিরঞ্জন শৌকর করিবা অনুক্ষণ।  
 মুসাফ হাদিয়া কব দিয়া পটু ধন।।  
 গুণ সঙ্গে 'কামান' কিনিয়া বাথ ঘরে।<sup>৪</sup>  
 জনক জননী সেবা কব নিবস্তবে।।  
 নিশিত সুরত 'জুম্মা' পড় ভক্তি মনে।  
 'মুজাম্মিল' সুরত পড়হ বাত্রি দিনে।।  
 [ পঞ্চ অল্প আদা করি যে পঞ্চ সুরত।  
 প্রথমে কহিছি তাতে পড় অবিরত।।<sup>৫</sup>  
 গুণবারে নিয়মিত নথ ফেলাইয়।  
 'কৌশা' মোজা পড় যদি জবদ পবিয়।।<sup>৬</sup> [২৩৫০]  
 আকীকের অঙ্গুরি রাখিঅ নিজ কবে।  
 যত্নে উপকাব কর শরণ যে ধরে।।  
 কার সঙ্গে নিয়ম-রচন না ভাঙ্গিবা।  
 মসজিদ সুড়িলে বৈভব ধিক পাইবা।।  
 মক্কা যাইব অবশ্য থাইতে যদি পারে।  
 মোস্তফার জেয়ারত করিব সহরে।।<sup>৭</sup>  
 [ করিবা ততিব ভাবে শুদ্ধ কায় মতি  
 অতুলিত গুণ ধরে কি কহিমু অতি।।



করিলে 'সদাএ' খয়রাত দিব তারে।<sup>৮</sup>  
 সিন্ধু কাজি ঘরেত রাখিব অনিবারে।। [২৩৬০]  
 ধনেত বর্কত হৈতে ছাগল পুষিবা।  
 জুয়া বুধে অখণ্ডিত সিনান করিবা।।  
 আশুরা দিবসে অন্ন দ্বিগুণ রাখিবা।  
 গেছ যবে মিশাই রাখিআ রুটি খাইবা।।  
 [ রুটি সঙ্গে মিশাই রন্ধন করি খাএ  
 রসুলের হাদীস, অতুল পুণ্য পাএ।। ]  
 'আটি ত মাপিআ শয্য ওজন করিবা।  
 খাইতে দুই হস্ত ধুই, খাইআ ধুইবা।।  
 [ না বেচিব না কিনিব টানের ওজনে।  
 মাপিআ বেচিতে আঞ্জা শাস্ত্রের রচনে।। ] [২৩৭০]  
 ভক্ষ্য অবশেষে শীঘ্র করিবা খেলাল।  
 একেশ্বর হৈলে নারী করিবা হালাল।।  
 [ কুল কিবা অকুলীন, হৈলে রূপ গুণ।  
 শরণে রাখিতে কহে শাস্ত্রেত নিপুণ।।  
 পুরুষের শরণ যদি সে নারী লএ।  
 পুরুষে তেজিতে নারী উচিত না হএ।। ]  
 এই ত্রিশ কর্মে লক্ষ্মী বাড়ে নিত্যনিত।  
 ভক্তি ভাবে শাস্ত্র কথা করিঅ প্রতীত।।

### একচত্বারিংশ বাব—বেহেস্তের কর্ম

একাধিক চল্লিশ বাবেত গুন ভাই।  
 যে যে কর্ম করিলে বেহেস্তে হৈব ঠাই।। [২৩৮০]  
 বেহেস্ত জানিঅ সত্যবাদী সব স্থল।  
 নিত্যনিত তার হেতু কর নেক্ আমল।।  
 বেহেস্ত পাইতে কর্ম আছএ বহল।  
 তার মধ্যে সপ্তবিংশ কথা হএ মূল।।  
 প্রথমে কলেমা কহ দিলে মুখে সার।  
 জীবন অবধি ব্রম না হইঅ তার।।  
 যথ পার সম্ভাষহ মুমিনের চিত।  
 প্রভু পক্ষে অন্ন ভুঞ্জাইবা নিত্যনিত।।

শরিয়ত আজ্ঞাএ বসন পিন্ধ অঙ্গে।<sup>১</sup>  
 অতিথেরে ভক্তি, যুদ্ধ কাফেরের সঙ্গে।। [২৩৯০]  
 কেহ মর্ম কহিলে প্রচার না করিবা।  
 জহমত দিলে প্রভু কাকে না কহিবা।।  
 এই মতে সর্ব দুঃখ মনেত রাখিবা।  
 যথ ইতি সৎকর্ম অভ্যাস করিবা।।  
 যেই মন্দ করএ ভালাই কর তারে।  
 উপরে বসিতে স্থল দিয়া ফকিরেবেরে।।  
 প্রভু সেবা হেতু অঙ্গে দিবা বহু দুঃখ।<sup>২</sup>  
 'জিনা' না কবিবা, ভণ্ড বাক্যে বান্ধ মুখ।।  
 অপবিত্র ভক্ষ্য কদাচিত না ভক্ষিবা।  
 সুখে দুঃখে পড়শীরে সদা জিজ্ঞাসিবা।। [২৪০০]  
 ব্যাধিমস্ত জনেরে দেখিবা যত্ন করি।  
 লোক প্রতি ক্ষেমা কর ক্রোধ পরিহারি।।  
 ভক্তজন সঙ্গে থাক ঈশ্বর সাবিয়া।  
 নির্বলী সহায় হেতু জালেমে তজ্জিয়া।।<sup>৩</sup>  
 অজ্ঞুকালে পড়িবা কলেমা শাহাদত।  
 কদাচিত না তেজিয়া 'আসর'-সুন্নত।  
 কাব স্থানে কিছু না মাগিয়া প্রভু বিনে।  
 ঈশ্বরের শোকব কবিতা নিশি দিনে।।  
 'কুর্সী' দোয়া পড় ফরজ নামাজেব শেষে।  
 চোল বাহি স্বর্গে যাও প্রভুব আদেশে।। [২৪১০]  
 শ্রীযুত সোলায়মান ঈশ্বরের ভক্ত।  
 এই সব কর্মে নিত্য মন অনুরক্ত।।  
 সতত অতিথি ভক্তি, নিত্য ভুঞ্জে লোক।  
 উপকারী, তোষ কর্তা যার মনে শোক।।  
 বলবন্ত হস্তে নির্বলীরে উদ্ধারিয়া।  
 আনন্দে রাখেস্ত নিজ গাঁটি মাল দিয়া।।  
 আলাওল পাই তান মোহন্ত আরতি।  
 রচিল পয়ার ছন্দে শাস্ত্রের ভারতী।।<sup>৪</sup>

## ষিচত্বারিংশ বাব—দোজখের কর্ম

মন দিয়া শুন এবে বিয়াল্লিংশ বাবে।  
 দোজখে পড়এ নর যেই কর্ম-সবে।। [২৪২০]  
 মোশরেক কাফের থাকিব নিরন্তর।  
 নরকে পুরুষ অন্ন রমণী বিস্তর।।  
 নবশত নিরানব্বই রমণী যাইব।  
 জনেক পুরুষ দিয়া সহস্র ভরিব।।  
 বেহেশ্তেত জানিয়া তাহার বিপবীত।  
 এক নারী দিয়া হৈব সহস্র পূরিত।।  
 যেই যেই কর্মে হএ নরকে গমন।  
 মন দিয়া শুন তার যথ বিবরণ।।  
 বহুল প্রকার আছে দোজখেত গতি।  
 তার মাঝে চতুবিংশ অধিক নিয়তি।।<sup>১</sup> [২৪৩০]  
 এক স্বামী আছে মাত্র ত্রিজগ ঈশ্বর।  
 চিন্তেত না রাখি যদি ভাবএ দোসর।।  
 তাহাকে মোশরেক বোলে শুন বুদ্ধিমান।  
 ভুঞ্জি নবক ভোগ নাহিক এড়ান।।<sup>২</sup>  
 কৃপণতা অধিক, থাক মত্তভাবে।  
 সব হস্তে আপনারে বড় বাসে যবে।।  
 প্রভু আজ্ঞা না মানে, কুকর্মী সঙ্গে রহে।  
 ভিক্ষুক দ্বারেত আইলে না দি' মন্দ কহে।।  
 পারিতে না করে গিয়া জুম্মার নামাজ।  
 সালাম উত্তর নাদে' বড়হি অকাজ।। [২৪৪০]  
 কর্জ লই পারিতে না করে পরিশোধ।  
 সদা মন্দ বাক্য মুখে, আরতি বিরোধ।।  
 অনুচিত কর্ম করে অধিক সাহসে।  
 অতিথিরে শত্রু সম দেখএ বিরসে।।  
 মৃত লাগি হিয়া কুটে, বদন আছাড়ে।  
 বসন ফাড়এ দুঃখে কিবা চুল ছিঁড়ে।।  
 কিবা সত্য, মনুষ্য—সকলে অন্ন ভাবে।<sup>৩</sup>  
 লোকেরে বোলএ মন্দ, খাএ ধনলাভ।।

[ পারিতে নামাজ কভু না তেজিঅ ভাই ।  
 এইসব বচন চিন্তেত দেও ঠাঁই ।। ] [২৪৫০]  
 দোজখে পড়িতে কর্ম আছএ বিস্তর ।  
 তার মধ্যে এহি চতুবিংশ গুরুতর ।।  
 বেহেস্ত পাইতে কর্ম গুন মন দিয়া ।  
 ঈশ্বরের আজ্ঞা পাল মত্ততা তেজিয়া ।।  
 মোন রূপী থাক তেজি নিঃস্বার্থ বচন ।  
 লোক দেখি নম্র ভাব হৈঅ অনুক্ষণ ।।  
 জনক জননী সেবা কর অনুদিন ।  
 বেহেস্ত পাইতে জান এই মাত্র চিন ।।

### ত্রিচত্বারিংশ বাব—ইব্রাহিম নবীর স্মরণ

নবীর স্মরণ দশ তেতাল্লিশ বাবে ।  
 অবশ্য করিব তারে মুসলমান সবে ।। [২৪৬০]  
 কেহ বোলে ইব্রাহিম নবীর স্মরণ ।<sup>১</sup>  
 পয়গম্বব সবে কহিছেস্ত এহি মত ।।  
 কপাল পর্যন্ত গর্দানের অবশেষ ।  
 ক্ষুর দিয়া ফেলাইবা মধ্যভাগ কেশ ।।<sup>২</sup>  
 অজু কালে মুছিতে লাগএ যেই পানি ।  
 নারী সবে সীমন্ত রাখএ অনুমানি ।।  
 কেবল মককাতে গেলে মুগুন করিবা ।  
 কিবা কোন পীড়া হৈলে ক্ষুরে ফেলাইবা ।।  
 ক্ষুরে ফেলাইতে গোঁফ সবার জুআএ ।  
 যদি রাখে রাখিব ভুরুর লোম প্রায় ।। [২৪৭০]  
 মেছোআক প্রতি অজু করিতে করিবা ।  
 কক্ষ তল লোম সব উপাড়ি ফেলিবা ।।  
 শাস্ত্রে নাহি দোষ যদি ক্ষুর দিয়া ফেলে ।  
 উপাড়িয়া ফেলিলে অধিক ভাল বোলে ।।  
 পুত্রের 'স্মরণ' কর সপ্তম বৎসরে ।  
 [ সপ্ত আদি অযুক্ত বার অবদর ভিতরে ।।  
 বার অবদ গেলে স্মরণের যুক্ত নএ ।  
 স্মরণ কারণে জান ফর্জ নষ্ট হএ ।।

ফর্জ ভঞ্জে প্রভুর নিকটে গুণাগার।  
 হিন্দু ধীনে আসিলে স্নমত যুক্ত তার।। [২৪৮০]  
 স্নমত না করি বার অবদ বহি গেলে।  
 অতিদোষ ভাগী হৈব ফরজ নাশিলে।।  
 কেতাবে এমত আজ্ঞা স্নমতের তবে।।<sup>৩</sup>  
 ক্ষুর দিয়া ফেল হেট চল্লিশ ভিতরে।।<sup>৪</sup>  
 অজুত 'গরগরা', নাসা অন্তরেত পানি।<sup>৫</sup>  
 এই দশ স্নমত লইবা মনে গুণি।।

### চতুশ্চত্রিংশ বাব—দাস্যশূন্য খুন

চৌচল্লিশ বাব কথা গুন অনুভাএ।<sup>১</sup>  
 যেই লোক মারিলে খুনের নাহি দায়।।  
 নারীকে দাসীকে 'লুতি' যে করিতে চাএ।<sup>২</sup>  
 সে পুরুষ বধে নারী, নাহি খুন দায়।। [২৪৯০]  
 রজঃস্রাব নারীত যদি সে মাগে রতি।  
 খুনের নাহিক দায় যদি বধে পতি।।  
 যদি সে একেরে একে আইসে মারিবার।  
 সে তাক বধিলে আগে, বধ নাহি তার।।  
 কাক, চিল, কুকুরে মনুষ্য কামড়াএ  
 এইসব 'মুজি'রে বধিলে নাহি দায়।।<sup>৩</sup>  
 সর্প, বিছা, মুষিক পাইলে শীঘ্র মার।  
 'মাশারেক' কেতাবেত, খুন নাহি তার।।<sup>৪</sup>  
 যথ মুজি লাগ পাও পশুপক্ষী নর।  
 শীঘ্র গতি মারহ খুনের নাহি ডর।। [২৫০০]  
 কবুতর ভক্ষিবারে যে মার্জারে ধরে।  
 গৃহেত থাকিয়া ভক্ষ্য বস্তু নষ্ট করে।।<sup>৫</sup>  
 তাহাক মারিলে ধিক পাপ নাহি তাত।  
 করিবা দেরেম দশ তাহার খয়রাত।।  
 কেতাবে হুকুম করে মারিতে তাহারে।  
 অধিক ছোআব যদি পরাণে না মারে।।

যাবত না হই থাকে জীবন সঞ্চার।  
 গৰ্ভপাত রমণীর পারে করিবার।।  
 কেহ কেহ কহিছেস্ত দোষ নাহি তাএ।  
 কিন্তু যদি রাখএ অধিক পুণ্য পাএ।। [২৫১০]  
 রমণ সময় বিন্দু অন্তর বাহিরে।  
 নারী আজন্ম অনুরূপে ফেলিতে না পারে।।  
 [ নিজ নারী হএ কিবা দাসী পরাজনা।  
 না লই নারীর আজ্ঞা যাইবারে মানা।।]৬  
 যদি দাসী সঙ্গে হএ দৈশুরের ইচ্ছা।<sup>৭</sup>  
 শাস্ত্রের বচন সত্য, না বুলিঅ মিছা।।  
 [ কিতাবেত সাক্ষি কথা মিছা না জানিঅ  
 সর্বত কুশল হৈব, যতনে পালিঅ।।]৮

### পঞ্চচত্বারিংশ বাব—নান্য ব্যবস্থার কথা

নানান ব্যবস্থা পঞ্চ চল্লিশের বাবে।  
 একে একে কহোঁ মন দিয়া গুন সবে।। [২৫২০]  
 জ্যোতিষ অভ্যাস কর এই 'শ্বেকদার'।<sup>১</sup>  
 নামাজ সময়, ভাল মন্দ বুঝিবার।।  
 সফরে যাইতে আব পশ্চিম চিনিতে।  
 এখাধিক শিখ যদি পেটের নিমিত্তে।।<sup>২</sup>  
 নৃপতি করিলে দান লইতে উচিত।  
 দুষ্ট ধন জানিলে না লৈঅ কদাচিত।।  
 কেহ কেহ বোলে না লওন অতি ভাল।  
 কিন্তু জানি না লইবা নাপাকের মাল।।  
 দূর হস্তে আসি শীঘ্র না যাইবা ঘরে।  
 পরিবার জানাইবা প্রবেশি অন্তরে।। [২৫৩০]  
 অতিজীর্ণ মুসাফ জুড়িতে নার যারে।  
 বসনে লেপটি পুনি দাফনিঅ তারে।।  
 যুদ্ধে যাইতে সৈন্য মধ্যে মুসাফ, রমণী।  
 এ দুই না নিব সঙ্গে মনে অনুমানি।।

আপনার সৈন্য যদি বলবন্ত হএ।  
 তথাপি না নিব সঙ্গে শাস্ত্রে নিষেধএ।।  
 নিজ পুত্র মাগে যদি তুষ্টাকুল আন।<sup>৩</sup>  
 অর্ধ রাত্রি উঠি কবাইলে জলপান।।  
 জগ্ন্যাজিত পাপ তার সব নাশ হএ।  
 এহি উপদেশ মনে দঢ়াও নিশ্চয়।। [২৫৪০]  
 অঙ্গে দুঃখ দেহ পরিবার পোষ্য আশে।  
 দান সম পুণ্য পাএ ঈশ্বরের পাশে।।  
 জালেমে জুলুম করি সিকি যদি লএ।  
 প্রভু স্থানে হেমতঙ্কা দান পুণ্য হএ।।  
 এথা যেই পাট বস্ত্র পিন্ধে, মদ্য খাএ।  
 বেহেস্তুে না পাইব দোহ, জান সর্বথাএ।  
 ফকিরে মাগন হস্তে যেই অতি ভাল।  
 কহি গুন যে যে বস্ত্র তাহার হালাল।।  
 যদি কোন ভাঙ্গা বস্ত্র পশ্বে পড়ি থাকে।<sup>৪</sup>  
 তুলি নিয়া সিলাইয়া পিন্ধিবা তাহাকে।। [২৫৫০]  
 ভাঙ্গা ফল কেহ যদি ফেলি থাকে দ্বারে।  
 তুলি নিয়া মন স্নেহে খাইবা তাহারে।।  
 খরবুজা, আনার বাকল যথা পাইব।  
 তুলি নিয়া শুকাইয়া বেচি তারে খাইব।।  
 ছাগল গরুর লাডি পাএ যথাতথা।  
 লই যাই তারে বেচি খাইব সর্বথা।।  
 তার স্বামী দেখি যদি কৃপণতা করে।  
 তবে পুনি তুলি নিতে না পারে তাহারে।।  
 বাদাম 'শককর' দিল দামাদ নিশ্চিত।  
 নিছি ফেলি নিয়া তারে রাখিত খাইত।। [২৫৬০]  
 স্বামী আজ্ঞা বিনু তারে খাইবারে নারে।  
 আর যার ইচ্ছা তুলি খাইবারে পারে।।  
 ফকিরেরে খয়রাত করিতে যেই ধন।  
 যার হস্তে দেএ, না রাখিব কদাচন।।  
 যদিবা দুঃখিতে ঝাঁটে খয়রাত-মাল।  
 ধন স্বামী আজ্ঞা বিনু না হএ হালাল।।

শিষ্যরে পড়াএ কিবা আজান কহএ।  
 অতিদোষ যদি সে 'মুলুআ'-ধন লএ।।<sup>৫</sup>  
 দোকানীর ঘারে যদি আটা পড়ি থাকে।  
 স্বামী আজ্ঞা বিনু তুলি না লৈব তাহাকে।। [২৫৭০]  
 কার ঘরে অন্ন খাইতে হৈয়া মেহমান।।  
 নিজ ইচ্ছা আনেনের করিতে নারে দান।।  
 [ ভারী মেহমানি এ যে 'মুৎসুন্ধি' হৈব।<sup>৬</sup>  
 স্বামী আজ্ঞা লই যোগ্য যুক্ত ব্যবস্থিব।।  
 নিজ ইচ্ছাএ আপনা মিত্র ভাবি কাবে।  
 স্বামী আজ্ঞা বিনে 'বাড়া' দিবারে না পাবে।।<sup>৭</sup>  
 মেহমান হৈলে আপে যে পাএ খাইব।  
 নিজ মন মতে ভিন্নজন না ডাকিব।।]<sup>৮</sup>  
 স্বামী আজ্ঞা বিনু কোন বস্তু দিতে নাবে।  
 সর্ব মাত্র অস্থি কুকুরেবে দিতে পারে।। [২৫৮০]  
 [ যথ জনে স্বামী আজ্ঞা বিনে বস্তু নাড়ে।  
 এক লক্ষ গুণ দাবী দিবেক আশ্বেরে।। ]  
 বিনি কয় দিয়া বেচিবারে নারে চর্ম।  
 যদি লঙ্ঘিষ বেচএ অনীতি সেই কর্ম।।  
 [ নবীন ভাণ্ড ভাঙ্গা কি মাটি যদি থাএ।  
 সে সবেৰ মতি ভাল নহে সর্বথাএ।। ]  
 মৃত্তিকা ভক্ষিতে দেখি ছাড়ি উপরোধ।  
 মহাজন দেখি মাত্র করিব নিরোধ।  
 বিস্তর খাইল মাটি 'ফিরোঅ' হামান'।  
 সেই লাগি তাক না খাএন্ত মুসলমান।। [২৫৯০]  
 [ যে যে মতে দাম কিনি ফিরি দিতে পারে।  
 মন দিয়া শুন একে একে কহি তারে।। ]  
 যদি মাটি ভক্ষএ, চিকন লোম কায।  
 ঠেঙ্গা লাঠি মারণ চাবুক চিন গাএ।।  
 আনজন হস্তে যদি বহল ভক্ষএ।  
 'খোলাসা'এ এহি সব ফিরাইতে কএ।।<sup>৯</sup>  
 মসজিদ উঠাও যদি 'ভঙ্গ' না করিবা।  
 মূল্য দিয়া চারি দিগে মৃত্তিকা কিনিবা।।



তঙ্গ-মসজিদে নিজ অঙ্গ উদ্ধারিব।  
 'ফরাগতে' মাতাপিতা সহ তার হৈব।। [২৬০০]  
 নবীর 'আসাবা' সবে মক্তার লাগিআ।<sup>১০</sup>  
 চারিদিক ধরণী কিনিল মূল্য দিয়া।।  
 মুমিনে দেখিআ যেবা করএ আদর।  
 পাপ ক্ষয় হৈব তার, পুণ্য বহুতব।।  
 মন্দকারী দেখিআ আচর মন্দ বোল।  
 কদাচিত ফাসেকেরে না বুলিঅ ভাল।।  
 ফাসেকেরে বাখান কবিলে কোনজন।  
 ক্রোধে কম্পমান হএ প্রভুর আসন।।  
 [ ধর্মতেজি যে সবে কুকর্ম আচরেন্ত।  
 কাফেরেরে বাখানিলে প্রভু ক্রোধবন্ত।। [২৬১০]  
 নষ্ট দুষ্ট কুজন প্রশংসা না করিব।  
 কুফর বাখানে ক্রুদ্ধ নিরঞ্জন হৈব।।<sup>১১</sup>

### উপসংহার

প্রভু দয়ালের স্থানে হীনে মাগে বর।  
 নিজ কৃপা হস্তে সর্বস্থানে রক্ষাকর।।  
 ধনীজন দেখি যেন নির্ধনী 'শুয়ার'।  
 বিনি ধনে মোর মন কর 'তআদ্র'।।<sup>১</sup>  
 [ কাতরের কাকুতি গুনহ করতার।  
 দোষ ক্ষেমি কৃপা কর সেবক তোমার।।  
 কৃপা সিদ্ধ তুমি এক ত্রিজগৎ-পতি।  
 বিনু লক্ষ্য মহিমা উজ্জ্বল জগৎ-জ্যোতি।। [২৬২০]  
 নাহিক দাসের লক্ষ্য তুমি বিনু আর।  
 ঘোর পাপ হস্তে মোরে করহ উদ্ধার।। ]  
 হীন বুদ্ধি মোর বৃত্তি বহু দাগা বাজি।  
 ক্ষেমা গুণে ফকির ফোকরা রাখ রাজী।<sup>২</sup>  
 চিত্ত হস্তে খণ্ডাও যথেক মন্দ ভাব।  
 না নিঅ হীনের দ্বারে হৈলে ধিক লাভ।।  
 ভক্ষ্য লাগি মন না করিঅ ছত্রাকার।  
 তুমি বিনু অন্য আশা খণ্ডাও আমার।।

সবার শোকর দানে কর মোরে গুণী ।  
 এ দুই পাইলে হৈমু দোহ জাগ ধনী ।। [২৬৩০]  
 [ দৈবে মহাপাপী আমি নাহি পুণ্য আশা ।  
 কেবল করিম কৃপা পাপীর ভরসা ।।  
 তুমি শক্তি না দিলে উচিত বাক্য ধন্ধ ।  
 রচিলুঁ পুস্তক যেবা বোলে ভাল মন্দ ।।  
 কি যোগ্যতা ধরএ 'লাবুক' কাষ্টতন্ত্র ।<sup>৩</sup>  
 যে বোল বোলএ যন্ত্রী সেই বোলে যন্ত্র ।  
 কর্তব্যাকর্তব্য যথা তাহার সমস্ত ।  
 কাঠের পুতুলি হেন শিল্পকের হস্ত ।<sup>৪</sup>  
 ত্রিজগতে যথ বিন্দু, সিন্দু জপে সব ।  
 যেন এক বৃক্ষ পরে সহস্র পল্লব । [২৬৪০]  
 জ্ঞানবস্ত জন মনে মাত্র একভাব ।  
 দুই ভাব ভাবিলে তত্ত্বেত নাহি লাভ ।<sup>৫</sup>  
 আয় প্রভু মোহম্মদ নবী'ব পীরিতে ।  
 আর যথ পয়গম্বর, ওলী সম্বোধিতে ।।  
 সকলের মনে প্রবেশৌক এই গ্রন্থ ।  
 মুক্তা প্রায় কর্ণে কণ্ঠ পরোক মোহন্ত ।।  
 [ শ্রীযুত ইস্ময়্য গদা মহাসত্য ওলী ।  
 রচিলা বয়েত ছন্দে মনেত আকলি ।।]  
 সপ্ত শত একাশি বয়েত কৈলা গার ।  
 রবিউল আখের দশ দিন সোমনার ।। [২৬৫০]  
 [ তান পদে ভক্তি কবি হৈয়া পৃষ্ঠগামী ।  
 ঘোল অবশেষ ঘৃত ছাঁকি লৈলুঁ আমি ।।  
 বিশেষ মোহন্ত আজ্ঞা না যাএ লঙ্ঘন ।  
 তেকারণে কষ্ট পশ্বে করিলুঁ গমন ।। ]  
 শ্রীযুত সোলায়মান সুপণ্ডিত দাতা ।  
 আপনে সংগুণ গুণবস্ত পালয়িতা ।।<sup>৬</sup>  
 দন্ত-শক্তি লোক-উপকার ভাবরস ।<sup>৭</sup>  
 এ সকল বিধাতা করিছে তান বশ ।।  
 শিষ্টাশিষ্ট, কষ্ট পুষ্ট, মিষ্ট সম্ভাষণ ।  
 ধনে বাক্যে মুক্তকারী, যে লএ শরণ ।। [২৬৬০]  
 কহিতে না আঁটি আমি মহিমা অবধি ।

আশীর্বাদ, সিদ্ধি কর প্রভু কৃপানিধি।।  
 সপুত্র বান্ধব হোক অরোগ চিরায়ু।  
 কীর্তি পূর্ণ মহী, যশ অগ্নিজল বায়ু।।  
 সম্মানে রাখোক বিধি যাবত জীবন।  
 রাখোক বৈভব পদানত অনুক্ষণ।।৮  
 তান পোষ্য হীন আলাওল জীর্ণকায়।  
 রচিল শাস্ত্রের কথা পয়ার ভাষাএ।।  
 তান দান স্মরিআ যে জল বরিখএ।  
 তেকারণে মুক্তা প্রায় বাক্য নিঃসরএ।। [২৬৭০]  
 এহি পুস্তকের কথা কৈলে দঢ় ভাব।  
 বীন দুনি' আছে দুই, হইবেক লাভ।।৯  
 পরিশ্রমে রচিলুম মনে ভাবি উজ্জি।  
 যেবা পড়ে যেবা শুনে অস্তে হৈব মুক্তি।।  
 পুস্তক সমাপ্ত সংখ্যা শুন মুসলমানী।  
 রাম সিদ্ধু নবধিক লও পরিমানি।।  
 শাবানের চতুর্দশ দিন সোমবার।  
 সমুখে বরাত নিশি শুভ যোগসার।।  
 তরুণ অরুণ সমে বেলা দুই যাম।  
 'তত্ত্ব উপদেশ' এহি পুস্তকের নাম।। [২৬৮০]  
 মঘদের সন সংখ্যা বুঝহ নির্ণয়।  
 ঋতু যোগ অত্র এক বসন্ত সময়।।  
 ফাল্গুন মাসেত জান চতুর্বিংশ সোম।  
 সমাপ্ত হৈল এহি পুস্তক মনোরম। [২৬৮৪]

## পাঠান্তর ও টীকা

### হামদ ও নাভ

১. 'কাজুরা : كزى —কজুরহ্ ফারসী শব্দ, অর্থ খিলান।
২. 'শহদশক্কর : شهد شکر —শহদ শকর ফারসী শব্দ, অর্থ মধু চিনি।
৩. 'আপনার সর্ব সৃষ্টি থেকে' মিত্র রূপে রাখি' পর্যন্ত অংশটি মূলতঃ—'তিনি তাঁর প্রিয় বান্ধবকেও এই দান সম্ভাবের অন্যতম বলে উল্লেখ করেছেন'—এ একটি ছত্রের ভাবানুবাদ। প্রসঙ্গতঃ উল্লেখযোগ্য যে, 'হামদ' অংশের পাঠ আমরা মাত্র (ক)-পুথিটিতেই পেয়েছি।
৪. 'ছাপান' : গুপ্ত।
৫. নোলাক-ছত্র : لولك لما خلقت الالك —লওলক লমা খলকতুল আফলাক—'তুমি না হলে গ্রহমণ্ডলী সৃষ্টি করতাম না' এই হাদীসে কুদসীতে খোদা প্রদত্ত মর্যাদা ছত্র।
৬. 'ডাকুআ : ডাক+উআ প্রত্যয়, অর্থ অনুগামী, অনুচর।

### ভূমিকা

১. কতগুলি প্রসিদ্ধ শাস্ত্র গ্রন্থের নাম।
২. 'আম : عام —'আম আববী শব্দ, অর্থ সর্বসাধারণ।
৩. 'মহাজন পাই ক্ষেমে' থেকে 'বন্দিএ যে পীব' পর্যন্ত অংশটি মাত্র (ক)-পুথিতে পেয়েছি। অংশটি প্রক্ষিপ্ত বলে মনে হয়।
৪. 'সর্বটুটি আসে যথকাল হএ অন্ত' (ক), (চ)।
৫. 'আদ্যের কবির ভাগ্য প্রবল আছএ' ( 'চ পাঠে উদ্ধৃত 'চ' পুথি )।
৬. 'আল্লার ফরমান বহু নানা শাস্ত্র কথা (চ)।

### প্রথম বাব

১. 'সমান সীমানা নাহি তাহান দোসর' (চ)।
২. 'পাখাল' : পাখ > প্রস্ত+আল প্রত্যয়; পাঠান্তর—'পাতল' (চ)।
৩. 'সদা জীএ বিনু চক্ষে দেখে কর্ণে শুনে' (চ)।
৪. 'চিন্তা কাতরতা নাই ভাবনা বিষম' (চ)।
৫. 'প্রভুরে স্বপনে দেখে' থেকে 'কহন না যাএ' পর্যন্ত অংশটি (চ)-পাঠ থেকে গ্রহণ করেছি। আমাদের অবলম্বিত অন্য কোন পুথিতে পাইনি। তাই এ অংশটিকে প্রক্ষেপ বলে মনে করি।
৬. এ দু'টি ছত্র মূলে অধ্যায়ের আদিতে রয়েছে।

### দ্বিতীয় বাব

১. 'খালেক': خالق —খালিক আরবী শব্দ, অর্থ স্রষ্টিকর্তা; 'খলক': خلق আরবী শব্দ, অর্থ স্রষ্টি—এখানে জনসমাজ।
২. 'যেইজন মুখে কহে অপ্রত্যয় চিত' (খ)।
৩. 'অজন্ম জাহিল থাকে নরকেত পড়ে' (চ)।
৪. 'মুকল্লিদ মু'তবর': مقلد معتبر আরবী শব্দ, অর্থ শাস্ত্রগ্রাহ্য অনুসারী। 'মুকল্লিদ ফাসিদ': فاسد —ফাসিদ আরবী শব্দ, অর্থ ভ্রষ্ট। কবি আলাওল এ দু'টি পরিভাষার সুন্দর ব্যাখ্যা দিয়েছেন।
৫. 'উপকথা দৃষ্টান্তেত কর্তব্যসে মূল' (চ)।
৬. পাঠান্তর: 'প্রত্যেক' (চ)।
৭. পাঠান্তর: 'হৈব অব্যাহতি' (চ)। মূলে আছে—'যদি তুমি অনেক পাপ করে থাকো, তবে তার সম পবিমাণ পুণ্য করো; 'তওবা'র কথা নেই।
৮. 'ফুসাফুসি': ফিসফিস, কানাকানি; অনুকারক শব্দ।

### তৃতীয় বাব

১. 'দুঙ্করস সম বিচারিলে আদ্যভাগ।  
মথিতে মথিতে শেষে পাত্র ঘৃত লাগ' (চ)।।  
'দুঙ্কের সমান বিরচিব আদ্যভাগ' (ক)।
২. 'পুছার': √পূহ্ সং: অর্থ জিজ্ঞাসা।
৩. 'যেমত তুলারে চাপে অঙ্গার শলাএ' (চ)।  
'দলনে দলিআ যেন ইক্ষুরস লএ' (ক)।
৪. পাঠান্তর: 'স্বসম অন্ন হৈব' (চ)।
৫. পাঠান্তর: 'উন্নত চেরাগ কুপি'।
৬. 'হইব স্বর্গের বৃষ্টি চল্লিশ বরিষ।  
উঠিব সবেব অঙ্গ গেজের সদৃশ।।  
তরু গেজ তুল্য গাছ হৈব ভূমি হোতে।  
বৃষ্টি জলে শরীর হইব তরু মতে' (চ)।।  
'দুই ফুক মধ্যে জান চল্লিশ বরিষ।  
গজাইব অঙ্কুর যে তৃণের সদৃশ (ক)।।
৭. 'কেরামুন কাতেবীন': كراما كاتبين —কিরামান্ কাতিবীন, কোরানের বাক্যাংশ বিশেষ, অর্থ মর্যাদাশীল লেখকবৃন্দ। কোরানে আছে: 'অবশ্যই তোমাদের উপর রক্ষিণ রাখা হয়েছে, মর্যাদাবান লেখকগণ; তারা জানে, যা তোমরা করছো।' পাঠান্তর: 'অতিবড় লেখক'।

৮. 'পৃষ্ঠা ছিঁড়ি নিকালিয়া বাম হস্তে দিব' (চ)। মূলে পৃষ্ঠ বা পৃষ্ঠা কোনটিই নেই। অবশ্য কোরানে আছে, 'আর যাকে পৃষ্ঠ পশ্চাতে পুস্তক দেয়া হবে। সে সত্ত্বর মৃত্যুকে ডাকবে, দোজকে জ্বলবে।'
৯. 'কেহ অশ্ব উষ্ট্র বোরাকের গতি পাই' (চ)।
১০. 'হাউজ কাওসর হস্তে জান বধুগণ' (চ)।
১১. 'মখলুক': مخلوق—মখলুক আরবী শব্দ, অর্থ সৃষ্ট। পাঠান্তর: 'মনুষ্যক' (খ)।
১২. 'মালিক: مالك—আরবী শব্দ, দোজখের দারোগার নাম। পাঠান্তর: 'মাল্লিক নরক রাজ্যে রয়ে নিরন্তর (চ)। 'রিয়োয়ান': روضان—রিয়বান আরবী শব্দ, বেহেশতের দ্বারবানের নাম।
১৩. 'মুকররব': مقرب—মুকরব আরবী শব্দ, অর্থ বিশিষ্ট।
১৪. 'তান পাশে অধিক আয়েশা জগমাতা' (চ)।
১৫. আসহাব সকলের হেন কর জ্ঞান (চ)। 'আসবা': اصحاب আসহাব আরবী শব্দ, অর্থ সাথিগণ।
১৬. 'মিছাকের রোজ: ميشاق—মীসাক আরবী শব্দ, অর্থ প্রতিজ্ঞা। মূলে এর কোন ব্যাখ্যা নেই। আলাওল যে ব্যাখ্যা দিয়েছেন, তা কোরানের আয়াত বিশেষেব ভাবানুবাদ।
১৭. 'অস্তি তুমি পালয়িতা করিল প্রচার' (খ)।
১৮. 'ঘষ্ট জগ ফানি না হৈব কদাচিত।  
প্রথমত স্বর্গ আর নরক নিশ্চিত।।  
আর্শ আব কুর্সী আদি এ লৌহকলম।  
এ ছয় না হৈব ফানি বুঝ নিভরম' (ক)।।
১৯. 'যদি চল বল করে' থেকে 'রহ মুসাফির' পর্যন্ত অংশটি মূল পুস্তিকায় প্রক্ষিপ্ত বলে বিবেচিত হয়েছে।
২০. 'অধাঅধি আসঙ্গ সে ফুটিয়া রমিব' (চ)।  
'অব্দাবধি নিঃশঙ্ক কুঠিতে আরামিব' (খ)।

### চতুর্থ বাব

১. 'এই জ্ঞান বস্ত্ত জান পড়ি মহালাভ' (ক, খ, চ)।
২. তৃতীয় বন্ধনী চিহ্নিত সম্পূর্ণ অংশটি (চ)-পাঠ থেকে গ্রহণ করেছি। আমাদের অবলম্বিত পুথিসমূহে এ অংশটি নেই। প্রক্ষিপ্ত বলে মনে হয়।
৩. 'দান কালে ধন দ্রব্য বহু কিছু পাইব' (চ)।
৪. 'কার্য হেতু যথ কিছু মাগে তারে দিবা' (খ)।

৫. একহি আলিয়ে যথ নির্য্যএ শয়তান' (ক, খ, গ)।
৬. 'নারদে ভুলাএ শীঘ্র' থেকে 'না যাএ শ'তানে' পর্যন্ত অংশটি (চ)-পাঠ গ্রহণ করেছে। আমাদের অবলম্বিত পুথিগুলিতে নেই। প্রক্ষেপ বলে মনে হয়।
৭. 'করিল প্রভুর সেবা হাজার বৎসর' (খ, গ, চ)।

### পঞ্চম বাব

১. 'রোযা ভঞ্জে গরগবা করিতে অনুচিত' (চ)।
২. 'ওষু সঞ্জে গোঁফ দাড়ি করিবা খিলাল।  
দাড়ীতে ফিরাএ ফনি প্রভু হএ কপাল' (চ)।
৩. 'ভুরু যুগ দাড়ি চুল কপালে কি বুকৈ।  
সুগন্ধি দিবেক স্বর্গে রহিব কৌতুকে' (চ)।।
৪. 'নাকআ : نفع — নক'আ আরবী শব্দ, অর্থ উড়ন্ত ধুলিবালি।
৫. 'শুকরানা : شكرانه — শুকরানাহ ফারসী শব্দ। অর্থ কৃতজ্ঞতা প্রকাশক।  
এখানে দুই রাকাত নামাজ।

### ষষ্ঠ বাব

১. 'নামাজ না পড়ে যে মুখের ছিবি টুটে' (ক)।
২. 'বাজ : باজ — ফারসী শব্দ, অর্থ আওয়াজ : এখানে আজান অর্থে ব্যবহৃত হয়েছে।
৩. 'এশরাক : اشراق — ইশরাক আরবী শব্দ, অর্থ উজ্জ্বল হওয়া। 'চাস্ত : چاشت — চাস্ত ফারসী শব্দ, অর্থ প্রহরেক বেলা, নাস্তার সময়। পাঠান্তর : 'নয় দণ্ড বেলা অজ্ঞে চাস্ত গজারিবা' (ঘ)।
৪. 'ফরিজা : فريضة — ফরীয : আরবী শব্দ, অর্থ ফরজ, অবশ্য পালনীয়।
৫. 'আয়তুল কুরসী : কোরানের আয়াত বিশেষ, যাতে খোদার 'কুরসী' (সিংহাসন) : এর উল্লেখ রয়েছে। পাঠান্তর : 'আয়াতুল আগে পড়িঅ সর্বথা' (চ)।
৬. অতিরিক্ত পাঠ : আযুরা না লই এই কর্ম করে।  
প্রভুর নিকটে বহু সম্পদ আখেরে (চ)।। প্রক্ষেপ বলে মনে হয়।
৭. 'তুমিত না দেখ তারে সে দেখে নিশ্চিত' (ক)।
৮. 'বুদ্ধি রত্ন পাইছ বিধাতা দিছে শক্তি' (চ)।
৯. 'যেন মতে বাজে তফা পণ্যাস্তরে শূন্য' (চ)।
১০. 'সং কর্মে বিমতি পাপের নাহি অন্ত' (চ)।
১১. 'অঁখি জুতি বিনু পশ না দেখে নয়ন' (খ)।  
'সেই জুতি বিনু পশ না দেখি নয়ন' (চ)।

### সপ্তম বাব

১. 'অসুল': اصول —উসূল আরবী اصل আসল শব্দের বহুবচন। অর্থ মূল।
২. পাঠান্তর: 'নয় রতি'; কিন্তু কোন পাঠই শুদ্ধ নয়। মূলে আছে, 'বিশ মিসকালে আশা-মিসকানে দেবে'। মিসকালের অনুবাদ মাযা করা ঠিক হয়নি। কারণ এক মিসকাল সাড়ে চারি মাযার সমান।
৩. পাঠান্তর: 'বিশে এক ভোগ'। পাঠটি অশুদ্ধ। অবশ্য কোন পুথিতেই শুদ্ধ পাঠ পাওয়া যায়নি। শাস্ত্র নির্দিষ্ট শয্যের জাকাত দেশের এক ভাগ; মূলে তাই আছে। সুতরাং শুদ্ধ পাঠ হবে, 'শয্যের জাকাত দিক দেশে এক ভাগ'।
৪. 'কবির': كَوْبِر —তকবীর আববী শব্দ, অর্থ 'আল্লাহ আকবর' বলা।
৫. 'খানী': শাস্ত্র পুস্তকের নাম। খুব সম্ভব 'মতোয়া কাঙ্গী খান'।
৬. 'মনে দুঃখ না দিয় বিমুখ কটুবাক' (চ)।

### অষ্টম বাব

১. এর পরে একটি বযেতেব অনুবাদ আলাওল করেননি।
২. 'কমরুহ': مَكْرُوْهُ —আববী শব্দ, অর্থ অপছন্দনীয়।
৩. মূলে এর পরে 'এতেকাফ' এর বর্ণনা রয়েছে দুটি বযেতে। আলাওল এর যথাযথ অনুবাদ করেননি।
৪. 'আর এক রেওয়ায়েতে কহিছে যেমন' থেকে 'হইয়া যাইব শীঘ্র চপলার মতে' পর্যন্ত অংশটি (চ)-পাঠ থেকে নিয়েছি। আমাদের অবলম্বিত কোন পুথিতে পাইনি। শুদ্ধেয় আহমদ শরীফ সাহেবও মাত্র দু'টি পুথিতে এ অংশটি পেয়েছেন। মূলে এ সম্পর্কে কোন বর্ণনা নেই। প্রক্ষেপ বলে মনে করি।

### নবম বাব

১. 'সাফা মারোআ': মক্কার সন্নিকটস্থ দু'টি পাহাড়ে নাম।
২. 'রাই ভক্তি শনিবারে পূর্বে চল গথে' (খ)।
৩. তৃতীয় বন্ধনী চিহ্নিত অংশটি (চ) পাঠ থেকে নিয়েছি। প্রক্ষিপ্ত বলে মনে করি। মূলে এখানে জেহাদ সম্পর্কে তিনটি বযেত বিদ্যমান। আলাওল এর কোন অনুবাদ করেননি।

### দশম বাব

১. 'পুন্যদর্জা কি পাইব ধিক পাপ ফলে (চ)। 'দর্সের: دَرْس —দরস্ আরবী শব্দ, অর্থ পাঠ। মূলে আছে, 'বানান করে হরফ উচ্চারণ করাকে কোরান পাঠ বলা যায় না।



২. 'তাবারক': সুরা মুলক। মূলে 'মুলক' শব্দটি আছে।
৩. পাঠান্তর: 'নিঃসঙ্কট' (চ)।
৪. 'মিথ্যাবাক্য নষ্ট ভক্ষ্য পক্ষী উড়ি যাএ' (চ)। মূলে আছে, 'কবুল যেন একটি পাখী, সত্য ও বৈধতা তার দু'টি পাখা; সে কখনো উড়তে পারিবে না, যদি তুমি তার দু'টি পাখাই ছিঁড়ে ফেলো।'
৫. 'সালাআত': صلوات —সলবাত আববী শব্দ, অর্থ দরুদ।
৬. মাগিবেক অকালেত হইতে বাদব' (ক, গ)।  
'মাগিবেক অকালেত না হইতে বাদব' (চ)। এ উভয় পাঠান্তর অশুদ্ধ। মূলে আছে, 'যে সময় বৃষ্টি হয়'।
৭. 'প্রভুস্থানে তার লাগি মাগ দোয়াবর' (চ)। মূলে আছে, 'যদি কেউ দীর্ঘ দোয়া করে, তবে মুসাফির হওয়ার জন্য বা অন্য কোন কারণে ছেড়ে চলে যেয়ো না।'
৮. 'সে যে প্রভু' থেকে 'অনন্ত অপার' পর্যন্ত অংশটি (চ) পাঠ থেকে গ্রহণ করেছি। আমাদের অবলম্বিত পুথিগুলিতে পাইনি। প্রক্ষেপ বলে মনে করি।

### একাদশ বাব

১. 'কসবের নীতি: كسب —কসব আরবী শব্দ, অর্থ উপার্জন।
২. 'বিদ্যাগুণে ঋণিবেক মাগন দুর্গতি' (খ)।

### দ্বাদশ বাব

১. 'করিবা সুরূপ ভার্য্য আঞ্জাপাল চাই' (খ)।
২. 'যে হএ গজীব নাতী, প্রিয় সত্যবাদী' (খ)।
৩. 'ভক্তি দয়া প্রিয় কথা কহে নিরবধি' (চ)।
৪. করিতে পতির সেবা না করে অন্যথা।  
সদাএ মনের দুঃখ বুঝাএ সর্বথা' (গ)।।
৫. 'খোদার তরফে থাকে পাপ পঙ্খে ভয়।  
ক্রোধ মুখ নহে, নিত্য সরস হৃদয়' (চ)।।
৬. রতি কর্ম কদাপিহ মনে না কবিআ' (খ)। 'লুতি:: لوطی —লুতী আববী শব্দ অর্থ পুং-সঙ্গমকারী।

### ত্রয়োদশ বাব

১. 'তবে সেই রমণী আপনা গৃহে আনি।  
চারিকোণ পাছ গৃহে ছিণিবেক পানি' (খ)।। 'পাখালনা': পাখালন < প্রক্ষালন+আ প্রত্যয়, অর্থ প্রক্ষালিত।

২. 'আউজু': اعوز —আ'উযু আববী শব্দ, মূল অর্থ 'আমি শরণ দিই'।  
এখানে, 'আ'উযু বিল্লাহি মিনাশ্-শযতানিব-বজ্জীম' পাঠ অর্থে ব্যবহৃত হয়েছে।
৩. 'বতিব সময় যোনিদ্বার না হেবিব।  
বালক আকুল কিংবা নির্লজ্জ হইব' (চ)।।
৪. স্ত্রুহীন শক্তিহীন বৃদ্ধ বামা সঙ্গ' (ঙ, চ)। মূলে আছে, 'বিষ পানের সমতুল'।
৫. 'আযু বল ক্ষীণ হএ নয়ানের জুতি' (চ)।
৬. অর্থাৎ যে নামের প্রথমে 'হামদ' কিবা 'আবদ' শব্দ থাকে। যেমন—আহমদ, মুহম্মদ, আবদুল্লা, আবদুর বহমান ইত্যাদি।
৭. 'নিযতে বাখিলে হএ শযতানি বিশেষ' (ঙ)।

### চতুর্দশ বাব

১. 'আবস্তে নিমক শেষে মিষ্ট দ্রব্য খাএ।  
যে খাএ সে জীর্ণ হএ ব্যাধি সে পলাএ।।  
নিমন্ত্র লইলে ঘবে কিছু না খাইব।  
কাব অন্ন না দুষিব যেই পাএ খাইব' (চ)।।
২. এব পবে মূলের পাঁচটি বয়েতের অনুবাদ আলাওল কবেননি। এতে অধিক লোকের একত্রে ভোজনের পুণ্য। খাদ্যদ্রব্যে মাছি বসলে কি কর্তব্য, দিনের আহাবের পব নিদ্রা এবং রাত্রে ভোজনের পব ভ্রমণের কথা বলা হয়েছে। শেষ দু'টি বয়েতের ভাবানুবাদ সপ্তদশ বাবের 'কৈলুলা' ও রাত্রে ভোজনের পব বর্ণনায় লক্ষ্য করা যায়। অবশ্য—কৈলুলাব কথা সপ্তদশ বাবেও বিদ্যমান।

### ষষ্ঠদশ বাব

১. মূলে আছে, 'ইজাব পববে তাব চেয়ে মোটা কাপড়ের'।
২. 'ওসাব: <প্রসাৰ, বিস্তার।
৩. 'শাস্ত্র অনুরূপ বাস সৃজন চবিত্র' (চ)।  
'সুপ্রযত্ন বাস জান সৃজন চবিত্র' (খ)।
৪. 'নিকালিব পদ দোছে উলটা সংযোগে' (খ)।
৫. 'লোহা, তাম্র বাঙ সীমা পিন্ডল কাঞ্চল' (চ)।
৬. 'অনুচিত পুঙ্কমে পিন্ডিতে অলংকার।  
কবিরেক দান ধর্ম পব উপকার' (ক)।।
৭. শেষের দু'টি ছত্র (চ)—পাঠ থেকে গ্রহণ করেছি। প্রক্ষেপ বলে মনে কবি।

### সপ্তদশ বাব

১. এ দু'টি ছত্র (চ)-পাঠ থেকে নিয়েছি। প্রক্ষেপ বলে মনে হয়।
২. 'প্রভাতে দশদণ্ড' থেকে 'গুণ বহুব' পর্যন্ত অংশটি প্রক্ষেপ বলে মনে করি। (চ)-পাঠ থেকে নিয়েছি।
৩. মূলে আছে, 'যথাসাধ্য মাটিতে শয়ন কববে না, প্লেগ, কলেরা ইত্যাদি মহামারী এ মাটি থেকেই আক্রমণ করে। কিতাবের সত্য কথা প্রতীতি জুয়া' (চ)।
৫. 'কিবা মক্কা কিবা হুজুর শরীফ প্রমাণে।' আমাদের অবলম্বিত পুথিসমূহে এ পাঠাই পেয়েছি। কিন্তু মূলে 'কাবা'র কথা রয়েছে: সুতরাং শুদ্ধ পাঠ হবে, 'কিবা কাবা কিবা হুজুর শরীফ প্রমাণে'।
৬. উপরের চারিটি ছত্র (খ, গ, ঙ) পুথিতে পেয়েছি। অষ্টম বানেও এ চারিটি ছত্র বর্তমান।
৭. 'স্বীন দানে জ্ঞানে ধর্মে স্বামীগত চিত' (চ)।
৮. 'কদাচিত শয়ন জাগিলে প্রভু নাম' (গ)।

### অষ্টাদশ বাব

১. মূলে আছে, 'যাতে কারো ক্ষতি হয়, সে লাকড়ি, ঘাস বা সূকী হোক, এদের মজুত রাখাও দোষণীয়, শুধু মানুষের খাদ্যেই সীমাবদ্ধ নয়।'
২. মূলে আছে 'وزن-বয়ন' ও كحل —কয়ল, অর্থাৎ বাটখানার মাপ ও পাত্রের মাপ। আলাওল এর প্রতিশব্দ হিসাবে 'তুল' ও 'আবি' গ্রহণ কবেছেন।
৩. 'ধনধিক হএ বস্ত্র ব্যাপার কারণ' (চ)।

### উনবিংশ বাব

১. 'লোক প্রতি আশা' থেকে 'কথা কিকারণ' পর্যন্ত চারিটি ছত্র (চ)-পাঠ নিয়েছি। প্রক্ষেপ বলে মনে কার।
২. 'দেআন': دیوان —দীবান আরবী শব্দ, অর্থ কাছাড়ি, দরবার।
৩. 'মুসমএ অল্প বহু দুর্গতি আছএ' (চ)। মূলে আছে, 'তাদের কাজের অনুকরণ করো না, এতে অনেক বিপদ জড়িত; এতে সামান্য শাস্তি আর অনেক গুণবেশী দুঃখ কষ্ট।
৪. মূলে আছে; বাদশাদের কাজকে উত্তম পোশাক মনে করতে পাবো, আর সে পোশাক যদি কেউ ধার করে পরে, তবে তাকে বিশিষ্ট ভাবা যায় না'।
৫. 'নৃপতির দয়াদানে মনে ক্ষমা মান' (চ)।
৬. 'আদল: عدل —আদল আরবী শব্দ, অর্থ ন্যায়, সুবিচারক।

৭. তৃতীয় বন্ধনী চিহ্নিত এ চারিটি ছত্র (চ)-পাঠ থেকে গ্রহণ করেছি।
৮. মূলে আছে, 'যে ভূমির উপর সত্য ও ন্যায়ের কামান প্রতিষ্ঠিত হয়; সেখানে চল্লিশ দিন অনবরত বৃষ্টিপাত হয়ে থাকে'। কোন কোন পুথিতে এ দু'টি ছত্র নেই।

### বিংশতি বাব

১. 'যেন মতে সুপ্রকৃতি হৈব সাধু মুক্তি' (চ)।
২. 'সর্বত্র বিজয় হৈল ত্রিজগৎ-ঈশ্বর' (চ)।
৩. 'মিলিক : ملك — মিলক আরবী শব্দ, অর্থ স্বত্ব, অধিকার।
৪. 'জল ভক্ষ্য তারে দর্শাইবা অনুক্ষণ' (ঙ, চ)।

### একবিংশ বাব

১. 'হাসনা' : حسنة — হসন : আরবী শব্দ, অর্থ পুণ্য, স্নকাজ।
২. 'দ্যানে : উনবিংশ বাবের 'দেআন' শব্দ দ্রষ্টব্য।
৩. মূলে আছে জমির কথা অর্থাৎ জমি বন্ধকী রাখলে তার উৎপন্ন শস্য ভোগ করা যায় না। মূলের کشته — কশতে ( জমি ) শব্দকে 'কিশ্তী' বলে ভুল করা সম্ভব।
৪. 'পাবাইবা : ' সব কটি পুথিতেই এ শব্দটি আছে। মূল অর্থ 'পার করিবা' ; এখানে 'ধরিয়া নিবা' অর্থে ব্যবহৃত হয়েছে।

### দ্বাবিংশ বাব

১. 'বিংশ দুই বাবে শুন সাধু সূচরিত (খ)।
২. 'সদা মিথ্যা মন্দ গালি যাহার বয়ান' (ক, ঙ, চ)।
৩. 'যদি পুত্র দ্বারা প্রতি দয়া লাগে মন (খ)।  
'যদি বোলে পুত্র দ্বারা প্রতি দয়া মন' (চ)।
৪. প্রভু সম দয়াকারী নহে কোনজন' (খ, চ, ঙ)।
৫. 'কফারত : ' كفارة — কফফার : আরবী শব্দ, অর্থ প্রায়শ্চিত্ত।
৬. 'সত্যধর্ম উপকারী রসময় নিধি' (চ)।

### ত্রয়োবিংশ বাব

১. 'হসদ : حسد — আরবী শব্দ, অর্থ হিংসা।
২. 'তেজ ঝাটে গর্ব কেনা হও শুদ্ধমতি।  
কেনার নরক বিনু আর নাহি গতি' (চ)।

### চতুর্বিংশ বাব

১. 'মুলুআ : <মূল্য+উআ প্রত্যয়; অর্থ জন্মজুর।
২. 'উষ্ণ স্বর জিকির করিলে মুনাফেক' (চ)।
৩. 'ধর্ম ভাবে প্রভু কৃপা খণ্ডাইব পাপ' (চ)।

### পঞ্চবিংশ বাব

১. 'কজা': قضاء —কর্জা' আরবী শব্দ, অর্থ খোদার ইচ্ছা, অদৃষ্ট। 'তআক্কুল:' توكل —তব্কুল আরবী শব্দ, অর্থ ভরসা, নির্ভর।
২. 'যত ইতি সৎকর্ম প্রভুতে সপিব।  
এক স্বামী বিনু কার আশা না রাখিব' (ক)।।
৩. মূলে আছে, 'নিজ কার্যে ভরসা কবে না, সৎকার্যে অহংকারী হয়ো না'। সুতরাং শুদ্ধ পাঠ হবে, 'আপনার কার্যে না করিঅ পরতীত।' কিন্তু 'পরতীত' < প্রতীত পাঠ আমরা কোথাও পাইনি, পেয়েছি 'পরভীত'।
৪. 'বলআম বরসিসা': 'বলআম' স্বাভাবিক বংশীয় জৈনিক ব্যক্তির নাম তিনি সিদ্ধপুরুষ ছিলেন। শয়তানের প্ররোচনায় মুসা নবীকে অভিশাপ দেন এবং সে কারণে মুসা নবী স্থায়ী সৈন্যদল সহ চল্লিশ বৎসর মাঠে ময়দানে ঘুরে বেড়ান। পরে ইউশা নবীর প্রার্থনায় বলআমের ধর্মনাশ হয়। তাঁর পিতার নাম ছিলো 'বাউর'; এজন্য তাঁকে 'বলআম বাউর' বলা হয়। 'বরসিসা' ও সাধুপুরুষ ছিলেন। শয়তানের কুমন্ত্রণায় পথ ভ্রষ্ট হন।

### ষষ্ঠবিংশ বাব

১. 'আজু কর তওবা কালুকা না জুআএ' (চ)।  
'তওবাতে অদ্য কল্য না করিঅ ভাই' (খ)।
২. 'যদি বান্দা তোবা করে মন দচাইআ।  
পূর্বকৃত পাপ পুনি না রহিব কায়' (গ)।।
৩. 'সেবাকালে শয়তান না আসে তার পাশ' (চ)।

### অষ্টবিংশ বাব

১. 'মন দিয়া শুনিলে যে অধিক কল্যাণ' (চ)।
২. মূলে আছে, 'সবাই তৃষ্ণায় মারা গেলো'। শেষ ব্যক্তির জলপান এবং বহল আক্ষেপের সঙ্গে প্রাণ ত্যাগের কথা মূলে নেই।

### উনত্রিংশ বাব

১. 'উনত্রিংশ বাবে অবধান কর ভাই।  
যেন মতে লোক সঙ্গে করিবা ভাড়াই' (ক, গ)।।

২. 'ধিক আদর করিঅ আদর যেই করে।  
অনাদরী জনেরে উচিত অনাদারে' ( ক, খ, চ ) ।।

### ত্রিংশ বাব

১. 'ত্রিশ বাবে শুন দান শক্তির চরিত।  
জাহিদের স্বর্ণ সিদ্ধি প্রভু হএ মিত' ( চ ) ।।
২. 'দোহো লোকে নাহি তার সম পুণ্যবান' ( চ ) ।
৩. 'হাদিআ : هاديء —হদয় আরবী শব্দ, অর্থ উপহার, সওগাত।
৪. 'তুই কবি লও তাবে চালাও তুঘিয়া' ( ক, খ ) ।  
'ভক্তি ভাবে লও তাবে চালাও তুঘিয়া' ( চ ) ।
৫. মূলে আরবী' حالم —হিলম' শব্দটি রয়েছে, এর ফারসী অর্থ করা হয় اردباری —বুর্দবারী' অর্থাৎ ভারবহন; আলাওল সম্ভবতঃ এ ফারসী অর্থটির অনুবাদ কবেছেন। আরবী শব্দের অর্থ সহ্যগুণ, ধৈর্য।
৬. 'ফেমা না থাকিলে গুণে অঙ্গার চরিত' ( চ ) । মূলে তুলনা দেওয়া হয়েছে ফলহীন বৃক্ষের সঙ্গে।
৭. 'ক্রুদ্ধজন উপরে ঈশ্বর ক্রুদ্ধ অতি' ( চ ) ।
৮. 'সর্বস্থানে ফেমা ধরি নিজ ক্রোধ খাইবা' ( ক, গ ) ।
৯. 'ফেমাবস্ত না পাইল দোজখের গন্ধ' ( চ ) ।
১০. মূলে আছে, 'যদি কোথাও শত্রু এমনি ভীষণ হয় যে, সে তোমাকে হত্যা করতে উদ্যত হয়, তাহলে ধৈর্য ধরো না, বিপদ হবে; বরং তার ঘুমকে গাঢ়তর করে দাও।'
১১. 'ফেমাতে ধরণী সম দানে কর্ণবাড়।  
পরহিতে দুঃখ সহে, যিক্রমে স্ফোর' ( চ ) ।।
১২. 'আয়ু বৃদ্ধি যশ কীর্তি বাড়ুক সদাএ' ( ক ) ।  
'আয়ু বৃদ্ধি বুদ্ধি যশ হউক সদাএ' ( গ ) ।  
'আয়ু যশ ষাণ্ঠা সিদ্ধি হউক সদাএ' ( চ ) ।

### একত্রিংশ বাব

১. মূলে স্বক্যার্থে আদেশ ও অস্বক্যার্থে নিষেধের স্বর্ণনা রয়েছে। কবি আলাওল আদেশ ও নিষেধের প্রতিশব্দ হিসাবে যথাক্রমে আজ্ঞা ও নিরোধ গ্রহণ করেছেন।
২. 'যেই ভাল রাখ যনে গুনিয়া আপনে ( খ ) ।  
'যেই ভাল রাখ মন্দ না গুনিয়া কামে' ( য ) ।  
যেই ভাল রাখ মন্দ ফেলাঅ তখনে ( চ ) ।

৩. তৃতীয় বন্ধনী চিহ্নিত এ অংশটি (চ)-পাঠ থেকে নিয়েছি। আমাদের অবলম্বিত পৃথিগুলিতে নেই। প্রক্ষেপ বলে মনে করি।

### ছাত্রিংশ বাব

১. 'হাদীছে খবর দিছে রম্বল ঈশ্বর' (ক, খ, চ)।
২. 'নিজ অঙ্গে শ্বাস রুখ না দিঅ ছাড়িয়া' (ক)।  
'অশ্রু হ্রবে শ্বাস রাখে নাদিব ছাড়িয়া' (ঘ)।  
অশ্রু ফ্রোতে শ্বাস রুখে নাদিব ছাড়িয়া' (চ)। মূলে আছে, 'সে ভাব প্রবল বেগে বেরিয়ে আসতে চায়, অঙ্গ তার আঁচল ধরে ফেলে'।
৩. 'সরুদ': سرود সরুদ ফারসী শব্দ, অর্থ সংগীত।
৪. 'সালাত': দশম বাবের 'সালআত' শব্দ দ্রষ্টব্য।

### ত্রয়সিংশ বাব

১. 'নর্দ': نرد—নর্দ ফারসী শব্দ, অর্থ শতরঞ্জের গুটি, একটি খেলার নাম।
২. 'বাদ': <বন্ধক; মূলে گروی গিরবী ফারসী শব্দ রয়েছে।
৩. 'নিতি প্রতি তিনশত কৃপাদৃষ্টি করে' (গ)।
৪. মূলে এব পরে আছে, 'একদিক থেকে বাজি ধরলে হালাল হবে, যদি তৃতীয় কোন ব্যক্তি মধ্যে থাকে'। এর যথাযথ অনুবাদ আলাওল করেন নি।

### চতুসিংশ বাব

১. 'চর': چور চি।
২. এ দু'টি ছত্রের সমুদয় অংশই সম্ভবতঃ, পাখীর নাম। মূলে 'শিকরা' ছাড়া অন্য কোন পাখীর নাম নেই। নামগুলির অধিকাংশ অপরিচিত হওয়ায় সঠিক পাঠ নির্ণয় সম্ভব হয়নি। 'শিকরা': شکره—শিকরহ ফারসী শব্দ, অর্থ বাজ জাতীয় শিকারী পাখী। 'ওকাব': عقاب—উকাব আরবী শব্দ, অর্থ ঈগল জাতীয় শিকারী পাখী। 'বাশা': باشه—বাশহ ফারসী শব্দ একটি মাংস-ডুক পাখীর নাম। পাঠান্তর: 'শিকারে বহীর বাজ হুমা তিলগর।  
ওকাবা বছরা বাসা মুজিনী সাগর' (চ)।।
৩. 'জবেহ ফায়গে নর ধাইব তৎকাল' (ক, খ, চ)।
৪. 'মিরি': مری—মরী আরবী শব্দ, অর্থ খাদ্যনালী।
৫. মূলে আছে, 'মকরুহ'—অপছন্দনীয়। কয়েক ছত্র পরে আলাওল নিজেও তা উল্লেখ করেছেন।

৬. 'জর আদি ব্যাধি কিবা কূপ পুষ্করিণী' (গ)।
৭. 'যেই পক্ষী পথে ধরি ভূজ্যে ছিঁড়ি খাএ।  
যে সবেল মাংস না খাইব সর্বথাএ' (চ)।।
৮. মূলে আছে, 'ইমাম আবু হানিফার নিকট হানাম'।
৯. 'মৎস্য আর মলখ জবেহ বিনু খাএ' (খ)।
১০. তৃতীয় বন্ধনী চিহ্নিত এ অংশটি (চ)-পাঠ থেকে নিয়েছি। প্রক্ষেপ বলে মনে করি।
১১. মূলে আছে, 'মাংস ও চর্নিব গিঠ, পিত, মূল থলি উভয় লজ্জাস্থলী এবং অণ্ডকোষ—এ ছয়টি মকরুহ; তবল রক্ত হানাম। বক্তেন কথা আলাওল উল্লেখ করেন নি। 'ফোকনাঃ' শব্দটি আঞ্চলিক হওয়া সম্ভব। আলাওল মূত্রস্থলী অর্থে ব্যবহার কবেছেন।

### পঞ্চত্রিংশ বাব

১. 'পঁয়ত্রিশ বাবের কথা শুন দিয়া মন' (খ, চ)।
২. 'বিচাবিয়া কহোঁ শাস্ত্রকথা সর্ববস্ত' (গ)।
৩. মূলে আছে, 'ইয় ফতহনা' অর্থাৎ 'স্ববতুল ফতহ। স্ততরাং শুদ্ধ পাঠ হবে—'স্বরত ফতেহ'। কিন্তু আমাদের অবলম্বিত সকল পুথিতেই শব্দটি 'ফাতেহাতে রূপান্তরিত হয়েছে।
৪. 'মুসাফঃ' مصافح মুসহক আরবী শব্দ, কোরান অর্থে ব্যবহৃত হয়। মূলে এ শব্দটি বিদ্যমান।
৫. পাঠান্তরঃ 'কিশোবী' (গ)
৬. 'লাএলাতুর্বাগাএবঃ' ليله الرغائب—নয়লতুব্গাই'ব আরবী শব্দ, অর্থ প্রলোভনের রাত্রি।
৭. 'সেই দিন স্রষ্টি রক্ষা দোআ পড়িবেক'—এ পাঠটিই আমাদের অবলম্বিত পুথি সমূহে পেয়েছি। কিন্তু মূলে امساك—ইমসাক শব্দটি রয়েছে, যা রোজা অর্থে ব্যবহৃত হয়। স্ততরাং শুদ্ধ পাঠ হবে, 'সেই দিন রোজা রাখি দোআ পড়িবেক।'
৮. 'এই চান্দ আদ্য মধ্যে শেষেত গোছল।  
করিলে খণ্ডিও পাপ, পাএ নবজল' (চ)।।
৯. 'নবীর দরুদ শুধু পড়ির শাবানে' (চ)।



১০. 'সমস্ত রজনী তারি পড়ি প্রভুনাথ।  
ভক্তি ভাবে কুশল মাগিব মনস্কাম।।  
সাবানের চন্দ্রভরি মাগিব আমান।  
বরাতেত দশ কর্ম করিব বিধান' (চ)।।
১১. 'ঘরের দুর্লভ বস্তু যে থাকে সমস্ত।  
সর্বভাণ্ড উপরের বুলাইব হস্ত' (চ)।।
১২. পাঠান্তর: 'সহাস্য হইবা' (গ)। মূলে আছে, 'ঘনিষ্ঠ আত্মীয় স্বজনকে সদয়  
জিজ্ঞাসাবাদ করবে'।
১৩. তৃতীয় বন্ধনী চিহ্নিত অংশটি (চ)-পাঠ থেকে গ্রহণ করেছি। প্রক্ষেপ বলে  
মনে হয়।
১৪. 'শনিবারে বনপন্থে করিবা আখোট' (চ)।  
'শনিবারে মীন জন্তু করিব আখোট' (গ)।
১৫. 'গৃহ হস্তে দূর গ্রামে হএ কার্যসিদ্ধি।  
সোমবার অতিভাল নিয়মিত বিধি' (ক, খ)।।
১৬. মূলে আছে, 'মঙ্গলকে রক্তবর্ষী জানবে, তার ক্ষণটি অতি শুভ'।
১৭. 'শনি মঙ্গলেত বস্ত্র পরে কিবা ফাড়ে।  
নালা ব্যাধি সঙ্কট আসিয়া শীঘ্র ধরে' (চ)।।
১৮. 'এহি ছয় নহস জানিবা গুণিসনে।  
কদাচিত কোনদিকে না যাএএ দিনে।।  
কোন নব কর্ম আরম্ভ না করিব।'  
নহস বিফল জানি ক্ষেমা দি'রহিব' (চ)।। 'নহস': نہس — আরবী শব্দ,  
অর্থ অশুভ।

### ষষ্ঠাঙ্কবাব

১. (গ)-পুথিতে মাত্র এ পাঠটি পেয়েছি। এতে আছে 'সপ্ত সপ্ত শূণ্য'; কিন্তু মূলে  
আছে 'ষষ্ঠা' থেকে সপ্তম বৎসর'। সুতরাং শুদ্ধ পাঠ হবে,—  
'ষষ্ঠ, সপ্ত শূণ্য'। আমরা তাই গ্রহণ করেছি।
২. 'এক ভাগ শৈলবতা যাএ খেলা রসে।  
আর ভাগ যৌবনতা মজ্জ কাম বসে' (চ)।।
৩. 'কার্য হেতু জিজ্ঞাসিলে না চাটল যুক্তি' (চ)।

৪. 'না ঘানাএ যুবতী সে অবজ্ঞান করে।  
বৃদ্ধ রূপ কুষ্ঠভাবে সবে ঘৃণা। ধরে' (চ)। মূলে কুষ্ঠের কথা নেই।
৫. 'কেশর': সংস্কৃত শব্দ, অর্থ জাফরান।
৬. 'কুবুদ্ধি ঋগিয়া নিত্য বাড়এ স্তমতি' (চ)।
৭. 'দুঃখ পীড়া জানিয়া প্রভুর নেয়ামত।  
শক্রের না দেএ প্রভু এস্বখ সম্পদ' (চ)।।
৮. তিনজন প্রসিদ্ধ নবীর নাম : প্রথম জনকে করাতে ফাড়া হয়, দ্বিতীয় জন কুষ্ঠ-  
রোগে কুষ্ঠ পান এবং তৃতীয়জন চল্লিশ দিন মৎস্যোব'উদরে থাকেন।
৯. 'ভবমঃ' < ভম, অর্থাৎ ভ্রমাক্ষ করেছেন।
১০. মূলে আছে, 'মৎস্য প্রেমের কথা জানে না, পতঙ্গই তার সংবাদ রাখে'।
১১. 'ব্যাবিবস্ত দেখিলে যে কিছু পাব দিবা।  
প্রভুর সাফাতে বহু মহিমা পাইবা।।  
কল্যাণের আশীর্বাদ তাহাতে মাগিবা।  
যেইমত পার তার সহায় হইবা' (ক)।।
১২. 'দুঃখেতে স্তজনে করে বিক এবাদত।  
জখমত জানিয়া খোদার নেয়ামত' (চ)।। 'জহমতঃ' رحمة — মহমত আরবী  
শব্দ, অর্থ দুঃখ বিপদ।

### সপ্তত্রিংশ বাব

১. পাঠান্তর : 'শোভন লেপন' (খ)। 'ঝাড় লেপন' (চ)। 'স্তড়ন': ঝাঁট অর্থে।
২. 'দ্বীনছত্র মোহাম্মদী আলিম সে জানে।  
বেকত শোচন মাত্র আলিম মরণে' (চ)।।
৩. তৃতীয় বন্ধনী চিহ্নিত অংশটি (চ)-পাঠ থেকে গ্রহণ করেছি। আমাদের অবলম্বিত  
কোন পুথিতে পাটনি। প্রক্ষিপ্ত বলে মনে কবি।
৪. 'এবাদতঃ' عبادت — ই'বাদত আরবী শব্দ, অর্থ পীড়িত ব্যক্তিকে জিজ্ঞাসা-  
বাদ, সেবা ও শ্রম।
৫. পাঠান্তর : 'হএ শোভমান' (খ, চ)।
৬. পাঠান্তর : 'গরুজ চাপব' (চ) ; ঘোঁমট কাপড়' (খ)।

### অষ্টাত্রিংশ বাব

১. মূলে আছে, 'স্বাতি বা সম্পদের লোভে'।
২. মাত্র (গ)-পুথিতে এ পাঠটি পেয়েছি : পাঠটি ওদ্ধ, মূলের ভাবানুবাদ।

৩. 'শহীদের মৃত্যু নাহি ওন বুধলোক।  
জীবন সমান স্বথ স্বর্গে আছে ভোগ' (চ)।।

### উনচছারিংশ বাব

১. 'চল্লিশ অবধি সুখরীত' (খ, চ)।
২. তৃতীয় বন্ধনী চিহ্নিত অংশটি (চ)-পাঠ থেকে গ্রহণ করেছি। প্রক্ষেপ বলে মনে করি।
৩. মূলে আছে, 'উনদ্বয় প্রসাব করো না'।
৪. 'অন্যে অন্যে পতিনারী, কিবা পুত্র স্ককমারী' (খ, চ)।
৫. 'ভগ্নকটি ভিক্ষা দিব, পাইলে ভিক্ষুক সব' (খ, চ)। মূলে আছে, 'কান্নি টুকরাগুলিই মুকুট হবে, ভিক্ষুকদের নিকট থেকে তা কিনে নাও'।
- ৬ অর্থাৎ এসব পবার সময় আড়ালে গিয়ে পরবে; মূলে তাই আছে।
৭. 'দাণ্ডাই আউল কেশে, মিতা না করিব পাশে' (চ)।
৮. 'মেকরায়'; مقراض —মিকরায় আরবী শব্দ, অর্থ কাঁচি।
৯. 'দামান': دامن —ফরাসী শব্দ, অর্থ আঁচল।

### চছারিংশ বাব

১. 'আইয়াম বয়জ রোযা প্রতি চান্দে তিন' (চ)। 'আইয়াম': أيام بيفض —আয়্যামবীয আরবী শব্দের সংক্ষেপ; অর্থ উজ্জ্বল দিবস সমূহ। এখানে পূর্ণিমার তিন রাত্রি অর্থে ব্যবহৃত হয়েছে। বলা বাহুল্য, আরবীতে يوم রওন শব্দে—সাধারণ কাল ও আফ্রিক কাল দুটিই বুঝায়।
২. তৃতীয় বন্ধনী চিহ্নিত অংশটি (চ)-পাঠ থেকে নিয়েছি। প্রক্ষেপ বলে মনে করি।
৩. 'প্রাতঃকালে নিদ্রাতেজি সত্বরে উঠিবা।  
অবিরত দোআ পড়ি আমান মাগিবা' (ক, খ)।।
৪. 'কামান': كمان —কামান ফরাসী শব্দ, অর্থ ধনুক।
৫. দশম বাবের ১৯-২২ সংখ্যক ছত্রে দ্রষ্টব্য।
৬. কৌশা: كشف —কফশ ফারসী শব্দ, অর্থ জুতা।
৭. 'মক্কা যাও নিতান্ত যাইতে যদি পার।  
মদিনাতে জেয়ারত মোস্তফার গোর' (চ)।।
৮. 'খয়রাত করিব সদা, দিব ফকিরেরে' (চ)। মূলে আছে, 'ব্যবসা বাণিজ্যে সত্যকে অগ্রে স্থান দেবে'। صدق —সদক (সত্য) শব্দটিকে - صدقه বলে ডুল করা সম্ভব। 'সদা': سودا —সওদা তুর্কী শব্দ, অর্থ বাণিজ্য।

### একচত্বারিংশ বাব

১. 'শরা-মতে হুকুম-বসন পিন্ধ অঙ্গে (চ)। মূলে আছে, 'ক্ষমা বস্ত্র পরিধান কর' তাহলে বেহেশতের আট দ্বারের যে কোনটি দিয়ে প্রবেশ করতে পারবে।
২. মূলে আছে, 'প্রবৃত্তির নির্দেশকে সবচেয়ে কঠিন বলে মনে করবে।
৩. 'আশ্রয় দিবা নির্বশীরে জালিমে তাজিয়া' (চ)।
৪. 'বচিলা পয়ার ছন্দে শাস্ত্রের নিয়তি' (চ)।

### দ্বিচত্বারিংশ বাব

১. 'তবে কহি চতুবিংশ রূপে অধগতি' (চ)।
২. মূলে এর পরে আছে, 'এক অল্প নামায ত্যাগ করলে, 'এক হকবা' কাল দোজগে কাটাতে হবে'; এর কোন অনুবাদ আলাওল কবেননি।
৩. 'জ্ঞান বস্তু জনেবে সদাএ মন্দ ভাব' (গ)।  
'সকলেবে মন্দ কিবা মনে অল্প ভাব' (চ)।

### ত্রিচত্বারিংশ বাব

১. মূলে ইব্রাহিম নবী'র স্মরণ তই বর্ণনা করা হয়েছে। 'কেহ বোলে' কথাটি আলাওলের সংযোজন।
২. মূলে চুলের মাঝখান দিয়ে সিঁধি কাটান কথা বলা হয়েছে।
৩. তৃতীয় বন্ধনী চিহ্নিত অংশটি (চ)-পাঠ থেকে নিষেধি। আমাদের অবলম্বিত পুথিগুলিতে পাইনি। প্রক্ষেপ বলে মনে করি।
৪. 'ক্ষুদ্রে ফেলাইন কেল চল্লিশ ভিতবে' (গ)।  
'হেট ক্ষুরে ফেলে দিব চল্লিশ ভিতবে' (চ)।
৫. পাঠান্তর: 'কুলকুলা' (চ)। 'গরগরা': غرغره - গরগব: আরবী শব্দ, অর্থ কুলকুচা।

### চতুশ্চত্বারিংশ বাব

১. 'অনুভাএ': <অনুভাবে।
২. 'লুতি: দ্বাদশ বাব দ্রষ্টব্য।
৩. 'এইসব মুজিরে মরিব যদি পা'এ (চ)। 'মুজি': مؤذی ---মু'যী আরবী শব্দ, অর্থ অনিষ্টকারী।
৪. অর্থাৎ 'মশারেক' নামক কিতাবে। কিতাবটির পুরো নাম 'মশারিকল আন্বাশ-হাদীসের সংকলন।

৫. 'কৈতর কুককুট পক্ষী ধরে মার্জারে।  
গৃহেত থাকিয়া অন্নভক্ষ্য নষ্ট করে' (খ)।।  
'কৈতর কুককুট পক্ষী যে মার্জারে মারে।  
তাহাকে মারিলে ধিক পাপ নাহি বরে।।  
ভক্ষ্য বস্তু নষ্ট করে গৃহেত থাকিয়া।  
দোষ নাহি সে বিভীল ফেলিলে মারিয়া' (চ)।।
৬. তৃতীয় বন্ধনী চিহ্নিত ছত্রদ্বয় (চ)- পাঠ থেকে গ্রহণ করেছি। প্রক্ষিপ্ত বলে মনে হয়।
৭. অর্থাৎ দাসী সঙ্গম কালে লজ্জা স্থানের বাইরে বীর্ষপাতের জন্য দাসীর সম্মতি প্রয়োজন। কেননা এতে দাসীর সম্মানবতী হয়ে মুক্তি লাভের আশা লোপ পায়।
৮. তৃতীয় বন্ধনী চিহ্নিত এ দু'টি ছত্র (চ)-পাঠ থেকে গ্রহণ করেছি। প্রক্ষেপ বলে মনে হয়।

### পঞ্চম চত্বারিংশ বাব

১. 'অভাস জ্যোতিষ শাস্ত্র একারণে করে।  
নামাজ সময় ভালমন্দ চিনিবারে' (চ)।। 'মেকদারঃ' -میکدار-মিকদার আরবী শব্দ অর্থ পরিমাণ।
২. মূলে 'পেটের নিমিত্তে' শিক্ষার জ্ঞান কথা নেই।
৩. মূলে আছে, 'অর্বরাত্রে পানি পান করানো পুত্র কিংবা স্ত্রীকে'। খুব সম্ভব 'আন' শব্দটি আলাওল স্ত্রী অর্থে ব্যবহার করেছেন; এ অর্থে আঞ্চলিক ব্যবহার থাকা বিচিত্র নয়।
৪. 'যদি কেহ ভাঙ্গা বস্ত্র ফেলি থাকে দ্বারে' (গ)।  
'যদি কেহ ভাঙ্গা বস্ত্র পড়ে ফেলি থাকে' (চ)। 'ভাঙ্গা': ছেঁড়া অর্থে।
৫. 'মূলুআ': মূল <মূল্য+উআ প্রত্যয়, অর্থ মূল্য হিসাবে, মজুরি স্বরূপ।
৬. 'মুৎসুদ্দি': متصوى মুতসিদ্দী আরবী শব্দ অর্থ পেশকার অগ্রণী।
৭. 'বাড়া': বাড়তি, উদ্ধৃত।
৮. তৃতীয় বন্ধনী চিহ্নিত অংশটি (চ)-পাঠ থেকে গ্রহণ করেছি। আমাদের অবলম্বিত পুথিগুলিতে পাইনি। প্রক্ষেপ বলে মনে হয়।
৯. 'খোলাসা': 'খুলাসতুল ফিক্হ' নামক শাস্ত্র পুস্তক।
১০. মূলে আছে কাবা; কিন্তু প্রকৃতপক্ষে ঘটনাটি মদিনার মসজিদে নব্বী সম্পর্কিত।
১১. তৃতীয় বন্ধনী চিহ্নিত অংশটি (চ)-পাঠ থেকে নিয়েছি। প্রক্ষিপ্ত বলে মনে হয়।

### উপসংহার

১. 'সুমার': شمار-ফারসী শব্দ, অর্থ গণনা : এখানে তুল্য অর্থে ব্যবহৃত হয়েছে।  
'তআজ্জর': توانگر-তব্বানগর ফারসী শব্দ অর্থ ধনী, সম্পদশালী।
২. মূলে আছে, 'দারিদ্র্য ও অনাহারে সমুদ্রে থাকবো'।
৩. 'লাক': লাবু < অলাবু + ক ( স্বার্থে ) ; লাউ বা একতারা অর্থ।
৪. 'এক প্রভু ত্রিজগতে ব্যাপিত সমস্তে।  
কাষ্ঠের পোতলি যেন শিল্পকার হস্তে' ( চ )।।
৫. পাঠান্তর: 'তদ্বৈত' ( খ, চ )।
৬. 'শ্রীযুত সোলায়মান জ্ঞানে সুপণ্ডিত।  
যদ্যপি সংসারে ভেব প্রভুগত চিত' ( চ )।।
৭. 'দৌত্য, সত্য লোক উপকার ভাবরস, ( চ )।
৮. 'বাড়ৌক বৈভব বংশ মানন্দ অনুক্ষণ' ( চ )।
৯. 'না থাকে আপদ তার, হএ স্বর্গ লাভ' ( চ )।

## শব্দার্থ-পঞ্জী

অকীৰ্ত্তি—অখ্যাতি, নিন্দা ।  
 অখণ্ডিত—অবিৰাম, নিরবচ্ছিন্ন ।  
 অখণ্ডেহ—এখনও ।  
 অক্ষধারী—দেহবিশিষ্ট ।  
 অঙ্গুলি—নখ ।  
 অজ্ঞা—ছাগল ।  
 অজীর্ণ—অপক্ক, অসিদ্ধ ।  
 অভুলিত—তুলনা রহিত ।  
 অতএব—অতএব ।  
 অথা—সেখানে ।  
 অনাদরী—অবজ্ঞাকারী, অবহেলাকারী ।  
 অনীতি—গর্হিত, শাস্তবিরুদ্ধ ।  
 অনু—অনুসারে, অনুযায়ী ।  
 অনুক্রমে—একাধিক্রমে, পর পর ।  
 অনুদিন—সর্বদা ।  
 অনুবন্ধ—নির্বন্ধ, গতিক ।  
 অনুভাএ—অনুভাবে, এইরূপে ।  
 অনুরক্ত—ভক্ত, লিপ্ত ।  
 অন্তর—প্রসঙ্গে, সম্পর্কে ।  
 অপক্ক—অসিদ্ধ ।  
 অপত্য—সন্তানসম্প্রতি ।  
 অপাপ—নিষাপ ।  
 অপ্রত্যয়—অবিশ্বাসী ।  
 অবষ্ণা—ষ্ণা ।  
 অবজ্ঞান—অবহেলা, অবজ্ঞা ।  
 অবতার—অবতীর্ণ, আবির্ভূত ।  
 অবধান—অবহিত ।  
 অবধি—অন্ত, সীমা ।  
 অবশেষ—অবশিষ্ট ।  
 অমঙ্গল—অশুভকর, অকল্যাণজনক ।  
 অমল—অম্ল্য ।

অমুক্ত—অযৌজিক ।  
 অরোগ—রোগহীন ।  
 অশক্য—অসাধ্য, ক্ষমতাতীত ।  
 অশঙ্কিত—শঙ্কাহীনভাবে, নির্ভয়ে ।  
 অস্থল—মূলনীতি ।  
 অস্থস্থ—অস্থখ, রোগ ।  
 অস্থলন—অপতন ।  
 অস্থ—হাঁ, দ্বি ।  
 অস্বাদ—স্বাদহীন, বিস্বাদ ।  
 আইয়াম, আয়াম—পৃথিবীর তিন রাত্রি ।  
 আউজু—শবণবাক্য ।  
 আকীক—মূল্যবান প্রস্তরবিশেষ ।  
 আখোটি—শিকার ।  
 আখেরি—শেষ ।  
 আখেবে—পরিণামে ।  
 আগু—অগ্নিসর ।  
 আভা—আদেশ ।  
 আজান—নানাজেন জন্ম আহ্বান ।  
 আজু কালু—আজকাল ।  
 আড়াই—আড়াই ।  
 আনি—পাত্রের নাপ বিশেষ ।  
 আদব—বিনয়, মমতা ।  
 আদল—ন্যায়বিচার ।  
 আগ—অন্য, দ্বী ।  
 আনল—অনল ।  
 আপ—নিজ ।  
 আবিদ—উপাগক ।  
 আম—সর্বসাধারণ ।  
 আমান—নিরাপত্তা, শান্তি ।  
 আমুল—সম্পূর্ণ ।  
 আয়াতুলকুর্সী—কোরানের আয়াত বিশেষ ।

আর—অন্য ।  
 আরতি, আতি—ইচ্ছা, বাসনা ।  
 আরফা—মস্কর সন্নিহিত প্রান্তর বিশেষ ।  
 আলস—আলস্য ।  
 আলহামদু—সুরা ফাতেহা ।  
 আশেক—প্রেমিক ।  
 আগাবা, আসবা—রস্মলেব সঙ্গিগণ ।  
 আসোআর—আরোহী ।  
 ইচা—মাচ্ বিশেষ ।  
 ইজার—জামা বিশেষ, তবন ।  
 ইঁটাল—ইঁট ।  
 ইম্মা—ইমান ।  
 ইমামত—নামাজের নেতৃত্ব ।  
 ইয়াজুজ মায়াজুজ—কোরানোক্ত কেরামতেব  
 পূর্বে আবির্ভাব জাতি বিশেষ ।  
 ঈশ্বর—মালিক, প্রভু ।  
 উক্ক, উক্ক—উচ্চ, উন্নত ।  
 উতরোল—হটগোল ।  
 উপরোধ—দ্বিধা ।  
 উপহাস্য—উপহাস, তুচ্ছ তাচ্ছিল্য ।  
 উমরা—স্বয়ং হজ ।  
 এবাদত—সেবাশুশ্রূষা, জিজ্ঞাসা ।  
 একেশ্বর—একাকী ।  
 এড়ান—নিস্তার, মুক্তি ।  
 এথেক—এ কারণে, এজন্য ।  
 এবাদত—উপাসনা ।  
 এশক—প্রেম, প্রণয় ।  
 এশরাক—নফল নামাজের অঙ্ক বিশেষ ।  
 এহা, এহি—এই, ইহা ।  
 ওফাত—মৃত্যু ।  
 ওয়াজিব—অবশ্য করণীয় ।  
 ওলী—সাধু, দরবেশ ।  
 ওসার—প্রসার, বিস্তার ।

কক্ষতল—বগল ।  
 কঠিনতা—কাঠিন্য, রুক্ষ ভাব ।  
 কণ্টক—আপদ বিপদ ।  
 কজা—খোদার ইচ্ছা, ভাণ্য ।  
 কতোআলী—কতোআলের অধীনস্থ ।  
 কথ—কত ।  
 কখন—বর্ণনা, ব্যাখ্যা ।  
 কপটি—কপটি, দুমুখো ।  
 কবুল—গ্রহীত, মঞ্জুব ।  
 কব—গুণ্য, অঞ্জলী ।  
 কবতার—আল্লাহ, প্রভু ।  
 কর্জদার—ঋণী ।  
 কলিজা—হৃদপিণ্ড ।  
 কলেমা—‘লাইলাহা’ বাণী ।  
 কঘ—চামড়া পাকাইবার রস বা ক্রাথ ।  
 কষ্টতা—দুঃখ, কষ্ট ।  
 কশা, কোশা—দাস্তানা ।  
 কসব—কামাই, উপার্জন ।  
 কহন—কহা, বলা ।  
 কান—অন্ধ, কানা ।  
 কাতর—পীড়িত, রুগ্ন ।  
 কাফন—শবের আচ্ছাদন ।  
 কাফফারা, কাফারত—প্রায়শ্চিত্ত ।  
 কাগ—বিবাহ ।  
 কামান—ধনুক ।  
 কালা—কাল, কৃষ্ণবর্ণ ।  
 কিনা—হিংসা ।  
 কিনামন্ত—হিংস্রক ।  
 কুটি—কুঠি, দালান ।  
 কুফর—অধর্ম, বিধর্মী ।  
 কুস্মবিত—রঙিন ।  
 কুখাবস্ত—ক্ষুধার্ত  
 কৃতচিন্ত—দৃঢ়মনা ।



কেরামুন কাতেবীন—যে দুই ফেরেস্তা  
মানুষের পাপপুণ্য লেখে।  
কেশর—জাফরান ; কেশরী।  
কৈতর—কবুতর।  
কৈলুলা—মধ্যাহ্ন ভোজনের পর বিশ্রাম।  
ক্রোধবস্ত—ক্রুদ্ধ, রাগাধিত।  
খত—দলিল।  
খতম—সমাপ্ত, শেষ।  
খয়রাত—দান।  
খয়রাত মাল—দানের সামগ্রী।  
খলক—স্রষ্টা, মানব সমাজ।  
খলরীত—দুষ্ট, দুৰ্বিণীত।  
খাটনি—পারিশ্রমিক, মজুনি।  
খানা—ভোজ, আহার্য।  
খানাস—মুক্তি, অব্যাহতি।  
খালেক—স্রষ্টা, খোদার নাম বিশেষ।  
খুবী—সৌন্দর্য, শোভা।  
খেউর—ক্ষৌর।  
গঠনপত্র—গহনাপত্র, অলংকার।  
গণ্ডা—স্বল্পমানের বিনিময় মুদ্রা।  
গরগরা—কুলকুচা, কঠিনালীতে পানি  
প্রবেশ করান।  
গর্দান—ঘাঁড়।  
গাঁটি—ট্যাঁক, গাঁট।  
গিঁট—গিঁঠ।  
গুণ—উপকার : ধনুকের ডিলা।  
গুণবস্ত—গুণী।  
গুণীন—কুশলী, শিল্পী।  
গুরুবার—বৃহস্পতিবার।  
গৌসাই—প্রভু, স্বামী।  
গোধন—গরু।  
গোপতে—গোপনে।  
গোর—কবর।

গোর সম্ভাষণ—কবর জেয়ারত।  
গৌলাদ—গোবর।  
ঘন—পুরু।  
ঘাও, ঘাত—ক্ষত।  
ঘাট—ক্ষতি, হ্রাস।  
ঘুটি—ওক গোবর।  
ঘোঁষট—চাঁদোয়া, চন্দ্রাতপ।  
চটক—চড়ুই।  
চর—ঝুঁটি।  
চর্চা—নিন্দা।  
চাস্ত—শফল নামাজের অন্ত বিশেষ।  
চিকন—সক, ক্ষীণ।  
চুষ—চুমা।  
ঢাপন—ঝুপনি।  
ঢাবাল—ছেলে, শিশু।  
ছিদ্র—মর্ঘ, তত্ত্ব।  
ছিরি—শ্রী, রহস্য।  
ছেপ—থুথু।  
ছোআব—পুণ্য।  
জগ—পৃথিবী।  
জগমতি—সকলের বন্ধু, সর্বজন প্রিয়।  
জগ্বাল—আপদ।  
জপনা—স্মরণ।  
জমজম—কাবা শরীফের নিকটস্থ প্রসিদ্ধ  
কূপ।  
জকবত—প্রয়োজন।  
জহমত—বিপদ, দুঃখকষ্ট।  
জহদ—অবিশ্বাসী, গোঁয়ার।  
জাহিদ—দরবেশ, ধর্মভীরু।  
জাহিলি—মূর্খতা, অজ্ঞতা।  
জিজ্ঞাসন—জিজ্ঞাসা করণ।  
জীববস্ত—জীবন্ত।  
জেআরত, জেয়ারত—কবর পরিদর্শন।]

ঝাটে—শীঘ্র, তাড়াতাড়ি।  
 টঙ্কি—প্রাসাদ, অট্টালিকা।  
 টান—অঁচসাঁচ, খর্ব।  
 ঠান—ঠাই, স্থান।  
 ঠেঙ্গা—মুণ্ডর, মোটা লাঠি।  
 ডাকুআ—অনুগামী, সহচর।  
 ঢিল—শিখিল।  
 তআক্কুল—নির্ভর, ভরসা।  
 তআক্কুলী—নির্ভরশীল, ভরসাকারী।  
 তআঙ্গর—ধনী, সম্পদশালী।  
 তকবির—আল্লাহ আকবার বলা।  
 তঙ্গ—অপ্রশস্ত, সংকীর্ণ।  
 ততমাত্র—তখনই, তৎক্ষণাৎ।  
 তখাপিহ—তবুও, তথাপিও।  
 তরক—ত্যাগ।  
 তরান—উদ্ধার করণ।  
 তরিকত—সুফী সাধন পন্থা বিশেষ।  
 ততিব—ক্রম, অনুপাত।  
 তাড়না—জুলুম, অত্যাচার।  
 তানা—কাপড়ের দৈর্ঘ্যের স্ততা।  
 তাপি—পানিতে নরা মাছ।  
 তামাম—শেষ, সমাপ্তি।  
 তার—উদ্ধার, মুক্তি।  
 তালেব এলেম—বিদ্যার্থী।  
 তাহাজ্জুদ—নামাজের অঙ্গ বিশেষ।  
 তাহান—তাঁহার।  
 তিলি—যকৃত।  
 তিলেক—ক্ষণিক।  
 তুমিহ—তুমিও।  
 তুরমান—শীঘ্র, স্বল্প।  
 তুরিতে—স্বল্প, শীঘ্র।  
 তুল—বাটপারার মাপ।  
 তৃষ্ণাকুল—তৃষ্ণার্ত, পিপাসার্ত।

তেজারত—ব্যবসা, বাণিজ্য।  
 তোমকর্তা—সম্ভ্রষ্ট বিধানকারী।  
 ত্রাসিত—ভীত, ভয় বিহ্বল।  
 দখল—অধিকার, প্রভাব।  
 দঢ়—দৃঢ়, শক্ত।  
 দত্তশক্তি—দানশক্তি।  
 দমফ—দফ, বাদ্যযন্ত্র।  
 দয়াবন্ত—দয়ালু।  
 দর্গ—গাঠ, সবক।  
 দলন—মর্দন, নিষেপষণ।  
 দস্তার—পাগড়ি।  
 দাগাবাজি—চল চাতুরি।  
 দাদ—প্রতিশোধ।  
 দামাদ—জাগাতা।  
 দামান—অঁচল।  
 দিদার—দর্শন।  
 দিব্য—শপথ, প্রতিজ্ঞা।  
 দীর্ঘাল—দীর্ঘ, দৈর্ঘ্য।  
 দেওন লওন—দেওয়া নেওয়া।  
 দেওয়ান, দেআন, দ্যান—কাছাড়ী, বিচারালয়।  
 দেরেম—আরবীয় মুদ্রা বিশেষ।  
 দোকানী—দোকানদার।  
 দোষণ, দোষণ—ক্রটি, নিন্দা।  
 দোহ—উভয়।  
 ধনলাভ—সুদ।  
 ধনিআ—ধনে।  
 ধর্মকর্তা—ধর্মিক।  
 ধৈর্যতা—ধৈর্য, সবুর।  
 ধাক্কা—দুশ্চিন্তা।  
 ধিক—অধিক, ধিক্কার।  
 নফস—পুংলিঙ্গ।  
 নর্দ—শতরঞ্জ খেলার গুটি।  
 নসিহত—উপদেশ।

নহস—অশুভ ।  
 নাকআ—উড়ন্ত ধূলি বালি ।  
 নাড়িকা—শিরা, রগ ।  
 নাদান—মূর্খ, অজ্ঞ ।  
 নাম কার্য—স্বনাম, যশ ।  
 নামাজ করা—নামাজ পড়া ।  
 নারীর পাশে যাওয়া—সঙ্গম করা ।  
 নিছি ফেলি—স্পর্শ করিয়া ।  
 নিতরাস—ব্রাহ্মহীন, ভয়শূন্য ।  
 নিভরম—নির্ভুল, স্থনিশ্চিত ।  
 নিয়ড়—নিকট ।  
 নিয়ত—ইচ্ছা ।  
 নিয়তি—আয়োজ্য, অব্যর্থ ।  
 নিয়ম বচন—প্রতিজ্ঞা ।  
 নিয়ামত—সম্পদ ।  
 নিরোধ—নিষেধ, নিষিদ্ধ ।  
 নির্বলী—দুর্বল, অসহায় ।  
 নিলাজ—নির্লজ্জ, বেহায়া ।  
 নিকণ্টক—ক্ৰটিহীন, নিরাপদ ।  
 নিশিদিশি—নিশিদিন ।  
 নিশিতক্য—নিশিতে ভক্ষিত ।  
 নীত—নীতি ।  
 নেক আমল, নেকামল—পুণ্য কার্য  
 নেকি—পুণ্য ।  
 নেকী—পুণ্যবান ।  
 নেত—ছিন্নবস্ত্র ।  
 নৈরাশ—নিরাশ ।  
 পটু—পুত, পবিত্র ।  
 পদন্তর—প্রত্যন্তর ।  
 পয়মাল—পদদলিত ।  
 পরাজনা—পরনারী ।  
 পরিত্যাগী—পরিত্যাগকারী ।  
 পরিপাটি—পরিপূর্ণ ।

পরিমাণে—অনুযায়ী ।  
 পরিহার—ক্ষমা ।  
 পরিহাস্য—পরিহাস, উপহাস ।  
 পাইক—পেয়াদা ।  
 পাখালনা—প্রক্ষালিত ।  
 পাগ—পাগড়ি ।  
 পাছু—পশ্চাৎ ।  
 পাফালী—কবিতা, ছড়া ।  
 পাটিকেল—পাটিকেল ( ইট ) ।  
 পাতক—পাপ ।  
 পাতল—পাতলা ।  
 পাখাল—প্রশস্ত, প্রস্থ ।  
 পান—পণ্য, লভ্যাংশ ।  
 পারগ—সক্ষম, সমর্থ ।  
 পাষণ্ড—বিপদ, অকল্যাণ ।  
 পিয়ন—পান করণ ।  
 পিষুণ—হিংসা, ঘেঘ ।  
 পিষুণী—হিংস্ক, বিঘেষী ।  
 পুছার—জিজ্ঞাসা ।  
 পুণ্যবস্ত—পুণ্যবান ।  
 পুরুষতা—পৌরুষ ।  
 পজ্যমান—পজনীয়, শ্রদ্ধেয় ।  
 পরিত—পণিত, পরিপূর্ণ ।  
 প্রতিষ্ঠা—স্বনাম, স্বখ্যাতি ।  
 প্রবন্ধ—বর্ণনা, ব্যাখ্যা ।  
 প্রবীণ—প্রকাশিত ।  
 ফকিরি—দরবেশি, সন্ন্যাসধর্ম ।  
 ফতোয়া—ধর্মীয় বিধান ।  
 ফণী, ফণি—চিরুণী ।  
 ফর্জ, ফরিজা—অবশ্য কর্তব্য ।  
 ফলবস্ত—ফলবান ।  
 ফরাগত—প্রশস্ত, চণ্ডা ।  
 ফানী—অনিত্য, নশ্বর ।

ফায়েক—দুঃতিকারী ।  
 ফোকনা—মুদ্রাশয় ।  
 ফোকরা—ফকিরের বহুবচন ।  
 বট—মুদ্রা বিশেষ ।  
 বড়হি—বড়ই ।  
 বদন—মুখমণ্ডল ।  
 বদল—পরিবর্তন, বিনিময়ে প্রদত্ত বস্তু ।  
 বন্দীআন—বন্দী, কয়েদ ।  
 বয়ান—বর্ণনা ; মুখ ।  
 বরাত—শবেবরাত ।  
 বর্কত—স্বসার, পুণ্য ।  
 বলবস্ত—বলী, শক্তিশালী ।  
 বহুতর—অনেক, অধিক ।  
 বহুলতা—বাহুল্য, আতিশয্য ।  
 বাখান—প্রশংসা ; ব্যাখ্যা ।  
 বাগোআন—বাগান ।  
 বাঙ্গ—আহ্বান, ডাক ।  
 বাড়ি—আঘাত ।  
 বাংছা—বাঞ্ছিত ।  
 বাদ—বাজি ।  
 বাদর—বাদল, বর্ষা ।  
 বান্ধা—বন্ধকী, বাঁধা ।  
 বালা—আপদ, বিপদ ।  
 বাহ্য—মলত্যাগ ।  
 বিকিকিনি—ক্রয়বিক্রয় ।  
 বিদিত—সমীপ, নিকট ।  
 বিধি—প্রভু, নিয়ম ।  
 বিনি, বিনু—বিনা, ব্যতীত ।  
 বিনোদ—আনন্দিত, উৎফুল্ল ।  
 বিবস্ত্র—উলঙ্গ ।  
 বিয়োগ—মৃত্যু ।  
 বিরলে—নির্জনে ।  
 বিরসে—শুখ ভার করিয়া ।

বুদ্ধিবস্ত, বুদ্ধিমস্ত—বুদ্ধিমান ।  
 বুধজন—জ্ঞানী ব্যক্তি ।  
 বৃদ্ধক—বৃদ্ধ ।  
 ব্যক্তক—প্রকাশ ।  
 বেগর—ছাড়া, ব্যতীত ।  
 বেজোড়া—অযুগ্মা, বেজোড় ।  
 বেপার—বাণিজ্য, ব্যবসা ।  
 ব্যাজ—দেরী ।  
 ব্যাধিবস্ত—রোগী ।  
 বোব—বোবা ।  
 ভক্ষ্য—ভক্ষিত, ভুক্ত ।  
 ভণ্ডবাক্য—মিথ্যা ।  
 ভরম—ভ্রমাদ্ধ ।  
 ভাগ্যমস্ত—ভাগ্যবান ।  
 ভাঙ্গা—ছেঁড়া, কাটা, ফাড়া ।  
 ভাতি—প্রকার ।  
 ভাব—প্রেম ।  
 ভারতী—পাঞ্চালী, কবিতা ।  
 ভালী—ভাল, উত্তম ।  
 ভালাই—কল্যাণ ।  
 ভিতে—দিকে ।  
 ভীত—ভয় ।  
 ভুজার্জিত—স্বোপার্জিত ।  
 ভেট—সাম্ফাৎ ।  
 মওতা—মৃত ব্যক্তি ।  
 নকরাহ—অপছন্দীয় ।  
 মক্চাক্—ধোঁকাবাতি ।  
 মখলুক—স্রষ্ট ।  
 মওতা—আসক্তি ।  
 ননকির নকীর—কবরে ভিজ্রাসাকারী দুই  
 ফেরেশ্তা ।  
 মর্কট—মাকড়সা ।

মর্তবা—মর্যাদা, ব্যাখ্যা ।  
 মহোদধি—মহাসাগর ।  
 মাগন—যাঞা, ভিক্ষা ।  
 মাগনিয়া—ভিক্ষুক ।  
 মাস্ক—ভিক্ষুক ।  
 মানা—মনে করা, নিষেধ ।  
 মিছাক—প্রতিজ্ঞা ।  
 মিছোআক, মেছোআক—দাঁতন ।  
 মিযান—তুলাদণ্ড ।  
 মিরি—কঠিনালী ।  
 মিলিক—স্বত্ব, অধিকার ।  
 মুকরব—মুখ্য, বিশিষ্ট ।  
 মুক্তমুখ—রোজাহীন, বেরোজাদার ।  
 মুজি—অপকারী ।  
 মুজি—আমি ।  
 মুটকি—মুঠাঘাত ।  
 মুৎসুদ্দি—পেশকার, অগ্রণী ।  
 মুদার—মৃত, শব ।  
 মুলুআ—মজুর, মজুরি স্বরূপ ।  
 মুশরেক, মোশরেক—পৌত্তলিক ।  
 মুসলমানি—ইসলাম ধর্ম ।  
 মুসলমানী—হিজরী ( সন ) ।  
 মুসাফ—কোরান ।  
 মৃত্যুক—মরণশীল ।  
 মুল—মূল্য ।  
 সেকদার—পরিমাণ ।  
 সেকরায়—কাঁচি ।  
 মেহমানি—ভোজ ।  
 মোনাফেক—কপট, প্রতারণক ।  
 মোস্তাহাব—শাক্তমতে যে কাজ করা ভাল ;  
 কিন্তু না করিলে পাপ হয় না ।  
 মোহন্ত, মহাস্ত—তত্ত্বজ্ঞানী, সুবিজ্ঞ ।  
 মোহর—আমার ।

যথ—যত ।  
 যথেক—যতকিছু, যতসব ।  
 যন্ত্রী—যন্ত্রবাদক ।  
 যাওন—যাওয়া ।  
 যাচকতা—ভিক্ষা, যাঞা ।  
 বজক—তুল্য, অনুরূপ ।  
 রতি—পরিমাণ বিশেষ, সঙ্গম, সামান্যতম ।  
 রহমত—দয়া, করুণা ।  
 রহমতুল্লা—‘রহমমুকুমুল্লাহ’  
 ( খোদা তোমাকে শান্তি দিন ) ।  
 নাই—সরিষা ।  
 রাও—রব, শব্দ ।  
 নাকাত—নাগাজের নিদিষ্ট অংশ ।  
 রাজী, রাজি—সম্মত, সন্মত ।  
 রিয়োয়ান—বেহেশ্বতের বক্ষক ।  
 রীত—রীতি ।  
 রুহ—আত্মা ।  
 রোয—ক্রোধ ।  
 লজ্জাগত—লজ্জিত ।  
 লজ্জাহলী—গুপ্তাঙ্গ ।  
 লহরিত—তরঙ্গিত ।  
 লাগ—গাফাত ।  
 লাঘব—অসম্মান, অপকাজ ।  
 লাচ্ছন—যাতনা, দুঃখ ।  
 লাদি—গোবর ।  
 লাবুক—লাউ, একতারা ।  
 লুতি, লুতিকর্ম—পুং-সঙ্গম ।  
 লেখন পড়ন—লেখাপড়া ।  
 শকর—চিনি ।  
 শয়তানে দাগা দেওয়া—স্বপ্ন দোষ হওয়া ।  
 শরণজন—আশ্রয়প্রার্থী ।  
 শরীয়ত—ধর্মবিধান ।  
 শরীরবস্ত—দেহধারী ।

শাকির—কৃতজ্ঞ ।  
 শাহাদত—শহীদের মর্যাদা ।  
 শিকরা—শিকারী পাখী ।  
 শিরতাজ—মুকুট ।  
 শিরিক—খোদার অংশীদার স্থাপন ।  
 শিশুক—শিশু ।  
 শুকরানা—কৃতজ্ঞ জ্ঞাপক ।  
 শুসার—তুল্য ।  
 শৈশবতা—শৈশবকাল ।  
 শোকর—কৃতজ্ঞতা ।  
 শৌচন—অনুতাপ, শোক প্রকাশ ।  
 শ্বন—ফুকুর ।  
 শঙ্করণ—প্রবেশ ।  
 সদাগরি—ব্যবসা ।  
 সম্ভাপ—দুশ্চিন্তা ।  
 সব—সমূহ, গণ ।  
 সবর, সবর—ধৈর্য ।  
 সবান—সবার, সকলের ( সম্মুখার্থে ) ।  
 সমসর—সমকক্ষ ।  
 সমূলে—উচিত মূল্যে ।  
 সরুদ—গান ।  
 সাক্ষ—শেষ, সমাপ্ত ।  
 সাদর—সমাদর, যত্ন ।  
 সাবির—ধৈর্যশীল ।  
 সারা—শেষকরা, ত্রাণ করা ।  
 সালাত, সালাত—দরুদ ।  
 স্বামী—প্রভু ।  
 সফত—গুণ ।  
 সুকথন—সুবাক্য ।

সুডন—ঝাঁট ।  
 সুজান—অভিজ্ঞ ।  
 সুপ্রযুক্ত—পরিপাটি ।  
 সুবাবেক—সুবিবেচক ।  
 সুরঙ্গ—আনন্দমুখর ।  
 সুরত—সুরা, অধ্যায় ।  
 সুসম—কল্যাণ ।  
 সুসার—বরকত পুণ্য ।  
 সেজদা, সজিদা—প্রণিপাত ।  
 সেহরী—রোজার সময়ে শেষ রাত্রির ভোজন ।  
 সখল—পতন ।  
 সুবিত—ধারা বিগলিত ।  
 হগ—ঘোড়া ।  
 হলকুম—কণ্ঠ ।  
 হলধর—চাষী, কৃষক ।  
 হসদ—হিংসা ।  
 হাউয়ে কাউসর—বেহেশতের বার্ণা বিশেষ ।  
 হাকিকত—সুফী সাধন পন্থা বিশেষ ।  
 হাজত—প্রয়োজন ।  
 হাজামত—ক্ষৌর কর্ম ।  
 হাদিয়া—উপঢৌকন, উপহার ।  
 হামদ—প্রশংসা, স্তুতি ।  
 হালাল করা—বিধিমতে গ্রহণ করা ।  
 হাসনা—সুদহীন, পুণ্যার্থে ।  
 হাসিবাজি—হাসিঠাটা ।  
 হজুর—সমীপ ।  
 হর—স্বর্গ অম্পরী ।  
 হেট—নিম্ন, নিম্নাদিক ।



ତୁହମଃ-ହେ-ବଜାନ୍ନେହ

ମାଗ୍ନଥ ହିଉମ୍ବ୍‌ଗ୍‌ମା

ଅନୁବାଦ : ଗୋଲାମ୍‌ ମାସଦାନୀ କୋରାସ୍‌ସାନୀ





‘তুহ্ফা:-ই-নসাজ্জি’হ\* ইসলামী বিশ্বনিষেধ সংবলিত শাস্ত্র-পুস্তিকা। ফারসী ভাষায় পদ্যে রচিত। ৭৯৫ হিজরী—১৩৯৩ খ্রীস্টাব্দে শায়খ ইউসুফ গদা স্বীয় পুত্র আবুল ফত্হের প্রতি উপদেশ-হলে এটি রচনা করেন। তিনি সুপ্রসিদ্ধ অধ্যাপক শায়খ সাহমুদ নাসিরুদ্দীন ‘চেরাগে দিল্লী’র শিষ্য ছিলেন।

শাস্ত্র-পুস্তিকা হিসাবে ‘তুহ্ফা:-ই-নসাজ্জি’হ খুব উচ্চাঙ্গের না হলেও এক সময়ে এটি বহুল প্রচারিত ও জনপ্রিয় ছিল; নতুবা এন পক্ষে সুদূর দিল্লী থেকে আরাকানে পৌছা সম্ভবপর হত না। ১৬৬৪ খ্রীস্টাব্দে মধ্যযুগের শ্রেষ্ঠ মুসলিম কবি আলাওল ‘তোহ্ফা’ নামে এন একটি পদ্যানুবাদ করেন।

মূল পুস্তিকার হস্তলিখিত প্রাচীন কোন পাণ্ডুলিপি পাওয়া যায়নি। লাহোরের বিখ্যাত পুস্তক-প্রকাশক ‘মালিক সিরাজ উদ্দীন এণ্ড সন্স’ প্রকাশিত একটি পুস্তিকা আমি এ অনুবাদে ব্যবহার করেছি। প্রকাশের বেলায় পুস্তিকাটি সংস্কৃতি হ্রাসিত হয়নি; ফলে বহু ভুলত্রুটি বিন্যাস। বয়েত সংখ্যাও অনেক বেশী। ইউসুফ গদা লিখেছেন:

আব্বাত ওক্‌তম জুম্‌লেগী হফ্‌সদ বরাঁ হফ্‌তাদ ব্‌ শশ্  
আব্বাবে উ পজ ব্‌ চেহল্‌ আন্দব হিসাব ও হম্‌ হসর

বয়েত বলেছি সর্বসোটি সাত’শ আরো ছিয়াত্তর;  
অধায় হলো পনতালিশটি, সংখ্যায় এবং গণনায়।

আলাওল লিখেছেন:

সপ্তশত একাশী বয়েত কৈল সাব।

‘আর এ পুস্তিকায় পেয়েছি আট শ’ বাইশটি বয়েত। নিম্নের এ ছেচলিশটি বয়েত প্রক্ষিপ্ত বলে অনুমান করি:

৬৮—৭১, ১০৭, ২৬৩, ২৬৫, ৪১৩, ৪১০, ৪১৫, ৪৮১, ৪৮২, ৪৯৫,  
৪৯৭, ৪৯৮, ৫০৭, ৫১৩, ৫১৬, ৫৪৪, ৫৪৫, ৫৬৭, ৫৬৯, ৫৯০,  
৬০৮—৬১২, ৬৫৪, ৬৫৫, ৬৭৭—৬৮০, ৬৯৪, ৭১৫, ৭৫৯—৭৬৩,  
৮২৮—৮২২।

\* উপদেশাবলীর উপটোক্তন

অনুমান বলার কারণ, প্রক্ষেপ বিচারের পূর্ণ স্বেযোগ আমি গ্রহণ করতে পারিনি। আমি সাধারণভাবে নিম্নের এ ক'টি বিষয় থেকে উপরোক্ত সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেছি:

এক—ইউসুফ গদার উক্তি, যা পূর্বে উল্লেখ করেছি। এতে তিনি পঁয়তাল্লিশটি অধ্যায়ে সাত শ' ছিয়াত্তরটি বয়েত লিখেছেন বলে মনে করি। ভূমিকা এ উপসংহারকে তিনি গণনায় ধরেননি। তা না হলে প্রক্ষেপের সংখ্যা দাঁড়াবে একানব্বই।

দুই—আলাওলের 'তোহ্ফা' গ্রন্থে এসব বয়েতের কোন প্রকার অনুবাদ নেই, যদিও তোহ্ফা মূলের ভাবানুবাদ মাত্র।

তিন—অনেক ক্ষেত্রেই এ-সব বয়েত অধ্যায়ের মূল ভাব ও ভাষার সঙ্গে সঙ্গতিবিহীন বলে মনে হয়েছে।

অশেষ করুণাময় অনন্ত কৃপালু আল্লাহর নামে

## ॥ হাম্দ্ ॥

১. অনন্ত প্রশংসা-বাণী উচ্চারণ করছি জ্বিন ও মানুষের সৃষ্টিকর্তার, যিনি আকাশ-মণ্ডল এবং চন্দ্র-সূর্য-গ্রহ-তারাকাকে শূন্যে ঝুলিয়ে রেখেছেন।
২. তিনি 'আরশ'কে দান করেছেন এত বিশালতা, যার এক দিক থেকে কোন পাখী বিদ্যুৎ গতিতে চার শ' বৎসর উড়ে গেলে অন্য দিকের নাগাল পেতে পারে।
৩. তিনি সৃষ্টি করেছেন বেহেগত, যার দৈর্ঘ্য ও প্রস্থের বিস্তৃতি এমনি, এই সপ্ততল পৃথিবী ও আকাশ তার তুলনায় ঢালে রক্ষিত গোলক মাত্র।
৪. নদী-উপনদী ও বাণী প্রবাহিত করেছেন তিনি তুমির উপর, বৃক্ষগুলি ফলে পরিপূর্ণ, মাটি মধু আর চিনি উগলে দিচ্ছে।
৫. সম্পূর্ণ মৃত ধরাকে তিনি বৃষ্টির জলে সঞ্জীবিত করেন, এই ঔক্ষ মাঠ কখনো দেখে ধূসর, আবার কখনো সবুজ।
৬. নিজ কৃপায় তিনি গ্রহ-তারাকাকে করেছেন উজ্জ্বল প্রদীপ, তাতে আকাশ হয়েচে সমুজ্জ্বল, সুরোভিত—মানুষের পথ-প্রদর্শক।
৭. এই পৃথিবীতে যত বস্ত্র আছে, সকলেই আল্লাহর গুণগান করে; নিখিল জগৎই তাঁর বন্দনাকারী—জড়ে অজড়ে প্রভেদ নেই।
৮. কিন্তু পৃথিবীতে সকলেই প্রতি বস্তুর গুণগান বুঝতে সক্ষম নয়, যদিও নিখিল জগতের প্রতিপালক এর প্রতিটির সংবাদ রাখেন।
৯. এই অগণ্য ভোগসামগ্রী তাঁর দয়া ও কৃপারই স্রোতঃস্রাব, তিনি তাঁর প্রিয় বান্দবকেও এই দান সম্ভাবের অনাতম বলে উল্লেখ করেছেন।

## ॥ হযরত মুহাম্মদ মুস্তফা (সঃ)-এর উপর দরুদ পাঠে ॥

১০. রসূলদেব যিনি বিশিষ্ট প্রাণস্বরূপ, তাঁর উপর মানিকবারা শান্তির বাণী পাঠ করছি; তিনি আরশ ও আকাশমণ্ডলের জ্যোতি—সমগ্র সৃষ্টির সম্রাট।
১১. পৃথিবীর তিনি বাদশা, নবীগণের তিনি সম্রাট, পাপী-তাপী আমাদের অপারিশের জন্য বিচারের দিনে তিনি সচেষ্ট থাকবেন।
১২. 'লওলাক'-ছত্র<sup>১</sup> তাঁর শিরে, তাঁর সম্মুখে রসূলগণ প্রহরারত; তিনি বেহেশতে প্রবেশ না করা পর্যন্ত রসূলগণ দ্বারদেশে অপেক্ষা করবেন।
১৩. পৃথিবীতে 'কুহেকাফ' থেকে 'কারোরায়ান' শহর পর্যন্ত এমন কোন বাদশা দেখিনি, ভূমিতেও নয়, আকাশেও নয়—মুস্তফার মত আর কেউ নেই।
১৪. রসূলগণ সকলেই এই পৃথিবীর বুকে অলৌকিক ক্ষমতা দেখিয়েছেন, আর তাঁর এক দৃষ্টিতেই চাঁদ দু'টুকরো হয়ে গেল আকাশে।

১৫. অধর্মের সকল প্রথাকে লুপ্ত করেছে তাঁর জ্ঞান; তাঁর অলৌকিকত্ব দর্শন মাত্রই সমগ্র আরব স্বীকার করে নিয়েছে।

### জগৎ-গুরু সুকীকুল শিরোমণি মাহমুদ নাসিরুদ্দিন পুণ্যাত্মার প্রশংসায়

১৬. কুরআন-তত্ত্ববিদ শায়খ মহাম্মদ মাহমুদ আগাদের পীর, তাঁর মত সম্মানিত, প্রসিদ্ধ আর কেউ ছিলেন না।
১৭. তাঁর সমকক জ্ঞানী আর কাউকে দেখা যায়নি; অলৌকিক ক্ষমতায়ও তাঁর তুল্য আর কেউ জন্মায়নি।
১৮. তিনি ছিলেন মহামান্য শায়খ, জগৎ ছিল তাঁর অনুসারী; এই তত্ত্বদর্শন তিরোবানে সকল অধ্যাত্মপন্থী অন্ধ হয়ে গেছেন।
১৯. জগজ্জন তাঁর দ্বাবের ধূলি স্মরণ করে নেওয়ার অভিলাষী ছিল; অতি সুসময়ে সহৃদয় ব্যক্তিত্ব তাঁর চরিত্রাবলীভব অনুসরণ করেছেন।
২০. হে জগৎপূজ্য শায়খ, খোদার নিকট আমাদের মুক্তি প্রার্থনা করুন, যাতে পরকালে বিপদমুক্ত হই, বেহেশতে হৈম-গৃহ লাভ করি।

### ॥ গ্রন্থ-রচনার কারণ ও আবুল ফত্বহের প্রশংসায় ॥

২১. আমি ইউসুফ গদা উপদেশ-ছলে কয়েকটি কথা বলছি, স্বীয় স্মরণীয় উত্তরাধিকারী চোখের জ্যোতি আবুল ফত্বহের জন্য।
২২. নিজের জ্ঞান দিয়ে সম্মান-সম্মতিকে পরিপূর্ণ কনাই ধর্মের বিধান; হে প্রভু, তাই কর, আমার এটুকু গ্রহণ কর।
২৩. তোমার নিকট চাই ওর জন্য জ্ঞানানুসৃত কাজ, খোদা-ভীরুতা ও ধার্মিকতা; তুমি তাকে অতুলনীয় অধ্যাত্মপন্থী করে দাও।
২৪. একান্ত ভাবে চাই তোমার নিকট হে প্রভু, তাই কর—যে পাঠ আমি দিই, যে কথা শুনাই, তার ফলপ্রসূ-জগৎ যেন সমুখে দেখতে পাই।
২৫. এর পরেই আমি উপদেশ দেব, প্রত্যেক অব্যাহত তা শুনে নাও; পরিণামে তা অমূল্য মানিক। হে প্রিয়, তুমি শুনো।
২৬. এর নাম দিলাম তুহফা-ই-নসাদি'হ; খোদার নিকট আশা করছি, পুণ্যবানদের দৃষ্টি এর প্রতি আকৃষ্ট হবে—দুঃখ মধুর ন্যায় গৃহীত হবে।
২৭. কষ্ট সহ্য করেছে বহুকাল, দুঃখ পেয়েছি প্রসব ব্যথায়—তারপর জন্ম দিয়েছি এই এতটুকু 'তোহফা'—সমুজ্জ্বল, সুপ্রসিদ্ধ।
২৮. হে প্রভু, তোমার দয়া আর কৃপায় এই 'তোহফা'কে এমনি করে দাও, যেন এর প্রতি সমগ্র জগৎ আকৃষ্ট হয়, রাত্রিদিন পাঠ করে।

## প্রথম অধ্যায়

॥ মহাপ্রাণিষ্ঠ আল্লাহ্ পাকের একত্ববাদ বর্ণনায় ॥

১. শিশু বালিগ হলে তাকে আল্লাহ্ সম্পর্কে অবহিত করা ফরজ ; নিশ্চিত ভাবে আল্লাহ্কে এক জানবে—তাকে ছাড়া আর কাউকে নয়।
২. আল্লাহ্কে জানবে অতুলনীয়, সমকক্ষ নেই, সমতুল্য নেই। তাঁর থেকে কেউ জন্মা নেয়নি, তাঁর মাতাও নেই, পিতাও নেই।
৩. তাঁর পানাহার ও দার-পরিএহের প্রয়োজন হয় না কখনো ; নিদ্রা নেই, ওদাসীন্য নেই, তাঁর ভুলবাস্তিও হয় না।
৪. কারো সাহায্য নেন না, কারো সঙ্গে পরামর্শ করেন না ; সমগ্র জগৎই তাঁর প্রত্যাশী—তিনি কারো মুখাপেক্ষী নন।
৫. স্বয়ম্ভু-স্বাবলম্ব দেহধারী—তাঁর দৈর্ঘ্য-প্রস্থের কল্পনা কোর না ; রসূলুল্লাহ্ প্রদত্ত নাম ব্যতীত তাঁকে অন্য নামে ডেক না।
৬. তাঁকে ফুল ভের না, তারপর বড়ের কথা বল না, স্বাদের কথাও ; গন্ধের কথা বল না—আকৃতি আছে ; তাঁর আকৃতি নেই, আকার নেই।
৭. তাঁকে কোন স্থানে আবদ্ধ মনে কোর না, আরশও তাঁর স্থান নয় ; তাঁর সম্মুখ-পশ্চাৎ, ডান-বাম, উর্ধ্ব অধঃ নেই।
৮. তাঁকে চিরজীবী জানবে, তাঁর কর্ণ আছে, চক্ষুও ; সকল বস্তু তাঁর ইচ্ছায় হয়েছে—আলো আঁধার, ভালমন্দ।
৯. তিনি জগতের অস্তিত্ব দান করেছেন আর এ কার্যে তিনি স্বাধীন ; কোথাও তিনি পরাভূত হননি, সর্বদা নিরবিকার।
১০. সমগ্র জগৎ সৃষ্ট, আল্লাহ্ ছাড়া কেউ অন্যদি নেই ; তাঁর সমগ্র গুণাবলীও এমন, জেনে রাখ, হে পুত্র।
১১. তিনি কোন অনাদিকালে একটি বাক্য উচ্চারণ করেছিলেন—এ কথা জেনে রাখ ; তাঁকে আদেশকারী জান, নিষেধকারী জান ; তিনিই একা বিশেষ্য আর সকলেই বিশেষ্য।
১২. তাঁর বাক্যে অক্ষর নেই, শব্দ নেই, কারক চিহ্ন নেই, উচ্চারণ নেই ; অবশ্য জানবে তাঁর বাক্য হৃদয় ও বুদ্ধির উপলব্ধির বস্তু মাত্র।

১৩. পরকালের বিচারের শেষে বেহেশতে আল্লাহকে দেখা যাবে ; সকল বিশ্বাসীই তাঁকে সজল চক্ষে দর্শন করবে।
১৪. সকলেই ভুলে যাবে বেহেশতের ভোগস্বখ, পৃথিবীর দুঃখ-কষ্ট ; পাগল হয়ে যাবে সকল বিশ্বাসী তাঁর একটি মাত্র বিদ্যুদ্দৃষ্টিতে।
১৫. এ দর্শন কোন স্থানে নয়, কোন দিকেও তা সংলগ্ন নয় ; এ কথায় কোন আকৃতি নেই, উপলব্ধিরও কিছু নেই—কোন তুলনা নেই।
১৬. আল্লাহকে স্বপ্নে দর্শন শাস্ত্রানুযোদিত ; সকল পূর্বসূরী থেকেই এ কথা বর্ণিত রয়েছে, এ সম্পর্কে শত শত হাদীসও বিদ্যমান।

## দ্বিতীয় অধ্যায়

### ॥ বিশ্বাসের নিয়ম ও অঙ্গ সমূহের বর্ণনায় ॥

১৭. যদি নবীরা জন্মগ্রহণ না করতেন আব পৃথিবীতে কোন ধর্মও না থাকত, তবু আল্লাহ উপন বিশ্বাস স্থাপন মানুষের অবশ্য কর্তব্য বলে বিবেচিত হত।
১৮. অন্তরে সত্য বলে জানাই বিশ্বাস, এই হল এর প্রধান অঙ্গ ; জিহ্বা দ্বারা স্বীকারোক্তি ও মুখ সমাজের জন্যই, হে পুত্র।
১৯. অন্তরে যদি সত্য বলে জান আর জিহ্বায় স্বীকার না কর, তবে আল্লাহর নিকট তুমি বিশ্বাসী কিন্তু মানুষের নিকট অবিশ্বাসী।
২০. এজ্জতায় নিমজ্জিত কোন ব্যক্তি যদি কারও নিকট থেকে জ্ঞানের কথা না গোনে, তবে সে যত দূরে যাবে, তত দূরই দোজখে শাস্তি ভোগ করবে।
২১. যদি কেউ বিশ্বাস স্থাপন করে, অথচ তত্ত্বজ্ঞান পাঠ না করে, তবে সে অন্ধবিশ্বাসী ; অবশ্য অন্ধবিশ্বাসও গ্রহণযোগ্য।
২২. বিশ্বাসী কখন কোথাও অবিশ্বাসীর পর্যায়ে নেমে আসবে না, শত মহাপাপ থেকে অধিক পাপও যদি সে করে।
২৩. যেমন অবিশ্বাসী শত সহস্র পুণ্য কাজেও বিশ্বাসীর মর্যাদা লাভ করতে পারে না—বৃষ্টিধারার সমান পুণ্য করলেও।
২৪. হে আমার প্রাণপ্রিয়, নিজ বিশ্বাসে কোন সন্দেহ, কোন আশঙ্কা প্রকাশ কোর না ; সত্য করে বল, ‘আমি বিশ্বাসী’, নতুবা তুমি অবিশ্বাসীর পর্যায়ে পড়বে।
২৫. দোজখে বিশ্বাসী চিরদিন থাকবে না—নির্দিষ্ট কাল মাত্র ; পাপের পরিমাণ অনুসারে শাস্তি পাবে, ততটুকুর পরেই সে বেরিয়ে আসবে।

২৬. যদি তুমি অসংখ্য পাপ করে থাক, তবে তার সমতুল্য পুণ্যও কর; আল্লাহ তোমাকে মার্জনা করবেন, তোমার সমস্ত পাপ নষ্ট হয়ে যাবে।

## তৃতীয় অধ্যায়

### ॥ বিশ্বাসের বিষয় ও কবরের শাস্তি বর্ণনায় ॥

২৭. কবরের জিজ্ঞাসাকে সত্য বলে জান; মুনকির নকীর নামক দুই ফেরেশতা মানুষ দূর হওয়া মাত্রই জিজ্ঞাসা করবে—বয়স্ক, শিশু সবাইকে।
২৮. বিশ্বাসী ও পুণ্যবান তাদের প্রশ্নের উত্তর দেবে; তারা বলবে, ‘নওশার মত আনন্দ-চিহ্নে শুয়ে থাক’।
২৯. কতক বিশ্বাসী পাপী আল্লাহর দয়ায় উত্তর দিতে সমর্থ হবে; অবিশ্বাসীদের বাক্যরোধ হবে, সর্বদা অধিক শাস্তি পেতে থাকবে।
৩০. যদি পানিতে ডুবে যায়, বাষে খেয়ে ফেলে কিংবা পুড়ে যায়—তাদেরকেও জিজ্ঞাসা করা হবে, সত্য জান; শুধু কবরেই সীমাবদ্ধ নয়।
৩১. কবরের সংকোচনাকে সত্য জান; পুণ্যবানদের জন্য অতি সহজ; কিন্তু পাপীদের জন্য তা কাঠের চোঙ্গে মাদক দ্রব্য পেঘণের ন্যায় কষ্টদায়ক হবে।
৩২. পৌত্তলিকদের সন্তানদেরকে জিজ্ঞাসা করা হবে; তাদের বেহেশতে গমনও ব্যাহত হবে—সুপ্রসিদ্ধ শাস্ত্রবিদের<sup>২</sup> এই মত।
৩৩. বিশ্বাসী পাপী কিছুকাল কবরে শাস্তি ভোগ করবে; অবিশ্বাসীরা সর্বদাই অধিক শাস্তি পেতে থাকবে।
৩৪. অগণিত পুরস্কার, সুখ ও সদাচার মিলবে কবরে; বিশ্বাসী যদি পুণ্যবান হয়, তবে সূর্যোদয় ও সূর্যাস্তও দেখতে পাবে।
৩৫. আমাদের বর্তমান জীবনের মত জীবন হবে কবরে, কোন চড়াই যদি কবরের উপর বসে, তা নর না মাদী, মৃতব্যক্তি তাও বুঝতে পারবে।
৩৬. শাস্তি ও শাস্তি—কবরে যাই হোক না কেন, পাপ-পুণ্যের জন্যই হবে; জিন ও মানুষ ছাড়া সকলেই তা বুঝতে পারবে।
৩৭. শিঙ্গার প্রথম ফুৎকারে সমস্ত জীবিতের মৃত্যু ঘটবে; দ্বিতীয় ফুৎকারে সকলেই কবর থেকে বেরিয়ে আসবে।
৩৮. মুখে শিঙ্গা নিয়ে, পিঠ বাঁকিয়ে, এক পা সম্মুখে ও এক পা পিছনে করে সে<sup>৩</sup> দাঁড়িয়ে আছে।
৩৯. সমস্ত জগতের দেহ—পাংগল, বুদ্ধিমান, বালক, জিন, শয়তান, হিংস্র জন্তু, পশু আর পাখী সকলেই হাশরের মাঠে।



৪০. সবাই উপস্থিত হবে, প্রত্যেকেই হিসাব দেবে ; পাপীদের উপর ন্যায়বিচার হবে, কোন অত্যাচার নেই, জোর-জুলুম নেই।
৪১. তুলনাত্মক অবশ্য সত্য জান—বিশ্বাসী অবিশ্বাসী সকলের জন্য ; কৃতকর্মের ওজন হবে, ভাল হোক কিংবা মন্দ হোক।
৪২. যদি পুণ্যের ওজন ভারী হয়, তবে তাকেই পুণ্যবান বলে জানবে, আর যার পাপের বোঝা ভারী, সে অবশ্যই দৃষ্ট-দুর্ভাগা পাপী।
৪৩. এরপর পুস্তিকাগুলি উড়তে থাকবে, ডান হাতে পাবে বিশ্বাসীরা আর অবিশ্বাসীরা পাবে বাম হাতে।
৪৪. দোজখের উপরে আছে এক সাঁকো, তার উপর দিয়ে সমগ্র সৃষ্টি পার হয়ে যাবে ; তরবারির চাইতে ধারাল আর চুলের চেয়ে সূক্ষ্ম।
৪৫. কতক পার হবে বিদ্যুৎ গতিতে, কতক বাতাসের ন্যায়, কতক আরোহীর মত, কতক পদাতিকের তুলা আর কতক পিপীলিকা সম ধীর গতিতে।
৪৬. অনেক মুখ উজ্জ্বল হবে পুণিয়ার চাঁদের ন্যায়, আর অনেক স্তম্ভর মুখ এমন কাল হবে যেন নাত্রির সূচীভেদ্য অক্ষর।
৪৭. অঙ্গপ্রত্যঙ্গ কথা বলবে, হাত পা সাক্ষ্য দেবে, সমস্ত ভগ্ন হতবুদ্ধি হয়ে যাবে, মানুষের ভাষণজ্ঞান থাকবে না।
৪৮. 'হউযে কাউসর'কে সত্য জান : বেহেশতে আছে চারটি নহর---পানি, দুধ মধু আর মদের।
৪৯. বেহেশত, দোজখ উভয়কেই বর্তমানে সৃষ্ট জান ; উভয়েই তাদের সাজোপাচ্চ নিয়ে বিদ্যমান।
৫০. এখনো প্রতি পলে 'মালিক' দোজখে ঈকুন নিক্ষেপ করছে আর বেহেশতে প্রতি মুহূর্তে 'রিদোয়ান' স্বগন্ধিসিদ্ধ একটি গৃহ তৈরী করছে।
৫১. বেহেশতে বিশ্বাসী থাকবে চিরকাল, মৃত্যু নেই, রোগ নেই আর অবিশ্বাসী তেমনি অনন্তকাল দোজখের আগুনে পুড়ে মরবে।
৫২. বিশ্বাসী তার পাপের পরিমাণে শাস্তি পাবে, তারপর দোজখ থেকে বেরিয়ে আসবে ; বেহেশতে যাবে, মুজা খচিত একশ' গৃহ লাভ করবে।
৫৩. বিশ্বাসী দোজখে গেলেও আগুন তার নিকটে ঘেষতে চাইবে না, তার উপর কোন কঠোরতা হবে না ; অবশ্য ভয়ভীতিতে সে মুহ্যমান থাকবে।
৫৪. দোজখে অবিশ্বাসী জ্বিন পরীরা পুড়বে ; পরীদের বেহেশতে যাওয়া সম্পর্কে প্রসিদ্ধ মতানৈক্য বিদ্যমান।
৫৫. খোদার দয়ায় নিরাশ বা উদাসীন হওয়া অবিশ্বাসের পর্যায়ে পড়ে ; অদৃশ্য সংবাদ-পরিবেশনকারী জ্যোতিষীকে সত্যবাদী বলাও অবিশ্বাস।
৫৬. ওলী-আল্লাহ্‌রা নবীদের ন্যায় মর্যাদাসম্পন্ন নন, ফেরেশতাদের মধ্যেও তাঁদের সমকক্ষ কেউ নেই।

৫৭. দরবেশ, ওলী-আল্লাহ্ সবাই ফেরেশতাদের চেয়ে মর্যাদাবান ; অবশ্য মুখ্য চার ফেরেশতা তাদের চেয়েও মর্যাদাশালী।
৫৮. নবী, ওলী-আল্লাহ্ দরবেশ ও পুণ্যবান লোক ছাড়া সাধারণ মানুষের মর্যাদা ফেরেশতাদের চাইতে বেশী নয়।
৫৯. নবীদের পরে আবু বকরের মত কেউ নয়, তারপর উমর এবং তাঁর পরে উসমান।
৬০. তাঁদের পরে আলী, তিনি ছিলেন পৃথিবীর বাদশা ; এভাবে মানলেই তুমি খাঁটি মুসলমান হবে, রক্ষা পাবে, 'রাফেযী'দের<sup>৩</sup> পাপ থেকে দূরে থাকবে।
৬১. খোদেজা নারীদের রানী—সর্বশ্রেষ্ঠা ; এর পর আয়েশা ; মেয়েদের মধ্যে শ্রেষ্ঠা হলেন ফাতেমা।
৬২. হযরত মুহম্মদ মুস্তফার সঙ্গীদের সম্বন্ধে কোন উচ্চবাচ্য কোর না ; তাঁদের প্রত্যেককেই নক্ষত্র স্বরূপ জানবে ; কোন মুর্শীদই তাঁদের সমকক্ষ নয়।
৬৩. সাক্ষ্য দাও যে, এই দশ জন বেহেশতবাগী হবেন—আবু বকর, উমর, উসমান, আলী।
৬৪. সাদ, সয়ীদ, তালহা, আবু উবায়দা, যুবায়ের ও আবদুর রহমান (রাঃ)।
৬৫. 'মীসাক'<sup>৪</sup> কে সত্য জেন, আদম থেকে শুরু করে সমগ্র সৃষ্টির জন্য ; একথা অস্বীকার কোর না, দোজখ থেকে পরিত্রাণ পাবে।
৬৬. বেহেশত, দোজখ, আবশ, কুরসী, লৌহ, কলম—সকলকে বর্তমান জান, সৃষ্টও ; ধ্বংস হবে না, বিকৃত হবে না।
৬৭. 'নৌহে' যা লিখিত হয়েছে, যা লিখার পর কলমের কালি শুকিয়ে গেছে ; তাছাড়া কোথাও কিছু হবে না—কোন বিকারও ঘটবে না।
৬৮. বাদশার বিরুদ্ধে কোথাও তরবারি কোষমুক্ত কোর না—যদিও অত্যাচার করে, শত অবিচার ও অন্যায় দেখে।
৬৯. নিজ বাদশার ছত্রচ্ছায়াতলে থেকে বিদ্রোহী দমনে যুদ্ধ কর ; যদি কাউকে বিদ্রোহ করতে দেখে যথা শীঘ্র হত্যা কর।
৭০. বিদেশ ভ্রমণে গেলে রোযা ভঙ্গ বৈধ, অবশ্য রোযা রাখা ভাল, কিন্তু নামাযের বেলায় 'কসর' পড়া অবশ্য কর্তব্য।
৭১. ভাল হোক, মন্দ হোক, সকলের পিছনে জুম্মার নামায আদায় করা উচিত ; ঘরেই থাক আর বিদেশেই থাক মোজার উপর 'মসেহ' করবে।
৭২. পাণী আর পুণ্যবান সকলের জন্যই শাফায়াত সত্য, খোদার নিকট মার্জনা চেয়ে অনেককেই দোজখ থেকে বের করে আনবেন।
৭৩. মৃতদের জন্য জীবিতরা দান করবে, প্রার্থনা জানাবে, তাতে তাদের শাস্তি কমবে। বেশী শাস্তি পাবে।

৭৪. যদি কোন কাজ তোমার জন্য কঠিন হয়ে দাঁড়ায় প্রার্থনা করবে ; প্রার্থনা হল উপাসনার মুখ্য বস্তু, প্রার্থনার প্রভাব স্বীকার্য।
৭৫. 'দজ্জাল' ও 'দাব্বা'কে প্রলয়ের চিহ্ন বলে জান ; ইসা নবী নেমে এসে গাধার পৃষ্ঠে আরোহিত দজ্জালকে হত্যা করবেন।
৭৬. জগতে 'ইয়াজ্জুজ মাজ্জুজ'ও সৃষ্ট হবে, তাদের অনেকের মাথা আকাশে ঠেকবে আর অনেক হবে এক বিষত লম্বা।
৭৭. পশ্চিম দিক থেকে সূর্যোদয় হবে, এতে কোন সন্দেহ নেই ; তওবার দ্বার বন্ধ হয়ে যাবে, যা এতদিন মানুষের জন্য খোলা ছিল।
৭৮. অতি মাত্রায় ব্যাভিচার সংঘটিত হলে বুঝবে কিয়ামতের চিহ্ন প্রকাশ পাচ্ছে ; জ্বী-লোকদেরকে ঘোড়ার উপর দেখলে জানবে খুব শীঘ্রই কিয়ামত আসছে।
৭৯. অন্যান্য চিহ্ন হল ; মানুষ শুধু জ্ঞানার্জন করবে—সে অনুসারে কাজ করবে না ; নামাযী দেখতে পাবে অল্প আর মসজিদ অনেক।
৮০. মানুষকে দেখবে দালানকোঠা তৈরীতে মনপ্রাণ দিয়ে লিপ্ত হয়েছে ; তখন মরণ কামনা করবে, মৃত্যুই তখন ভাল।
৮১. মাহমুদ, আহমদ, তাজুদ্দীন প্রভৃতি নামীয় লোকদেরকে পরের চাকরি করতে দেখবে চতুর্দিকে ; শাদী, কবুলা, যিরকা ইত্যাদি নামের লোকেরা হবে সম্পদশালী ও খ্যাতিমান।
৮২. যাযাবর, পশুর রাখাল আব অজপাড়াগাঁয়ের লোক, যাদের পায়ে মোজা জুটে না আর মাথায় পাগড়ি ;
৮৩. এদেরকে যখন শহরবাসী হতে দেখবে, সেখানে ওরা উঁচু উঁচু প্রাসাদ তৈরী করতে থাকবে, তখন অবশ্যই কিয়ামত আসবে।

## চতুর্থ অধ্যায়

### ॥ জ্ঞান, কর্ম ও তার মর্যাদা বর্ণনায় ॥

৮৪. শৈশবের বিদ্যাপাঠ পাঠাণে অংকিত চিত্রতুল্য আর বৃদ্ধাবস্থার পাঠাভ্যাস হল জলের উপর চিত্রাংকন।
৮৫. কুরআন পড়, ভাষাও ; হস্তলিপি, শব্দপ্রকরণ, অভিধান, ব্যাকরণ, শব্দার্থতত্ত্ব, অলংকারশাস্ত্র, ধর্মবিধি, হাদীস এমন কি একদ্বন্দ্বাদও শিখে নাও।
৮৬. জ্ঞানার্জন কর, যাতে তোমার উপকারে আসে, তোমাকে রক্ষা করে ; বেহেশত পাবে, হরীও আর নাজাত পাবে দোজখ থেকে।
৮৭. বিধি-নির্দেশ, বিচার, আহার্য সংস্থান বা অন্য কোন কাজের জন্য নয়, শুধু সত্যের জন্য যে জ্ঞানচর্চা করবে, তা অবশ্যই তোমার রক্ষী হবে।

৮৮. সত্যের খাতিরে যে জ্ঞানোপার্জন, তাকে তোমার উপকারী মনে করতে পার, যে জ্ঞানলাভ সত্যের জন্য নয়, তাতে অজস্র অলক্যাণ দেখতে পাবে।
৮৯. সভায় উচ্চাসন লাভের জন্য যদি জ্ঞানচর্চা কর, তবে তা বেশ্যাপনারই সমতুল্য বরং বেশ্যাগিরিও তার চেয়ে ভাল।
৯০. কখনো ধর্মবিধির চাতুরি শিখ না, তাহলে সে চাতুরি দিয়ে পাপার্জন করবে, ধর্মানুশাসনের বাইরে কখনো পদক্ষেপ কোর না, হে পুত্র।
৯১. যদি জ্ঞানকে ভালবাস কিংবা জ্ঞানীকে—জ্ঞানান্বেষীকে, তাহলে তুমি পাপমুক্ত হবে—জীবনে যে পাপ করেছ।
৯২. কখনো জ্ঞানান্বেষী—ছাত্রকে দেখলে সহায়তা কর, খোদা তোমাকে বেহেশ্ত দেবেন—যদি তুমি কলমের একটি ডাঙ্গা হাতলও দান কর।
৯৩. যদি জ্ঞানচর্চা করে কোন ব্যক্তি স্বল্প উপাসনা সহ, আল্লাহর নিকট সে বিশিষ্টদের অন্তর্গত, অতি-উপাসকদের চাইতেও নিকটতর।
৯৪. উপাসক ও দরবেশের চেয়ে জ্ঞানীর মর্যাদা বেশী, যেমন অতি সাধারণ মানুষের চেয়ে রসূলে খোদার মর্যাদা অধিক।
৯৫. জ্ঞানীর সঙ্গে উপাসকের তুলনা কোর না—যে নিজকে রক্ষা করতেই ব্যস্ত আর জ্ঞানী শত শত জনের মুক্তিকামী।
৯৬. জ্ঞানীদের পদধূলিতে পরিণত হও, তাহলে বেহেশ্তে স্থান পাবে; মূর্খদের নিকট থেকে দূরে থাক, তাহলে দোজখে জলবে না।
৯৭. জ্ঞানার্জনের উদ্দেশ্য হল কাজ করা, পাঠদান কিংবা বিচার তার উদ্দেশ্য নয়; যে জ্ঞানীর কাজ নেই তাকে গুণবিহীন ধনুক মনে করবে।
৯৮. জ্ঞানোপার্জন শেষ হলে খোদাকে ভয় কর, শুদ্ধমতি হও; নতুবা তুমি ধর্মের চোর, ডাকাত এমন কি ঝোঁকাবাজে পরিণত হবে।

### পঞ্চম অধ্যায়

॥ মলমুক্ত ত্যাগ. অজু, তস্মম্মুখ ও গোসলের বর্ণনাস্ত্র ॥

৯৯. মলত্যাগ কালে বাম পায়ের উপর দেহভার অধিক ন্যস্ত করবে; কেবলার দিকে মুখ করে বস না, পিঠও দিও না।
১০০. পায়খানায় প্রবেশকালে প্রথমে বাম পা রাখবে; সঙ্গে কোন কাগজ থাকলে তা রেখে যাও—সঙ্গে নিও না।
১০১. মলমুক্তের বেগ অধিকক্ষণ রোধ করে রেখ না, যথা শীঘ্র ত্যাগ কর, ঘণ্টার পর ঘণ্টা সহ্য করে থাকলে, বহু দুঃখ ও অলক্যাণ দেখতে পাবে।

১০২. অজু সহ সর্বদা থাকলে নাপাক জামাকাপড় পরো না, আর অজু না থাকলে তা তখনি করে নাও।
১০৩. অজু না থাকলে কুরআন শরীফের দিকে তাকিও না; আকাশের দিকে, গ্রহতারা, চাঁদসূর্যের দিকে দৃষ্টিপাত কোর না।
১০৪. কাবার দিকে, জ্ঞানীর চেহারার দিকে চেয়ো না, নামজপ কোর না, পাঠ নিও না, পিতামাতার দিকে দেখ না।
১০৫. সালামের উত্তর দিও না, মসজিদের ভিতর এস না; ঘুমিও না, খেয়ো না, মৃতদেহে কাফন পরিও না এবং বিদেশ ভ্রমণে বের হয়ো না।
১০৬. এসব কিছুকে স্মৃতি বলে মনে করবে, খোদার নিকট তার প্রতিদান পাবে, যখনি নামাযের সময় উপস্থিত হয়, অজু কিংবা তয়ম্মুম কর, হে পুত্র।
১০৭. অজু ছাড়া কুরআন-শরীফ স্পর্শ কোর না, অপবিত্র দেহে মসজিদে যেও না—অবশ্য দুষ্কৃতিকারী হবে, দারিদ্র্য আসবে, দেশভ্রমণের বিপদ দেখা দেবে।
১০৮. বীর্য যদি কামনার সঙ্গে উৎক্লিষ্ট হয়ে বেবিয়ে আসে কিংবা লিঙ্গগ্রন্থ সন্মুখ বা পশ্চাৎদ্বারে প্রবিষ্ট হয়,—
১০৯. গুক্রম্খলন হোক বা না হোক, গোসল ফরজ হবে; পণ্ড বা মৃতদেহে আসক্তলিপ্সায় বীর্যপাতেই গোসল ধর্তব্য।
১১০. যদি কোন রাতে সানন্দ গুক্রম্খলনে বয়ঃপ্রাপ্ত হও, তবে অতি প্রত্যুষে গোসল করবে এবং অজু সহ ফজরের নামায পড়বে।
১১১. যদি কোন স্ত্রীলোক ঋতু বা প্রসবোত্তর রক্তস্রাব মুক্ত হয়, তবে গোসল করে পবিত্র হবে—এও ফরজ।
১১২. জন্মা, দুই ঈদ এবং আরফার দিনেব গোসল স্মরত, মৃতদেহ গোসল দেওয়া ওয়াজিব—গোসল দিয়ে পবিত্র কর।
১১৩. যদি কোন সংকট উপস্থিত হয়, মনেপ্রাণে গোসল কর; কোন বিধর্মী মুসলমান হলে গোসল করা মুস্তাহাব।
১১৪. প্রত্যেক অঙ্গ ধৌত এবং কয়েকবার শাহাদত কলেমা পাঠ কর; অবশ্যই তুমি পাপমুক্ত হবে, বেহেশতে আটহারের যে কোনটি দিয়ে প্রবেশ করবে।
১১৫. প্রতি অজুতেই দাঁতন করবে, রোযাতেও; জামা ও শরীরে সুবাস লাগাও, হাশরের মাঠে সুবাসিত হবে।
১১৬. লম্বা দাড়িতে চিরুণী ফিরাও, পাপতাপ থেকে মুক্তি পাবে, বুকের চুলেও চিরুণী লাগাও—চোখের ভুরুতে—মাথার চুলে।
১১৭. অজু না থাকে কিংবা অপবিত্র হও, উভয়েই এক তয়ম্মুম যথেষ্ট—যদি পানি না পাও, পীতাদিক্য হয়—প্রাণের ভয় থাকে।

১১৮. মাটির যা কিছু হোক না কেন—ছাই, বালু ও সুরমা ; ধুলি দিয়েও তয়শ্ম করিতে পার, যদি মাটি ভাল হয়।
১১৯. গোসল বা অজু করতে গিয়ে কারও সঙ্গে কথা বল না ; অজু শেষ হলে, সুরা 'কদর' পাঠ কর।
১২০. কথা বলার পূর্বেই নামায আদায় কর, খোদার নিকট প্রার্থনা জানাও, তোমার প্রয়োজন মিটবে অতি সহজ—তখনি।

### ষষ্ঠ অধ্যায়

#### ॥ নামাযের সময় ও বেনামাযীদের শাস্তি বর্ণনায় ॥

১২১. নিয়মিত ঠিক সময়ে নামায পড়, ত্যাগ করলে অভিশাপগ্রস্ত হবে ; নিয়মিত নামায ত্যাগকারীকে বিধর্মী ভেবে, তার স্থান হল দোজখ।
১২২. দিনবাত্রে যেন কোন নুই অস্ত্রের নামায যদি একত্র কর, তবে এক 'ছকবা'ও কাল দোজখে আবদ্ধ থাকবে।
১২৩. ফজরের নামায আদায়ের পর তুমি কারও সঙ্গে কথাবার্তা বল না—যতক্ষণ না সূর্যোদয়ের সময় প্রার্থনা কর, তাহলে তুমি গণ্যমান্য হবে।
১২৪. তুমি দোজখে পড়বে এবং সেখানে থাকবে অনেক দিন—যদি জুম্মা এবং পাঁচ অস্ত্রের জানাত ত্যাগ কর, হে পুত্র।
১২৫. আযানের শব্দ শুনেই চুপ হয়ে যাও, কোন কথা বল না, কোন কাজে লিপ্ত হয়ো না, তার উত্তর দাও, হে খ্যাতিমান।
১২৬. যদি উত্তর না দাও কিংবা সে সময় কথা বল, তবে সর্বদা তোমার সম্মুখে নানা আপদ-বিপদ এসে উপস্থিত হবে।
১২৭. 'চাশতের' নামায নিয়মিত পড়, 'এশরাকের' নামাযও কামাই কোর না ; তাহলে তুমি ধন্যাচ্য হবে—অনেক ধনসম্পদ লাভ করবে।
১২৮. অর্ধরাত্রে তাহাজ্জদের নামায আন্তরিকতার সঙ্গে আদায় করবে ; তাহলে তুমি খোদাকে দেখতে পাবে, গোলমাল থেকে রক্ষা পাবে।
১২৯. অসংখ্য ভোগসামগ্রী পাবে যদি তুমি সে সময় না ধুমাও, তা অতি বিশিষ্ট লোকদের সময়—অতি প্রত্যুষ ছাড়া পাবে না।
১৩০. যদি তুমি পোদার সঙ্গে বন্ধুত্ব স্থাপন করতে চাও, তবে তোমার উচিত অতি প্রত্যুষে সে কাজে লিপ্ত হওয়া—অতি প্রত্যুষে অজু করা।
১৩১. 'বিতরের' নামায আদায়ের পর কারও সঙ্গে কথা বল না ; এশার নামায না পড়ে শযায় দেহ রেখ না।
১৩২. নামায শেষ হওয়া মাত্রই 'আয়াতুল কুরসী' পাঠ কর ; বেহেশত তোমার প্রতি আসক্ত হবে, হর পাবে, ফলমূলও।

১৩৩. ফরজ নামায শেষ করেই খোদার নিকট মার্জনা চাও, তাহলে রজ্জ্বে খোদার নামাযের মতই হবে তোমার নামায—হে খ্যাতিমান।
১৩৪. যদি স্বধর্মী কারো মৃত্যু সংবাদ শোন, তবে সেখানে উপস্থিত হবে ; উপস্থিতিতেই পুণ্য পাবে, ত্যাগ করার অনেক ক্ষতি।
১৩৫. নিয়মিত জুন্নার নামায পড়বে, কখনও ত্যাগ করবে না ; শাসক—অত্যাচারী, দেশদ্রোহী হোক কিংবা ন্যায়পরায়ণ।
১৩৬. প্রতি অজ্জেই আযান দেবে, এর অন্যথা কোর না, অগণিত অসংখ্য পুণ্য পাবে—একাজে কোন মজুরি নিও না।
১৩৭. আজ মজুরি নিয়ে তুমি ভবিষ্যতের পুণ্যকে নষ্ট কোর না, তা ইমামতি, আযান, শিক্ষাদান কিংবা অন্য কিছু হোক।

### সপ্তম অধ্যায়

#### ॥ যাকাত, দান খয়রাত প্রভৃতির বর্ণনায় ॥

১৩৮. খোদার দয়ায় যদি তোমার ধনদৌলত থাকে আর তা বছরদিন ধরে রাখতে চাও, তবে এর চল্লিশ ভাগের এক ভাগ কোন গরীবকে দান কর।
১৩৯. প্রচলিত দুশো দেবহাম যদি এক বৎসর তোমার নিকট থাকে, তোমার নিত্য প্রয়োজনের বাইরে এবং কোন ঋণ না থাকে ;
১৪০. বিংশ 'মিসকাল'<sup>৭</sup> সোনা থাকলে আধা মিসকাল দাও আর ঐ দুশো থেকে দাও পাঁচ দেবহাম ; দোজখ থেকে মুক্তি পাবে।
১৪১. অলংকার যদি থাকে, তবে জেনে রাখ, তার উপর যাকাত ফরজ ; তাহলে তোমার নিকট বছরদিন থাকবে, ছেলেমেয়ে সৌন্দর্যভূষিত হতে পারবে।
১৪২. ষোড়া গাধা খরিদ করলে, প্রতিটিতে এক দীনার দাও ; নয়তো ওদের মূল্য ধরে যাকাত দাও, হে খ্যাতিনামা।
১৪৩. গরু থেকে দাও এক বছুরে আর চল্লিশ বকরী থেকে দাও একটি ; বকরী দাও এক বছুরে আর পাঁচ বছুরে দাও উট যদি থাকে।
১৪৪. শস্যে দাও দশ ভাগের এক ভাগ, যদি তোমার চাষাবাদ থাকে ; নতুবা অনায়াসকারী হবে আর শস্যে স্ফোর থাকবে না।
১৪৫. যাকাত-প্রদত্ত ধন অবশ্যই তোমার নিকট থাকবে এবং তোমার সম্মানসম্মতিদের নিকট ; আওন তাকে হুঁবে না ; পানিতে ডুববে না।
১৪৬. যদি নামায পড় অথচ যাকাত না দাও, তবে বেহেশতে বাসস্থান পাবে না, দ্বারেই পড়ে থাকবে।

১৪৭. দান কর নিজ ধন থেকে---নিজ বিশিষ্ট সম্পদ থেকে ; কারো দান গ্রহণ কোর না, সে যাকাত কিংবা সদকা যা-ই হোক না কেন।
১৪৮. অনায়ভাবে যদি দান কর আর তাতে পুণ্যের আশা রাখ, তবে পাপী হবে, দোজখে যাবে, মদ্যপানের চেয়েও এ হেয়তর।
১৪৯. ককির যদি অনায়ভাবে প্রদত্ত দানের কথা জেনেও দোয়া করে, তবে এ পাপে সে পাপী হবে, অভিশপ্ত হবে, মুখে ছাই পড়বে।
১৫০. অনায়ভাবে দান করা কালে যদি তুমি 'বিসমিল্লাহ' পাঠ কর, তবে কাফের হবে, দোজখে যাবে, শাস্ত্র-গ্রন্থে এ নির্দেশ রয়েছে, দেখে নাও।
১৫১. যদি চুপে চুপে দান কর, তবে খোদার গজব থেকে রক্ষা পাবে; নূহ নবীর মত তোমার আয়ু হবে, অনেক গুণ ধনসম্পদ পাবে।
১৫২. খোদার উদ্দেশ্যে দান কর, স্নান কিংবা লোক দেখানোর উদ্দেশ্যে দিও না, যদি লোক দেখানোর জন্য দাও, তবে হাশরের মাঠে এক রেণুও পাবে না।
১৫৩. গরীবকে দান কর, কষ্ট দিও না, ধোঁটা দিও না ; তোমার হাত নিচু কর, তাহলে ওর হাত উঁচু হবে।
১৫৪. গম দাও অর্ধ 'সা' <sup>৮</sup>, খোবয়া ও যবে তার দ্বিগুণ ; 'ঈদুল ফিতরে' এ অবশ্য দেয় ; 'ঈদুল আযহায়' গরু ছাগল কুরবানি কর।
১৫৫. গরু সাত জনের পক্ষ থেকে, একজনের পক্ষ থেকে ছাগল ; পরকালে যখন 'পুজসিরাত' পার হবে বিদ্যুচ্চমকের ন্যায় পার হয়ে যাও।
১৫৬. যদি কোন প্রয়োজন সম্মুখে আসে কিংবা বিপদ, দান কর, তোমার প্রয়োজন পূর্ণ হবে, বিপদ অতি শীঘ্র দূর হয়ে যাবে।
১৫৭. যদি দান করতে চাও, তবে আত্মীয়স্বজনকেই দান করা উচিত ; ভিক্ষুককে কখনো দিও না---যদি তাদেরকে গরীব দেখ।
১৫৮. খোদার অঙ্গুষ্ঠি বাঁচিয়ে যে দান করা হয়, তা ভবিষ্যতে ফল দেবে ; কখনো আপদ-বিপদ আসবে না, ভয়-ভীতি দেখা দেবে না।

### অষ্টম অধ্যায়

#### ॥ পবিত্র রমযান মাসের রোযা সমূহের বর্ণনায় ॥

১৫৯. রমযান মাস এলেই আন্তরিক নিয়তে রোযা রাখ, নিন্দাচর্চা কোর না, কুকথা বল না, কুকাজ একদম ছেড়ে দাও।
১৬০. যদি আবহাওয়া গরম গরম থাকে পানি দিয়ে ইফতার কর আর ঠাণ্ডা থাকলে খোরমা সহযোগে রোযা ভাঙো।
১৬১. ইফতার করার পর খোদার নিকট তোমার প্রার্থনা জানাও, যে কোন সমস্যা, যা তোমার নিকট জটিল বলে মনে হয়, হে পুত্র।



১৬২. রোযা রাখবে খোদার নামে, স্নানাম বা লোক দেখানোর উদ্দেশ্যে নয় ; রাত্রে যে পরিমাণ আহার করবে, ইফতারেও ততটুকু গ্রহণ কর।
১৬৩. দিনের বেলা এক প্রহরে যে পরিমাণ আহার করতে, তা খেয়ো না, গরীবকে দাও; যদি তুমি নিজে তা গ্রহণ কর, তবে তেমন পুণ্য পাবে না।
১৬৪. মাঝে মাঝে নফল রোযা রাখবে, সর্বদা রোযাশূন্য থেক না ; দেশে কিংবা বিদেশে থাক---পুণিয়ার তিনটি রোযা সর্বদা রাখবে।
১৬৫. রজব মাসের প্রথম মধ্য এবং শেষ রোযাটি রাখবে ; জিলহজ্জের আদি, নয়, দশ, আরফা ও কুরবানির রোযা অর্ধদিন।
১৬৬. বৃহস্পতি ও শুক্রবারের রোযা, শাওয়াল মাসের প্রথম ছয়টি রোযা, খোদাব নামে প্রতি দুই মাসের সোমবারের রোযাটি রাখবে।
১৬৭. সৈন্যদলের অধিনায়ক, যে রাতদিন পর্যটনে ব্যস্ত, নফল রোযা রাখতে পারে, অবশ্য রোযা না রাখাই ভাল।
১৬৮. রোযাদার যদি রাত্রে পান খায় আর তাব বং মুখে লেগে থাকে, তবে তা এমনি ‘মাকরুহ’ যে রোযা ভঙ্গের ভয় হয়।
১৬৯. সর্বদা শেষ রাত্রে আহার গ্রহণ করবে, কখনো ত্যাগ করবে না ; খোদা কখনো শেষ রাত্রি ও ইফতারের আহার সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করবেন না।
১৭০. রোযাকে খোদার গুণ রহস্য মনে কর, এ রহস্য কাবো নিকট প্রকাশ কোর না ; রোযা এমন গোপনেই রাখবে, যাতে পরিবার পবিজনও না জানে।
১৭১. পরকালে খোদা যখন প্রত্যেকের স্কর্মগুলি দাবীদারকে প্রদান করবেন, তখন তারা সকল পুণ্যই নিতে পারবে, একমাত্র রোযার পুণ্য ছাড়া।
১৭২. মসজিদে যখন আসবে--ই’তিকাফে নিয়ত কবে আসবে ; বমযানের শেষ দশ তারিখে ‘ইতিকাফ কর, ‘শবকদর’ পাবে।
১৭৩. কখনো বাইরে যেয়ো না, বিশেষ প্রয়োজন ও অজু গোসল ছাড়া ; বেচাকেনা কোর না ; কখনো সে কারণে অহংকারী হয়ো না।
১৭৪. ই’তিকাফে পানাহার কর, ঘুমাও ; কিন্তু খোদার নাম সর্বদা স্মরণ করবে, সকাল সন্ধ্যা কুরআন পাঠে নিরত থাকবে।

### নবম অধ্যায়

#### ॥ হজ্জ, দেশভ্রমণ ও জেহাদের বর্ণনায় ॥

১৭৫. পঁচ অজের নামায ও জুম্মার নামায ছাড়া ঘর থেকে বের হয়ো না ; বাইরে আপদ-বিপদে ভরা, কখনো বিদেশে যাবার নাম কোর না।
১৭৬. যদি বিদেশে যেতে চাও, তবে কাবা জিয়ারতের নিয়তে যেতে পার, তা হলে ‘হেরম শরীফ’-এর ‘তওয়াফ’ সম্পন্ন করতে পারবে আর সেই পাথরে চুমা দিতে পারবে।

১৭৭. হজব্রতে গমনকে ফরজ জান, যদি তোমার পাথেয়ও বাহন থাকে, পরিবারবর্গকে এক বৎসরের আহার্য দিয়ে যেতে পার, যদি পথ নিরাপদ থাকে।
১৭৮. পরিপূর্ণভাবে হজব্রত পালন করলে, তোমার মধ্যে পাপের লেশমাত্র অবশিষ্ট থাকবে না ; সন্তুষ্টচিত্তে বেহেশতে যাবে, ছরীদের সঙ্গে প্রাসাদে বসবে।
১৭৯. মদিনায় যাওয়া উচিত—মুস্তফার কবর জিয়ারতের জন্য, যাতে তুমি পাপমুক্ত হতে পার এবং তাঁর সঙ্গে মর্যাদার আসনে বসতে পার।
১৮০. যে ব্যক্তি হজ পালন করেছে কিন্তু মুস্তফার কবর জিয়ারতে যায়নি, তাকে বলা যায়, সে রসুলের প্রতি অবিচার করেছে, অবশ্য জেনে রাখ, হে পুত্র।
১৮১. যদি বিদেশে যেতে চাও, একা যেয়ো না, বন্ধু খোঁজ, যেখানেই যাও, ভাল প্রতিবেশী দেখে ঘর ভাড়া নাও।
১৮২. যদি বিদেশে যেতে চাও, সোম অথবা বৃহস্পতি বাবে যেয়ো ; এ ভ্রমণে আনন্দ পাবে, হজ সমাপন হবে, টাকাও মিলবে।
১৮৩. শনিবার দিন বিদেশে যাও, শান্তিতে গৃহে ফিরবে ; খুব শীঘ্র তাদের মুখ দেখতে পাবে, ভ্রমণে খুব দেবী হবে না।
১৮৪. কর্কট-বাশিতে যদি চন্দ্র থাকে, তবে ঘর থেকে বের হয়ো না, সিংহ, বৃষ ও কুস্তেও না ; তাহলে সেখানে তোমার দেবী হবে।
১৮৫. শুক্র ও ববিবাবে পশ্চিম দিকে যেয়ো না, যদি যাও, দেহ অস্থস্থ হবে, আরোগ্য মিলবে না, হে পুত্র।
১৮৬. শনি ও সোমবাবে পূর্বা দিকে যেয়ো না, যদি যাও, তবে অনেক দুঃখ-কষ্ট পাবে।
১৮৭. মঙ্গল ও বুধবারে উত্তর দিকে যেয়ো না ; বৃহস্পতিবারে দক্ষিণ দিকে ভ্রমণে যেতে নিষেধ করি।
১৮৮. যদি বাস্তা হারিয়ে ফেল, কোন দিক দিয়ে যাবে বুনাতে পারছ না, তবে সেখানে দাঁড়িয়েই আযান দাও, বাস্তা পেয়ে যাবে।
১৮৯. অবিশ্বাসীদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ কব, এ যুদ্ধকে ফরজ জান ; যখনি বিধর্মীদেরকে গোলযোগ সৃষ্টি করতে দেখবে।
১৯০. যুদ্ধ থেকে কখনো মুখ ফিরিও না, অন্যায়কারী হবে, দোজখে যাবে, এ অতি মহাপাপ, এ থেকে সর্বদা দূরে থাকবে।
১৯১. বিশ্বাসীরা যদি দশ জন থাকে, তবে বিশ জনের সমতুল্য আর বিপক্ষের দশ জনকে একজন মনে করবে ; তখন যদি 'মুখোজ্জুল' করে, তবে তা বৈধ বলে জান, হে পুত্র।

## দশম অধ্যায়

### ॥ কুরআন পাঠ, নামজপ, প্রার্থনা ও দরুদ পাঠের বর্ণনাসমূহ ॥

১৯২. যখন কুরআন পড়, হে প্রিয়, মন প্রাণ দিয়ে পড় ; প্রত্যেক কথার অর্থ বুঝে নাও । দশ দিনে আবার নতুন করে পড় ।
১৯৩. এঁর মধ্যে বহু তাৎপৰ্য লুকিয়ে আছে, চিন্তা সহকারে পাঠ কর, স্বাদ পাবে, মত্ত হবে, মাথাব আশেপাশে আলোক দেখতে পাবে—হে পুত্র ।
১৯৪. পাঠ করার সময় মনে করবে তুমি খোদার বাণী শুনাচ্ছ, তাঁর কাছেই মনের কথা বলছ, তাতেই তুমি মগ্ন হয়ে রয়েছ ।
১৯৫. সত্যের জগতে কুরআনকে সম্রাট মনে কর ; সেখানে অসত্যের যে সংবাদ তুমি পাও ; তৎপ্রতি অসন্তোষ প্রকাশ কর ।
১৯৬. বানান করে কতকগুলি বর্ণ উচ্চারণ কবাকেই কুরআন পাঠ মনে কোর না, 'দবীরস্তান' পুস্তকে তাই আছে ; সকাল বিকাল পাঠ কর ।
১৯৭. যদি চাও এঁর রহস্যজ্ঞাতা হতে পার, নিজ চক্ষে বিরাট জগত দেখতে পাবে । হৃদয়কে সে জন্য ঝাঁট দাও, ধনসম্পদের আবর্জনা সেখানথেকে বের করে দাও ।
১৯৮. সুবা, ইয়াসীন, নূহ, নবা, ওয়াকিয়া ও মূলক যথাক্রমে ফজর, জোহর, আসর, মগরিব ও এশার পরে পাঠ কব, হে পুত্র ।
১৯৯. জুম্মার রাতে সুবা 'তাতা' পাঠ করবে, অগণিত পুণ্য পাবে ; জুম্মার পূর্বে সূরা 'কাহফ' পাঠ করলে গোলমাল থেকে বাঁচতে পারবে ।
২০০. কয়েদ থাকা কালে সুবা 'ইখলাস' বা ফাতেহা 'বিসমিল্লাহ' সহ পাঠ করতে পার ; যদি জ্বরে মাথা ব্যথা দেখা দেয়, তবে একচল্লিশ বার পাঠ করবে ।
২০১. মর্যাদা লাভের জন্য রাত্রিদিন সুবা ইউসুফ পাঠ কব ; প্লুগেব ভয় থাকলে সূরা 'তগাবুন' পাঠ করতে পার ।
২০২. পাঁচ উম্মাজ নামজপ করবে, নামজপকে তোমার আহার্য করে নাও ; এতবেশী নামজপ কর, যাতে মাথার চুলও নাম জপতে থাকে ।
২০৩. যখনি তুমি খোদার নাম স্মরণ কর, খোদা তোমাকে স্মরণ করে থাকেন ; প্রতি ভোরে খোদার নাম জপে তুমি ওলী হয়ে যেতে পার ।
২০৪. চুপে চুপে নাম জপ ও প্রার্থনা কব, তাহলে লোক দেখানো পাপ থেকে বাঁচতে পারবে ; যেদিন খোদা-দর্শন হবে, চর্মচক্ষে দেখতে পাবে ।
২০৫. ইবাদতের মুখ্য বস্তু হল দোয়া, প্রার্থনা সহকারে বন্ধুর দ্বারস্থ হও ; মিনতি প্রকাশ কর ; তাড়াতাড়ি কবুল হবে ।
২০৬. তখনি দোয়া কবুল হবে—যদি তা যুক্তিযুক্ত হয়, আহাৰ্যের জন্যও ; মিথ্যা, নিন্দা, কুকথা থেকে যদি জিহ্বাকে মুক্ত রাখতে পার ।

২০৭. কবুল যেন একটি পাখী, সত্য ও বৈধ্যতা তার দুটি পাখা ; সে কখনো উড়তে পারবে না, যদি তুমি তার দুটি পাখাই ছিঁড়ে ফেল।
২০৮. যদি তুমি দোয়া করতে চাও, প্রথমে দরুদ পাঠ কর, শেষ করেও দরুদ পাঠ কর, তাহলে অতি শীঘ্র সফল পাবে।
২০৯. দোয়া কবুল হওয়ার সময় হল—জুম্মার আযানের সময়, জুম্মার শেষেও একটি সময় আছে, তখন দোয়া করাকে অমূল্য জান।
২১০. যখন দেখবে আযান শেষ হল, খোঁদার নিকট তোমার প্রয়োজন নিবেদন কর ; আযান একামতের সময়, মধ্য-রাত্রি ও ভোর বেলা।
২১১. বুধবারে জোহরের সময় থেকে আসর পর্যন্ত দোয়া পাঠ কর, জুম্মার রাত্রে, দুই ঈদের রাত্রে আর যখন বৃষ্টি হয়।
২১২. রোযার ইফতারের পর, যখন তোমার অন্তর কোমল থাকে ; যখন তুমি কুরআন পাঠ শেষ কর আর জমাতে যদি একশ' জন উপস্থিত থাকে।
২১৩. শবেবরাতে, রজব মাসের প্রথম রাত্রে ; যখন ধর্মযোদ্ধাদের আক্রমণ সম্পন্ন হয় বিধর্মী সেনাবাহিনীর উপর।
২১৪. ফরজ আদায় করার পব তুমি কায়োমনে প্রার্থনা করবে, আর যখন কাবা-শরীফ তোমার দৃষ্টিতে আসে, হে প্রিয়।
২১৫. কেউ যদি লব্ধা দোয়া করতে থাকে, তবে মুসাফির হওয়ার জন্য বা অন্য কোন কারণে তা ছেড়ে চলে যেয়ো না ; এনে রাখ—পিতামাতার দোয়া অবশ্যই কবুল হয়।

### একাদশ অধ্যায়

॥ জীবিকা-অর্জনের উপায়, অল্পে সন্তুষ্টি ও ভিক্ষার বর্ণনায় ॥

২১৬. উপার্জন করতে কোন প্রকার লজ্জা ও দ্বিধা কোর না, হে প্রিয় ; উপার্জন শিখ, জ্ঞানও—বহু বিষয়জ্ঞাতা কুশলী হও।
২১৭. জ্ঞান শিখ, শিল্পপকর্মও, তা হলে দ্বারে দ্বারে ঘুরতে হবে না ; যে ব্যক্তি শিল্প-কর্ম জ্ঞানে সে পরের দ্বারে আহার্য সন্ধান করে না।
২১৮. নিজ শ্রমের উপার্জন আহার কর, দুঃখ কষ্ট সহ্য কর, পরের কাছে কোন বস্তু চেয়ো না—চিনি মধু যাই হোক না কেন।
২১৯. যে অবস্থায় থাক না কেন কাজ করে যাও, আলস্য আর অবিশ্বাসকে সমতুল্য জানবে, অলসকে গরু গাধার ন্যায় ভাবতে পার।

২২০. পাহাড় ও ময়দান থেকে পাথরের মত ভারী লাকড়ির বোঝা বয়ে আনবে, তা বিক্রি করে যে খাদ্য ভোজন করবে, পিতার উত্তম আহার্যের চাইতে তা শ্রেয়।
২২১. শিনী হিসাবে জাতি আর তেতো পানি পান করা বাদশার দরবারে গিয়ে শরবত ও অন্যান্য সামগ্রী ভোগ করার চেয়ে ভাল।
২২২. কুকুরের ন্যায় আহার্যের জন্য কারো দস্তরখানের প্রত্যাশায় থেক না ; যাকে এ প্রকৃতির দেখ, তাকে কুকুরের চেয়ে অধম মনে কর।
২২৩. উপার্জন কর, ভোগ কর, ধৈর্য আর অল্পে সম্ভটিকে নিজ পেশা করে নাও ; যদি তুমি কারো কাছে ভিক্ষা না কর, বেহেশতে সোনার গৃহ লাভ করবে।
২২৪. যদি তুমি কারো নিকট হাত পাতে, তবে সকলেই তোমাকে ভিক্ষুক বলবে, আর যদি কাউকে দান কর, তবে বলবে, সে অবশ্যই দরাজদিল।
২২৫. অতি উত্তম উপদেশ দিচ্ছি, হে পুণ্যবান, ওনে নাও—নিজের দুঃখ কারো নিকট বল না, কষ্ট সহ্য কর, আহার্য ভোগ কর।
২২৬. যদি একদিনের আহার্য থাকে, তা যেমনি হোক না কেন, তা হলে ধর্মবিধিতে ভিক্ষা করা হারাম।
২২৭. যদি তুমি মর্যাদা ও গর্বের জন্য ধনসম্পদ চাও, তবে এই সম্পদকে অজ্ঞারতুল্য দাহকারী মনে করতে পার।
২২৮. যদি সম্ভব হয়, তবে তুমি গৃহস্থিও করতে পার, চাখাবাদে নিজ কর্তব্য পালন কর, অধিক ফসল উৎপাদন কর।
২২৯. এ জগতে সকলের উপকারকেই হিসাবে ধরা হয়, গৃহস্থিতে জগতের উপকার, এর লাভ সীমাবদ্ধ নয়।
২৩০. হাতের কাজে না লাগিয়ে তীর ধনুক অনর্থক ফেলে রেখ না ; ঘোড়া, উট প্রভৃতি দোড়াতে শিখ।

### দ্বাদশ অধ্যায়

#### ॥ বিবাহ ও তার প্রাসঙ্গিক কর্তব্য বর্ণনায় ॥

২৩১. যতদিন সক্ষম হও বিবাহ করতে বিরত থাক, বিবাহে বিপদ, ধাক্কা ও দুঃখ, জেনে রাখ, হে খ্যাতিমান।
২৩২. যদি থাকতে না পার—বিয়ে করবেই, তবে পুণ্যবতী ও সুল্লরী দেখে বিয়ে কর, তোমার আজ্ঞা পালন করবে, সেবা করবে আর প্রাতঃসন্ধ্যা তোমার প্রতি সমবেদনা জানাবে।

২৩৩. তোমার সামনে যে সমস্যাই আসুক না কেন, সে তার অংশীদার হবে ; যদি তার এ প্রকার গুণ না থাকে, তবে যথাশীঘ্র তাকে ত্যাগ করতে পার ।
২৩৪. বিবাহের প্রথমে চারটি বিষয় বিবেচনা করবে—বয়স, উচ্চতা, বংশ এবং চতুর্থে ধনাঢ্যতা ।
২৩৫. যদি স্ত্রী করতেই চাও, তবে এসব গুণ ছাড়া কাউকে গ্রহণ কোর না,—চরিত্র, সৌন্দর্য, সদাচার ও আন্তরিক খোদাভীরুতা ।
২৩৬. বেঁটে ও মোটা স্ত্রী কোর না, অন্যদিকে লম্বা ও হালকা পাতলা ; অধিক বয়স্কাত বিয়ে কোর না ; ওর সন্তান ভাল হয় না ।
২৩৭. যে স্ত্রীলোকের পায়ে লম্বা রোঁয়া বিদ্যমান, তাকে বিয়ে কোর না ; যে খোঁটা দেয়, তাকেও না, আর ছলনাময়ী তো ওদের চেয়েও খারাপ ।
২৩৮. যে মেয়ের দুঃখদেওয়া স্বভাব, পায়ের হাড় চিকন—সেতো মুখের উপর মন্দ বলবে, সর্বদা তাকে দেখবে ঝগড়ার জন্য কোমর বেঁধে আছে ।
২৩৯. তুমি তার সঙ্গ কামনা করলে, সে নিজেকে রোগী বানিয়ে ফেলবে ; প্রত্যেক কথায় আপত্তি, ছলনাময়ী, কৌশলের তার অন্ত নেই ।
২৪০. তুমি আস্তে কথা বলতে যাবে, সে চীৎকার করে উঠবে, একটা হৈ-চৈ বাঁধিয়ে তুলবে ; তোমার অনুমতি না নিয়েই বাইরে যাবে, একা একা এখানে সেখানে ঘুরে বেড়াবে ।
২৪১. তোমার ঘরে কোন লোক এলে, তার নিকট তোমার নিন্দা করবে, বলবে, ‘আমি জ্বলে মবছি’, যদিও ওর কোন জ্বালা নেই ।
২৪২. কোথাও মাথায় কাপড় দেবে না, মুখ, হাত পা ধোবে না, চোখে স্মরণ দেবে না, ভুরুতে কাজল আর মাথাও আঁচড়াবে না ।
২৪৩. তোমার নিকট কথা গোপন করবে, কিন্তু তা অতিথি জানবে, শত্রু জানবে তোমার জন্য তৈরী খাদ্য সে আগে খাবে ; পুরুষের আগে আহার করবে ।
২৪৪. যার এমন স্ত্রী আছে, সে দোজখে বাস করছে বলে মনে করতে পার ; তুমি, যদি এমন স্ত্রীর স্বামী হয়ে থাক, তবে এখনি তাকে ত্যাগ কর ।
২৪৫. সংসারে যদি সুখ চাও, তবে তখন গিয়ে একটি বাঁদী কিনে আনো, পুণিয়ার চাঁদের মত, সুভাষিনী, খোশগল্পকারিনী ।
২৪৬. যদি সে ভাল হয়, পুণ্যবতী, অল্পে সন্তুষ্ট থাকে, সেবা করে ; তবে তাকে নিয়েই ঘর বাঁধ, সুখে থাক ; নয়তো গিয়ে অন্য একটি কিনে আনো ।
২৪৭. কামভাবে কোন মেয়ের প্রতি দৃষ্টিপাত কোর না—যদি সে পরস্ত্রী হয় ; কোন বালকের প্রতিও দৃষ্টি দিও না, তার নিকট থেকে দূরে থাক ।
২৪৮. যদি তুমি ব্যাভিচার বা পুণশঙ্কম করে থাক—অন্ন হোক বা বেশী হোক, তবে তোমার সারাজীবনের শুভ কাজ নষ্ট হয়ে যাবে, কোন কাজে আসবে না ।

## ত্রয়োদশ অধ্যায়

॥ মববধুকে গৃহে আমন্ত্রন ও সহবাস-রীতির বর্ণনাস্থ ॥

২৪৯. বিয়ে করে স্ত্রীকে ঘরে নিয়ে আসার সঙ্গে সঙ্গেই তুমি তার পা ধুয়ে ফেলবে, পরে সে পা-ধোয়া পানি ঘরের চার কোনায়, উপরে ও দরজায় ছিটিয়ে দেবে।
২৫০. স্ত্রীসঙ্গমকালে প্রথমে খোঁদার নাম নাও, শয়তানে, প্রেত—সবকিছু থেকে খোঁদার স্মরণ প্রার্থনা কর, হে খ্যাতিমান।
২৫১. ভোরেই খানাপিনার বন্দোবস্ত কর, বকরি ও গরু জবাই কর; খানা পাকাও, মানুষকে জানাও, হাদীসে তাই বলেছে।
২৫২. নিজ স্ত্রী সহবাসের সময় যদি পরস্ত্রীর কথা মনে কর, তবে যেয়ে জন্ম নেবে, পুত্র নয়।
২৫৩. ফলবান বৃক্ষের নীচে স্ত্রীসঙ্গম কোর না, খোঁদা যদি সন্তান দেন, তবে সে অত্যাচারী ও নির্বোধ হবে।
২৫৪. অজুহীন অবস্থায় যদি সঙ্গম কর, তবে সন্তান-সন্ততির মধ্যে কাৰ্পণ্যদোষ জন্মাবে; চন্দ্র ও গ্রহসমূহের ছায়ায়<sup>১০</sup> করলে সন্তান আরো খারাপ হবে।
২৫৫. সে সময় কথা বল না, তাহলে বোবা সন্তান হবে; লজ্জাস্থানে দৃষ্টিপাত কোর না তাতে অন্ধ সন্তান জন্মাবে।
২৫৬. খুব পেট ভরে খাওয়ার পরই সঙ্গম কোর না, তাহলে নির্ধাত রোগী হয়ে পড়বে, অনেক ক্ষতি হবে, দুঃখ কষ্ট পাবে।
২৫৭. রাত্রির প্রথম দিকে সঙ্গম করতে পার, মোটামুটি সুখ পাবে; তবে শেষ রাত্রির সঙ্গমই সবচেয়ে ভাল ও প্রশংসনীয়।
২৫৮. রাত্রির প্রথম মধ্য ও অন্তে যদি স্ত্রীসঙ্গম কর, তবে অচিরেই বার্বক্যের সমূহ আশঙ্কা করতে পার।
২৫৯. চন্দ্র-মাসের প্রথমেও মধ্যে তুমি স্ত্রীর নিকট যেয়ো না, তাহলে তোমার ক্ষতি হবে, শেষে অবশ্যই সঙ্গমেচ্ছা ত্যাগ করতে বাধ্য হবে।
২৬০. সঙ্গম শেষ হলে তাড়াতাড়ি স্ত্রীর নিকট থেকে পৃথক হয়ে যাও; নিজকে গরম পানি দিয়ে ধোও, তাহলে জ্বর ও মাথাব্যথা হবে না।
২৬১. যুমতী স্ত্রীর সঙ্গে সহবাস কর, বৃদ্ধার নিকট যেয়ো না; বৃদ্ধার কাছে যাওয়া আর বিষ পান করা একই কথা।
২৬২. ঘন ঘন স্ত্রীসঙ্গম কোর না, তাতে তোমার বহু ক্ষতি হবে; জেনে বুঝে যদি মস্তিষ্ক আর চোখের জ্যোতি নষ্ট করতে চাও, করতে পার।
২৬৩. সুস্বাস্থ্যবতীর সঙ্গে সহবাস করলে দৈহিক শক্তি বাড়বে, অক্ষুরন্ত স্বাদ পাবে এবং অন্য অনেক উপহার হবে।

২৬৪. যদি স্বপ্নদোষ হয়ে থাকে, তবে গোসল করে স্নান কর ; নতুবা শয়তানও তোমার একাজে অংশী হয়ে পড়বে, হে পুত্র ।
২৬৫. পুণিমার সময় স্নান কামনা কোর না, তেমনি অমাবস্যার সময় স্নান সহবাসে যেয়ো না ।
২৬৬. স্নানকে এমন ভাবেই কাছে ডাকবে, যেন কেউ জানতে না পারে, কথা শুনতে না পারে আর সে ঘর যেন অন্ধকার থাকে ।
২৬৭. সেখানে কোন শিশু থাকবে না, বিড়াল থাকবে না, কুকুর থাকবে না ; এমন একস্থানে যাও, যেখানে কোন জন্তু নেই ।
২৬৮. কোন বিধবাকে দুঃখিত দেখলে নিজ স্নানের নিকট বসো না আর কোন পিতৃহীনকে বিমর্ষ দেখলে নিজ সন্তানের মুখে চুমা দিও না ।
২৬৯. ওদের দূরবস্থাকে ভয় কর ; হঠাৎ যদি ওরা দীর্ঘশ্বাস ফেলে, তবে সমস্ত জগৎ পুড়ে যাবে, পাহাড়—বৃক্ষলতা ।
২৭০. স্নান তীব্র হলে তার সঙ্গে সহবাস অবশ্য পরিত্যাজ্য ; যদি ভুলে সঙ্গ করে থাক, তবে টাকা পয়সা দান খয়রাত কর ।
২৭১. গোঁয়ার অবিশ্বাসীর ন্যায় ওকে নিজের কাছ থেকে দূরে রেখ না ; সমস্ত শরীর থেকে তুমি স্বাদ গ্রহণ করতে পার—শুধু রক্তশ্রাবের স্থান ছাড়া ।
২৭২. খোদা সন্তান দান করলে ভাল দেখে তার একটি নাম রাখ ; যে নামের প্রথমে ‘আহমদ’ বা ‘আবদ’ শব্দ থাকে, তা খুবই ভাল ।
২৭৩. জন্মের সাত দিন পরে তার মাথার চুল কামিয়ে ফেল ; যদি মেয়ে হয়ে, তবে এক বকরি আর ছেলে হলে দুটি বকরি জবেহ কর ।
২৭৪. মূর্খদের প্রথা অনুসারে তার মাথায় চুল রেখ না ; এমনি টিকি রেখ না, যা শয়তানের বলে গণ্য হবে ।

## চতুর্দশ অধ্যায়

### ॥ আহারের নিয়ম-নীতি বর্ণনাস্থ ॥

২৭৫. আহারের প্রয়োজন হলে দিনে একবার মাত্র আহার করবে ; এ আহারই ফলদায়ক, আর সব রোগ ও মাথার ব্যথা ।
২৭৬. ক্ষুধার পর যদি আহার কর, তবে সে আহারকে অক্ষতিকর মনে করতে পার ; ভরাপেটে আহার করলে, তা কল্জে ও দিলের ক্ষতি করে ।
২৭৭. তোমার সম্মুখ থেকে আহার কর, অন্যের সম্মুখে হাত দিও না ; ছোট ছোট লোকমা নিও, তাহলে তাড়াতাড়ি শেষ করতে পারবে ।



২৭৮. আহারের ইচ্ছা হলে প্রথমে হাত ধুয়ে নাও, আহারশেষ করেও ধোও ; হাদীসে তাই করতে বলা হয়েছে।
২৭৯. সমস্থানে আহার কর, প্রতি গ্রাসে বিগমিল্লাহ' পাঠ কর ; উচ্চাসনে নিতম্ব রেখে বালিশে হেলান দিয়ে খেয়ো না।
২৮০. যদি মাটিতে দু'এক টুকরা পড়ে যায়, তবে সাথে সাথেই তা তুলে নাও ; শুরুতে ও শেষে লবণ ব্যবহার কর—দুটি লোকমায়।
২৮১. কারো আহারের নিন্দা কোব না, যা পাও তাই আহাব কব ; বিশ্বাদ, কটু বা এ ধরনের অন্য কিছু বল না।
২৮২. তুমি যদি অবশ্যই ধনী হতে চাও, পেতে চাও অনেক সম্পদ, তাহলে আহাবের পরে দাঁত খিলাল কর, হে পুত্র।
২৮৩. অধিক হস্ত একত্রিত হওয়ায় কল্যাণ হয় ; পশুর মত একা আহার কোর না ; একাকী আহার করায় শয়তানের কুমন্ত্রণা থাকে।
২৮৪. আহার্য বস্ত্র বা পানিতে হঠাৎ যদি মাছি পড়ে যায়, তাহলে ওকে তাতে ডুবিয়ে দিয়ে ফেলে দাও ; আমাব নিকট থেকে এ কোণলটি শিখে নাও।
২৮৫. শেষ নবীও একথা বলেছেন, হে প্রাপ্তপ্রিয়, ওর এক পাখায় ক্ষতিকর বস্ত্র ও অন্য পাখায় ঐষধ লুকিয়ে আছে।
২৮৬. আহার শেষ করে তৎক্ষণাৎ শযায় শুয়ে খানিকক্ষণ জিরিয়ে নাও ; তাহলে দেহে শান্তি পাবে, মাথা ঠাণ্ডা থাকবে।
২৮৭. রাত্রে আহারের পর চল্লিশ কদম হেঁটে নিতে পাব ; তাহলে অস্বস্থি বোধ কববে না, কোন অসুবিধা বা মাথাব্যথা হবে না।
২৮৮. যদি তোমার ঘরে অতিথি আসে, তবে তার যথাসাধ্য সম্মান কব ; ঘরে-ভাল-মন্দ যাই থাক না কেন, তখনি তার সম্মুখে পেশ কব।
২৮৯. যদি তুমি কারো বাড়ীতে অতিথি হও, তবে যেমন স্থানই থাক না কেন, বসে পড় ; গৃহস্থামীর নিকট থেকে লবণ ও পানি ছাড়া অন্য কিছু চেয়ে নিও না।
২৯০. যদি কোন উপলক্ষে তোমাকে কেউ দাওয়াত দেয়, তবে যথাসাধ্য আপত্তি কববে, আর গোলমালের সম্ভাবনা থাকলে ক্ষমা প্রার্থনা করবে।
২৯১. যে আহার্যে সন্দেহ আছে অথবা মৃতব্যক্তির উদ্দেশ্যে যে ভোজের ব্যবস্থা করা হয়, যেখানে ঢাক-ঢোল বাজছে, কুকথা, ফকুতি ও মদের ব্যবস্থা রয়েছে ;
২৯২. কিংবা লোক দেখানোর উদ্দেশ্যে যে ভোজ দেওয়া হয়েছে, কোন সংকাজের জন্য নয় ; সেখানে ধনীদেবকে ডাকা হয়, গরীবরা গেলে ধমক খায় ;
২৯৩. যদি এ ধরনের ভোজ হয়, তবে সেখানে যাবার দাওয়াত কবুল কোর না ; একাকী ঘরে বসে থাক, এমন স্থানে যেয়ো না।

## পঞ্চদশ অধ্যায়

### ॥ পানি পান রীতির বর্ণনাস্থ ॥

২৯৪. যদি পানি পান করিতে ইচ্ছা হয়, তবে অন্ন পান করবে ; স্থস্থির হয়ে তিন শ্বাসে পান করবে, তাড়াতাড়ি এক নিশ্বাসে পান কোর না ।
২৯৫. মাত্র চারটি স্থান ছাড়া আর কোথাও নাঁড়িয়ে পানি পান কোর না ; অজুর অবশিষ্ট, কোথাও যেতে যেতে, ভ্রমভ্রমকূপের পানি, আর কারো পানাবশিষ্ট ।
২৯৬. আনো চার সময় তোমার পানি পান করা উচিত হবে না ; প্রত্যুষে, সন্ধ্যাস্তে, নিদ্রাভঙ্গে ও মলমূত্র ত্যাগের পর ।
২৯৭. যদি গুরুপাক মিষ্টান্ন বা তৈলাক্ত কোন বস্তু আহাৰ কর, তবে ঘণ্টাখানেক পানি পান কোর না, অনেক ব্যথা থেকে মুক্তি ভাবে ।
২৯৮. যদি অনেক পাপ করে থাক, তবে মৃষ্ট জীবকে পানি পান করাতে পার ; তোমার পাপ মার্জন হবে, বেহেশতের নদী থেকে তুমি পানি পান করতে পারবে ।
২৯৯. সর্বসাধারণকে পানীয় পান, এর প্রতিদান দেবেন খোদা ; ত্বর্গ্যতকে এক পাত্র দিলে বেহেশতের চৌবাচা থেকে শত পাত্র তুমি লাভ করবে ।

## ষষ্ঠদশ অধ্যায়

### ॥ পোশাক পরিধানের রীতিবর্ণনাস্থ ॥

৩০০. এমন পোশাক পরিধান করবে, যা দীর্ঘস্থায়ী হয় ; ভহ্ননহ বা শরবতী<sup>১১</sup> কাপড় পরো না, তেমনি পরো, যাতে লজ্জাস্থান আবৃত হয় ।
৩০১. সুতী কাপড় পরতে পার, তাতে ধর্মানুমোদিত শাস্তি পাবে ; পাগড়ি পিরান কর আর তবন এর চেয়ে মোটা হওয়া ভাল ।
৩০২. কিমখাব, 'খব, দীবাজ'<sup>১২</sup> প্রভৃতি কাপড় কখনো পরো না : তানা যদি রেশম হয়, তবু তা পরা উচিত হবে না ।
৩০৩. সমস্ত পোশাকের মধ্যে গাদা রঙের পোশাকই পছন্দনীয় ; ছে প্রিয় প্রিত, নীল আর হলুদ রং থেকে দূরে থাক ।
৩০৪. পশম আর চামড়াও খুব বেশী পরো না ; এসবের উপর নামায পড়ো না ; সুতী কাপড়ের উপর নামায পড়া খুব ভাল, আলেমদের নিকট সুবিবেচিত ।
৩০৫. সাত গজ লম্বা পাগড়ি পরবে, তার শামলা ফেলে দেবে ষাডের নীচে, শামলা বিহীন পাগড়িকে শযতানের বলে নেন করতে পার ।

৩০৬. যে পাগড়ির শামনার সঙ্গে জ্ঞানের গন্ধ আছে, তাকে উজ্জ্বল ভাবে পার জ্ঞানশূন্য পাগড়ির শামলা অন্ধকার গৃহতুল্য।
৩০৭. কিছু অঁটিগাঁট জামা পরলে, তা দীর্ঘস্থায়ী হবে আর পবিত্রও থাকবে; সচরিত আর পুণ্যবানদের পোশাকেব ধারাই এই।
৩০৮. দাস্তানা ও মোজা পীত বা লালরঙের পরা ভাল; কালরঙের দাস্তানা ও মোজায় মনের দুশ্চিন্তা জন্মায়।
৩০৯. বর্ম, দাস্তানা আর অন্য যা কিছু পরে না কেন ডান দিক থেকে পরবে আবার পোনার সময় উল্টো দিক থেকে খুলবে।
৩১০. যখনি নতুন পোশাক পর, এক গণ্ডু পানি নেবে, দুবার সুবা 'কদর' পাঠ করবে, এবং সে পানি ডামাব উপর ছিটিয়ে দেবে।
৩১১. লোহা, তামা, রাঙ ইত্যাদিবাংটি পবিত্রানকোব না; বাঁটিশোনাংবাংটি থেকেও দুবে থাক।
৩১২. কোন প্রয়োজন না থাকলে আংটি না পরাই ভাল। কপার আংটি পরতে পার যদি বিখ্যাত ফোন ব্যক্তি হও।

## সপ্তদশ অধ্যায়

### ॥ নামজপ ও নিদ্রার বর্ণনায় ॥

৩১৩. নামজপ করতে করতে নিদ্রা যাও; নামজপ সহকারে নিদ্রা থেকে জাগরিত হও; অজ্ঞান নিদ্রা যাওয়া উচিত, তাতে অনেক উপকার পাবে।
৩১৪. দুপুর রাতে গলিগুঁজিতে হাটবে না, ঘর থেকে বের হবে না; নিদ্রাকালে বাতি নিবিয়ে দেবে, বাগনপত্র ঢাকবে এবং দরজা বন্ধ করবে।
৩১৫. কোন ঘরে একাকী থাকবে না—যেখানে কেউ নেই; নয়তো ভূতপ্রেত অনিষ্ট করতে পারে, ভয় পেতে পার।
৩১৬. এশার নামায শেষ করেই তুমি নিদ্রার জন্য প্রস্তুত হও, পাপী হবে, দোজখে যাবে, যদি রাতভর কিচ্ছা-কাহিনী বলতে থাক।
৩১৭. দুপুরের পানিক বিশ্রামকে, অমূল্য সম্পদ মনে কর, তা কখনো ত্যাগ কোর না; এতে দেহে শান্তি পাবে, মাথা ঠাণ্ডা থাকবে।
৩১৮. যথাযথ মাটিতে শয়ন করবে না, প্লুগ কলেরা ও অন্যান্য মহামারী এ মাটি থেকেই আক্রমণ করে
৩১৯. যদি কোন স্থান দেখ, তবে আলেমদের নিকট তার ব্যাখ্যা জিজ্ঞাসা করবে; ছেনেমেরদের কাছে, শফর কাছে বা অবিশ্বাসী জ্যোতিষের কাছে নয়।

৩২০. কোন স্বপ্নের অথবা ব্যাখ্যা যদি কেউ করে, তবে তার কুফল তাব নিজের উপর আসবে, ভালকে যদি মন্দ বলে।
৩২১. কোন স্বপ্নকে, মন্দ বললে, মন্দই হয় ; একথা কিতাবে পড়েছি, হাদীসে দেখেছি।
৩২২. স্বপ্নের ফলাফলকে অবিশ্বাস কোর না ; পয়গম্বরের নিকট থেকে এ সম্পর্কে অনেক কথা চলে আগছে ; হযরতকে স্বপ্নে দেখলে সত্য বলে বিবেচনা করবে।
৩২৩. শয়তান হযরতের রূপ ধরে স্বপ্নে দেখা দিতে পারে না ; তাছাড়া কাবা, চাঁদ, সুরুজ—এদের কোন আবুতিই সে ধরতে পারে না।
৩২৪. হে প্রিয়, জুম্মা, আওরা আরফা ও ঈদের রাত্রে নিদ্রা যেয়ো না ; রমযানের শেষ দশ রাত্রি জাগরিত থাকলে শবেকদরের পুণ্য অবশ্যই লাভ করবে।

## অষ্টাদশ অধ্যায়

### ॥ ক্রয়-বিক্রয়ের বর্ণনায় ॥

৩২৫. বাণিজ্য কব, হে প্রিয়, জীবিকা! অর্জনের এ পন্থা অতি উত্তম, জেনে রাখ ; বকরিতে পুঁজ লাভ, ঘোড়া, অন্যান্য চতুষ্পদ আর গাধাতেও ;
৩২৬. অধিক মূল্যে বিক্রয়ের জন্য শযা কিনে মজুত কোর না, দাসদাসী বিক্রয় কোর না ; এ উভয়টি থেকে দূরে থাক অভিশপ্ত মজুতদারে পবিত্রত হয়ো না।
৩২৭. মজুত শযা আর দাসদাসী বিক্রয়ের লভ্যে কোন সুগার থাকে না ; তুমি নিজ কাফনের কাপড়ও পাবে না, সমস্ত সম্পদ অন্যে ভোগ করবে।
৩২৮. যাতে কারো দতি হয়, সে লাকড়ি হোক, ঘাস হোক, সুকি হোক—এদেব মজুত বাখাও দোষণীয়, শুধু মানুষের খাদ্যেই সীমাবদ্ধ নয়।
৩২৯. শযা যদি সুলভ মূল্যে বিক্রয় হয়, তবে তা ক্রয় কবে তুমি স্তূপে পরিণত করতে পাব, এতে মজুতের দোষ হবে না, বিশিষ্ট আলেমদের এই মত।
৩৩০. যদি গোলাম খরিদ কব, তবে তাকে কোথাও বিক্রয় করে দিও না ; তাকে ডাইয়ের ন্যায় ভাববে—অতি কুশ্রী হলেও।
৩৩১. ক্রয় বা বিক্রয়, কোন সময়েই কসম খেয়ো না ; সত্য বিষয়ে কসম খেলেও তোমার জীবিকা হ্রাস পাবে।
৩৩২. ক্রয় কবাব বেলা মেপে বা ওজন করে মাল ঘরে আনবে আব বিক্রয়ের বেলাও নাপ বা ওজন চাড়া বিক্রি কোর না, হে প্রিয়।
৩৩৩. যদি কোন দাসীর মালিক হও, তবে জবায়ুর পবিত্রতা, অবশ্য কর্তব্য বলে মনে করবে ; তাকে চুমা দিতে ইত্তিকতঃ কর এবং তখনি সহবাসে প্রবৃত্ত হয়ো না।
৩৩৪. ঋতুকাল পূর্ণ হলে তাকে যথাশীঘ্র তোমার ব্যবহারে লাগাতে পার ; দাসী বিক্রয়কালেও জবায়ুর পবিত্রতা পছন্দনীয়।
৩৩৫. স্তন খাওয়া থেকে নিজকে রক্ষা কর ; স্তন খাওয়া আর মাযের সঙ্গে ব্যাভিচার করা সত্তর বার একই কথা !

## উনবিংশ অধ্যায়

### ॥ বাদশা, বড়লোক আর ধনীর সম্বন্ধ না করার বর্ণনায় ॥

৩৩৬. দরবেশ হয়ে তোমার খানকায় বস, কারো নিকট কিছু প্রত্যাশা কোর না ; অরেকসঙ্কট এক সাম্রাজ্য, জেনে রাখ, নগণ্যমণিক্য পূর্ণ এক গৃহ ।
৩৩৭. বাদশাব নিকট যেয়ো না, বাদশা এবং সগুদ্রকে সমতুল্য মনে কর ; বাদশাব নৈকটোর লোভ করলে তোমাকে অনেক দুঃখকষ্ট পেতে হবে ।
৩৩৮. বাদশার নিকট থেকে কখনো দয়াদাক্ষিণ্য প্রত্যাশা কোর না, তা করলে তোমাকে তার দ্বারের পুনিতে পড়ে থাকতে হবে ।
- ৩৩৯, তার কাণ্ডের অনুকরণ কোর না, এতে অনেক বিপদ জড়িত ; এতে সামান্য শাস্তি আর অনেক গুণ বেণী দুঃখকষ্ট ।
৩৪০. বাদশাদের কাজকে উত্তম পোশাক বলে মনে করতে পার ; আর এ পোশাক যদি কেউ ধার করে পরে, তবে তাকে কোন বিশিষ্ট লোক ভাবা যায় না ।
৩৪১. তোমার দ্বারে যদি কোন ধনাঢ্য ব্যক্তি পদার্পণ করে, তবে তখনি তার দিকে থেকে মুখ ফিরিয়ে নাও ; কোন গরীব এলে, ঘরে যা থাকে, তার সামনে পেশ কর ।
৩৪২. বাদশা আর ধনীদেব নিকট থেকে দূরে থাক ; এদের নৈকট্য হলাহল পানতুল্য ; কোন বাদশার নিকট বসলে প্রতি মুহূর্তে বিপদের সম্ভাবনা নুঝতে পারবে ।
৩৪৩. গরীব দরবেশকে সম্মান কর, খোদাব মুখ চেয়ে তাকে যে-কোন বস্ত্র দাও ; নূহ নবীর মত তোমার আয়ু হবে, দশগুণ ধনসম্পদ পাবে ।
- ৩৪৪, কোন কথা জিজ্ঞাসা করলে তাদের সেবা কর, উত্তর দাও ; টাকার জন্য ধনীর সম্মান করায় তোমার ধর্মের এক-তৃতীয়াংশ নষ্ট হয়ে যাবে ।
৩৪৫. বাদশা যদি তোমাকে দয়া করে, তবে সেজন্য গর্বিত হয়েো না ; কারণ বাদশা চিনি বলে যা খেতে দেয়, আসলে তা তীখু হলাহল ।
৩৪৬. এদের নিকট কোন শাস্তি পাবে না, ওরা কাউকে দয়া করে না, বাদশার স্নেহকে বিপদ মনে কর, তার অনুগ্রহ আপদ ও সর্বনাশ ।
৩৪৭. যদি বাদশার দরবারে যাও, তবে জিম্মাকে সংযত রাখ ; তার সামনে কোন কথা বল না, বোবার মত বের হয়ে এস ।
৩৪৮. না ডাকলে বাদশার নিকটে যেয়ো না আর ডাকলে তখনি যাও ; তাদের আদেশ মেনে চল আর একে অবশ্য কর্তব্য বলে জান ।
৩৪৯. বাদশার ন্যায়বিচারকে অন্যের ষাট বৎসরের ইবাদতের চাইতে অধিক মূল্যবান মনে কর ; কিংবা নিজে যদি এর চেয়েও বেণী করে ।
৩৫০. যে ভূমি উপর সত্য ও ন্যায়ের বিচার প্রতিষ্ঠিত হয় ; চল্লিশ দিন সেখানে ক্রমান্বয়ে বৃষ্টিপাত হতে থাকে ।

## বিংশতি অধ্যায়

### ॥ সদাচার, জীবনযাপন, পরামর্শ ও প্রতিবেশীর কর্তব্য বর্ণনায় ॥

৩৫১. তুমি সদাচারকে নিজের পেশা করে নাও, তাহলে অগণিত পুণ্য পাবে ; মানুষের সঙ্গে তেমনি ব্যবহার কর, যাতে তুমি খ্যাত লাভ করতে পার।
৩৫২. কোন অজ্ঞান যদি তোমাকে মন্দ বলে, তবে তার সম্ভব দাও ; মানুষ তোমাকে সাহায্য করবে, তারাই বিচার-প্রার্থী হবে।
৩৫৩. বুদ্ধি ও ধৈর্য সহকারে মানুষের প্রতি ব্যবহার করতে শিখ ; তাহলে জগতে তুমি মধুতুল্য গৃহীত হবে, পরকালে অনেক পুণ্য ফল পাবে।
৩৫৪. সকলের প্রতি বিনয় ব্যবহার, প্রীতিকে তোমার কর্তব্য করে নাও, তাহলে মানুষ দেহান্তের আশ্রয় ন্যায় তোমাকে ভালবাসবে।
৩৫৫. সকল কাজে পরামর্শ কর, পরামর্শ ছাড়া কোন কাজ কোব না ; কুরআনে খোদা পাক রসূলকেও এ আদেশ দিয়াছেন।
৩৫৬. যদি দাসদাসী খরিদ কর, তবে তাকে সহোদর তুল্য মনে করবে ; নিজ আহাধের সমতুল্য আহার ও নিজ পোশাকের সমতুল্য পোশাক দাও।
৩৫৭. যদি কোন ভুল ত্রুটি করে, ক্ষমা কর, ধৈর্য ধর ; যদি বাসনপত্র ভেঙে ফেল গালি দিও না ; অন্য একটি কিনে দাও।
৩৫৮. তার প্রতি এত বেশী কাজের আদেশ দিও না ; যাতে সে কষ্ট পায় ; বিশেষ করে তাকে যদি রোযা বাধ্যতে দেখ, তবে বধাসাধ্য কাজেব আদেশ দিও।
৩৫৯. প্রতিবেশীকে দুঃখ দিও না, তাদের প্রতি অতিরিক্ত দয়া প্রদর্শন কর ; নতুবা দোজখে তোমার জন্য কঠিন শাস্তি বন্দোবস্ত হবে।
৩৬০. প্রতিবেশীকে যদি কষ্ট দাও, তবে খোদা বলেছেন, তোমার ঘরবাড়ী সব তাকে দিয়ে দেবেন, হাদীসে একথা আছে।
৩৬১. সকল জ্ঞানী ও 'ওনী আল্লাহ' প্রতিবেশীদের অত্যাচার সহ্য করেছেন, তা এত বেশী যে, অনুমান করা যায় না।
৩৬২. তুমি সকলের সেবা কর, তাহলে তারাও তোমার সেবা করবে ; যে ব্যক্তি পরের সেবা করে, সেই নেতা হয়ে শিরে সম্মানের মুকুট ধারণ করে।
৩৬৩. ষোড়া ও অন্যান্য চতুষ্পদ জন্তু কিনলে, ওদের আহাৰ্য ও সন্তান ধারণের স্বেযোগ দাও ; ওদের সম্মুখে বারবার পানি রাখ, বেশী বা কম পান করুক।
৩৬৪. জানই তো ওদের দুখ বন্ধ, নিজের অবস্থার কথা বলতে পারে না ; সর্বদা ঠোঁট চেপে আছে—এমনি হতাভাগীদের প্রতি দয়া কর।

## একবিংশ অধ্যায়

### ॥ পিতামাতার প্রতি সন্তানের কর্তব্য বর্ণনায় ॥

৩৬৫. পিতামাতার প্রতি সদয় ব্যবহার কর, অসংখ্য পুণ্য লাভ করবে; তাঁদের সেবা অবশ্য কর্তব্য, মনে রাখ; কুবয়ানে, হাদীসে এ নির্দেশ দেওয়া হয়েছে।
৩৬৬. যে কেউ বেহেশতে যেতে চায়, তার জন্য একাজ অবশ্য করণীয়; খোদা তাঁর রসূলকে একথা বলেছেন, হে খ্যাতিমান।
৩৬৭. সকলের সেবা কর, তাহলে তুমিও সকলের সেবা পাবে; যে ব্যক্তি পরের সেবা করে, নেতা হয়ে সেইতো শিবে মুকুট ধারণ বরবে।
৩৬৮. যে পিতামাতাকে সম্মান করে, শুন হে পুণ্যবান, ইহকাল পরকালে সকল মানুষের মধ্যে সে সম্মান লাভ করে।

### ॥ হযরত রসূলে খোদার সাহাবী 'আলকামা'র কাহিনী ॥

৩৬৯. শোনিম কি, আলকামার মৃত্যুকালে খুবই কষ্ট হয়েছিল, কথা বন্ধ আরো অনেক ঘটনা তিনি পাচ্ছিলেন।
৩৭০. তাঁর স্ত্রী হযরতের নিকট এসে বললেন, 'হে নবীদের বাদশা, আমার স্বামী'র মৃত্যুকষ্টে খুবই ভয়ানক হবে দাঁড়িয়েছে, তিনি নিতান্ত দুর্বল ও অস্থির হয়ে পড়েছেন।
৩৭১. হযরত আহমদ মুত্তফা, আলী, বেলাল, সলমান ফারসী ও আশ্মারকে পরপর আদেশ করলেন।
৩৭২. তাঁরা গিয়ে আলকামাকে অন্তিম-পাঠ দিলেন, কিন্তু তাতেও তাঁর জিহ্বা নড়লো না; তাঁর হযরতকে এসবাব্দ জানালেন।
৩৭৩. হযরত জিজ্ঞাসা করলেন, 'তাঁর পিতামাতা কি জীবিত?' তাঁরা বললেন, 'তাঁর পিতা শুধু মারা গিয়েছেন।'
৩৭৪. তাঁর মা জীবিত আছেন, খুবই বৃদ্ধা ও দুর্বল হয়ে পড়েছেন; হযরত বললেন, 'হে বেলাল, তুমি তাড়াতাড়ি যাও।'
৩৭৫. তাঁর মার নিকট আমার সালাম জানিয়ে বল, 'হে বৃদ্ধা, যদি সাধ্যো কুলায়, তবে আসুন, আপনাকে শ্রেষ্ঠ মানব ডেকে পাঠিয়েছেন।'
৩৭৬. আর তাঁর যদি আসার শক্তি না থাকে, তবে হে বেলাল, তাঁকে বল, আপনি নিঃশঙ্কিতই আরাম করুন, আপনার নিকট বোয়কিয়ামতের সুপারেশকারী নিজেই আসবেন।

৩৭৭. হযরতের মুখাঞ্জির নিয়ে এ পবন দেওয়া মাত্র, তা ওনে বৃদ্ধা খুশিতে দাঁড়িয়ে পড়লেন।
৩৭৮. বললেন, 'হযরতের পায়ের ধুলি জন্য আমার প্রাণ উৎসর্গ করে দেব ; তিনি হাতে লাঠি নিয়ে হযরতের সমীপে উপস্থিত হলেন।
৩৭৯. হযরত সালাম দিনে তাঁকে নিকটে ডাকলেন ; তিনি আলকামার যাবতীয় কাজ আগাগোড়া বর্ণনা করলেন।
৩৮০. বললেন, 'আলকামা নামায পড়তো, রোযা রাখতো, ধার্মিক, খোদাভীরু, দাতা হিসাবেও তাঁর খ্যাতি ছিল।
৩৮১. কিন্তু আমার সেবার যে অপাবগ আব সন্তুষ্টি বিদানে যে ছিল অমনোযোগী, তাঁর স্ত্রীকে সম্মান দিত, আমাকে তেমন কিছু মনে করত না।
৩৮২. আমার কথায় সে কোন কাজ করত না, স্ত্রীও কথায় গ্রহণ করত ; এজন্যই আমি তার প্রতি খুব সন্তুষ্ট নই, হে কিয়ামতের সুপারেশনারী।
৩৮৩. হযরত তৎক্ষণাৎ বললেন, 'হে বেলাল, কতগুলি লোকটি একত্র কর, আমি আলকামাকে পড়িয়ে মাঝেমাঝে, শীঘ্র আগুন ধরাও।'
৩৮৪. খুব বিনয়ের সঙ্গে তখন সেই বৃদ্ধা বললেন, 'হে নবীদের বাদশা, আপনি কিসের জন্য আলকামাকে আগুনে পুড়াবেন ? সে আমার একান্ত প্রিয় পুত্র।
৩৮৫. হযরত বললেন, আপনি যদি নিজ সন্তানের উপর সন্তুষ্ট হন, তবে আমি তাকে কখনোই পুড়াব না, নে কিয়ামতের বিচারে মুক্তি পাবে।
৩৮৬. 'আপনি সাক্ষী থাকুন, হে মুহম্মদ, আমি আলকামার উপর সন্তুষ্ট ছিলাম ; এখন আমি তার প্রতি সন্তুষ্ট, যে যত অত্যাচার অবিচারই করে থাকুক না কেন।
৩৮৭. শেষ নবী বললেন, 'হে বেলাল, শীঘ্র যাও, আলকামার অবস্থা জিজ্ঞাসা কর, তাঁর পতি সন্তুষ্ট রাখ।'
৩৮৮. পুণ্যাত্রা বেলাল আলকামার নিকটে এসে শুনতে পেলেন, তিনি জোরে জোরে 'কলোমা' পাঠ করছেন।
৩৮৯. আলকামা বলছিলেন, 'খোদা এক, তাঁর কোন অংশীদার নেই, আর হযরত মুহম্মদ খোদার বাদা ও রসূলদের বাদশা।'
৩৯০. আলকামার মা যখন তাঁর উপর সন্তুষ্ট হলেন, হে প্রিয়, তখনি তাঁর দ্বিচ্ছা খুলে গেল, তাঁর সকল যাতনা দূর হল।
৩৯১. তাঁর মৃত্যুকষ্ট সহজ হয়ে এল ; এরপর তিনি তাঁর প্রাণ খোদার নিকট সমর্পণ করলেন ; 'বুবক মারা গিয়েছে' এ সংবাদ হযরতের নিকট এল।
৩৯২. হযরত বললেন, তাঁকে অতি শীঘ্র গোসল দাও, কাফন দাও ; তাঁর উপর নামায পড়া হলে তাঁকে কবরে নামিয়ে দেওয়া হল।



৩৯৩. হে বন্ধুরা শোন, হযরত বলেছেন, 'ইবাদত কোন কাজে আসে না মাতাপিতার সন্তুষ্টি না হলে।
৩৯৪. হে বাদশা, আমাকে অনুগ্রহ করে এতটুকু শক্তি দাও, আমি যেন আন্তরিক ভাবে তোমার উপাসনা করতে পারি আর মাতাপিতার সেবা করতে পারি।

## দ্বাবিংশ অধ্যায়

### ॥ ঋণ ও কর্জ দেওয়ার বর্ণনায় ॥

৩৯৫. পৃথিবীতে যতদিন জীবিত থাক কর্জের ফেরে পড় না, হে প্রিয়; কর্জে হাত পা ভাঙে, কর্জের দরুন প্রাণ আর সম্মান, দুটোই যায়।
৩৯৬. কারো জন্যই তিনটি বিষয় ছাড়া ঋণ নেওয়া উচিত নয়—দুভিক্ষ, কাফনের কাপড় কিনতে আর ছেলেমেয়ের বিয়ে দিতে।
৩৯৭. যদি তুমি কাউকে ঋণ দাও, তবে 'কর্জে হাসানা' দেবে; এর প্রতিদানে কিছু চেয়ে না, সময় দিও, গালি দিও না আর মামলা কোর না।
৩৯৮. আয়েশ আরামের জন্য কর্জ নিও না, তাহলে বিপদে পড়বে, দুঃখ পাবে, দুশ্চিন্তা বাড়বে আর এতে তুমি অসম্মানিত হবে।
৩৯৯. যদি তুমি কাউকে কর্জ দাও, তবে তা আর তার নিকট চেয়ে না; যদি দেয় তবে তাকে সন্তুষ্ট কর, নতুবা সম্পূর্ণ ছেড়ে দাও।
৪০০. ঋণের অর্থ থেকে যদি খাতককে কিছু মাফ করে দাও, তবে খোদার নিকট এ অতীব পুণ্যের কাজ, তোমার সে ধন দান বলে গণ্য হবে।
৪০১. তোমার যে দান খোদার নিকট গৃহীত হয়েছে, তা থেকে অনেক পুণ্য পাবে; যদি কাউকে এক দানাও দিয়ে থাক; তবে তার প্রতিদানও কিয়ামতের দিনে মিলবে।
৪০২. যদি কর্জের বদলে কোন বস্তু তোমার নিকট গচ্ছিত রাখে, তবে তা থেকে কোন উপকার গ্রহণ কোর না; চাষাবাদের জমি হলে, তার ফসল চেয়ে না বরং খাতককে দিয়ে দাও।
৪০৩. যত প্রকার বন্ধকী কারবার আছে, সকলের জন্যই এ এক নির্দেশ; হে প্রিয় শুনে নাও, এমনকি গাই বন্ধক রাখলেও তার দুখ খেতে পারবে না।

## ত্রয়োবিংশ অধ্যায়

॥ কথা, নীরবতা, নিন্দা, হাঁচি ও অপথের বর্ণনাস্ত্র ॥

৪০৪. যদি কোন সভায় যাও, তবে নীরব ও হিন থাকবে; কখনো প্রথমেই কথা বলবে না, মনিমানিক্য তুলা উত্তর দেবে।
৪০৫. রাতদিনা নীচবে কাটাও, খোদার নাম ছাড়া অন্য কিছু বল না; এমন কথা বলা উচিত যার প্রতিদানে খোদার নিকট পুণ্য পাবে।
৪০৬. যে কথা বলায় ইসলামের উন্নতি উদ্দেশ্য থাকে না, যার উদ্দেশ্য শুধু জীবিকা অর্জনের উপায়, তাকে পুরোপুরি অর্থহীন মনে করতে পার।
৪০৭. পরচর্চা সম্পূর্ণ নিষিদ্ধ, তা করলে দোজখে যাবে; কারো পরোক্ষে দোষত্রুটির উল্লেখ করাকেই নিন্দাচর্চা বলা হয়।
৪০৮. যে কেউ অপরের নিন্দা করে, সে তাকে তাব পুণ্য সমূহ দিয়ে দেয়; নিন্দুক যেন শবের মাংস ভক্ষণ করে।
৪০৯. কখনো নিন্দা কোর না, নিন্দুকদের নিকট থেকে দূরে থাক, সমস্ত পাপ থেকে নিন্দাই অধিকতর মনা।
৪১০. পরচর্চাকারীকে দোজখী বলে মনে কর, সে বেহেশতের গন্ধও পাবে না; যত ইবাদতই সে করুক না কেন, সবকিছুকে ব্যর্থ ভাবে পার।
৪১১. জিজ্ঞাস্য সমস্ত বিপদ-আপদের জড়, এর দেহ ছোট হলেও, এর পাপকে বেশী মনে করতে হবে।
৪১২. এর দ্বারা ইয়র্য়ুত হয়, খোদার অংশীদার স্থাপন করে, মানুষের উপর মিথ্যা দোষারোপ কবে; এ জগতে নীরবতা অবলম্বনকারীদের চেয়ে ভাল আর কাউকে দেখিনি।
৪১৩. কারো উপর ব্যভিচারের দোষারোপ কোর না, এতে বহু পাপ ঘটে; আর তাতে তোমার কোন লাভ নেই বরং তুমিও অতি শীঘ্র সে পাপে জড়িয়ে পড়বে।
৪১৪. কখনো মিথ্যা বল না, মিথ্যাবাদীদের উপর খোদার অভিশাপ; মিথ্যাকের কখনো উন্নতি হয় না, তাকে কেউ দেখতে পারে না।
৪১৫. নিজ দাসীকে ব্যভিচার দোষে দুষ্ট বলে প্রচার কোর না—যদি সে প্রকৃত প্রস্তাবে সত্যী হয়; এতে তোমার উপরে বিচার আসতে পারে, আর কিয়ামতে কাল মুখ নিয়ে উঠবে।
৪১৬. মানুষের উপর ব্যভিচারের মিথ্যা দোষারোপ যদি তোমার অভ্যাসে পরিণত হয়, তবে অভিশপ্ত হবে, তোমার সাক্ষ্য গ্রহণ করা হবে না; ‘সিরাজী’ গ্রন্থে দেখে নাও।
৪১৭. খোদা ছাড়া অন্য কারো নামে কসম খেয়ো না; এতে তুমি পাপী ও দোজখী হবে, আর এও একধরনের গোপন ‘শেরেক’।

৪১৮. কখনো কগম খেয়ো না—যদিও এর বিষয় সত্য হয় ; অতি শপথকারীকে দোজখী বলে মনে করবে, খোদার সে শত্রু ।
৪১৯. কাউকে দেখলে প্রথমেই তুমি সালাম দাও, এতে এত পুণ্য পাবে, যা গুণে শেষ করা যায় না ।
৪২০. যদি তোমাকে কেউ সালাম করে এবং সে মুসলমান হয়, তবে সদুত্তর দাও ; আর বিধর্মী হলে তার মতই বল, বেশী নয় ।
৪২১. বাদশা তার পারিষদকে সালাম করবে, প্রভু তার গোলামকে ; বিবি তার দাসীকে আর ধনীবা গনীবিদেরকে ।
৪২২. কেউ একা থাকলে অনেককে সালাম দেবে, আরোহী পদাতিককে আন চক্ষুদান দেবে অন্ধকে ।
৪২৩. যদি কারো হাঁচি আসে, তবে নিজে ‘আলহমদুলিল্লাহ’ বলবে আর শ্রোতা বলবে, ‘য়রহমুকুল্লাহ’<sup>১৩</sup> ; একে ‘ফরজে কেফায়া’ মনে কর ।
৪২৪. যদি তুমি তার আগে বলতে চাও, তবে ‘আলহমদুলিল্লাহ’ বলবে ; এতে কান, নীত আব পেটে কখনো ব্যথা হবে না তোমার, হে পুত্র ।

## চতুর্বিংশ অধ্যায়

### ॥ ক্রোধ, অহংকার, ঈর্ষা, গর্ব, অজ্ঞান্য দোষ ও লজ্জার বর্ণনায় ॥

৪২৫. ঈর্ষালু ব্যক্তি কখনো কল্যাণ বা কোথাও শান্তি পায় না ; ঈর্ষা সমস্ত স্বকর্মকে তেমনি নষ্ট করে, যেমন চুড়ীতে ঈক্ষন ।
৪২৬. গর্ব আর অহংকার ত্যাগ কর, পদধূলির ন্যায় বিনয়ী হও ; স্বার্থপর ঈর্ষালু দোজখে অনেক দিন থাকবে ।
৪২৭. যদি তুমি কারো দোষ কীর্তন কর, শত দোষ তোমার উপর পতিত হবে ; তুমি ধাঁকা আর প্রতারণায় লিপ্ত হয়ো না, হলে দোজখে পড়বে ।
৪২৮. কারো সঙ্গে দোষ কীর্তনে বাকবিতণ্ডার সূত্রপাত কোর না, যদিও তুমি সত্যের দিকে থাক, তবেই বেহেশতে হরের সঙ্গে বসতে পারবে, সম্মুখ ভাগে তোমার আসন থাকবে ।
৪২৯. কারো প্রতি গর্ব কোর না, সকলকেই তোমার চাইতে উত্তম মনে কর ; যদি তুমি গর্ভাক্ত হও, তবে অগ্নিপূজকদের চেয়েও নিকৃষ্ট প্রতিপন্ন হবে ।
৪৩০. অহংকার হল শয়তানের কাজ, বিনয়কেই তোমার পেশা করা উচিত ; তা না হলে অন্যায় ভাবে সে তোমাকে জলে-স্থলে ঘুরিয়ে মারবে ।

৪৩১. বৃদ্ধা বা শিশু যাকেই দেখ, সম্মান করবে; কারণ শিশু নিষ্পাপ আর বৃদ্ধ তোমার চাইতে অধিক উপাসনা করেছে।
৪৩২. বিধ্বাঙ্গী কখনো নিজের বৃকে ঈর্ষাকে লালন করে না; রাত্রে শয়নের পূর্বেই মন থেকে সমস্ত ঈর্ষার কালিমা ধুয়ে ফেলে।
৪৩৩. এমন কি বৃক্ষ দেখলেও নত হও; তার সেবা কর—নীচ দিয়ে গমন কালে।
৪৩৪. মানুষের প্রতি বিনয় প্রদর্শন করে ইসা নবী গেলেন আকাশে আর কার্পণ্য ও অহংকারের ফলে কাকুন পাতালে প্রবেশ করল।
৪৩৫. যদি কোথাও কোন বৃক্ষের দিকে লক্ষ্য কর, দেখবে মাটির দিকে নত হয়ে আছে; তুমিও তার শাখার ন্যায় ফলভারে নত হও।

### পঞ্চবিংশ অধ্যায়

॥ একাগ্রতা, লোক দেখানো ভাব ও ক্রটিহীন ধার্মিকতার বর্ণনাস্ত্র ॥

৪৩৬. নামায, রোযা এমন কি দানও একমাত্র খোদার জন্যই করবে, বেহেশত, ছর কিংবা দোজখ থেকে মুক্তি পাওয়ার জন্য নয়।
৪৩৭. যদি পৃথিবীর প্রাচুর্য কিংবা পরকালের প্রতিদানের আশায় ধর্ম পালন কর, তবে তুমি একজন শ্রমজীবী মাত্র; তোমার শ্রমের মূল্য সম্পূর্ণ পাবে না।
৪৩৮. খোদাকে পাবে তুমি—এ উদ্দেশ্যেই কাজ করে যাও; যদি একাগ্রচিত্তে তাঁকে ডাক, হে প্রিয়, তবে চর্মচক্ষেই তাঁকে দেখতে পাবে।
৪৩৯. সকল কাজেই অনন্যচিত্ত হও; স্খ্যাতি ও লোক-দেখানোর জন্য কাজ করাকে অধর্ম মনে কর, এর চাইতে খারাপ কিছু নেই।
৪৪০. চোকিদারের চোর তাড়ানোর ন্যায় উচ্চ-স্বরে যদি খোদার নাম জপ কর, তবে গুনাহগার হবে বরং তুমি হতভাগার উপর কপটতা দোষ আসবে।
৪৪১. যদি খোদার নিকট দুনিয়া চাও আর তার জন্য ধর্ম পালন কর, তবে অবশ্যই দুনিয়া পাবে কিন্তু বেহেশত থেকে দূরে থাকবে।
৪৪২. কেউ যদি-নামাযে দাঁড়িয়ে ডানে বামে দৃষ্টিপাত করে, তবে খোদা বলেন, ‘সে কি আমার চাইতে ভাল কিছু দেখতে পেয়েছে?’
৪৪৩. যদি তোমার অন্তর খোদাতে সমপিত থাকে, তোমার কার্যে থাকে তাঁর উপস্থিতি; এই যদি হয় তোমার কাজের ধারা, তবে এর প্রতিদানে পরিপূর্ণ মাণিমাণিক্য পাবে।
৪৪৪. যদি খোদার নিকট ছরী, প্রাসাদ—বেহেশতের স্খ্যাতিও, তবে অবশ্যই শত ছরী পাবে; কিন্তু খোদাকে পাবে না, হে পুত্র।

## ষড়বিংশ অধ্যায়

## ॥ নিভ'রতা, সম্ভ্রুতি, ভয় ও আশার বর্ণনায় ॥

৪৪৫. যদি পোদার উপর নির্ভর কর এবং সম্ভ্রুত থাক তোমার সকল কাজে, তাহলে অবশ্যই ওলী হবে—বিশিষ্টদের পস্থা অনুসরণ করে।
৪৪৬. 'আমার সমস্ত কাজ তোমার খেদমতে সমর্পণ করছি, হে মালীক'; রাত্রিদিন এ বাক্য উচ্চারণ কর, তাকে ভয় কর—অন্য কাউকে নয়।
৪৪৭. খোদার ভয় এতটুকু থাকবে, যেন নিজকে ছাড়া অন্য কাউকে দোজখী বলে না ভাব; আর আশা এতটুকু রাখবে যে, বেহেশতে তুমিই সকলের চাইতে উচ্চাঙ্গন পাবে।
৪৪৮. মুসলমান আশা ও ভয়ের মাঝখানে বাস করে, তার ভয় থাকবে অল্প আর আশা থাকবে অধিক।
৪৪৯. শয়তান ছয় লক্ষ বৎসর ইবাদত করেও বিতাড়িত হল আর আবু বকর পুতুলের সামনে থেকেও খোদার অসীম করুণা লাভে ধন্য হলেন।
৪৫০. অন্তরকে শুধু রুটি উপার্জনের দিকেই নিযুক্ত রেখ না; যতদিন জীবিত থাক, খোদাই তোমার রুজি দেবেন, তাঁর ভাণ্ডার পরিপূর্ণ।
৪৫১. খোদা ছাড়া আর কারো নিকট থেকে দানের প্রত্যাশা কোর না, হে প্রিয়—কেরেণতা, িন বা মানুষ যে কেউ তোমাকে দান করুক না কেন।
৪৫২. খোদা তোমাকে বলছেন, 'আপদে-বিপদে সম্ভ্রুত থাক, নয়তো এই আকাশের নীচ থেকে নূরে গিয়ে অন্য কোথাও তোমার প্রভুর অনুগৃহণ কর'।
৪৫৩. তোমার ধর্ম-কর্মের উপর ভরসা কোব না, নিজের ইবাদত নিয়ে অহংকারী হয়ো না; 'বলআম' ও 'বরনী' ১৪-র ন্যায় সিদ্ধ পুরুষও অভিশপ্ত, অপমানিত হয়েছেন।

## সপ্তবিংশ অধ্যায়

## ॥ ধৈর্য ও কৃতজ্ঞতার বর্ণনায় ॥

৪৫৪. যদি সর্বদা শান্তি পেতে চাও, তবে ধৈর্যবলম্বন কর; পৃথিবীতে ধৈর্যের চাইতে উত্তম কিছু দেখিনি।
৪৫৫. সকল কাজে ধৈর্য ধর, ধৈর্য থেকে শান্তি লাভ করবে; যদি শত্রুকে অত্যাচার করতে দেখ, ধৈর্য ধর, জয়ী হবে।
৪৫৬. কাবো প্রত্যাশা হৃদয়ে পোষণ কোর না, খোদার প্রত্যাশা কর; কারণ তিনি পণ্ডপাখী আর মানুষ—সকলকেই আহার প্রদান করেন।

৪৫৭. অত্যাচারী যদি অত্যাচার করে, ধৈর্য ধর, কারো নিকট বল না ; কারো নিকট প্রতিশোধ চেয়ো না, যতক্ষণ না 'ন্যায় বিচারক' তোমার প্রতিশোধ নেন।
৪৫৮. বিশ্বাসের অর্ধেক ধৈর্য আর অর্ধেক হল কৃতজ্ঞতা ; এ দুটি দৃঢ়ভাবে ধারণ কর, তুমি সত্যিকারের বিশ্বাসী হবে, হে পুত্র।
৪৫৯. তোমার সম্পদকে খোদার কৃতজ্ঞতাপাশে আবদ্ধ কর ; এর চেয়ে বেশী চাইলেও তোমাকে কৃতজ্ঞ হতে হবে, হে খ্যাতিমান।
৪৬০. কৃতজ্ঞ সম্পদশালী অনেক গুণে গুণী, কিন্তু তবু সে নিঃস্ব ধৈর্যশীলের সমমর্যাদা লাভ করতে সক্ষম হয় না।
৪৬১. কৃতজ্ঞ স্ফুলায়মান নবী যদিও সম্পদশালী বাদশা ছিলেন, তবু মুস্তফার সমশ্রেণীতে সেই পৌছতে পারে, যে গরীব হয়েও ধৈর্য ধারণ করে।

## অষ্টাবিংশ অধ্যায়

### ॥ অনুতাপ ও ধর্মভীরুতার বর্ণনায় ॥

৪৬২. কৃতকর্মের জন্য আজই অনুতপ্ত হও, ভবিষ্যতের আশায় থেক না ; হতে পারে বর্তমানেই তোমাকে পরকালের দিকে যাত্রা করতে হবে, ভবিষ্যৎ আর পাবে না, হে পুত্র।
৪৬৩. অনুশোচনা করবে আন্তরিকতার সঙ্গে, গত বিষয়ের জন্য লজ্জিত হবে ; সে পাপকে স্মরণ করে অস্থির ও দুঃখিত হবে।
৪৬৪. নিজকে রক্ষা কর, দুনিয়ার দৌলতে অযথা হস্তক্ষেপ কোর না ; এর জন্য প্রতি কণার হিসাব তোমাকে দিতে হবে—কিয়ামতের ময়দানে।
৪৬৫. যদি সামান্য একটি পাপ থেকেও তুমি নিজকে দূরে রাখতে সমর্থ হও, তবে তা খোদার নিকট সমস্ত মানুষ ও জ্বিনের ধার্মিকতার চাইতে উত্তম।
৪৬৬. বান্দা যদি আন্তরিকতার সঙ্গে পাপের জন্য অনুতপ্ত হয়, তাহলে এক কণাও অবশিষ্ট থাকে না, কোন দাগও না।
৪৬৭. দুনিয়ার কাঁদে যদি পা দাও, তবে প্রতি বস্তুর নিকটওর জন্য হাত পাততে হবে ; খোদাকে পাবে না, ক্রোধগ্রস্ত ও ক্ষতিগ্রস্ত হবে।
৪৬৮. দুনিয়ার সঙ্গে বন্ধুত্ব স্থাপন করাকে পাপ ও ক্রটি বলে মনে কর ; যে ধনসম্পদের লালসায় উন্মাদ, তাকে খোদার শত্রু জানবে।
৪৬৯. ধনসম্পদের প্রতি উদাসীন থাকলে শয়তান ও তার কুমন্ত্রণা থেকে বাঁচতে পারবে ; এজন্য ধার্মিক শয়তান থেকে দূরে থাকে, তার উপরে কুমন্ত্রণার চাল ব্যর্থ হয়।

৪৭০. দুনিয়ার সকল সম্পদ যে একত্র করতে চায়, তাকে কুকুব মনে করবে; সে তা দিয়েই তার পেট পূর্ণ করে থাকে; এ সম্পদ ইঁট পাথরের সমতুল্য।
৪৭১. যে সাধুপুরুষ ধনসম্পদের জন্য লালায়িত, তাকে সাধু বলে মনে কোর না, সে ধানিকের ছদ্মবেশে চোর—মানুষের আকৃতিতে শয়তান মাত্র।
৪৭২. দুনিয়া যেহেতু প্রতারক, তাই তার প্রেমে পড়া চরম ভুল; তার সম্পদ একত্র করায় শত বিপদ, এতে কোন ধার্মিকতা বা স্তম্ভ কল্যাণ নেই।

## উনবিংশ অধ্যায়

### ॥ কপণতা, দানশীলতা, আত্মত্যাগ ও আত্মপরায়ণতার বর্ণনায় ॥

৪৭৩. যদি কার্পণ্য ও আত্মপরায়ণতা থেকে নিজেকে দূরে রাখতে পার, তবে মুক্তি পাবে, আর এত পাবে যে, তুমি বাদশার ন্যায় উচ্চাসনে বসবে।
৪৭৪. আত্মত্যাগকে চরিত্রে পরিণত কর, কারো নিকট কিছু চেয়ো না; চাওয়া অত্যন্ত কুঅভ্যাস, দেওয়াই পছন্দনীয় কাজ।
৪৭৫. কয়েক শ' দরবেশ একত্রে বিদেশ ভ্রমণ বেরিয়েছিলেন, তারা সকলেই তৃষ্ণার্ত হয়ে পড়েন, শুধু একজনের নিকট পানি ছিল।
৪৭৬. সকলেই একে অন্যকে পানি দান করলেন এবং তৃষ্ণায় প্রাণ ত্যাগ করলেন; সে পানি এমন অবস্থায় পড়েছিল যে, সেখানে কেউ ছিল না।
৪৭৭. সভাপতির আসনে, সিংহাসনে, বেদীতে, সভায়—যেখানেই থাক না কেন, পরের জন্য আত্মত্যাগ কর, তাহলে বিশিষ্ট ব্যক্তি হিসাবে পরিগণিত হবে।
৪৭৮. কার্পণ্য করা যার অভ্যাস, তাকে খোদার শত্রু বলে মনে কর, আর খোদার প্রিয়পাত্র হল সোনারূপা দানকারী।
৪৭৯. ভবিষ্যতের অভাবের চিন্তায় ধনসম্পদ জমিয়ে রেখ না, সে দিন সত্যি যখন আসবে, সে ধন কেউ ঊঁজ পাবে না।
৪৮০. পুত্র-কন্যার ভোগের জন্য ধনসম্পদ মাটির নীচে পুঁতে রেখ না; তাহলে প্রয়োজনের সময় কেউই তাদেরকে তার সংবাদ দিতে পারবে না।
৪৮১. তাদেরকে খোদার উপরে স্থান দিয়ে না, যার জন্য কোথাও তুমি অভিযোগ করতে পারবে না, তাদের কাজের জন্য চিন্তাযুক্ত হয়ে না, সকল চিন্তা অন্তর থেকে দূর করে দাও।
৪৮২. এই সম্পদ তোমার জন্য সাপ হবে আর সেই সাপ তোমার গলায় পৈতার ন্যায় ঝুঁবে; ভবিষ্যতে তোমার এ পৈতাই তোমাকে দোজখে নিয়ে যাবে; এই আগুন নিভাও, পৈতা ঝিঁড়ে ফেল।

## ত্রিংশ অধ্যায়

## ॥ বিনয়, সদাচার ও পরোপকারের বর্ণনায় ॥

৪৮৩. মানুষের প্রতি সম্বাবহাব কব, তাহলে সকলের বন্ধু হতে পারবে ; সংলোকের সাথে সদাচার, অসংলোকের সাথে আরো বেশী ।
৪৮৪. যে বিনয় প্রকাশ করে, তাব প্রতি শতগুণ দেখাও, আন যে অহংকার করে, তার প্রতি গর্ব না কবাকে দান স্বরূপ মনে কব ।
৪৮৫. যদি কারো সাথে কিছুদিন একত্রে থাকতে চাও, তবে সে দিনকে রাত্রি বললে, তুমি তাকে নক্ষত্র ও চন্দ্র দেখিয়ে দাও ।
৪৮৬. কোন লোক যদি তোমার উপর অবিশ্বাসী হয়ে সর্বদা ঝগড়া করে ; গাধাকে বলে ষোড়া আন ষোড়াকে বলে গাধা ;
৪৮৭. দুঃখিত হয়ো না, চুশিচ্ছাকোব না---যদি কেউ তোমাকে মন্দ বলে ; মানুষ খোদাকে যে কত মন্দ বলে, তা গুণে শেষ কবা যায় না ।
৪৮৮. কারো প্রশংসায় সমুদ্র হয়ো না, কারো নিন্দায় দুঃখকোর না, প্রশংসায় তোমার লাভ নেই, নিন্দায়ও ক্ষতি নেই ।
৪৮৯. কারো সঙ্গে কথা বলার সময়, তাব বুদ্ধি অনুকূপ বলবে ; যদি কোন জ্ঞানীকে শ্রোতা হিসাবে পাও, তবে তাঁর নিকট মণিমাণিকা ছড়াতে পার ।
৪৯০. যদি জানতে পার, একটি মূর্খ, কোন কথাই বুঝে না, তবু তার জন্য এমন সব কথা বলবে, যাতে সে অনুপ্রাণিত হয় ।
৪৯১. যদি কোন বস্তু কিনতে চাও, তবে বিনয় বচন ব্যবহার-করবে ; বিক্রির বেলাতেও তেমনি কবো, তাহলে সে ব্যবসায় লাভ দেখতে পারে ।
৪৯২. পরের উপকার কর, তুমি কারো উপকার পাশে আবদ্ধ হয়ো না ; সারা জীবন এমন ভাবে চল, অবশ্যই তুমি শ্রেষ্ঠ মানুষ বলে খ্যাত হবে ।
৪৯৩. কোন পুস্তকে দেখিনি, কোন জ্ঞানীর নিকট থেকেও শুনিনি ; পরোপকারীর চাইতে বড় প্রতিদান আন কেউ পারে না ।
৪৯৪. ফকির-দরবেশকে রুটি দাও, উভয় জাতিতে মুক্তি পারে ; যদি তুমি ভিক্ষুকদের উপর একবার কৃপাদৃষ্টি কব, খোদা তোমার উপর শতবার দৃষ্টি দেন ।
৪৯৫. দিনে রাতে খোদা যদি ছত্রিশ হাজার বাব আমাদের উপর দৃষ্টিপাত করেন, তবে তোমার অন্তর কোথায় ঘুরে বেড়ায়, একবার দৃষ্টি দাও, হে অন্ধ ।
৪৯৬. কষ্ট কর, দুঃখ সহ্য কর, মানুষের উপকার করতে থাক ; একাজের প্রতিদান অসংখ্য ; এর চাইতে ভাল কোন কাজ নেই ।
৪৯৭. যাঁতা কলের পাথরের ন্যায় হও, দুঃখ সহ্য কর, পরোপকার কর ; নতুবা পাগলের ন্যায় উপহাস্যাম্পদ হয়ে দ্বারে দ্বারে রুটি ভিক্ষা করে বেড়াও ।



৪৯৮. পাখীর জন্য সে সময় কী আনন্দেব---যখন সে কারো জালে আটকা পড়ে ; সে তাকে বিক্রি কবে রুটি কিনে, স্বী-ছেনে-মেয়েকে খেতে দেয়।
৪৯৯. ভিক্ষাবী যখন তোমার দ্বারে এলে, তোমার নিকট একটি রুটি চায় সে . তুমি তাকে রুটি দিলে না অথবা বনক দিয়ে তাড়িয়ে দিলে।
৫০০. খোদা বলেন, 'আমি একটি চেয়েছিলাম, আমাকে একটি গ্রাসও তুমি দাওনি ; ভিক্ষুককে শীঘ্র তাড়িয়ে দিলে বলেন, 'আমাকে দ্বাব থেকে তাড়িয়ে দিলে'।
৫০১. যদি তুমি কোন ভিক্ষাবীকে তাড়িয়ে দাও, মুখের গ্রাস থেকে তাকে বঞ্চিত কর, তবে এই পাপে এক হাজার বৎসর দোজখে জলবে।
৫০২. রুটি দান কবাকে যদি অভ্যাগে পবিত্রত কব, তবে বেহেশতে মর্দাদা লাভ কববে, খোদার নিকট উত্তম পোশাক পাবে, মাথায় মুকুট ধারণ কববে।
৫০৩. ভিক্ষাবী তোমার দ্বারে এলে, তাকে খোদার নিকট থেকে উপদ্রোকন মনে কববে, শতগুণ তার সম্মান কববে, যথাযথ্য তাকে দান কবতে সচেষ্ট হবে।
৫০৪. এতিমদেরকে পালন কব, খাওয়াও পলাও ; প্রতিমুহূর্ত আদব আপ্যায়নে রাখ, যেন ওরা পিতামাতার কথা মনে না করে।
৫০৫. কেউ যদি তোমার সেবা কবে, সেবকের মত তোমার সম্মুখে থাকে, তাকে সর্দদা আপ্যায়ন কববে, চোখের জ্যোতির ন্যায় দেখবে।
৫০৬. যদি একটি কি দুটি রুটি তোমার সম্মুখে থাকে, তবে তা থেকেও এক গ্রাস বা দু'গ্রাস দান করে দাও, এতে অধিকতর মর্দাদা পাবে,, একাই দুটিই খেয়ে না।
৫০৭. এ সকল আদেশ ধনীৰ উপবে ভিক্ষাবী ও অনাহাবীৰ উপবে নয় ; তারা নিজেৰাই রুটিৰ প্রত্যাশী, অন্যকে রুটি দেবে কোথেকে।

## একত্রিংশ অধ্যায়

### ॥ সহনশীলতা ও ক্রোধের বর্ণনায় ॥

৫০৮. সকল বিষয়ে সহনশীল হও, তাহলে অবশ্যই প্রিয় হবে ; খোদার নিকট সহ্য করার চাইতে উত্তম কিছু নেই।
৫০৯. কোন মুর্খ যদি তোমাকে মন্দ বলে, তবে সহ্য কর, কোন কিছু বল না ; মানুষ তোমাকে সাহায্য করবে, সকলে সহানুভূতি জানাবে।
৫১০. মানুষ অনেক বিদ্যা পাঠ করেই জগতে জ্ঞানী বলে কথিত হয়, কিন্তু তার মধ্যে যদি সহ্য গুণ না থাকে, তবে সে ফলহীন বৃক্ষের ন্যায়।
৫১১. কারো উপর ক্রোধান্বিত হয়ে না, ক্রুদ্ধ ব্যক্তি খোদার ক্রোধে পতিত হয় ; যদি তোমার উপরে কেউ ক্রুদ্ধ হয়, তবে কোন কথা বল না, সহ্য কর।

৫১২. ক্ষমা কর; কোন কারণে যাদেব উপর ক্রুদ্ধ হয়েছ, তাদের সে ক্রটি ভুলে যাও, তাহলে খোদার নিকট তুমি সবচাইতে প্রিয় হবে।
৫১৩. যখন ক্রোধ উপস্থিত হয়, তোমার নিকট পাহাড়ের ন্যায় মনে হবে; সে ক্রোধ দমন কর, তাহলে তৃপ্তি পাবে—মধু মিষ্টির ন্যায়।
৫১৪. যার মধ্যে এ গুণ দেখবে, তাকে বেহেশতী বলে মনে করতে পার—হঠাৎ কারো উপর রাগ করে, আবার তৎক্ষণাৎ নিজকে দমন করে ফেলে।
৫১৫. খোদা যদি কাউকে জ্ঞান-মুক্তা দান করে থাকেন, তবে তা ঈশ্বরের সঙ্গে স্নেহিত হওয়া প্রয়োজন, তাহলে তার সমকক্ষ স্মৃতি পৃথিবীতে কেউ হবে না।
৫১৬. দাঁড়ানো অবস্থায় যদি ক্রোধ উপস্থিত হয়, তাহলে বসে পড়, বস। অবস্থায় এলে শুয়ে পড়, নতুবা পানি ঢেলে ঠাণ্ডা হও।
৫১৭. দিনে যদি ক্রোধাগ্নিত হও, তবে রাত্রে যেন তা অবশিষ্ট না থাকে, ক্রোধগ্রস্তকে সন্তুষ্ট কর, তাহলে অতিরিক্ত পুণ্য পাবে।
৫১৮. যদি কোথাও তুমি জঘন্য শত্রু কবলে পড়, সে তোমাকে হত্যা করতে চায়, তবে তা সহ্য কোর না, তাকে চিরতরে ঘুম পাড়িয়ে দাও।

### ত্রিংশ অধ্যায়

॥ সৎকাজে আদেশ ও অসৎকাজে নিষেধ করায় বর্ণনায় ॥

৫১৯. সৎকাজে আদেশ ও অসৎকাজে নিষেধ করা ফরজ—সকল বিশ্বাসী মুসলমান বৃদ্ধ, যুবক, দাস ও স্বাধীনের উপর।
৫২০. ধর্মকথা শুনে গেল মনঃপ্রাণ দিয়ে শুনবে, ভাল কিংবা মন্দ যাই বলুক না কেন, তুমি ভালটি নাও, মন্দটি ত্যাগ কর।
৫২১. জ্ঞানী যদি উপদেশ দেন, তবে তা শতগুণ সম্মানের সঙ্গে শুন, তাঁর কুকর্মের প্রতি দৃষ্টি দিয়া না, তাঁর জ্ঞানের প্রতি লক্ষ্য কর।
৫২২. যদি সৎকাজে আদেশ বা অসৎকাজে নিষেধ করতে কেউ শত্রু হয়ে দাঁড়ায়, তবে সেখানে আদেশ-নিষেধ ত্যাগ কর, তার নিকট থেকে দূরে চলে যাও।
৫২৩. যদি উপদেশ দিতে চাও, তবে প্রথমে নিজেকে দাও, তারপর পরিবারবর্গকে, স্ত্রী-পুত্র-কন্যাকে।
৫২৪. গোবর দিয়ে লেপ দেওয়া নিষিদ্ধ হয়েছে, গোবরের দেয়াল লেপে না; গৌবর দিয়ে লেপলেপ কর্তব্যতা দূর হয়ে যায়।
৫২৫. গোবরের ষাঁট দিয়ে রান্না কোর না, যদিও তা ছাই হয়ে যায়; মহামান্য ইমাম ইউসুফ একে অপবিত্র বলেছেন।

৫২৬. যদি কোন শহরে কিছু সংখ্যক লোক কুকাজ আর অধর্ম করতে থাকে, অন্যেরা তাতে নিষেধ না করে, তাহলে তাদের সকলের উপরেই বিপদ পতিত হবে।
৫২৭. তুমি সংকাজে আদেশ আর অসংকাজে নিষেধ করাকে ত্যাগ কোর না ; করলে তুমি বিপদে পতিত হবে, তাদের একজন বলে গণ্য হবে।

## ত্রয়স্বিংশ অধ্যায়

### ॥ সঙ্গীত শ্রবণ, নৃত্য ও গীতবাত্তের বর্ণনাস্ব ॥

৫২৮. স্কণ্ঠকে সম্পদ মনে করবে, এও খোদার দান ; 'তোমাদের কণ্ঠস্বরকে সুষম কর, প্রসিদ্ধ হাদিস বিদ্যমান।
৫২৯. স্কস্বর প্রাণে দাগ কাটে, মর্ম স্পর্শ করে—প্রেমিক করে দেয় ; প্রথমে সে নিজ স্থানে থাকে, তারপর উন্নত মার্গে উপনীত হতে চায়।
৫৩০. যথাশক্তি বেরিয়ে আসতে চায়, দেহ তার আঁচল ধরে ফেলে, এ প্রকার ভাবকে তুমি নৃত্য বলতে পার, যতক্ষণ না তোমার চৈতন্য আসে।
৫৩১. সঙ্গীত শ্রবণ খোদার রহস্য বিশেষ, অনেকেই এ সম্পদে বঞ্চিত, পুরুষরাই এর মূল্য বুঝতে পারে, কাপুরুষরা এর মর্ম জানবে কি করে।
৫৩২. তার জন্যই সঙ্গীত শ্রবণ যুক্তিযুক্ত, যে তা শুনে সংজ্ঞা হারায়, শুধু প্রাণ অবশিষ্ট থাকে ; নতুবা না শোনাই উত্তম।
৫৩৩. যখন স্কস্বর শুনেতে পাও, নিজভাবে মগ্ন হয়ে 'আলহম্‌দুলিল্লা' বল ; এতে যদি আকর্ষিত হও, তবে অন্য ভাব জন্মলাভ করবে।
৫৩৪. যতক্ষণ স্থির থাকতে পার, নৃত্য কোর না, হে প্রিয় ; এ ভাবকে অস্বীকার কোর না, জেনে রাখ, এতে অনেক বাক্বিতত্ত্ব বিদ্যমান।
৫৩৫. গীতবাদ্য সম্পূর্ণ নিষিদ্ধ, কোথাও সঙ্গীত শুনেতে যেয়ো না, তানপুরা, বরবত, চঙ্গ প্রভৃতি হাদীসে নিষিদ্ধ হয়েছে।
৫৩৬. ঢোলও নিষিদ্ধ, অবশ্য ধর্মযোদ্ধাদের ঢোল ছাড়া, বিয়ের উপলক্ষ ছাড়া আর কোথাও 'দফ' বাজিয়ে না, হে পুত্র।
৫৩৭. গীতকে নারী জাতির ষাদু বলে মনে কর ; যদি কুপ্রবৃত্তি চরিতার্থের জন্য শোন, তবে অবশ্যই বিপদে পড়বে ; এসব থেকে দৃষ্টি ফেরাও।
৫৩৮. সঙ্গীত শ্রবণে যদি কাউকে 'আহা' বলে চীৎকার করতে শোন, তাতে গবিত হয়ো না, হতে পারে নিল্লাই তার উদ্দেশ্য।

## চতুস্ত্রিংশ অধ্যায়

॥ অন্যায় খেলাধুলা ও শতরঞ্জ খেলার বর্ণনায় ॥

৫৩৯. সমস্ত খেলাধুলাই নিষিদ্ধ, শুধু স্ত্রীর সঙ্গে নিঃস্বার্থ খেলা ছাড়া ; যে খেলাধুলা করে বেড়ায়, তাকে গরু গাধার তুল্য মনে করবে।
৫৪০. শতরঞ্জ খেলায় যে হাত দেয়, সে যেন শূকরের রক্তে নিজ হাত সিঁকে করে।
৫৪১. শতরঞ্জ খেলায় যদি কাউকে দৃষ্টি নিক্ষেপ করতে দেখ, তবে বুঝবে, সে তার মায়ের গুপ্তস্থানে দৃষ্টিপাত করছে।
৫৪২. খোদাপাক মুসলমানের উপর প্রতিদিন তিন হাজার বার দৃষ্টিপাত করেন, শতরঞ্জ খেলোয়াড়রা এ দৃষ্টি থেকে বঞ্চিত থাকে, হে পুত্র।
৫৪৩. ইমাম শাফেয়ী শতরঞ্জ খেলাকে তখনিদোষমুক্ত বলেন, যখন এতে বাজি ধরা বা কুকথার স্পর্শ থাকে না।
৫৪৪. যদি কেউ সালাম দেয়, তবে তার উত্তর দিতে পারে, নামায কাজা হয় না, আর তাতে কেউ গর্বানুভব করে না।
৫৪৫. বিধর্মীদের বিরুদ্ধে যুদ্ধকৌশল শিক্ষাই হয় মুখাউদ্দেশ্য ; আর মনের বিমর্ষভাব দূর করার জন্য মাত্র এক ঘণ্টা, হে পুত্র।
৫৪৬. যদি বাজি ধরার প্রশ্ন থাকে, তবে সম্পূর্ণ নিষিদ্ধ হবে ; যাদেরকে খেলাধুলায় মত্ত দেখ, খুব করে তাদেরকে ধম্কে দেবে।
৫৪৭. কবতর নিয়ে খেলা কোর না, ধর্মের বিধানে অভিশপ্ত হবে ; যখনি তুমি উড়াবে, তোমার উপর অভিশাপ পড়বে, ক্ষতিগ্রস্ত হবে।
৫৪৮. গোড়া দোড়ান কিংবা উট, তীর ছোঁড়া বা দোড় দেওয়া—এ সবকিছুই বৈধ ; এসবে বাজি ধরাও হালাল মনে করতে পার।
৫৪৯. অবশ্য উভয় দিকে বাজি ধরার শর্ত থাকলে, তা নিষিদ্ধ হবে, হে প্রিয় ; কোন তৃতীয় ব্যক্তি যদি একদিকে মাত্র বাজি ধরে, তবেই হালাল জানবে।
৫৫০. যদি পায়ের পালকবিশিষ্ট কবুতর বা মাখায় ঝুঁটিওয়ালা মোরগ পাও, তবে নিজ থেকে উভয়কে দূর কোর না, এতে ঘরে ভূতপ্রেত আসে না।
৫৫১. শিকারের উদ্দেশ্যে বাজ পোষা সর্বদাই শোভন কাজ ; এ উদ্দেশ্য অতি মহৎ, তুমি শিকার কর, হে পুত্র।
৫৫২. কখনো কুকুর নিয়ে খেলা কোর না, তোমার স্ক্রম হ্রাস পাবে ; অবশ্য পাহারাদার বা শিকারী কুকুর রাখতে পার।
৫৫৩. শিকারের দিকে তীর নিক্ষেপ, কুকুর ধাবিত করা বা বাজ ছেঁড়ে দেওয়ার কালে বিসমিল্লাহ পাঠ করবে।

৫৫৪. কুকুর শিক্ষিত হবে, শিকারকৃত জন্তুর মাংস খেয়ে ফেলবে না; বাজও এমন শিক্ষিত হওয়া চাই যে, ডাকলেই উড়ে আসবে।
৫৫৫. এরা শিকার ধরলে, আঘাতে যদি শিকার মরে যায়, তবে জবেহ্ করার প্রয়োজন নেই, জবেহ্ কৃত জীবের ন্যায় পবিত্র মনে করবে।
৫৫৬. জীবিত পেলে জবেহ্ কর, দৌড়তে থাকলে পিছে দৌড়াও; অপেক্ষা করে বসে থাক। উচিত, সম্পূর্ণ স্থির হলে আনন্দে আহার কর।
৫৫৭. লাঠি দিয়ে কোন জীবকে আঘাত করলে যদি মারা যায়; তবে তাকে নিষিদ্ধ শব মনে করবে; পানিতে পড়ুক বা ছাদে, এ শিকার কখনো খেয়ো না।
৫৫৮. আঙুনে যদি কোন জন্তু পুড়ে যায়, তবে তাকে নিষিদ্ধ শব মনে করবে; তোমার সম্মুখে এসব সমস্যা চন্দ্র-স্বর্ষ তন্ত্র উজ্জ্বল করে দিলাম।

### পঞ্চত্রিংশ অধ্যায়

#### ॥ প্রাণী জবেহ্ করা ও আহারের বর্ণনায় ॥

৫৫৯. যখন কোন প্রাণীকে জবেহ্ করতে চাও, বিসমিল্লাহ্ পাঠ কর; যদি স্বেচ্ছায় পাঠ না কর, তবে তা মৃত শবে পরিণত হবে, তা কখনো কোর না।
৫৬০. জবেহ্ কারী যদি মুসলমান হয়, পুরুষ, স্ত্রী বা বুদ্ধিমান ছেলেমেয়ে, জবেহ্ শুদ্ধ হবে, খেতে পার।
৫৬১. জবেহ্ কালে চারটি রগ কাটবে, কণ্ঠনালী এবং খাদ্যনালীসহ তিনটি রগ; এদের মধ্যে মোট তিনটি কাটেই হবে, কণ্ঠনালী বা অন্য যাই হোক।
৫৬২. তাহলেই জবেহ্ শুদ্ধ হবে, নিঃসন্দেহে আহার করতে পার; যদি বিসমিল্লাহ্ পাঠ ভুলে যাও, তবু পবিত্র মনে করে খেতে পার।
৫৬৩. যহুদী, খ্রীষ্টান, অন্যান্য গ্রন্থধারী এবং উপাসনায় সমকবলামুখী—সকলের জবেহ্-কৃত প্রাণী আহার করা বৈধ, পবিত্র ও সন্দেহাতীত।
৫৬৪. এসব উপলক্ষে যদি প্রাণী জবেহ্ কর—নতুন ঘর, কুয়া বা পুষ্করিণী, ঘরে নতুন স্ত্রী আগমন, কেউ বিদেশ থেকে প্রত্যাগত হলে;
৫৬৫. কোন বিপদ দূরে গেলে; বাগান বা শস্যক্ষেত্র উপলক্ষে, কোন পতিত জমি উদ্ধারে বা বাদশা শহরে এলে;
৫৬৬. তবে অপহরণীয় হবে; তুমি এদের মাংস আহার কোর না, ভিখারী, কয়েদী এবং দরিদ্ররাই শুধু তা ভোগ করতে পারবে।

৫৬৭. এ সকল লোক ছাড়া অন্যের জন্য এর মাংস খাওয়া ঠিক নয় ; জবেহ্ কৃত প্রাণীকে মৃত মনে করবে, বিধর্মীর জবেহ্ ভাবে।
৫৬৮. যে পাখীর নখবিশিষ্ট থাবা আছে, যে পশুর ধারাল দাঁত আছে—এদের মাংস আহার কোর না, এদের থাবা ও দাঁত যদি শিকারের সময় অস্ত্র হিসাবে ব্যবহার করে।
৫৬৯. চিতা ও ময়ূরের মাংস স্পর্শকেন্দ্রে খোদা অনুমতি দেন নাই ; কিন্তু হরিণ, খরগোশ, জঙ্গলী গাই ও গাধা।
৫৭০. গাধা ও খচচরের মাংস ধর্মের বিধানেন সন্দেহজনক বলে জান ; ঘোড়ার মাংস ইমাম আবু হানিফার নিকট নিষিদ্ধ।
৫৭১. যে পশু বা পাখী মল ভক্ষণ করে, তার মাংস খাওয়া অপছন্দনীয় ; বন্দী করে রাখ, আহার দাও ; গৃহপালিত ঘোরগ প্রভৃতি তিন দিন, বকরি সাত দিন ও গরু দশ দিন।
৫৭২. যদি মাংস কাঁচা থাকে, তবে তা আহার কোর না, বালুগিয়ে নাও ; রান্নার জন্য আগুনের তাপ অবশ্য দেয়, হে প্রিয়।
৫৭৩. কচ্ছপ, কাঁকড়া এবং এ প্রকার অন্যান্য জীব আহার কোর না, পানিতে মৃত মাছ, চিংড়ি মাছ এবং এ ধরণের পঙ্গপাল খাও।
৫৭৪. মাছ ও পঙ্গপাল জবেহ্ করার প্রয়োজন নেই, তখনি খেতে পার ; যকৃৎ ও কল্জে খাওয়া রসুলের সময় থেকেই চলে আসছে।
৫৭৫. কিন্তু অস্ত্র সহ পাকস্থলী আহারের কোন প্রথা নবী রসুলদের নিকট থেকে আগেনি, হে প্রিয় পুত্র।
৫৭৬. মাংস বা চবির গিঁট, পীত, প্রস্রাব, স্ত্রীঅঙ্গ, পুরুষাঙ্গ এবং ঋকোষ এই ছয়টি আহার করা অপছন্দনীয় ; প্রবহমান রক্তকে নিষিদ্ধ জান।
৫৭৭. হাড় যদি কোমল পাও বা মজ্জা, আহার করতে মচুম্ শব্দ করে ; গরু বা মোটা যাই হোক না কেন, অভাবের সময় আহার করতে পারে।

## ষট্‌ত্রিংশ অধ্যায়

॥ মাস ও দিবসসমূহ এবং এদের শুভাশুভের বর্ণনাস্ত্র ॥

৫৭৮. তিন বার পড় সুরা ফাতেহা বিসমিল্লাহ সহ. কামাই কোর না—যখনি আসবে নতুন মাস, হে আমার চোখের মণি।
৫৭৯. চন্দ্র মাসের প্রথম রাতে পড়বে সুরা 'ইম্মা ফতহ্না', তা পড়তে কখনো ভুল কোর না ; তোমার উপর কোন বিপদ আসবে না, সর্বত্র জয় হবে, সাহায্য মিলবে।

৫৮০. মুহররম মাসে দেখ মুদ্রা ; সফর মাসে আয়না, রবিউল-আউয়ালে প্রবহমান পানি আর রবিউল-আখিরে ছাগল, হে চক্ষুমুখ ।
৫৮১. জমাদিউল-উলাতে তরলিত রূপ্য, জমাদিউল-উখরাতে বৃদ্ধ, রজব মাসে কুরআন আর শাবান মাসে সবুজ ঘাস ।
৫৮২. রমযান মাসে তলোয়ার, শাওয়াল মাসে সবুজ পোশাক, জিল্‌কদে শিশু আর জিলহজ্জে সুন্দরী মেয়ে ।
৫৮৩. বৎসরের প্রথম দিনে রোযা রাখবে, হে প্রিয় ; বৎসরের শেষ দিনেও রোযার নিয়ত কর, পুণ্য পাবে ।
৫৮৪. রজব মাসের প্রথম বৃহস্পতিবারে তুমি রোযার নিয়ত কর, এশা পর্যন্ত নামাজ পড়, তখন ইফতার করবে, হে পুত্র ।
৫৮৫. যদি এভাবে দিন কাটাতে পার, তবে উভয় জগতে মুক্তি পাবে ; বেহেশতের প্রহরী তোমার খেদমত করবে, মাদিকের প্রাসাদ পাবে ।
৫৮৬. রজবের মাঝামাঝি খানাপিনার বন্দোবস্ত কর, রোযা রাখ, দোয়া কর—খুবই বিনীতভাবে, তাহলে খুব শীঘ্র কবুল হবে ।
৫৮৭. রজবের প্রথম, মধ্য ও শেষ তারিখে গোসল কর ; তোমার পাপে অপবিত্র দেহ নবজাতকের তুল্য পবিত্র হবে ।
৫৮৮. রমযান মাসে বেশী করে কুরআন পাঠ কর, শাবানে দরুদ আর রজব মাসে দিনে রাতে মার্জনা চাও, হে প্রিয় পুত্র ।
৫৮৯. শবেবরাত এলে ছ'টি কাজ মনপ্রাণ দিয়ে করবে—গোসল কর, সুরমা লাগাও এবং ভোর অবধি জাগরণে কাটাও ।
৫৯০. প্রথমতঃ নিজ ঈমানের জন্য, দ্বিতীয়তঃ জীবনে সংসারের জন্য আর তৃতীয়তঃ আয়ুর জন্য সূরা ইয়াসিন পড়বে, তাহলে দীর্ঘায়ু হবে ।
৫৯১. ঘরের ডেগচি, হাঁড়ি আর অন্যান্য আসবাব পত্রে হাত বুলাবে, কবর জিয়ারত করবে, ধর্মোপদেশ শুনবে, হে খ্যাতিমান ।
৫৯২. খোদার উদ্দেশ্যে নামায পড়, অন্তর দিয়ে দোয়া কর ; তোমার নিজের জন্য আর পিতামাতার জন্য মার্জনা ভিক্ষা কর ।
৫৯৩. দুই ঈদে গোসল কর, জামা কাপড়ে খুশবু লাগাও ; রোযার ঈদে মাঠে ঘাবার আগে পেট ভরে খোরমা খেয়ে যোয়ো ।
৫৯৪. আরফা আর হজের সময় এলে সূরা 'আম্বিয়া' পাঠ করবে ; তাতে উমরা, হজ, দোড়ানো, পাথর ছোঁড়া ও কুরবানি—সবকিছুর পুণ্য পাবে ।
৫৯৫. কুরবানি করার সামর্থ যদি না থাকে, তবে সূরা 'কওসর' পাঠ কর ; জিলহজ মাসের প্রথম দশ দিন সর্বদা সূরা 'আল্‌ফজর' পাঠ করবে ।
৫৯৬. রোযা রাখ, নামায পড়, দোয়া কর, সুরমা লাগাও, বিবাদ সীমাংসা কর, যথাশক্তি বেশবিন্যাস কর, খানা পাকাও আর আলেমদের খেদমতে যৎসামান্য উপহার দাও ।

৫৯৭. এতিমদেরকে কোন বস্তু দাও, আত্মীয়স্বজনকে সদয় জিজ্ঞাসাবাদ কর ; আমি যে দশটি কাজের কথা বলেছি, আশুরার দিনে তা করবে, হে পুত্র ।
৫৯৮. সফর মাসে বিদেশে যেয়ো না, কারো সঙ্গে যুদ্ধ কোর না ; কারণ এ মাসে অনেক বিপদ ও ভয়ের সম্ভাবনা বিদ্যমান ।
৫৯৯. আশ্বেরী-চাহার-শোম্বায় গোসল কর, জামাকাপড় ধোও, ঘরে বসে আহার কর এবং পরিবারবর্গের সঙ্গে আহার কর ।
৬০০. শনিবারে মাছ ধর আর বাইরে শিকারে যাও ; হরিণ এমন কি চিতাও পেয়ে যাবে, ভাল শিকার মিলবে ।
৬০১. রবিবারে ঘর তৈরী কর, তোমার জন্য শুভ হবে, বাগান, ক্ষেত কর ; কূপ, পুঙ্করিণী কাটাও ।
৬০২. যদি বন্ধুবান্ধবদের সঙ্গে সাক্ষাৎ করবার ইচ্ছা থাকে, তবে সবচেয়ে ভাল হল সোমবার, হে প্রিয় ।
৬০৩. রক্তযোক্ষণ বা ফোর কর্মের জন্য মঙ্গলবার ; মঙ্গল রক্ত-ক্ষেপিণী, তার ক্ষণটি অগ্রীম মঙ্গলজনক মনে করবে ।
৬০৪. কোনরোগের জন্য ঔষধ সেবনের ইচ্ছা থাকলে বুধবারে তা করতে পার, ভাল হবে, হে পুত্র ।
৬০৫. যদি কোন উদ্দেশ্যে বাদশা বা শাসকের দর্শন প্রার্থী হতে চাও, যাতে তোমার মনোবাঞ্ছা পূর্ণ হয় ; তজ্জন্য বৃহস্পতিবার খুব ভাল ফলদায়ক ।
৬০৬. শুক্রবারে বিয়ে কর, স্ত্রীসঙ্গমও কর, গীমা অতিক্রম ফোর না, পুণ্য লাভ করবে, খোদা তোমাকে সম্মান দান করবেন ।
৬০৭. শনি-মঙ্গলবারে যদি নতুন জামা পর, কাট বা কিনে আন, তবে তোমার সম্মুখে বিপদ এসে ভীড় জমাবে ।
৬০৮. বৎসরের বারই তারিখকে অশুভ দিন বলে জানবে, এসব দিনের প্রতি উদাসীন থেক না, সমস্ত কাজ ত্যাগ করবে ।
৬০৯. মুহব্বরম মাসের এগার, সফরের দশ, রবিউল-আউয়ালের চার, আর রবিউল-আশ্বেরের দশ ।
৬১০. জমাদিউল-উলার সাতাশ, জমাদিউল-উর্থরার বাইশ, রজবের বাইশ আর শাবানের তেইশ ।
৬১১. রমযানের চার, শাওয়ালের সাত, জিলকদের সাত, জিলহজের আট, হে পুত্র ।
৬১২. চর্র মাসের এক, তিন, পাঁচ, পঁচিশ ও ষোল তারিখে কোন কাজ কোর না, কোথাও যেয়ো না, বিপদের সম্ভাবনা থাকতে পারে ।
৬১৩. তিন, আট, তের, আঠার, তেইশ, আঠাশ তারিখে কোন কাজ কোর না, বিশেষ করে বিদেশে কোথাও যেয়ো না ।



## সপ্তত্রিংশ অধ্যায়

॥ যৌবন ও বাধাক্ষয় বর্ণনায় ॥

৬১৪. তোমার বয়স চল্লিশ বৎসর পুরো হলেই সবকিছু ত্যাগ করে যের বসবে; কুকাজ করবে না, কুকথা বলবে না, বেশী করে ইবাদত বন্দেগী করবে।
৬১৫. যদি এভাবে না থাক বরং উলটো। বিভিন্ন কাজে লিপ্ত হও; তাহলে তোমার পুণ্য হবে কম, পাপ হবে বেশী, দোজখের জন্য তৈরী হতে পার।
৬১৬. মানুষের সম্ভাব্য বয়স ষাট থেকে সত্তরের মধ্যে ধরতে পার; তার এক তৃতীয়াংশ অসহায়তায় গেল, অপর তৃতীয়াংশ কাটলো চেতনাহীন উন্মাদনায়;
৬১৭. শেষ তৃতীয়াংশে শুধু বিপদ আর বিপদ; কখনো হাত-পা ধরবে, কখনো ধরবে মাথা।
৬১৮. এক মুহূর্তও সুস্থতা নেই, সর্বদাই নানা অসুখ-বিসুখ; রাতে ভাল ঘুম হবে না, হা ছতাশ করতে করতে ভোর হয়ে যাবে।
৬১৯. শরীরে সর্বদা অর থাকবে, হাত পা কাঁপবে, একটি মাত্র রুটিও হজম হবে না, চোখের দৃষ্টি শক্তি হ্রাস পাবে।
৬২০. পরামর্শের জন্য তার নিকটে কেউ আসবে না, নিজ পরিবারবর্গের নিকট অবজ্ঞা লাভ করবে, কেউই সম্মান দেখাতে চাইবে না।
৬২১. বুদ্ধি তেমন থাকবে না, স্মরণ থাকবে না কোন কথা, শত্রু তাকে ভয় করবে না, প্রতিদিন জীবনের স্বাদ তিজ্ঞ হয়ে আসবে।
৬২২. কোন প্রেমসীর প্রতি দৃষ্টিপাত করলে, ঘৃণার সঙ্গে মুখ ফিরিয়ে নেবে; স্ততন্বী ও মধু-ওঞ্জর। দূর থেকে তার কথা শুনবে।
৬২৩. মাথার চুল যখন সাদা হয়ে যাবে, স্নেহহীরা দূরে পালাবে, সে বৃদ্ধ বৈ তো নয়, নতুবা তার নিকটে আগতে ঘিষা কেন।
৬২৪. যদি সৌভাগ্যবান বাদশাও হয়, যার অধীনে সমস্ত পৃথিবী; তারও সাধ থাকবে না, শান্তি থাকবে না—যখন দেহ ভেঙে পড়বে।
৬২৫. বৃদ্ধের প্রতি কেউ তাকায় না, কেউ তাকে দয়াও করে না; এক খোদা ছাড়া আর সকলেই তাকে তাড়িয়ে দেয়।
৬২৬. কোনলোক বৃদ্ধ হলে, খোদার তরফ থেকে তাকে বলা হয়, 'তোমার দেহের হাড় ক্ষীণ হয়ে গেছে, মাথার চুল হয়ে গেছে সাদা।
৬২৭. কারো কথা শুনতে পাও না, দেখতে পাও না কোন কিছু; হাত পায়ে শক্তি নেই, তোমার কোমরের বান্ধন ভেঙে গেছে;
৬২৮. তোমার মিণ্কে ন্যায় কালচুল, কপূরের ন্যায় সাদা হয়ে গেছে; ফুলের ন্যায় উৎফুল্ল মুখ, ধূসর হয়ে এসেছে; তোমার তীরের ন্যায় সোজা দেহ ধনুর তুল্য বেকে পড়েছে আর দেহের রগগুলি হয়েছে তার গুণ।

- ৬২৯, তোমার দিকে কেউ তাকিয়ে দেখে না, কোন বন্ধু তোমাকে জিজ্ঞাসা করে না ; কেউ তোমাকে চাকরও রাখতে চায় না, কারণ তুমি মজুরি পাওয়ার উপযুক্ত নও ।
- ৬৩০, তুমি আমার নিকট এস, তাহলে আমি তোমাকে এর চাইতে ভাল ভাবে পালন করব ; শত হর দেব বেহেশ্‌তে, অসংখ্য প্রাসাদ দেবো মণিমাণিক্যের ।
- ৬৩১, বৃদ্ধের প্রতি আমার দয়ার কোন সীমা পরিসীমা নেই, তোমার চুলের গুহ্বতা আমার জ্যোতি, যে জ্যোতি দোজখে আগুন হয়ে জ্বলছে ।
- ৬৩২, কাজেই অবস্থা যখন এই দাঁড়ায়, বৃদ্ধের দ্বারা কোন কাজই হয় না ; তখন তোমার অবস্থা বুঝে কাজ কর, যৌবনকালকে অমূল্য সম্পদ ভাব ।
- ৬৩৩, হে যুবক, যৌবনের কথা যদি তুমি কোন বৃদ্ধকে জিজ্ঞাসা কর, তবে সে এত বলবে, যা কোন সংখ্যায় ধরে রাখা যায় না ।
- ৬৩৪, যদি কোন বৃদ্ধের সাক্ষাৎ পাও, তবে কায়মনোবাক্যে তার সেবা করবে ; তুমি বৃদ্ধ হলে তেমনি সম্মান লাভ করতে পাববে ।

### অষ্টাত্রিংশ অধ্যায়

॥ দুঃখ, কষ্ট রোগ ও মৈত্রীর বর্ণনায় ॥

- ৬৩৫, দুঃখ বিপদকে সম্পদ মনে কর, বন্ধুদের উপর অবতীর্ণ হয় ; শত্রু কখনো এ সম্পদ লাভ করতে পারে না—সচচরিত্র বিশ্বাসী ছাড়া ।
- ৬৩৬, তোমার উপর কোন বিপদ পতিত হলে, আন্তরিকতার সঙ্গে দান কর ; কারণ বাদশা যাকে বিষ পান করতে দেয়, সে অবশ্যই বিশিষ্ট জ্ঞানী ।
- ৬৩৭, যদি কোন দেহরোগ-শোক শূন্য হয়, তবে অবশ্যই সে দেহে কল্যাণ থাকে না ; যার প্রতিদিন মাথা ব্যথা, খোঁদা তাকেই ভালবাসেন ।
- ৬৩৮, মহা বিপদের রাজত্ব, হে প্রিয়, সকলেই তার উপযুক্ত নয় ; আইয়ুব, জাকারিয়া, আর ইউনুসের ন্যায় বিশিষ্ট লোকরাই এর মর্যাদা বুঝেন ।
- ৬৩৯, পৃথিবীতে শত্রুরা শতগুণ সম্পদ ভোগ করে আর বন্ধুরা ক্রটির জন্য দ্বারে দ্বারে অস্থির হয়ে অপেক্ষা করতে থাকে ।
- ৬৪০, বিশিষ্ট লোকেরাই এর মর্যাদা বুঝে, সাধারণের তা বুঝার শক্তি নেই ; জলের মাছ প্রেমের মর্যাদা কি বুঝবে, তার ভাল সংবাদ জানে পতঙ্গ ।
- ৬৪১, যদি কোন বিশ্বাসীর এ গুণ না থাকে—এ পৃথিবীতে, তবে তাকে পূর্ণ বিশ্বাসী মনে কোর না, তার বিশ্বাসে বিপদের সম্ভাবনা রয়েছে ।
- ৬৪২, দেহে যদি রোগশোক না থাকে, তবে নিজের পূর্ণ বিকাশ ঘটে না, এমনকি যদি কোন অত্যাচারীও তোমাকে অপমানিত, লজ্জিত ও হেয় না করে থাকে ।

৬৪৩. খোদা যখন তার কোন বান্দাকে বন্ধুতে পরিণত করতে চান, তখন তার দেহে রোগ, মনে শোক দেখা দেয় আর দৃষ্টির সম্মুখে ধনসম্পদ থাকে না।
৬৪৪. চার শ' বৎসর সিংহাসনে বসে ফিরআ'উন বাদশাই করে গেছে, সে কোনদিন রোগাক্রান্ত হয়নি, কোন দুঃখ পায়নি।
৬৪৫. যদি স্তম্ভ থাক, তবে খোদার কৃতজ্ঞতা জানাও; বিপদে পড়লে, ধৈর্য ধর; কারো নিকট দুঃখের কথা বল না, যতক্ষণ না এই প্রবাসকাল শেষ হয়।
৬৪৬. এরপর ঔষধ সেবন কর, কিন্তু ঔষধের উপর সম্পূর্ণ ভরসা কর না; ওতেই রোগ ভাল হবে ভেব না; এক খোদা ছাড়া কোন আরোগ্যকারী নেই।
৬৪৭. ধৈর্য ধারণ করলে অনেক পুণ্য পাবে; দুঃখ, বিপদ আর শোক গোপন করে রাখ, প্রকাশ করলে তেমন কিছু পুণ্য পাবে না।
৬৪৮. কোন রোগীর কথা যদি শুনো, তখনি তাকে দেখতে যাও, পথের দূরত্ব যদিও কয়েক কোশ হয়।
৬৪৯. যদি অন্যের বিপদে না দেখতে যাও, তবে খোদা মুখোমুখি বলেন, 'আমি একবার বিপদগ্রস্ত হয়েছিলাম, তুমি আমাকে জিজ্ঞাসা করনি।'
৬৫০. রোগী যদি কোন বস্ত্র খেতে চায়, তবে তা এনে দাও; তার নিকট থেকে, হে প্রিয়, দোয়া নাও—যেকোন কঠিনতম বিপদের জন্য।
৬৫১. যদি কখনো রোগী হয়ে পড়ো, পাঁচ অভ্যঙ্গের নামায ত্যাগ কর না; হেলান দিয়ে, শুয়ে আদায় কর, তা হলে দোজখে পড়বে না।
৬৫২. পাঁচ অভ্যঙ্গের নামায যদি ঠিক থাকে, তবে বিপদকে খোদার দয়া মনে করতে পার; ফরজ নামায ত্যাগ করলে অবশ্যই দোজখে জ্বলতে হবে।
৬৫৩. বিপদের সূত্রপাত হলেই দান কর, রোগীর জন্য সর্দকা দেওয়া ছাড়া অন্য কোন ঔষধের শরণাপন্ন হয়ো না।
৬৫৪. সদকা দাও খোদার নামে, তাঁকে ছাড়া অন্য কারো নামে দিয়ো না; কোন কঠিন সমস্যা উপস্থিত হলে, হাদীসে আছে—সদকা দান কর।
৬৫৫. সদকা বিপদ দূর করে, রসুলে খোদার হাদীস বিদ্যমান, আমুহকাল দীর্ঘ আর তাতে পুণ্যও পাওয়া যায়, হে পুত্র।

### উনচত্বারিংশ অধ্যায়

॥ আপদবিপদ শোক প্রকাশ ও আনুষঙ্গিক কর্তব্য বর্ণনায় ॥

৬৫৬. তোমার উপর কোন বিপদ পতিত হলে ধৈর্য ধর, হে প্রিয়; তুমি নবীদের সমান পুণ্য পাবে, সীমা অতিক্রম কর না।
৬৫৭. যদি কখনো দুঃখ-কষ্টে পতিত হও, তবে সে সব বিপদের কথা চিন্তা কর, যা জিন ও মানুষের নবী নিজ জীবনে সহ্য করেছেন।

- ৬৫৮, দুঃখ বিপদে যদি হা-হতাশ করে অস্থির হয়ে পড়ে, কোন লাভ হবে না, পুণ্য থেকেও বঞ্চিত হবে।
- ৬৫৯, হা-হতাশ করা, মাথা কুটা, চীৎকার করা, কাপড় ছেঁড়া, মুখ খাম্‌চানো, দাড়ি ও চুল ছেঁড়া—ইত্যাদি কাজ থেকে সম্পূর্ণ বিরত থাকতে হবে।
- ৬৬০, মূর্খদের ন্যায় শোক পালন কোর না, মাটিতে গুয়া, কথা না বলা, রাতদিন না খেয়ে থাকা, একাকী ঘরেরকোণে বসে থাকা ;
- ৬৬১, রাত্রে ঘরে আলো না জ্বালানো—অন্ধকার করে রাখা, বাসনপত্র কোথাও নিতে না দেওয়া, ঘরের লেপ না দেওয়া ;
- ৬৬২, কোন কাজ না করা, ক্ষেতের কাজ ও ব্যবসা-বাণিজ্য ত্যাগ করা ; মলিন জামা পরা বা জামা পীত ও ধুসর রঙে রঞ্জিত করা।
- ৬৬৩, সমস্ত বিপদে আপদে, তা পুরুষের হোক বা স্ত্রীলোকের হোক, মাথার কাপড় ফেলে দেওয়া ধর্ম বিধানেন নিষিদ্ধ।
- ৬৬৪, অবশ্য এমন কোন জ্ঞানী ব্যক্তির যদি মৃত্যু ঘটে, যার তিরোধানে ইসলামের বিপুল ক্ষতি হয়েছে আর তা অপূরণীয় ;
- ৬৬৫, যদি কখনো এমন সময় তোমার সম্মুখে আসে, হে প্রিয়, ঘরের প্রদীপ নিভে যায়, কিংবা বাসনপত্র ভেঙে যায় কোন কাবণে ;
- ৬৬৬, অনাহারে থাক কিংবা কোন অত্যাচারী তোমাকে কষ্ট দেয়—এ সকলকে বিপদ বলে জানবে, সন্তুষ্ট থাকবে, ত্যাগ করবে।
- ৬৬৭, স্বধর্মী কারো মৃত্যু সংবাদ শুনলে, শোক প্রকাশে যাও ; এ ধরনের কাজকে স্মরণত মনে কর, কখনো ত্যাগ কোর না।
- ৬৬৮, যদি আশ্রিত বিধর্মী নাগরিকদের রোগে দেখতে যাও, মৃত্যুতে শোক প্রকাশ কর, ধর্ম বিধানেন তা বৈধ, ‘হেদায়া’ খুলে দেখতে পার।
- ৬৬৯, জানাযাতে উপস্থিত হয়ে যদি দেখ, সেখানে গোলমাল, তবে চীৎকার কোর না, কোন অভিযোগও না ; কুরআনও উচ্চ-স্বরে পাঠ কোর না।
- ৬৭০, শোকাকুল হয়ে চীৎকার করে বল না, ‘অনুক মরেছে, তোমরা এস’ ; শবের উপর ফুল দিয়ে না, বাদাম, খোরমা বা চিনি।
- ৬৭১, কবরকে চতুষ্কেণ করা অপছন্দনীয়, পিঠের ন্যায় কর ; কবরে জামা পরিয়ে না, পান বা শরবত সেখানে নিয়ে না।
- ৬৭২, কবরের উপর ফল, ঘাস ইত্যাদি হলে, তুলে নিয়ে না ; এর পৈখানে বসে কুরআন পড়ে না, শিখানে বসে পড়তে পার।
- ৬৭৩, পথত্রস্তদের মত কবরে চুমা দিয়ে না, হে প্রিয়, এতে অতিশয় পাপ হয় ; অবশ্য পিতামাতার কবরে দিতে পার।
- ৬৭৪, সেখানে কোন পেটিকা নিয়ে না, কোন বস্তু আহার কোর না, হেস না, ঠাট্টা কোর না—তোমার হৃদয় পাষণে পরিণত হবে।

৬৭৫. কবরকে নানাভাবে সাজানো কিংবা নিজেদের কবর পাকা করে নেওয়া শাস্ত্রগ্রন্থে অপছন্দনীয় বলে উল্লেখ করা হয়েছে; দান খয়রাতে বহু পুণ্য।
৬৭৬. কারো আত্মার শান্তি কামনায় যদি দান কর, তবে তা তার উপর সমর্পণ কর; প্রতি সপ্তাহে শুক্রবার রাত্রে তা করলে দশ গুণ বেশী পুণ্য পাওয়া যায়।
৬৭৭. সে রাত্রে প্রত্যেক মৃত ব্যক্তির আত্মা খোদার অনুমতি নিয়ে আসে, বলে, ‘আমরা আত্মীয়স্বজনের সুখ-দুঃখ দেখতে যাই।’
৬৭৮. তারা স্বজনের নিকট নিজেদের ধনসম্পদের অবস্থা দেখে; আকুল হয়ে তাদেরকে অভিষাণ দেয়—যদি কোন খারাপ কিছু দেখে।
৬৭৯. যে খোদার নামে মৃতদের জন্য দান করে, তাদের আত্মা তা পায় আর সে নিজেও এর জন্য পুণ্যভাগী হয়।
৬৮০. তারা আক্ষেপের সঙ্গে নিজেদের অবস্থা বলতে থাকে, মাতা, পিতা, ভাই-ভগ্নি, পুত্র, কন্যা—সকলকে।
৬৮১. কবরের উপর গম্বুজ তুলো না, পাকা করে কোন দালানও না; বায়ুতে আঘাত করে, বৃষ্টিতে ধুয়ে যায়—এতেও পাপ মুক্তি ঘটে।
- ৬৮২, কবর জিয়ারত করা স্নমত, দিবারাত্রি জিয়ারত কর; তৃতীয় বা সপ্তম দিবসের ‘ফাতেহা’ শাস্ত্রবহির্ভূত, ত্যাগ কর।
৬৮৩. মৃতদের উদ্দেশ্যে খানাপিনার বন্দোবস্ত কর আন্তরিকতার সঙ্গে; তাহলে প্রতিটি দেরমের বদলে দিনারের স্বর্ণ পাবে।
৬৮৪. মৃত ব্যক্তির উদ্দেশ্যে তৃতীয়, সপ্তম ও চত্বারিংশ দিবসে যদি ভোজের বন্দোবস্ত কর, তবে তা গরীবকে দেবে আর অসহায়্য বিধবাকে।

## চত্বারিংশ অধ্যায়

॥ ধর্মযুদ্ধে নিহতদের প্রতি কর্তব্য বর্ণনায় ॥

৬৮৫. যখন কোন মুসলমান খোদার রাস্তায় নিহত হয়, কিংবা কোন অত্যাচারী তাকে তলোয়ার বা তীর দিয়ে হত্যা করে;
৬৮৬. এক মুহুর্ত ও জীবিত থাকে না, তখনই মৃত্যু হয়; পানাহার করে না, কমবেশী যাতনা পায় না।
৬৮৭. শহীদের সংজ্ঞা ধর্মশাস্ত্রে এছাড়া আর কিছুই নয়, হে প্রিয়; অন্যান্য শহীদদের কথা হযরত যেমন বলেছেন, শুনো হে খ্যাতিমান।
৬৮৮. পানিতে ডুবে যায়, আগুনে পুড়ে যায়; বিদেশে গিয়ে যদি পেট-পীড়া বা প্লেকে মারা পড়ে;

৬৮৯. যে ব্যক্তি জুম্মার দিনে বা রাত্রে মারা যায় ; যে খোদা প্রেমিক ধর্মভীরু--তার প্রেম গোপনে রাখে ।
৬৯০. সজ্জীত শ্রবণে যার মৃত্যু ঘটে, খোদার প্রেমে যে তা শুনে ; গর্ভবতী যদি মারা যায় ; দেয়ালের নীচে পড়ে যদি মৃত্যু হয় ;
৬৯১. ষোড়ার পায়ের নীচে দলিত হয় ; বিদ্যুতের আঘাতে, বজ্রপাতে কুপে পড়ে বা সিংহ কবলিত হয় ; শূকরের দস্তাঘাতে মরে ;
৬৯২. যে সত্যের জন্য প্রাণ বিসর্জন দেয় , পরস্পর সকলকে সংখ্যানপাতে দেখে ঘোল জন হবে ।
৬৯৩. যে ধন-সম্পদের জন্য বিধর্মীদের সঙ্গে যুদ্ধ করে, কিংবা বীরত্ব, খ্যাতির উদ্দেশ্যে, সে মোটেই পুণ্য পায় না ।
৬৯৪. যে শত্রুর সম্মুখীন হয়ে কোন আঘাত পায়নি তার সঙ্গে বৃকে কোমরে আঘাত প্রাপ্তের তুলনা হয় না ।
৬৯৫. পৃথিবী থেকে তারা সসম্মানে যাবে, সমুদ্রতীরে, হাসি মুখে , পুণ্যবানদের চাইতে পাঁচ শ' বৎসর পূর্বে শহীদরা বেহেশতে প্রবেশ করবে ।
৬৯৬. বেহেশতে আর কেউ পুনরায় দুনিয়ায় আসার আকাঙ্ক্ষা করবে না, একমাত্র শহীদ ছাড়া , যদিও সেখানে স্বর্গের প্রাসাদ পায় ।
৬৯৭. কোন বিশ্বাসী যদি অন্তর দিয়ে খোদার নিকট প্রার্থনা জানায় শাহাদতের পুণ্য লাভ হলে মাথা ব্যথা বা জ্বর, যাতেই মরুক না কেন শহীদের পুণ্য পাবে ।
৬৯৮. শহীদদেরকে মৃত মনে কোর না, কখনো মনে একথা স্থান দিয়ো না, তারা দুনিয়ার জীবিতদের ন্যায় শরবত আর ফল ভক্ষণ করে ।

## একচত্রারিংণ অধ্যায়

॥ দারিদ্র্য ও স্বচ্ছলতার কারণ সমূহের বর্ণনাস্থ ॥

৯৯. দারিদ্র্য ও স্বচ্ছলতার কারণ চল্লিশটি, অবশ্যই তা বিশ্বাস কর ; বিভিন্ন গ্রন্থে তা দেখতে পাবে, বিশুদ্ধ ইমাম জাফর গাদেক থেকে বর্ণিত ।
১০০. অপবিত্র দেহে আহার কর না - নলি দিয়ে পানি পান কর না ; ঘরে ভাঙা বাসনপত্র রেখ না ।
১০১. উনুজ স্থানে প্রস্থাব কর না, রাত্রে ঘর ঝাট দিয়ো না , বাসনপত্র খোলা অবস্থায় ফেলে রেখ না ।

৭০২. জ্বর নাম ধরে ডেকো না; জ্বর যেন তোমার নাম ধরে না ডাকে; ছেনেমেয়ে পিতামাতার নাম ধরে ডাকবে না।
৭০৩. অবহেলার সাথে পানাহার কর না; সম্মানকে অভিশাপ দিয়ো না; কুটির টুকরোগুলিই মুকুট হবে; তা ফকিরদের নিকট থেকে কিনে নাও।
৭০৪. দাঁড়ানো অবস্থায় পাজামা পরবে না; বসে পাগড়ি বাঁধবে না; যতদূর সম্ভব মানুষের নিকট থেকে দূরে থাকবে।
৭০৫. শুষ্ক চুলে চিরুণী দিয়ো না; দাঁড়ানো অবস্থায় মাথা আঁচড়িয়ো না; চিরুণী ভেঙ্গে গেলে তা কখনও কাছে রাখবে না।
৭০৬. কাঁচি দিয়ে গুপ্ত স্থানের চুল কখনো ফেলো না; চল্লিশ দিনের উদ্বেগে স্থানে চুল বাড়তে দিয়ো না।
৭০৭. বৃদ্ধদের সামনে হেঁটো না; বৈঠকখানার দরজায় বস না; হাতের কাছে যা পাও, তা দিয়েই দাঁত খিলাল কোর না।
৭০৮. কখনো পিয়াজের ছাল পোড়াতে দিয়ো না; ঘরে মাকড়সা দেখলে, তখনি তা দূর করবে।
৭০৯. জীবন্ত উকুন ফেলে দিয়ো না; নামাযে আলস্য কোর না; মিথ্যা কথার অভ্যাগ কোর না; গুপ্তস্থানে দৃষ্টি দিয়ো না।
৭১০. হাত ধুয়ে তা আঁচলে মুছো না; পরিহিত জামাকাপড় সেলাই করো না তাহলে স্বচ্ছল হতে পারবে, হে পুত্র।
৭১১. ফজরের নামায শেষ করেই যদি তাড়াতাড়ি মসজিদ থেকে বেয়িয়ে আস, তবে অনাহারে কষ্ট পাবে, তোমার উপরে অনেক বিপদ পাত ঘটবে।
৭১২. প্রাতঃকালে নিদ্রা গেলে, নানা বিপদে জড়িয়ে পড়বে; সত্য শপথ করলেও তোমার জীবিকার হ্রাস পাবে।
৭১৩. তরমুজ ইত্যাদি ফলের বীচি দাঁতে ভাঙলে, খাদ্যাভাব দেখা দেবে; দাঁতে নখ কেটো না, ছুরি দিয়েও না।
৭১৪. পরিবারবর্গের জন্য খরচ করতে কার্পণ্য কোর না; হাত না ধুয়ে যদি আহাৰ কর, তবে তোমার সম্পদ হ্রাস পাবে।
৭১৫. আহারের পরে বাসনপত্র ধুয়ে রাখবে; কারণ শয়তান আধোয়া বাসন চাটতে থাকে, হে পুত্র।
৭১৬. রাত্রিদিন ঘরে স্বগড়া ফাফাদ আর হৈ হল্লা করা তোমার জীবিকা দূরে চলে যাবে, কখনো ফিরবে না।
৭১৭. যে চল্লিশটি কথা তোমার উদ্দেশ্যে বললাম, তা অন্তরে গোঁথে নাও, তাহলে কখনো কারো মুখাপেক্ষী হবে না, প্রতিদিন শত মাপিক লাভ করবে।

## ষিচত্রিংশ অধ্যায়

॥ ধনাঢ্যতার কারণ সমুদয়ের বর্ণনায় ॥

৭১৮. ধনী হওয়ার কারণ মোটামুটি ত্রিশটি, বিখ্যাস কর; এগুলি পালন করলে অনেক কিছু লাভ করবে।
৭১৯. সর্বদা চাশুতের নামায় পড়বে, কখনো কামাই কোর না; বাড়ীতে থাক বা বিদেশে থাক, সর্বদা 'আইয়ামেবীয-এর রোযা রাখবে।
৭২০. সর্বদা ভোরগয়া ত্যাগ করবে, কখনো সে সময় শুয়ে থাকবে না; তগবী পাঠ, নামজপ করবে; প্রত্যেক ভোরে মার্জনা চাইবে।
৭২১. সর্বদা খোদার শোকর আদায় কর; নিজ ধনে কুরআন শরীফ কিনো; তীর কিনো; ঘোড়া কিনো আর মাতাপিতার সেবা কর।
৭২২. রাত্রে রাত্রে সূরা জুম্মা পড়ো, দিনে রাতে পড়ো সূরা মুজাম্মিল; সর্বদা পড়বে সূরা ওয়াকিআ, মাগরেব পরে খুবই ভাল।
৭২৩. মোজা বা দাস্তানা পরলে পীত বঙের পরবে; নখ কাটতে চাইলে বৃহস্পতিবার কাটবে।
৭২৪. যদি আংটি পবতে চাও, আকীক পাথরের পরবে, হে প্রিয়; যদি কেউ তোমার শরণাপন্ন হয়; সাহায্য করে তার অভাব দূর করবে।
৭২৫. যদি কারো সাথে প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হও, তবে তা কখনো ভেঙে না, হে প্রিয়; মসজিদে ঝাড়ু দাও, অনেক সম্পদ পাবে।
৭২৬. খোদার উদ্দেশ্যে হজব্রত পালন কর; হযরতের কবর দর্শন কর; ব্যবসা—বাণিজ্যে সত্যকে তোমার লক্ষ্য ও পথপ্রদর্শক করে দাও।
৭২৭. ঘরে কাক্সির পানি রাখবে, এ থেকে ঘর যেন কখনো খালি না থাকে, যদি ধনের স্তূপ চাও, বকরি কিনে আনো।
৭২৮. সর্বদা জুম্মার দিনে গোঁসল করবে; বিশেষ করে আখেরী-চাহার শোম্বায়, আশুরার দিনে অন্যান্য দিনের চাইতে অনেক বেশী রান্না কর।
৭২৯. গম মিশ্রিত করে রুটি পাকাও, শস্য থাকলে পাত্র দিয়ে মাপো, ওজন কোর না।
৭৩০. হাত ধুয়ে আহার কর, অবশ্যই ধনী হবে, একা থাকলে বিয়ে করে নাও, অনেক সম্পদ পাবে।
৭৩১. তোমার সম্মুখে যে ত্রিণটি কথা বললাম, সর্বদা তা পালন করবে, দাঁত খিলাল কর—একথা মনের পটে এঁকে রাখ।



## ত্রিচত্রিংশ অধ্যায়

“বেহেশ্ত লাভের সুনিশ্চিত কারণ সমূহের বর্ণনাস্থ”

৭৩২. বেহেশ্ত হল পুণ্যবানদের স্থান, তা তুমি পেতে পার, হে প্রিয়, যদি প্রতিদিন সে উদ্দেশ্যে কাজ করে যাও।
৭৩৩. বেহেশ্ত লাভের কাজ অনেক, তার কোন গীমা সংখ্যা নেই, মোটামুটি তা থেকে তোমার নিকট যাতাশটির কথা বলব, হে পুত্র।
৭৩৪. প্রথমে একাত্তিভে, ঋঁটি মন দিয়ে তুমি কলেমা পাঠ কর, এর পর সারা জীবন তার উপর স্থির থাক।
৭৩৫. বিশ্বাসীদের সমস্তোষ বিধান কর, খোদার উদ্দেশ্যে আহাব দান কর, দোষক্রটি মার্জনার অভ্যাগ কর, তাহলে বেহেশ্তে আট দরজা দিয়েই প্রবেশ করতে পারবে।
৭৩৬. অতিথি যত্নাগতকে সম্মান কর, বিধর্মীদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ কর, যদি তোমার নিকটে কেউ গোপন কথা বলে, তবে তা কারো নিকট প্রকাশ করো না।
৭৩৭. তোমার উপর বিপদ পতিত হলে, মানুষের কাছে বল না, সমস্ত দুঃখ-কষ্ট এমন করে নিজ অন্তরে লুকিয়ে রাখবে।
৭৩৮. পুণ্য কাজ করলে, বেহেশ্তে ছরদের সঙ্গে বসতে পারবে, যে তোমার সঙ্গে ঋঁরাপ ব্যবহার করে, তার সঙ্গে সন্ধ্যাবহার কর।
৭৩৯. প্রাণের গলিতে ফকির দরবেশদেরকে স্থান দাও, প্রবৃত্তির নির্দেশ পালনকে সকলের চাইতে বঠিন বলে মনে কর।
৭৪০. ব্যাভিচার থেকে গুপ্তস্থানকে সংরক্ষণ কর, কুকথা কখনো মুখে এনো না, যেখানে নিষিদ্ধ বা সন্দেহজনক আহাব দেখ, সে স্থান থেকে দূরে থাকো।
৭৪১. স্মৃতি থাকুক বা দুঃস্মৃতি থাকুক, প্রতিবেশীকে সর্বদা জিজ্ঞাসাবাদ বরবে ; রোগীর সেবা করবে খুব বেশী, তাহলে বেহেশ্ত পাবে, হে পুত্র।
৭৪২. ক্রোধ দমন কর, মানুষকে ক্ষমা কর, আধ্যাত্মপন্থীদের সঙ্গে সর্বদা উঠা-বসা করবে, প্রতি ভোর ও সন্ধ্যায় নামজপ করবে।
৭৪৩. অত্যাচারীর নিকট থেকে অত্যাচারিতের ন্যায্য প্রতিশোধ গ্রহণ কর, অজুর কালে শাহাদত কলেমা পাঠ করবে, হে প্রিয়।
৭৪৪. আসরের নামাযে সর্বদা তুমি স্মৃতি পড়বে, কারো নিকট কোন বস্তু চেয়ে নিয়ো না, প্রতি ভোরে খোদার প্রশংসা কর।
৭৪৫. প্রত্যেক ফরজ নামাযের পর ‘আয়াতুল কুরসী’ পাঠ কর, হে প্রিয়, চোল বাজিয়ে বেহেশ্তে যাও, হাদীসে এসবের নির্দেশ রয়েছে।

## চতুঃচত্বারিংশ অধ্যায়

॥ দোজখ গমনের অবধারিত কারণ গুলোর বর্ণনায় ॥

৭৪৬. দোজখ হল অবিশ্বাসী, দুঃকৃতি পরায়ণ ও অপলাপকারীদের জন্য; তাতে পুরুষদের চাইতে স্ত্রীলোকরাই বেশী প্রবেশ করবে।
৭৪৭. এক হাজারে নয়'শ নিরানব্বই জন পুরুষ থাকবে বেহেশতে আর ফি হাজারে নয়'শ নিরানব্বই জন স্ত্রীলোক যাবে দোজখে।
৭৪৮. যে সকল লোক দোজখে যাবে, তারা সেখানে বহু দিন থাকবে; তার কারণ-গুলো আমার নিকট থেকে শুনে রাখো, সংক্ষিপ্ত ভাবে বলছি।
৭৪৯. দোজখের কারণ মোটামুটি চব্বিশটি; প্রত্যেকটি সম্পর্কে চিন্তা করবে আর তা থেকে নিজকে দূরে রাখবে, হে প্রিয়।
৭৫০. যদি কেউ বোদার অংশীদার স্থাপন করে, তবে সে সর্বদা সেখানে জ্বলবে; এক অঞ্জ নামায় ত্যাগ করলে এক 'ছকবা' কাল জ্বলতে হবে, হে পুত্র।
৭৫১. যারা কাপ'ণ্য করে; নিজ প্রবৃত্তির অনুগত হয়; গর্ব করে ও নিজকে সকলের চাইতে ভাল মনে করে।
৭৫২. খোদার আদেশ ঠিক মত পালন করে না; দুঃকৃতি পরায়ণদের সঙ্গে বাস করে; ধর্মভীরুদেরকে হেয় জ্ঞান করে; ভিক্ষুকের প্রতি দুর্ব্যবহার করে।
৭৫৩. নামাযের জামাত, এমন কি জুম্মাব নামায স্বেচ্ছায় ত্যাগ করে; সালামের উত্তর দেয় না; সকল বিষয়ে উদাসীন থাকে।
৭৫৪. যদি কারো নিকট থেকে কর্জ নেয়, তবে কখনো দিবার নাম করে না; মানুষের নাম বিকৃত করে ডাকে।
৭৫৫. সকল নিষিদ্ধ কাজে নিতীক ভাবে লিপ্ত হয়; তার ঘরে অতিথি এলে শত্রু-তুল্য ভাবে।
৭৫৬. মৃতদের জন্য উচ্চ-স্বরে ক্রন্দন করে; বুক-মুখ খাম্চায়, কাপড় ছিঁড়ে, মাথার চুল ছিঁড়ে।
৭৫৭. সর্বদা স্তন খায়; পরোক্ষে নিন্দাচর্চা করে; সকলকে হিংসা করে; অহংকারে কাউকে আমল দিতে চায় না।
৭৫৮. দোজখের কারণ অনেক, বলে কয়ে শেষ করা যায় না; যদি দু'হাজার পৃষ্ঠাও লিখি, তবু সংক্ষিপ্ত হবে।
৭৫৯. যদি হঠাৎ কখনো দোজখ থেকে খানিকটা আগুন পড়ে যায়, তবে তা সমস্ত পৃথিবীকে বেটন করে ফেলবে, তাপে সমস্ত মানুষ মরে যাবে।

৭৬০. মনঃপ্রাণ দিয়ে শুনো সে সব ব্যাপার, যা দোজখে বিদ্যমান; বিরাট অজগরের ন্যায় সাপ, উটের ন্যায় বিচছু।
৭৬১. বিচছুর লেজগুলে বল্লমের ন্যায়, হরেক রকমের বিষে পরিপূর্ণ; বিরাট তিন হাজার কিল্লা, প্রতি মুহূর্তে সেখানে বিষের খেলা চলছে।
৭৬২. যদি কখনো একটি কিল্লার গম্বুজ ভেঙে পড়ে এ পৃথিবীতে, তবে তার বিকট গন্ধে সমস্ত প্রাণী মারা পড়বে।
৭৬৩. কুহেকাফের মত বিরাট পর্বতও যদি ওর অভ্যন্তরে নিক্ষেপ করা হয়, তবে তখনি তা চূর্ণবিচূর্ণ হয়ে বালুতে পরিণত হয়ে যাবে।
৭৬৪. এক কথায় তোমাকে দোজখের আগুন থেকে বাঁচার উপায় বলে দিতে পারি, তাতেই তুমি বেহেশতে যেতে পারবে—খোদার আদেশ যথাযথ পালন করবে; কুপ্রবৃত্তির পিছনে দৌড়াবে না।
৭৬৫. রাত্রি দিন নীরব থাকবে; অনর্থক কোন কথা বলবে না; সকলের প্রতি বিনয় ব্যবহার করবে; মা-বাপের সেবা করবে।

### শুষ্কচরিত্রাংশ অধ্যায়

॥ হযরত ইব্রাহীমের স্মৃত সমূহ এবং বিবিধ জাতব্যের বর্ণনায় ॥

৭৬৬. হযরত ইব্রাহিমের স্মৃত হল দশটি, সমস্ত বিশ্বাসী মুসলমানের তা পালন করা কর্তব্য।
৭৬৭. মাথার সম্মুখ থেকে শেষ পর্যন্ত সিঁথি তোলা; অবশ্য এসম্পর্কে সিঁথি তোলা বা মাথা মুড়ানো, দুটির একটি মানুষ গ্রহণ করতে পারে।
৭৬৮. কাবায় গেলে মাথা মুড়াতে হলে; এর পর ইচ্ছা অনুসারে; কাবা ছাড়া অন্যত্রও মুড়ানো ভাল, নতুবা ভাল করে রাখতে হবে।
৭৬৯. লম্বা হলে মোছ কাটবে—চামড়। দেখা যায় এমন করে, হে প্রিয়; বিশিষ্ট আলেমদের মতে কামিয়ে ফেলাও বৈধ।
৭৭০. প্রত্যেক অঙ্গুর সময় দাঁতন করবে; বগলের লোম তুলে ফেলবে; যদি কামিয়ে ফেলা, তবে তাও বৈধ, অবশ্য তুলে ফেলাই ভাল।
৭৭১. সন্তানের বয়স সাত বৎসর হলেই খণ্ডনা করাও; খোদার নিকট থেকে এজন্য এত পুণ্য পাবে যে, তা সংখ্যায় বলা যায় না।

৭৭২. গুপ্ত স্থানের লোম কামিয়ে ফেলো, চল্লিশ দিনের বেশী বাড়তে দিয়ো না ; মলত্যাগ করে ঢিলা ব্যবহার কর।
৭৭৩. অজুতে ভাল করে কুলকুচা করবে, নাকের ভিতরে পানি দেবে ; তোমার সম্মুখে যে দশাটি বিষয় বললাম, তা স্মরণ রেখো, হে খ্যাতিমান।
৭৭৪. কেউ যদি দাসী বা স্ত্রীর পশ্চাৎকারে সঙ্গম করতে চায়, তবে তাকে হত্যা করে এ বিপদ দূরীভূত করা বৈধ।
৭৭৫. স্ত্রীর পক্ষে স্বামীকে হত্যা করা বৈধ হবে, সে যদি ঋতুর সময় সঙ্গম করতে উদ্যত হয়, কোন ভয় না করে।
৭৭৬. এমনি বৈধ হবে, কেউ যদি কাউকে হত্যা করতে চায়, তবে প্রথমেই সে তাকে হত্যা করবে; এতে কোন কিছু দিতে হবে না।
৭৭৭. পাঁচটি প্রাণীকে অনিষ্টকারী মনে কর, কাবার প্রাঙ্গণে হোক বা অন্যত্র হোক ; বিড়ছু, ইঁদুর—‘মশারিক’ গ্রন্থে দেখতে পার।
৭৭৮. কাক, চিল আর কুকুর যদি মানুষকে কামড়ায় ; এ পাঁচটি হল অনিষ্টকারী এদেরকে হত্যা কর, হাদীসে নির্দেশ রয়েছে।
৭৭৯. যেখানেই অনিষ্টকারী কিছু দেখ, সে মানুষ হোক বা পশু হোক ; স্ত্রীগ-স্ত্রীবিধা পেনে তখনি তাকে হত্যা করবে।
৭৮০. বিড়াল কবুতর মেরে ফেলে, একে এমনিতে মারলে দশ দেহের সমদকা দিতে হয় ; কিন্তু ঘরে এসে যদি উৎপাত করে,—
৭৮১. তবে তাকে মেরে ফেলা বৈধ, তার গলায় ছুরি চালিয়ে দাও ; অবশ্য ক্ষমা করতে পারলে অনেক পুণ্য লাভ করবে।
৭৮২. দাসীর গুপ্তস্থানের বাইরে বীর্যপাত করতে পার ; কিন্তু স্বাধীন হলে তার অনুমতি নিতে হবে, তাই সর্বসম্মত।
৭৮৩. ঋণের প্রাণহীন অবস্থায় গর্ভপাত করানোর অনুমতি অনেকেই দিয়েছেন ; অবশ্য রাখতে পারলে খুবই ভাল।
৭৮৪. জ্যোতিষশাস্ত্র এতটুকু পাঠ কর, যাতে তুমি দিন তারিখ ঠিক রাখতে পার, বিয়ের লগ্ন, কেবলা ঠিক করা বা প্রবাস-যাত্রা।
৭৮৫. নিঃস্বার্থভাবে কেউ যদি কোন বস্তু তোমাকে উপহার দেয়, তবে তা নিতে পার ; অবশ্য তুমি বাদশা বা বিচারক হলে, তা নিয়ো না।
৭৮৬. বাদশা যদি তোমাকে কোন স্থান দান করে, তবে তা তখনি নিয়ে নও, কোন অন্যায় দেখলে মুখ ফিরাও ; এ ব্যবহারই খুব ভাল।
৭৮৭. লাঞ্ছনাজ দান যদি ফিরিয়ে দাও, তবে তুমি হয়তো অভাবে পড়তে পার ; যদিও অনেক বিশিষ্ট জ্ঞানীরা একপ দান ফিরিয়ে দিয়েছেন।

৭৮৮. বিদেশ থেকে এসে সটান বাড়ীর ভিতরে যোয়া না ; বাড়ীর প্রাঙ্গণে পৌঁছেই সংবাদ জানাও ।
৭৮৯. কুরআন শরীফ যদি পুরানো হয়ে যায়, ফেটে যায়, ছিঁড়ে যায়, তবে কাপড় জড়িয়ে শবের ন্যায় তাকে কবর দিয়ে রাখ ।
৭৯০. সৈন্যদলের সঙ্গে কুরআন ও স্ত্রীলোক নিয়ো না—স্বাধীন হলেও ; সৈন্যদল শক্তিশালী হলেও, এসব সঙ্গে নিতে নেই ।
৭৯১. দুপুর রাতে তৃষ্ণার্ত সন্তান বা স্ত্রীকে পানি পান করালে, তোমার সমস্ত জীবনের পাপ মার্জিত হবে, নষ্ট হবে ।
৭৯২. নিজের জন্য বা পরিবারবর্গের জন্য এক ঘণ্টার কষ্ট সহ্যও খোদার নিকট দান সন্মত, এরও পুণ্য হবে ।
৭৯৩. কোন অত্যাচারী যদি তোমার নিকট থেকে জোর জুলুম করে একটি দেহরমও নিয়ে যায়, তবে খোদার নিকট বহু গুণ স্বর্গ পাবে—এর প্রতিদানে ।
৭৯৪. দুনিয়াতে যদি মদ খাও, রেশমী জামা পরো, তবে বেহেশতে জামা পাবে না, মদও পান করতে পারবে না ।
৭৯৫. টুকরা টুকরা কাপড় যদি কোথাও অলিগলিতে পড়ে থাকতে দেখ, তবে তুলে নিয়ে একত্র কর, কিংবা খোরমার টুকরা ।
৭৯৬. মালিক ফেলে দেওয়ার পর শস্যের তোষ সংগ্রহ করবে, তরমুজ ও বেদনার খোসা, ঘারে ঘারে ঘুরে একত্র করবে ।
৭৯৭. তোমার এ সংগ্রহ করায় লাভ হবে, এ কাজ বৈধও ; যদি এ সবার মালিক কোন কিছু না বলে ।
৭৯৮. কারো জমিতে যদি বকরি বা গরুতে ন্যাড়া দেয়, তবে গোবর জমা করে ঘুঁটি তৈরী কর, এতে অনেক ফল পাবে ।
৭৯৯. যদি জমির মালিক জমা করতে চায়, অন্যকে দিতে কার্পণ্য করে, তা হলে অন্যের পক্ষে কম-বেশী কোন কিছু নেওয়া বৈধ হবে না ।
৮০০. বাদাম বা মিষ্টি যদি কেউ কাউকে এ উদ্দেশ্যে দেয় যে, সে তা বাদশার আগমনে বা নবদম্পতির উপলক্ষে ছড়িয়ে দেবে ;
৮০১. তাহলে তার পক্ষে, তা থেকে খাওয়া, দেওয়া বা তুলে নেওয়া কোনটাই বৈধ হবে না, বাদাম বা মিষ্টি যাই হোক না কেন ।
৮০২. অন্য লোকে তা তুলে নেবে, খাবে—মুরগীর বাচ্চা বা বাদাম ; তাদের জন্য তা বৈধ, আমার নিকট থেকে একথা শুনে রাখ, হে পুত্র ।
৮০৩. এমনি করে গরীবদের মধ্যে বিলিয়ে দেবার জন্য যদি কেউ অন্য কারো হাতে ধন-সম্পদ সমর্পণ করে ।

৮০৪. তা হলে, তার পক্ষে সে সম্পদ থেকে এক দেরের আত্মসাৎ করাও নিষিদ্ধ, যদিও সে নিজে গরীব হয় ; এ দু'টিই শাস্ত্র গ্রন্থে দেখতে পাবে।
৮০৫. শিক্ষক যদি শিক্ষাদানের বদলে আর 'মুয়াজ্জিন' যদি আযানের পরিবর্তে পারিশ্রমিক চায়, তবে তা শাস্ত্র বিধানে বৈধ হয় না ; তাদের শিক্ষাদান আর আযানও এই শর্তে ঠিক নয়।
৮০৬. দস্তরখান থেকে আহাৰ্য তুলে নেওয়া নিষিদ্ধ, যদি গৃহস্থামী বলে, 'তুলে নাও', তবে নিতে পার, আনন্দে আহাৰ্য করতে পার।
৮০৭. তুমি কারো গৃহে অতিথি হলে, তার আহাৰ্য দ্রব্য থেকে দান কোর না, হাড় ছাড়া কুকুরকে পর্যন্ত অন্য কিছু দিয়ে না।
৮০৮. মৃত পশুর চামড়া শুকিয়ে নেওয়ার পূর্বে বিক্রি করা শাস্ত্রানুমোদিত নয় ; মানুষের চুল বিক্রি করাও নিষিদ্ধ।
৮০৯. কাউকে যদি মাটি খেতে দেখ, নিষেধ করবে, ফিরআ'উন আর হামানরা অনেক মাটি খেয়েছে।
৮১০. দাসদাসী কিনে যদি দেখ মাটি খায় ; চুল খুবই পাতলা ; পরনের কাপড়-চোপড় এমনি বিশৃঙ্খল যে গুপ্তস্থান দেখা যায়।
৮১১. অন্যদের চাইতে বেশী আহাৰ্য করে ; তা হলে এদের দিক থেকে মুখ ফিরিয়ে নাও ; 'খুলাসা' গ্রন্থে দেখতে পার।
৮১২. কোন মসজিদে যদি স্থানের অকুলান দেখ আর তার আশেপাশে জমি থাকে, তবে মালিকের নিকট থেকে তা জোর করে হলেও মূল্য দিয়ে বিনে নাও।
৮১৩. হযরতের সাথীরা কাবার জন্যও এমনি মূল্য দিয়েছেন এবং কিছুটা জবরদস্তিও করেছেন।
৮১৪. কোন বিশ্বাসী মুসলমানের জন্য যদি অসম্পূর্ণ পোশাক তৈরী করাও, তাহলে তুমি শুধু একা মার্জনা পাবে, হাদীসে এমনি দেখেছি।
৮১৫. সম্পূর্ণ পোশাক যদি দাও—মনেপ্রাণে, 'হে প্রিয়, তাহলে নিজে'কে আর মাতাপিতাকেও তুমি মার্জনার পোশাক পরাতে পারবে।
৮১৬. যথাসাধ্য, 'হে প্রিয়, বিশ্বাসীদেরকে সম্মান কর ; কোন দুষ্টৃতিকারী অধর্মীকে দেখলে তেমনি অধিকতর অপমান করবে।
৮১৭. কেউ যদি অন্যায়কারীর প্রশংসা করে, তাহলে খোদার আসন এমনি কাঁপতে থাকে, যেন তা উলটে পড়ে সমস্ত দুনিয়াকে গুড়া করে ফেলবে।
৮১৮. অন্যায়কারীকে দেখলে খুব করে অপমান কর, তোমার বিশ্বাস থাকবে অন্তরে, ভবিষ্যতের জন্য কোন ভয় নাই।

৮১৯. যদি সাধো কুলায়, তবে সব কাজই শীঘ্র সম্পাদন কর; এ সময়কে অমূল্য সম্পদ ভেবো; এর প্রতিটি মুহূর্ত সম্ভাবনায় উজ্জ্বল।
৮২০. আজ যদি কর্তব্য পালন কর, ভবিষ্যতে তার প্রতিদান মিলবে, আর অন্যায় পাপ করলে, দোজখে তার শাস্তি ভুগবে।
৮২১. অনুেষণকাবী যদি অন্তর দিয়ে সত্য পথ পেতে চায় আর উজ্জনা সে কষ্ট সহ্য করে, তবে তার পথের ধূলিকণাও সোনা হয়ে উঠবে।
৮২২. যদি খোদার রাস্তায় সত্যকে চাও, তবে তাতে নিয়মিত চলতে থাক; তোমার অন্তরে যেন অন্য কারো আসন না থাকে।

### ॥ প্রার্থনা ও উপসংহার বর্ণনায় ॥

১. হে প্রভু তোমার কৃপা ও অনুগ্রহে আমাকে এমনি কর, যেন আমার দৃষ্টিতে ধনীরা হয় ভিক্ষারী আর বাদশারা কিছুই নয়।
২. আমাকে অন্তরের ঐশ্বর্য দাও, যাতে কারো মুখাপেক্ষী না হই; আনন্দিত চিত্তে একাকী থাকব, কারো দ্বারে ঘুরব না।
৩. আমার হৃদয়নিকুঞ্জে অনাহারে-দারিদ্র্য সমুদ্র থাকব; আজীবন পূর্ণ সুরীদের অনুগ্রহ পাশে আমাকে আবদ্ধ থাকতে দাও।
৪. কখনো আহাযের ভাবনায় আমার অন্তরকে বিক্ষিপ্ত কোর না; হে প্রভু, আমাকে এমনি ধৈর্য দাও, যাতে তোমাকে ছাড়া আর কারো দ্বারস্থ না হই।
৫. হে প্রভু, মুহম্মদ মুস্তফা, অন্যান্য নবী ও ওলী আল্লাহ্‌দেরকে উপলক্ষ করে প্রার্থনা করছি, ‘আমার এ তোহফাকে জলে-স্থলে সর্বত্র গৃহীত কর।’
৬. সমস্ত জগৎ এর প্রেমে পড়ুক, নিজেদের অন্তরে স্থান দিক, বিশিষ্ট ব্যক্তিরা মাথায় তুলে রাখুক।
৭. এর প্রতি মানুষের আসক্তি এমনি হোক, যেন এছাড়া অন্য কিছু না চায়; প্রত্যেক লোক যেন একে গলায় তাবিজ করে রাখে।
৮. দুঃখকষ্ট সহ্য করেছি অনেক দিন ধরে, প্রসব ব্যথার ন্যায় অসহ্য যাতনা, এর পর এটুকুর জন্য দিয়েছি, চিন্তায়—অর্থে বিখ্যাত।

৯. এর মধ্যে দৃষ্টি নিক্ষেপ করলে দেখতে পাবে—পথনির্দেশে, উপদেশ, নানা জ্ঞান, ধর্ম-শাস্ত্র, দর্শন ও হাদীস।
১০. যদি কেউ গ্রন্থরচনা করতে বা কাহিনী লিখতে চায়, তাহলে ‘মসনবী’ ছাড়া অন্য কিছুতে ভাল হবে না; সম্পূর্ণ ‘তোহফা’ একটি ‘কসিদা’ মাত্র।
১১. জ্ঞানী ও তত্ত্বদর্শীরা যদি কখনো এর প্রতি দৃষ্টি দেন, তবে খোদার দোহাই আমার দোষ ক্রটি ধরবেন না, শুদ্ধ করে দেবেন।
১২. আমার সব টুকুই ক্রটি, ক্রটি বিচ্যুতি ছাড়া আমার মধ্যে কিছু নেই; প্রত্যেক কথায় শত দোষ ধরা পড়বে, কোথাও জ্ঞানের চিহ্ন মাত্র নেই।
১৩. আমি কাকের ন্যায় হাঁসের চাল শিখতে চেয়েছি; তাতে আমার নিজের চালও নষ্ট হয়ে গেছে, আমি লজ্জিত ও অনুতপ্ত হয়েছি।
১৪. খোদার নিকট যদি এর একটি মাত্র বাক্যও গৃহীত হয়, তবে বাদশাহদের ন্যায় আনন্দে নৃত্য করব; বাক-কুশলীদের উপর গর্বোন্মত্ত শির তুলে ধরব।
১৫. খোদার নিকট এ প্রত্যাশা করে আছি, যদি এটি কোন উন্নতমনা লোক পাঠ করে, তবে অন্তর থেকে আমার জন্য প্রার্থনা করবে, আমি কবরে মুক্তি পাব।
১৬. বয়েত বলেছি সর্ব মোট সাত শ’ আরো ছিয়াক্তর; অধ্যায় হল পঁয়তাল্লিশটি, সংখ্যায় এবং গণনায়।
১৭. সাত শ’ পঁচানব্বই হিজরীতে, রবিউল-আখের মাসের দশ তারিখে, সোমবারে, দ্বিপ্রহরে।

### টীকাটিপ্পনী

১. ‘লওনাক-ছব’—‘লওনাক লমা পলকতুল আফনাক’—তুমি না হলে গ্রন্থগুণী দৃষ্টি করতাম না; হাদীসোক্ত আল্লাহ এই বাণীতে প্রদত্ত সম্মান।
২. সুপ্রসিদ্ধ শাস্ত্রবিদ—ইমাম আবু হানিফা।
৩. ‘রাফেয়ী’—সম্পূর্ণ দায় বিশেষ, যারা ‘সিফফাইন’ যুদ্ধের পর হযরত আলীর বিরোধিতা করে।
৪. ‘মীসাক’—অর্থ প্রতিজ্ঞা; খোদা কোন অনাদিকালে জীবাত্মা সমূহকে দৃষ্টি করে জিজ্ঞাসা করেছিলেন, ‘আলগত্ব বিরব্বিকুম্—আমি কি তোমাদের প্রতিপালক নই?’ তারা উত্তরে বলেছিল, ‘বলা’—হা; তাদের সেই স্বীকারোক্তিজাত প্রতিজ্ঞা।
৫. ‘দজ্জাল ও দাববা’—‘দজ্জাল’ এক বোর মিথ্যাবাদীর উপাধি, শেষ জামানায় তার আবির্ভাব হবে; হযরত ইগা এসে তাকে হত্যা করবেন। ‘দাববা’—অর্থ পশু; কিয়ামতের পূর্বে এর আবির্ভাব ঘটবে, সে মানুষের ন্যায় কথা বলতে পাবে।



৬. ‘হকবা’—আগি বৎসবে এক ‘হকবা’; আবার এ বৎসর আগি বাসে; বাস আগি দিনে আগি দিন আগি ঘন্টায়।
৭. ‘বিসকাল’—সাড়ে চার মাঘা।
৮. ‘অর্ধগা’—দু’শ’ চৌত্রিশ তোলায় এক ‘গা’ অর্থাৎ এক প’ সত্তেরো তোলা।
৯. ‘বুখোজ্জুল’—দাড়ি কানিয়ে।
১০. ‘চক্র ও গ্রহ সমূহের ছায়া’—উন্মুক্ত স্থানে।
১১. ‘জহনহ্ ও গববতী’—এক প্রকার পাতলা বেশমী কাপড়।
১২. ‘কিশ্বাব, খম্ দীবাজ’—বেশমী কাপড়ের নাম।
১৩. ‘গরহমুকুম্বহ’—আল্লাহ তোমাকে শান্তি দিন।’
১৪. ‘বলআম ও ববগীগা’—‘বলআম’ সিদ্ধ পুরুষ ছিলেন। কোন কারণে নুসা নবীর উপর বদদোয়া কবে এবং সেজন্যই তাঁর সৈন্যদল চল্লিশ বৎসর মাঠে ময়দানে ঘুরে বেড়ায়। পরে ‘ইউগা’ নবীর দোয়ায় বলআমের ধর্মশাস্তি হয়। ববগীগাও সিদ্ধ পুরুষ ছিলেন। শয়তানের কুমন্ত্রণায় পথভ্রষ্ট হন।
১৫. ‘বববত, চক্র’—বাদ্যযন্ত্রের নাম।

